



Oslo kommune
Bydel Gamle Oslo

Forslag til budsjett 2013 Bydel Gamle Oslo



Bydel Gamle Oslo - tilgjengelig for deg

INNHALDSFORTEGNELSE

Bydelsdirektørens forslag til budsjett 2013.....	6
Byrådets budsjettforslag 2013 – Hovedprioriteringer	10
Generell del	16
Oppbygging av budsjettdokumentet.....	16
Demografiske og sosiale forhold.....	17
Økonomisk handlingsfrihet – omstillingsbehov	20
Aktivitetsendringer og omstillingstiltak i 2013 – hovedoversikt.....	21
Årsprognose 2012 – håndtering av merforbruk/mindreforbruk.....	28
Budsjettprosess 2013.....	29
Kriteriesystemet	30
Klimavurdering av budsjettet.....	32
Felles oppgaver og prosjekter i bydelen.....	33
Helse, miljø og sikkerhet (HMS)	33
Avtale om et inkluderende arbeidsliv (IA-avtalen) – sykefravær og attføringsarbeid.....	33
Mangfold og likestilling	33
Lederutvikling og lederskap.....	34
Bydel Gamle Oslo som en attraktiv arbeidsplass.....	34
Personalpolitisk strategi	34
Kompetanseutvikling	35
Bydel Gamle Oslo som lærebedrift.....	35
Seniorpolitikk	35
Kvalitetsstyringssystem (Kvalitetslosen)	36
Økonomirapportering	36
Anskaffelser	37
Servicetorget og informasjon til befolkningen.....	37
Bydelens ramme for 2013	37
Overordnet organisasjonsplan for Bydel Gamle Oslo.....	39
Funksjonsområde 1 – Helse, sosial og nærmiljø.....	42
Politisk styring / Administrasjon.....	42
1. Ansvarsområde.....	42
2. Status og utfordringer.....	42
3. Mål, strategier og tiltak	47
4. Merknader til driftsbudsjett.....	49
Helsetjenester	50
1. Ansvarsområde.....	50
2. Status og utfordringer.....	51
3. Mål, strategier og tiltak	54
4. Merknader til driftsbudsjett.....	55
Sosiale tjenester.....	55
1. Ansvarsområde.....	55
2. Status og utfordringer.....	56
3. Mål, strategier og tiltak	62
4. Merknader til driftsbudsjett.....	67
Mottak og integrering av flyktninger mv.	67
1. Ansvarsområde.....	67
2. Status og utfordringer.....	67
3. Mål, strategier og tiltak	69

4. Merknader til driftsbudsjett.....	70
Nærmiljø og kulturtiltak.....	71
1. Ansvarsområde.....	71
2. Status og utfordringer.....	71
3. Mål, strategier og tiltak	73
4. Merknader til driftsbudsjett.....	74
Tallbudsjett og årsverk for funksjonsområde 1.....	75
A. Tallbudsjett.....	75
B. Årsverk	75
Funksjonsområde 2A - Barnehager.....	78
1. Ansvarsområde.....	78
2. Status og utfordringer.....	78
3. Mål, strategier og tiltak	81
4. Merknader til driftsbudsjett.....	82
Tallbudsjett og årsverk for funksjonsområde 2A.....	83
A. Tallbudsjett.....	83
B. Årsverk	83
Funksjonsområde 2B – Oppvekst	86
Barnevern	86
1. Ansvarsområde.....	86
2. Status og utfordringer.....	86
3. Mål, strategier og tiltak	88
4. Merknader til driftsbudsjett.....	90
Forebyggende barne- og ungdomsarbeid	90
1. Ansvarsområde.....	90
2. Status og utfordringer.....	90
3. Mål, strategier og tiltak	92
4. Merknader til driftsbudsjett.....	93
Helse- og sosialtjenester til barn og unge.....	93
1. Ansvarsområde.....	93
2. Status og utfordringer.....	93
3. Mål, strategier og tiltak	95
4. Merknader til driftsbudsjett.....	96
Tallbudsjett og årsverk for funksjonsområde 2B.....	96
A. Tallbudsjett.....	96
B. Årsverk	97
Funksjonsområde 3 – Pleie og omsorg	100
1. Ansvarsområde.....	100
2. Status og utfordringer.....	100
3. Mål, strategier og tiltak	112
4. Merknader til driftsbudsjett.....	118
Tallbudsjett og årsverk for funksjonsområde 3.....	120
A. Tallbudsjett.....	120
B. Årsverk	120
Funksjonsområde 4 – Økonomisk sosialhjelp og kvalifiseringsprogram	124
Økonomisk sosialhjelp	124
1. Ansvarsområde.....	124
2. Status og utfordringer.....	124

3. Mål, strategier og tiltak	125
4. Merknader til driftsbudsjett.....	126
Kvalifiseringsprogrammet.....	126
1. Ansvarsområde.....	126
2. Status og utfordringer.....	126
3. Mål, strategier og tiltak	127
4. Merknader til driftsbudsjett.....	127
Tallbudsjett og årsverk for funksjonsområde 4.....	128
A. Tallbudsjett.....	128
B. Årsverk	128
Forslag til takster, avgifter og gebyrer i budsjett 2013	130
Budsjettforslag 2013 – Forslag til vedtak	133
Vedlegg til budsjett 2013.....	135

KAPITTEL 1

Bydelsdirektørens forslag til budsjett 2013

Status 2012

Bydelsdirektørens forslag til budsjett 2013

I følge økonomireglementet skal bydelsutvalget innen 31.12.12 vedta et driftsbudsjett for 2013 innenfor de rammer, retningslinjer og frister bystyret fastsetter i sitt budsjettvedtak. Budsjettet skal for bydelen totalt og for hvert funksjonsområde spesifiseres på artsgrupper, hvor brutto utgifter, inntekter og netto utgifter skal fremkomme i oppstillingen. Budsjettvedtaket pr KOSTRA-funksjon og resultatenheter skal vise henholdsvis brutto utgifter, brutto inntekter og netto utgifter. For 2013 skal bydelsutvalget vedta driftsbudsjett fordelt på:

- Funksjonsområde
- KOSTRA-funksjon
- Resultatenhet (definert som det organisasjonsnivå som samsvarer med rapporteringsansvar til bydelsdirektør). For Bydel Gamle Oslo innebærer dette tre ytterligere nivåer, dvs. avdeling, enhet og team. Det vises til side 16.

Det skal i tråd med bystyrets overordnede mål for bydelenes virksomhet, utarbeides måltall for bydelens aktivitet det kommende året. Av bydelsutvalgets budsjettvedtak skal det fremgå hvilke aktivitetsendringer som forutsettes gjennomført i løpet av året.

Bydelsdirektørens forslag til budsjett er basert på byrådets forslag til budsjett for 2013, Sak 1/2013 og tilleggsinnstillingen (byrådssak 211/12).

Budsjettdokumentet for 2013 har følgende hovedinndeling basert på funksjonsområdene:

- Kapittel 1 gir en status for 2012 og en kort oppsummering av bydelsdirektørens forslag til budsjett 2013.
- Kapittel 2 presenterer byrådets hovedmål og utfordringer i budsjettforslag for 2013.
- Kapittel 3 omhandler den generelle delen som bl.a. beskriver sosiale og demografiske forhold, aktivitetsendringer, samt forutsetninger for bydelens ramme.
- Kapittel 4 til og med 8 beskriver funksjonsområdene:
 - Funksjonsområde 1: Helse, sosial og nærmiljø
 - Funksjonsområde 2A: Barnehager
 - Funksjonsområde 2B: Oppvekst
 - Funksjonsområde 3: Pleie og omsorg
 - Funksjonsområde 4: Økonomisk sosialhjelp og kvalifiseringsprogrammet

Under hvert ansvarsområde er motivteksten basert på følgende overskrifter;

1. Ansvarsområde
2. Status og utfordringer
3. Mål, strategier og tiltak
4. Merknader til driftsbudsjett

Hvert funksjonsområde avsluttes med en oppstilling av tallbudsjettet og årsverk.

- Kapittel 9 omtaler forslag til takster, avgifter og gebyrer i budsjett 2013.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak fremkommer på side 133. Av vedtaket skal det fremgå hvilke aktivitetsendringer som forutsettes gjennomført i løpet av budsjettåret.

Bydel Gamle Oslo 2012

Bydelen har siden bydelsreformen hatt et aktivitetsnivå i tråd med de tildelte rammer. I 2011 opparbeidet bydelen seg et mindreforbruk på ca 10 mill. Et mindreforbruk bidrar til at bydelen har en større fleksibilitet for å kunne gjennomføre de nødvendige aktivitetsendringene som er påkrevd som en følge av forventede budsjetttrammer i den kommende økonomiplanperioden. Etter flere år med merforbruk ligger det i 2012 an til et lite mindreforbruk på området økonomisk sosialhjelp. Dette området utgjør en stor del av bydelens totale budsjetttramme og god styring og kostnadskontroll er derfor viktig her som på andre områder.

Pr. oktober 2012, melder bydelen om et mindreforbruk på ordinær drift på ca 13 mill inkludert mindreforbruket fra 2011.

Det største risikoområdet inneværende år har vært funksjonsområdet 3 – Pleie og omsorg. Det har vist seg vanskelig å gjennomføre planlagt aktivitetskutt på samme tid som samhandlingsreformen skulle implementeres. Samhandlingsreformen har medført økt ressursbehov innenfor områder bydelen ikke hadde forutsett.

Året som kommer

Også i 2013 står bydelen ovenfor et stort omstillingsbehov. Bydelsdirektøren legger frem et budsjettforslag som inneholder reduksjon både i aktivitets- og kvalitetsnivået. Alle tjenesteområdene har fått redusert sine rammer, men for de områdene hvor endringen i kriteriene er størst, gjenspeiles dette i bydelens interne budsjettfordeling.

I byrådets budsjettforslag lå det inne en reduksjon i rammen tilsvarende et omstillingsbehov på ca 21 mill i 2013. I tilleggsinnstillingen er bydelen tilført 3,5 mill.

Gjennom tilleggsinnstillingen har byrådet også foretatt en justering mellom FO4 – Økonomisk sosialhjelp og FO3 – Pleie og Omsorg, dette innbar en reduksjon i bydelens ramme for økonomisk sosialhjelp på 7,7 mill og en økning på bydelens FO3 ramme med 2,5 mill. Denne justeringen er innarbeidet i bydelens interne budsjettfordeling.

Det har ikke vært rom for å avsette en reserve i bydelsdirektørens budsjettforslag for 2013. Dette innebærer at det er større risiko knyttet til budsjettforslaget, men det forventes at bydelen får overført et mindreforbruk fra 2012 på ca 13 mill som bør anses som en reserve for 2013.

Bydelen er nå inne i en stram økonomisk periode, med store rammekutt de siste årene. Oslo Kommunes økonomiplan for 2013-2016 signaliserer at denne situasjonen vil vedvare noen år, med årlige reduksjoner i rammene på ca 1,5 %. For å lykkes i 2013 og de kommende år er det avgjørende at bydelen klarer å implementere omstillingstiltakene som er foreslått i budsjettet. Gjennomføring av tiltakene vil bidra til et bedre samsvar mellom det totale aktivitetsnivået og budsjetttrammen.

KAPITTEL 2

Byrådets budsjettforslag 2013 – Hovedprioriteringene

Byrådets budsjettforslag 2013 – Hovedprioriteringer

By i vekst

Byrådets mål:

- Oslo skal være en attraktiv by å bo, leve, arbeide og etablere seg i.
- Tilrettelegge for økt boligutbygging og planlegge for nødvendig sosial og teknisk infrastruktur.
- Realisere Fjordbyen.
- Forbedre miljø- og boforholdene i Groruddalens utsatte områder.
- Utvikle bærekraftig regionalt utbyggingsmønster.

Tiltak:

- Videreføre arbeidet med sentrale byutviklingsområder så som Bjørvika, Filipstad, Kvadraturen, Ensjø og Vollebekk.
- Arbeide for effektiv, oversiktlig og forutsigbar plan- og byggesaksbehandling.
- Prioritere plan- og byggesaksbehandling av saker om utbygging av skoler, barnehager, sykehjem og store boligprosjekter.
- Gjennomføre Groruddalsatsingen og videreføre prosjektet Levende Oslo.
- Delta i regionalt samarbeid for areal og transport.

Kunnskapsbyen

Byrådets mål:

- Alle skal lære mer – elevenes grunnleggende ferdigheter og kunnskaper i basisfagene skal styrkes.
- Flere elever og lærlinger skal fullføre og bestå videregående opplæring.
- Alle skal ha et godt lærings- og arbeidsmiljø, preget av ro og orden.
- Skolekapasiteten skal dekke fremtidig elevtallsvekst.

Tiltak:

- Satsingen på tidlig innsats og styrking av elevenes ferdigheter i basisfagene systematiseres og forsterkes.
- Økt innsats mot frafall, blant annet gjennom fokus på overgangen mellom skoleslagene og særlige tiltak rettet mot yrkesfagene.
- Videreføre arbeidet for å fremme ro og orden i skolen.
- Videreutvikle osloskolens tilbud til talentfulle elever.
- Etablere 11 000 nye skoleplasser i perioden 2013-2016.

Talentenes by

Byrådets mål:

- Oslo skal være åpen, inkluderende og attraktiv å leve, arbeide og etablere seg i.
- Oslo skal ha et kunnskapsbasert næringsliv med høy verdiskaping.
- Oslo skal være en by der kunst og kultur utvikles, utforskes, forvaltes og formidles.
- Oslo skal tilby alle barn og unge kunstopplevelser og deltakelse i kreativt kulturliv.
- Byrådet skal ivareta, optimalisere og realisere kommunens verdier i aksjeselskaper og foretak.

Tiltak:

- Utarbeide strategier for utvikling av Oslos attraktivitet og profilering av Oslo kommune
- Iverksette charteret for integrerende byer, i tråd med politikken for OXLO – Oslo Extra Large.
- Etablere næringsutviklingselskap for å styrke Oslos posisjon som etablerings- og investeringsområde.
- Bygge nytt hovedbibliotek, gjennomføre Munch-jubileet; ”MUNCH 150”, og fremme sak om nytt Munch-museum.
- Tilrettelegge for utvikling av byens kulturinstitusjoner, musikkhovedstaden, samt tilrettelegge for innovasjon og samarbeid mellom kultur og næring.

Byen for alle

Byrådets mål:

- Høy akuttberedskap og kvalitativt gode legetjenester.
- Alle skoler skal ha en åpen og tilgjengelig skolehelsetjeneste.
- Gi flere mulighet til å forsørge seg selv.
- Ha et tilstrekkelig og variert botilbud til kommunens vanskeligstilte og til personer med nedsatt funksjonsevne.
- Løse opp åpne russcener i Oslo.

Tiltak:

- Starte arbeidet med å etablere en moderne Storbylegevakt.
- Utvide og styrke tilbudet ved helsestasjonene og skolehelsetjenesten.
- Tilby gode kvalifiseringsprogram og introduksjonsprogram med særlig fokus på yrkesrettet norskopplæring.
- Følge opp boligbehovsplanen og prøve ut ordninger som stimulerer til selveierskap.
- Videreføre og videreutvikle samarbeid mellom kommune, politi, spesialisthelsetjeneste og frivillige aktører i sentrum.

Ung by

Byrådets mål:

- Høy kvalitet og likeverdig tilbud i Oslobarnehager.
- Alle ansatte i barnehagene skal kunne godt norsk og ha kunnskaper om barns språkutvikling.
- Alle barn skal kunne norsk før skolestart.
- Det skal tilbys barnehageplass til flere barn enn de som omfattes av lovfestet rett til plass.
- Et kompetent barnevern skal gi hvert enkelt barn riktig hjelp.

Tiltak:

- Styrke kvaliteten og barnehagen som læringsarena.
- Bidra til kompetanseutvikling av ansatte i barnehagene.
- Utvikle verktøy og rutiner for å sikre et godt språkmiljø og god oppfølging av barn som trenger språktiltak.
- Det skal netto etableres 500 nye barnehageplasser i 2013 og totalt 2 900 plasser i økonomiplanperioden.
- Sørge for alternativ og tilpasset opplæring og oppfølging av barn og unge i barnevernet med mangelfull grunnopplæring.

Byen for de eldre

Byrådets mål:

- Flere eldre skal kunne bo hjemme og mestre egen hverdag.
- Flere eldre skal oppleve seniorsentrene som et attraktivt tilbud.
- Flere eldre skal tilbys et boligtilbud med mulighet for omsorg døgnet rundt.
- Sykehjem skal være gode hjem for beboerne.
- Hjemmeboende med demens skal ha en aktiv og meningsfylt hverdag.

Tiltak:

- Innføre ”hjelp til selvhjelp”-prinsipper i hjemmetjenesten i alle bydeler og styrke arbeidet med rehabilitering og forebygging.
- Videreutvikle seniorsentrene som en sosial møteplass med et mangfold av aktiviteter.
- 117 nye Omsorg+ boliger ferdigstilles i 2014.
- Redusere antall tosengsrom.
- Utvikle et variert aktivitets- og dagtilbud for demente som bor hjemme og opprette demensteam i alle bydeler.

Blå-grønn by

Byrådets mål:

- Brukervennlige, rene og godt vedlikeholdte byrom.
- Effektiv ressursutnyttelse og kretsløpsbasert avfallshåndtering.
- God luftkvalitet. Rent vann og reduserte klimagassutslipp.
- God tilgang til grøntområder og anlegg for idrett, rekreasjon og fysisk aktivitet.
- Forvalte Oslos biologiske mangfold og kulturlandskap på en bærekraftig måte.

Tiltak:

- Holde parker og grøntområder, veier, fortau og plasser rene, og i god stand.
- Videreføre satsingen på utvidet kildesortering ved å etablere ny gjenbruksstasjon på Smedstad.
- Fase ut bruk av fossil energi til oppvarming innen 2020.
- Legge frem en melding om bad og svømmehaller i Oslo og utarbeide skjøtselsplan for grøntområdene i byggesonen.
- Etablere grøntkorridor langs elvene i forbindelse med byutviklingen og opparbeide turveier langs elver.

Bærekraftig bytransport

Byrådets mål:

- Halvere klimagassutslipp innen 2030 i forhold til nivået i 1991.
- Brukervennlig, effektiv, kapasitetssterkt og pålitelig kollektivtilbud.
- Prioritering av klimanøytrale transportløsninger.
- Enkelt og trygt å sykle i Oslo.
- Mer miljøvennlig godstransport.

Tiltak:

- Utvide kapasiteten i kollektivtransporten og stille miljøkrav til drosjenæringen.
- Igangsette arbeid med anskaffelse av ny trikkepark og opprette et prosjekt for å gjennomføre den nødvendige oppgraderingen av trikkeinfrastrukturen.

- Implementere nullutslippsstrategi med etablering av 200 el-bil lade plasser i 2013 og videreutvikling av byrådets hydrogensatsing.
- Satse en halv mrd. Kroner på sykkel 2013-2016.
- Effektiv havn med tilbud om landstrøm, satsing på grønn varedistribusjon.

Trygg og velorganisert by

Byrådets mål:

- Innbyggerne skal oppleve Oslo som en trygg by.
- Nedgang i overskjenking, alkoholsalg til mindreårige og vold knyttet til utelivet i Oslo.
- Kommunen skal tilby effektive og brukerorienterte tjenester.
- Ha beredskap mot hendelser som kan medføre alvorlige forstyrrelser i kommunens tjenesteproduksjon.
- God beredskap ved brann, ulykker og andre uønskede hendelser.

Tiltak:

- Videreføre en ordning med Oslovakter for nærmiljøpatruljering og igangsetting av belyningsplanen.
- Gjennomføre samarbeidsprosjektet Sammen lager vi utelivet tryggere (SALUTT).
- Utvikle elektroniske tjenester, digital kommunikasjon og selvbetjening på nett.
- Styrke 110-sentralen og det forebyggende beredskapsarbeidet.
- Prioritere brannsikring av omsorgsboliger, gamle bygårder og fredet bebyggelse.

KAPITTEL 3

Oppbygging av budsjettdokumentet

Demografiske og sosiale forhold

Økonomisk handlingsfrihet – omstillingsbehov

Aktivitetsendringer og omstillingstiltak i 2013

Årsprognose 2012 – håndtering av mer-/mindreforbruk

Bydelens ramme for 2013 inkl. tilleggsinnstilling

Kriteriesystemet

Budsjettprosessen 2013

Felles oppgaver og prosjekter i bydelen

Servicetorget og informasjon til befolkningen

Klimavurdering av budsjettet

Bydelens ramme for 2013

Overordnet organisasjonsplan for Bydel Gamle Oslo

Generell del

Oppbygging av budsjettdokumentet

Budsjettdokumentet er bygd opp i henhold til føringer i Grønt Hefte. Kapittel 1 til 3 består av bydelsdirektørens forslag til budsjett 2013, Byrådets forslag til budsjett og den generelle delen som omtaler økonomisk handlingsfrihet – omstillingsbehov, demografi og sosiale forhold, aktivitetsendringer og omstillingstiltak i 2013 – hovedoversikt, årsprognose 2012 – håndtering av merforbruk/mindreforbruk, klimavurdering av budsjettet og felles oppgaver og prosjekter i bydelen.

Kapittel 4 til 8 omtaler funksjonsområdene 1 til 4. Motivteksten er basert på følgende overskrifter:

1. Ansvarsområde
2. Status og utfordringer
3. Mål, strategier og tiltak, inkl. obligatoriske måltall
4. Merknader til driftsbudsjett
 - A. Tallbudsjett per funksjonsområde
 - B. Årsverk per funksjonsområde

Budsjett 2013 og rapporteringsnivåer

I budsjettet for 2013 er det stilt krav om at budsjettvedtaket skal være fordelt etter funksjonsområdene. I tillegg skal vedtaket spesifiseres på KOSTRA-funksjoner og resultatenheter. Sammenheng mellom disse vedtaksnivåene skal fremgå av budsjettdokumentet.

Funksjonsområde

Budsjettdokumentet er bygd på nedenstående funksjonsområder:

- Funksjonsområde 1, Helse, sosial og nærmiljø
- Funksjonsområde 2A, Barnehager
- Funksjonsområde 2B, Oppvekst
- Funksjonsområde 3, Pleie og omsorg
- Funksjonsområde 4, Økonomisk sosialhjelp og kvalifiseringsprogram

KOSTRA-funksjon

Hvert funksjonsområde består av ulike KOSTRA-funksjoner. Oversikt over hvilke KOSTRA-funksjoner som tilhører funksjonsområdene fremkommer på hvert kapittel som omhandler hvert funksjonsområde.

Resultatenheter

Bydelens organisasjon består av 4 ledernivåer:

1. Bydelsdirektør
2. Avdelingsdirektører
3. Enhetsledere
4. Teamledere

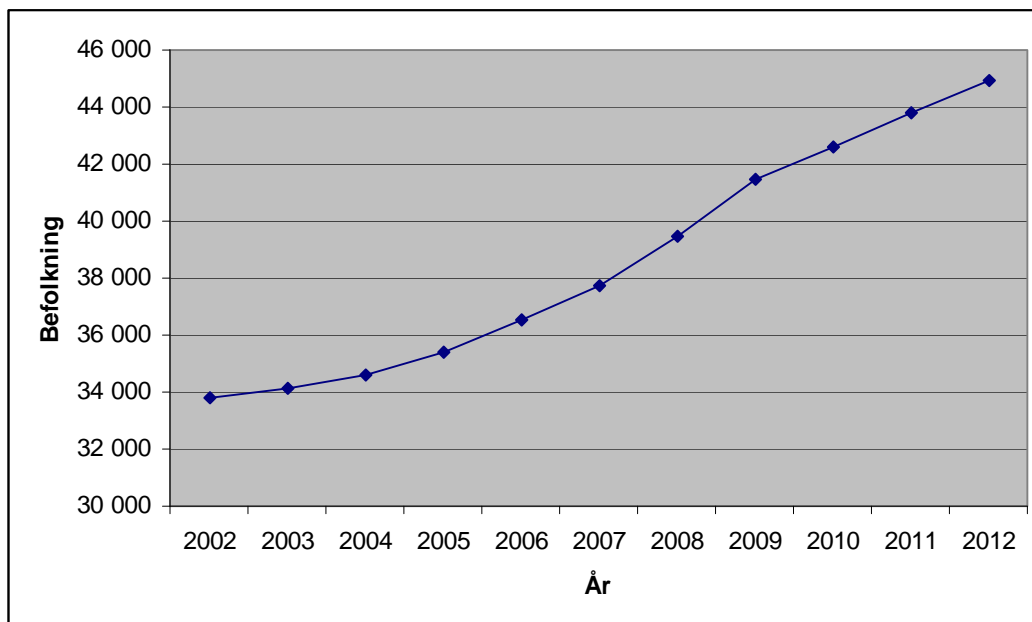
Budsjettet på avdelings-, enhets-, og teamnivå kan bestå av flere KOSTRA-funksjoner, og på tvers av funksjonsområdene. Budsjettvedtaket er spesifisert på funksjonsområde.

Demografiske og sosiale forhold

Befolkningsutvikling

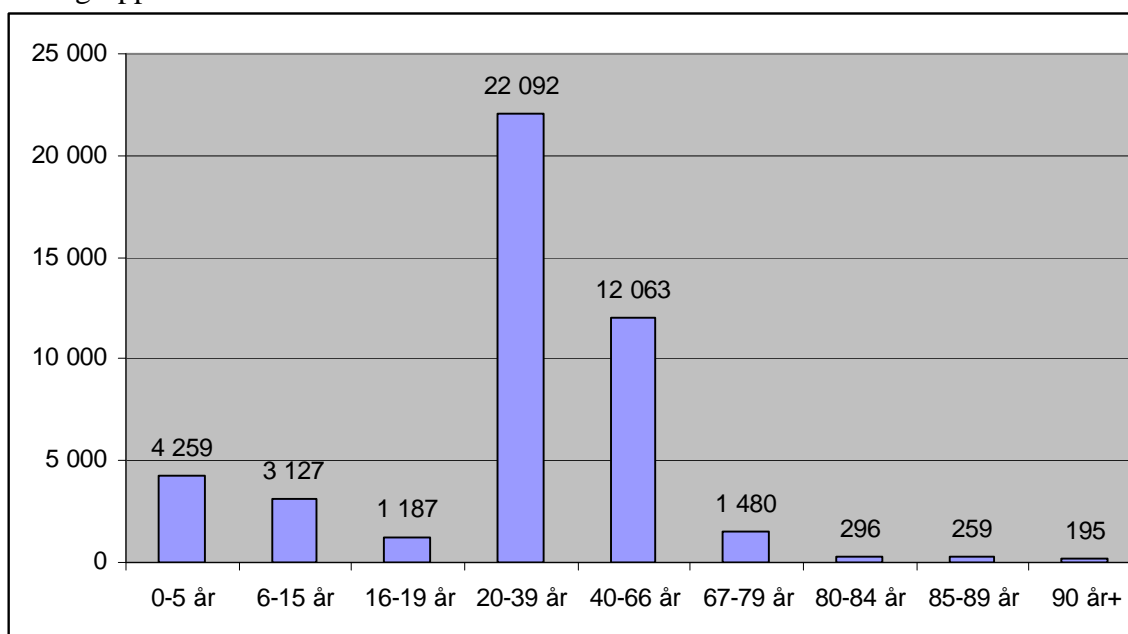
Folkemengden i bydelen har i perioden 2002-2012 økt med 33,1 % og med 2,65 % fra 2011 til 2012. Dette er en noe lavere vekst enn prognosen for befolkningsvekst 2012.

Befolkningen i Oslo Kommune økte med 2,29 % fra 2011 til 2012.

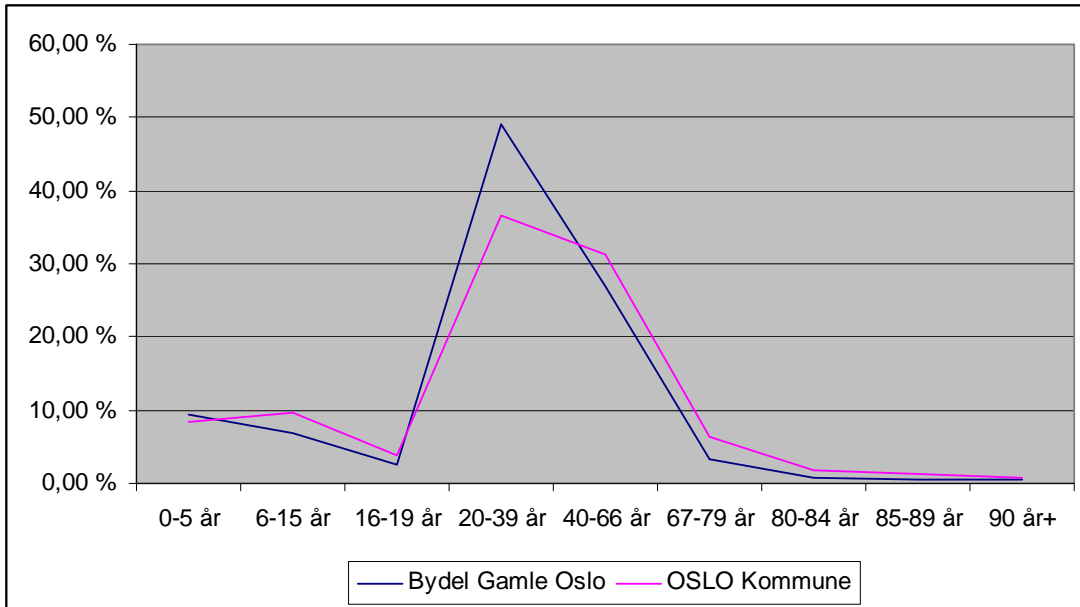


År	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Folkemengden	33 787	34 140	34 579	35 431	36 557	37 717	39 479	41 452	42 595	43 797	44 958

Folketallet i bydelen pr. 01.01.12 var 44 958. I figuren under er folketallet fordelt på ulike aldersgrupper.

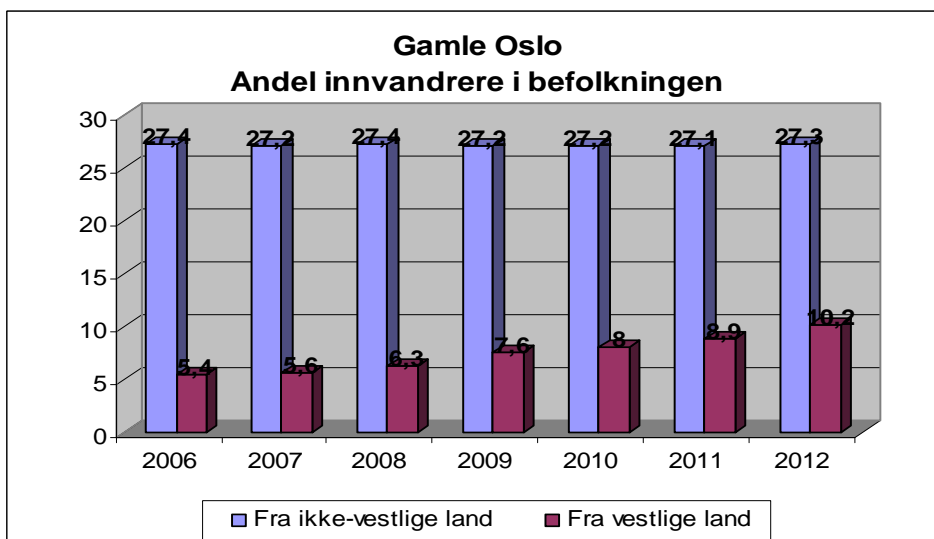


I diagrammet under er bydelsbefolkningen delt inn i ulike aldersgrupper og sammenliknet med gjennomsnittet for totalbefolkningen Oslo. Bydelen har 7,4 % av folketallet i Oslo, noe som er en liten økning da folketallet i Bydel Gamle Oslo stiger raskere enn for Oslo Kommune totalt.

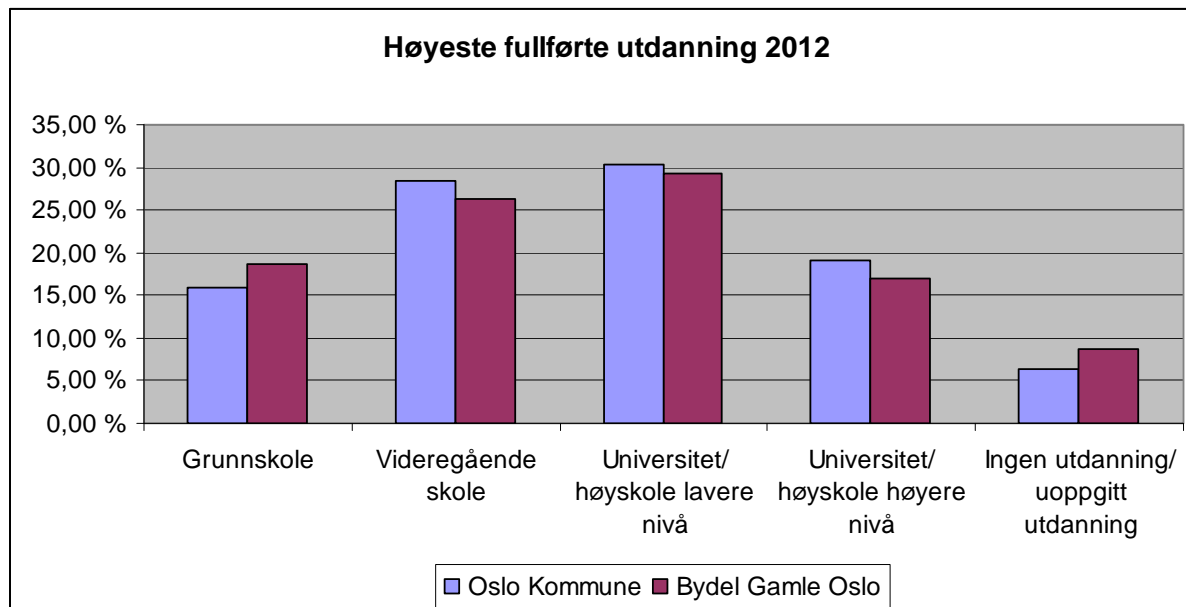


Diagrammet viser at bydelen har andelsmessig stor aldersgruppe mellom 18-49 år. Barnebefolkningen (aldersgrupper 0-9 år) ligger på gjennomsnittet, men alle aldersgruppene over 50 år ligger under gjennomsnittet for Oslo Kommune.

Innvandrerbefolkningen pr. 1.1.2012 har økt i forhold til 2011. I 2012 er andelen økt til 37,5 %, mens tilsvarende for 2010 var 36 %. Det er andelen innvandrere fra vestlige land som har økt mest de siste årene og denne utviklingen forsterkes i 2012, mens andelen ikke-vestlige innvandrere har holdt seg forholdsvis stabilt. I 2006 var 5,4 % av befolkningen i bydelen tilhørende gruppen vestlige innvandrere. I 2011 er andelen 10,2 %. Innvandrere fra ikke-vestlige land utgjorde 27,4 % i 2006. Denne gruppen har vært stabil de siste årene og innvandrere fra ikke-vestlige land utgjør 27,3 % av totalbefolkningen i 2012.



Andelen innbyggere med høyere utdanning øker. I perioden 2005 til 2012 har andelen personer 30 – 66 år med høyere universitetsutdanning økt jevnt fra 13,2 til 17 %. Sammenlignet med gjennomsnittet for Oslo Kommune ligger fremdeles Bydelen Gamle Oslo noe lavere i utdanningsnivå.



Befolkningsframskriving

	0-5 år	6-15 år	16-19 år	20-39 år	40-66 år	67-79 år	80-84 år	85-89 år	90 år+	I alt
01.01.2010	4 042	3 012	1 127	21 102	11 151	1 344	322	283	212	42 595
01.01.2011	4 221	3 074	1 172	21 538	11 605	1 394	315	267	211	43 797
01.01.2012	4 259	3 127	1 187	22 092	12 063	1 480	296	259	195	44 958
01.01.2013	4 478	3 453	1 224	22 856	12 732	1 620	297	234	192	47 086
01.01.2014	4 690	3 723	1 355	23 667	13 365	1 785	296	220	183	49 284
01.01.2015	4 870	3 981	1 513	24 432	13 977	1 947	295	210	167	51 392
01.01.2016	5 070	4 314	1 607	25 652	14 700	2 095	283	211	162	54 094
Endring 2013 - 2016	13,2 %	24,9 %	31,3 %	12,2 %	15,5 %	29,3 %	-4,7 %	-9,8 %	-15,6 %	14,9 %

I økonomiplan perioden (2013-2016) viser befolkningsprognosen en sterk økning i bydelens befolkning. Særlig gjelder dette aldersgruppene 6-15 år og 16-19 år med henholdsvis 24,9 % og 31,3 % i perioden. I tillegg forventes veksten i aldersgruppen unge eldre (67-79 år) å øke med nesten 30 % mens det i de eldste aldersgruppene (85+) forventes en markant reduksjon i befolkningsantallet.

Økonomisk handlingsfrihet – omstillingsbehov

Grunnet omstillingsbehovet og aktivitetsreduksjonen som måtte innarbeides i budsjett 2012, har bydelens handlingsrom vært begrenset i 2012. Bydelen har gjennom året klart å tilpasse aktivitetsnivået til budsjettrammen for 2012, på tross av påløpte kostnader knyttet til sentralt initierte tjenestetilbud som Omsorg+. Med en prognose som tilsier et mindreforbruk på 13 mill inkludert videreføring av mindreforbruket fra 2011, vil bydelen ha et omstillingsbehov på ca 17 mill i 2013.

I byrådets budsjettforslag lå det inne reduksjoner i rammen som tilsa at bydelen ville ha et omstillingsbehov på ca 21 mill i 2012.

Gjennom tilleggsinnstillingen foreslår byrådet en omfordeling av totalt 50 mill mellom FO4 - Økonomisk Sosialhjelp og FO3 - Pleie og Omsorg. Denne omfordelingen ble gjort etter kriteriefordeling med det resultat at bydelen ble tilført 2,5 mill på FO3 og kuttet med 7,7, mill på FO4. I tilleggsinnstillingen ble også bydelen tilført midler til TT-ordningen og private barnehager som var forutsatt i budsjettet, mens tildeling til tidlig pensjonering samt kompensasjon for maksimumspris i barnehagene på ca 3,7 mill medfører en reduksjon i omstillingsbehovet.

Det har gjennom budsjettforhandlingene i bystyret blitt gitt signaler på at FO3 området ville bli styrket gjennom et budsjettforlik også etter fremleggelsen av tilleggsinnstillingen. Siden bystyrets budsjettvedtak ikke foreligger på det tidspunkt bydelsdirektøren avgir sitt forslag til budsjett for 2013, er de 3,7 mill som ble tilført bydelen i tilleggsinnstillingen lagt som en økning på FO3, tilsvarende 7 sykehjemsplasser. Dette blir gjort for å redusere omstillingsbehovet som følge av kutt i kriteriene på FO3 området, selv om de tilførte midlene ideelt burde vært avsatt som en reserve for bydelen.

Bydelsdirektøren har dermed foreslått å redusere aktivitetsnivået med til sammen ca. 16,9 mill. i forhold til opprinnelig budsjett 2012.

Det er innenfor den tildelte rammen ikke vært rom for å sette av en reserve slik det har vært tidligere år. Det er forventet at bydelen tar med seg et mindreforbruk inn i 2013 og sett i lys av budsjettets totalramme og de utfordrende omstillingskravene som stilles til hele organisasjonen, bør mindreforbruket betraktes som en minimumsreserve i 2013.

Aktivitetsendringer og omstillingstiltak i 2013 – hovedoversikt

Nr.	Avd	Navn enhet	Tiltak	Reduk. 2013	Økning 2013	Inndra. årsverk	Nye årsverk	Kommentar
1	1	Bydelsdirektøren	Reserven	(2 500)				Redusert ufordelt ramme 2012
2	1	Bydelsutvalget	Innføring papirløse møter	(100)				Reduserte kostnader trykking og utsendelse BU saker. Invest 2012 tatt ut.
Delsum				(2 600)	-	-	-	
3	3	Økonomienheten	Ledighold av stillinger tilsvarende 0,5 årsverk i forbindelse med rekruttering	(350)				Ledigholder til sammen 0,5 årsverk.
4	3	Økonomi felles	Redusere kostnader fakturabehandling	(150)				Reduserer overføringer til UKE ved å øke andelen e-faktura
Delsum				(500)	-	-	-	
5	4	Nav Sosialtjenesten	Plantall økning KVP		1 146			Økning plantall KVP fra 243 til 247.
6	4	NAV Sosialtjenesten	Reduksjon økonomisk sosialhjelp	(5 050)				Måltallet blir etter omprioritering: gjennomsnittlig antall klienter pr.mnd. 1 052 og gjennomsnittlig brutto utbetalt pr. klient pr. mnd. 10 800.
7	4	Boligenheten	Økning 0,5 stilling konsulent		287		0,50	Ny stilling til forvaltning og kontroll innleide boliger(Omsorg +)
8	4	Boligenheten	Økning bo-oppfølgin		601		1	Øremerkede midler til bo-oppfølging
9	4	Boligenheten	Omsorg+ Kampen		3 500			Husleie Fellesareal som ikke dekkes av beboere
Delsum				(5 050)	5 534	-	1,50	

Bydel Gamle Oslo
Budsjett 2013

Nr.	Avd	Navn enhet	Tiltak	Reduk. 2013	Økning 2013	Inndra. årsverk	Nye årsverk	Kommentar
10	5	Helsetjenesten i Oslo fengsel	Redusere årsverk, endre turnus			3,00		I tillegg ledigholdes 1,5 årsverk, medfører kvalitetsreduksjon og redusert tilgjengelighet.
11	5	Enhet for informasjon og kultur	Nedlegge Kampen og Vålerenga seniorsenter	(800)		1,50		Aktiviteten flyttes til de 3 øvrige seniorsentrene i bydelen.
13	5	Senter for flyktninger og innvandrere	1 årsverk ledigholdes, og 1 årsverk opprettet i 2012.	(650)			1,00	Kvalitetsreduksjon i Introduksjonsprogrammet. 1 nytt årsverk finansieres av statlige øremerkede midler.
Delsum				(1 450)	-	4,5	1	
14	6	Barnevern	Redusere en institusjons-plass	(1 700)				Reduserer fra 13 til 12 plasser. Risikofyllt pga økning av barn.
15	6	Barnevern	Redusere 0,5 mødrehjems-plass	(430)				Reduserer fra til 2,5 plasser.
16	6	Barnevern	Økte kostnader til fosterhjem		2 130			
17	6	Barnevern	Opprette en saksbehandlerstilling		700		1,00	Dette er statlige øremerkede midler.
18	6	Fagsentret	Ledigholde 3 årsverk spesialpedagoger	(1 800)				Redusert tilbud om spes.ped. bistand til barnehagene.
19	6	Fagsenteret	Redusert kjøp av avlastning	(1 000)				
20	6	Riverside	Omorganisering i 2013	(600)				Endring av åpningstid og turnus for å redusere stillinger i løpet av 2013.
Delsum				(5 530)	2 830	-	1	

Bydel Gamle Oslo
Budsjett 2013

Nr.	Avd	Navn enhet	Tiltak	Reduk. 2013	Økning 2013	Inndra. årsverk	Nye årsverk	Kommentar
21	7	Barnehager	Inndra en stilling som vaktmester på Kværnerdalen	(510)		1,00		Oppgavene må overtas av OBY
22	7	Barnehager	Redusert driftsbudsjett og inndragelse av stillinger	(500)		3,99		Stillingene er ledige og bemanning tilpasset barnetallet
23	7	Helsestasjoner og skolehelse-tjeneste	Ledigholde 0,5 stilling i skolehelsetjenesten	(400)				Redusert aktivitet
24	7	Smittevern og helsestasjon	Overføre 0,5 ledig årsverk fra smittevern til helsestasjon					Stort behov for flere helse søstre på helsestasjon
25	7	Helsestasjoner og skolehelse-tjeneste	Redusere lege-tjenester	(300)				
Delsum				(1 710)	-	4,99	-	
26	8	Enhet for forbygging og rehabilitering	Videreført TRT- i begrenset format					Videreføres med 5,5 av. dagtid
27		Enhet for forbygging og rehabilitering	Inndragning av teamleder i TRT			1,0		Organiseres under enhetsleder
28	8	Enhet for forbygging og rehabilitering	Ledighold av 1 årsverk ergoterapeut					Ledigholdt også i 2012. Ingen ny økonomisk effekt.
29	8	Enhet for forbygging og rehabilitering	Ledighold 1 årsverk avtalefysiot.	(376)				Helårseff.
30		Bestillerenheten	Ledighold 0,5 årsverk	(370)				Helårseff.
31		Bestillerenheten	Opprettet 2 årsverk saksbehandlere		1 400		2,0	Styrket ift. samhandlingsreformen
32	8	Bestillerenheten	Plantall sykehjemsplasser redusert til 132	(10 262)				Reduserer antall sykehjemsplasser med 13 plasser
33	8	Bestillerenheten	Plantall dags.plass kjøp fra SYE redusert med 11	(705)				Reduseres i løpet av 1 og 2 tert.
34	8	Bestillerenheten	Kjøp av 5 samhandlingsplasser		700			Økt med 1 plass
35	8	MHO stab	Reduksjon salg av bo- og tjenestetilbud	(1 800)				
36	8	Avdeling MHO	Overført til THO	(2 500)				Intern rammejustering mellom MHO og THO
37	8	Bestillerenheten	Nye kjøp av tjenester		9 000			2013 effekt av anskaffelser gjort i 2012
38	8	Bestillerenheten	Omsorg+ Kampen		7 070			Netto merkostnader Kampen Omsorg+, forutsatt salg av 20 boliger til andre bydeler og kompensasjon for tomgangsleie.
Delsum				(16 013)	18 170	1,00	2,00	

Bydel Gamle Oslo
Budsjett 2013

Nr.	Avd	Navn enhet	Tiltak	Reduk. 2013	Økning 2013	Inndra. årsverk	Nye årsverk	Kommentar
39	9	Praktisk bistand	<ul style="list-style-type: none"> • 2,5 årsverk hjemmehjelp inndras (nedtrapping gjennom året) • 1,7 årsverk hjemmehjelp holdes ledig 	(1 286)		2,66		Overtallighet for 3-4 personer 6 mndr eff. Ledighold 12 mndr. eies men er ikke i bruk.
40	9	Felles	Overført fra MHO		2 500			Intern rammejustering mellom MHO og THO
41	9	Felles	<ul style="list-style-type: none"> • 1 årsverk merkantil fellesfunksjon inndras • 1 årsverk merkantil fellesfunksjon ledigholdes • 0,5 årsverk teamleder ledigholdes 	(1 535)		1		Overtallighet 1 av 12 mndr. Ledighold 12 mndr, eies men er ikke i bruk.
42	9	Hjemmesykepleien	<ul style="list-style-type: none"> • 11,95 årsverk hjelpepleier/oms orgsarbeider/hels efagarbeider inndras (nedtrapping gjennom året) • 2,5 hjelpepleier/oms orgsarbeider/hels efagarbeider årsverk holdes ledig • 1,7 hjelpepleier/oms orgsarbeider/hels efagarbeider årsverk opprettes (krav om fastansettelse) 	(9 696)		13,65	1,7	Overtallighet for 10-15 personer: 3 av 9 mndr av året, 4 av 6 mndr. 3 av 3 mndr. Ledighold 2,5 av 12 mndr. Nye årsverk etter krav om fastansettelse
43	9	BPA	1 årsverk opprettet (krav om fast ansettelse)				1	Krav om fast ansettelse
Delsum				(12 517)	2 500	17	3	

Bydel Gamle Oslo
Budsjett 2013

Nr.	Avd	Navn enhet	Tiltak	Reduk. 2013	Økning 2013	Inndra. årsverk	Nye årsverk	Kommentar
44	9	Psykisk helsearbeid, Valle bosenter	<ul style="list-style-type: none"> • 0,42 årsverk miljøarbeider inndras • 1,34 årsverk miljøterapeut 1-årig inndras 			1,76		Var ledigholdt i 2011 og 2012. Ingen økonomisk effekt.
45	9	Psykisk helsearbeid, Valle bosenter	• 0,5 årsverk hjelpepleier med videreutdanning holdes ledig	(286)				Eies men er ikke i bruk.
46	9	Psykisk helse hjemmeboende	• 1 årsverk hjelpepleier med videreutdanning ledigholdes	(601)				Eies men er ikke i bruk.
47	9	Psykisk helse og rusteam	• 0,2 årsverk miljøterapeut 1-årig ledigholdes	(110)				Ingen er ansatt i denne pr. d.d. Mellomvakt helg.
48	9	Psykisk helsearbeid Aktivitetssenteret 31b	• 0,4 årsverk miljøterapeut 1-årig opprettes (krav om fastansettelse)				0,4	I forbindelse med krav om fast ansettelse. Dekkes innenfor egne rammer.
Delsum				(997)	-	1,76	0	
49	9	Heimdalsgata boliger	• 0,5 årsverk vernepleier ledigholdes					Var ledigholdt også i 2011 og 2012. Ingen ny økonomisk effekt i 2013.
50	9	Østerdalsgata dag - og aktivitetssenter	<ul style="list-style-type: none"> • 0,2 årsverk miljøterapeut ledigholdes • 1 årsverk vernepleier opprettes 		538		1	Årsverket eies men er i bruk kun 0,80 ingen økonomisk effekt i 2013. Et nytt årsverk opprettet da det har vært økning i antall brukere i løpet av 2012 (salgsplasser)
51	9	Jordal boliger	<ul style="list-style-type: none"> • 0,7 årsverk teamleder ledigholdes • 0,49 årsverk vernepleier/miljøterapeut 1-årig opprettes 	(60)			0,49	Årsverket eies men er kun i bruk 0,30. 0,49 årsverk til utvidelse av 2 stillinger.
Delsum				(60)	538	-	1,49	
Totalt				(46 427)	29 572	29,40	9,09	
Total reduksjon				(16 855)		(20,31)		

Risikoområder:

Bydelsdirektøren har definert følgende områder som risikoområder:

- Gjennomføring av omstillingstiltak
- TT-ordningen
- Private barnehager
- Kjøp av sykehjemsplasser
- Hjemmetjenesten

Gjennomføring av omstillingstiltak

Som det fremgår av tabellen som viser aktivitetsendringer, er det innarbeidet omstillingstiltak på totalt 16,9 mill, inkl. inndragelse av 29,4 årsverk, samt ledighold av stillinger. Det foreslås opprettelse av 9 årsverk. Denne omstillingen representerer en kvalitets- og aktivitetsreduksjon innenfor enkelte områder, mens det på andre områder fordrer en effektivisering av tjenesten. Når det skal gjennomføres et såpass stort omfang av omstillingstiltak er det risiko for både overtallighet og at enkelte tiltak ikke vil la seg gjennomføre som følge av endrede forutsetninger. Av de årsverk som foreslås inndratt vil inntil 16 årsverk medføre overtallighet. Disse er i hovedsak knyttet til omstillingen på funksjonsområde 3.

Bydelsdirektøren anser at risikoen knyttet til gjennomføring av omstillingstiltakene er mellom 1 og 5 mill.

TT-ordningen

Bydelen har hatt et merforbruk knyttet til TT-ordningen i 2012, og på tross av en tilføring av midler gjennom tilleggsinnstillingen er rammen til TT-ordningen kuttet de siste årene.

Bydelsdirektøren anser at risikoen knyttet til TT-ordningen er mellom 1 og 2 mill.

Private barnehager

Tilskudd til de private barnehagene beregnes ut fra Oslo Kommunes samlede budsjett for de kommunale barnehagene. Summen av alle bydelers budsjett på dette området vil ikke være klart før januar 2013, og tilskuddsatsene i de private barnehagene vil bli beregnet først når dette er klart. For 2012 resulterte denne beregningen i en langt høyere tilskuddsats enn det bydelen hadde lagt til grunn i budsjettet. Det er knyttet usikkerhet til hva disse satsene vil bli i 2013, så det er derfor knyttet en risiko til dette området.

Bydelsdirektøren anslår at risikoen knyttet til private barnehager er mellom 1 og 3 mill.

Sykehjemsplasser

Pr. oktober har bydelen et forbruk på 150 sykehjemsplasser. Det er innarbeidet et måltall på 132 i budsjettet for 2013, dvs. en nedtrapping av 18 plasser dersom det ikke blir en ytterligere reduksjon innen utgangen av 2012. Det er forventet at presset på sykehjemsplasser i bydelen vil bli noe redusert i 2013 som følge av at samhandlingsreformen har virket i et år og at bydelen bosetter en større andel av eldrebefolkningen i Omsorg+. Det er likevel knyttet en risiko til måltallet for sykehjemsplasser i 2013.

Bydelsdirektøren anser at risikoen knyttet til reduksjon i antall sykehjemsplasser er mellom 1 og 5 mill.

Hjemmetjenesten

Som et resultat av utviklingen i kriteriebefolkningen og uventede effekter av samhandlingsreformen, har FO3 store omstillingsbehov også i 2013. Vedtakstiden i hjemmetjenesten skal reduseres med ca 10 %, eller rundt 700 timer. Dette tilsvarere en reduksjon på 14 årsverk i tjenesteproduksjonen. Nedbemanningen vil skje fortløpende i 2013 slik at vi får en gradvis nedtrapping av kapasiteten.

Bydelsdirektøren anser at det foreligger en middels høy risiko på dette området mellom 2 og 5 mill.

Håndtering av risikoen

Bydelen har en samlet risiko som utgjør mellom 6 og 20 mill. Det er i bydelsdirektørens forslag til budsjett 2013 ikke funnet rom for å avsettes en reserve for å dekke risikoområder knyttet til andre uforutsette utgifter.

Risikoområder	Risikovurdering Budsjett 2013	
	Fra	Til
Gjennomføring av omstilling	1 000	5 000
TT-ordningen	1 000	2 000
Private barnehager	1 000	3 000
Sykehjemsplasser	1 000	5 000
Hjemmetjenesten	2 000	5 000
Sum	6 000	20 000
Reserve		-

Bydelsdirektøren foreslår at eventuelle påplusninger på bydelsrammen ved bystyrets budsjettbehandling, brukes til avsetning for risiko, alternativt benyttes til å redusere risikoen på ett eller flere av de beskrevne risikoområdene ved å redusere omstillingsvedtakene. Dersom det ikke kommer mer midler i rammen vil utløsning av risiko i 2013 måtte dekkes inn ved korrektive tiltak i form av aktivitetsreduksjoner på andre områder.

Årsprognose 2012 – håndtering av merforbruk/mindreforbruk

Bydelen har meldt om et mindreforbruk på ca 13 mill på ordinær drift ved utgangen av året og har dersom dette blir oppnådd lykkes med å tilpasse aktivitetsnivået på tjenestoområdene til budsjetttrammene for 2012.

Gjennom 2012 har det vært stor fokus på økonomistyring og månedlige avviksrapporteringer med prognosefremskrivning. Områdene økonomisk sosialhjelp, rusplasser, barnevern og hjemmetjenesten, har vært risikoområder inneværende år og har derfor blitt fulgt tett. Ved økonomirapportering pr. oktober 2012, melder bydelen et mindreforbruk på 13 mill, av dette er 10 mill overført mindreforbruk fra 2011. Selv om områdene økonomisk sosialhjelp, rusplasser og hjemmetjenesten vil ende opp med et merforbruk, vil dette merforbruket bli dekket inn av mindreforbruk på andre områder som; kvalifiseringsprogrammet, kommunale barnehager, barnevernet og noe økte inntekter i forhold til budsjett.

Tilleggsinnstillingen (byrådssak 211/12)

I ovennevnte sak er det fremmet følgende endringer:

Overgangsordning TT	1 412
Tidlig pensjonering OPF	1 497
Kompenasasjon uendret makspris bhg. (FO2A)	2 257
Økning tilskuddssatser Priv bhg (FO2A)	987
Spes. tilrettelegging bhg (FO2A)	-60
Styrking FO3 - Pleie og Omsorg (omfordeling FO4-FO3)	2 522
Sum endringer ordinær drift	8 615
Rammen ordinær drift etter tilleggsinnstillingen	1 178 319
Økonomisk sosialhjelp og Kvalifiseringsprogrammet	
Redusert ramme for økonomisk sosialhjelp (omfordeling FO4-FO3)	(7 070)
Økt ramme Kvp	2 631
Rammen for øk.sos. hjelp etter tilleggsinnstillingen	193 288
Total ramme	1 371 607

Tilleggsinnstillingen medførte en omfordeling mellom funksjonsområdene 4 og 3. Dette ble gjort ved at totalt 50 mill ble tatt ut fra bydelsrammene etter FO4 kriteriene og fordelt ut etter kriteriene for FO3 området. Siden Bydel Gamle Oslo har en større andel av FO4 kriteriene og utgjør en mindre del av FO3 kriteriene utgjorde denne omfordelingen et reelt kutt på ca 5,2 mill for bydelen. Bydelen ble i tilleggsinnstillingen tilført midler for tidlig pensjonering og kompensasjon for maksimumspris i barnehager, dette var allerede tatt høyde for i tildelingen av rammene internt og styrkingen av disse områdene medførte dermed en reell rammeøkning på ca 3,7 mill for bydelen. Utover dette innebar tilleggsinnstillingen lite "friske midler" for bydelen da justeringene i hovedsak er av mer teknisk karakter.

Budsjettprosess 2013

Bydelen har i store trekk valgt å budsjettere på tilsvarende måte som tidligere år. Prinsippet med å ta høyde for de direkte budsjettmessige justeringer som følge av endringer i kriteriebasert befolkningssammensetning, er videreført i 2013. Prosessen er beskrevet nedenfor.

Bydelen har etablert et budsjetteringssystem basert på rammetildelingsprinsippet. Systemet er bygd opp på følgende måte:

- Grunnlag for rammene er basert på opprinnelig budsjett for inneværende år. Rammene fordeles på resultatenheter, avdelingsnivå.
- Alle rammene budsjettjusteres for lønns- og prisjustering, samt endringer som følge av utslag i kriteriene. I tillegg foretas det eventuelt effektiviseringsuttak og tekniske korreksjoner (for eksempel endringer i ordning for kostnadskrevende brukere, overføring av oppgaver til andre virksomheter og korrigerende av eventuelle budsjetteringsfeil).
- Avdelingene blir presentert for rammene, hvor grunnlaget dokumenteres og gjennomgås grundig for å sikre en lik oppfattelse av forslaget og forutsetninger som ligger til grunn.
- Avdelingene gir tilbakemeldinger på rammene hvor de gir en beskrivelse av kvantitet og kvalitet på tjenesteproduksjonen.
- Rammen justeres på bakgrunn av eventuelle tilbakemeldinger, og resulterer i de endelige rammer pr. resultatenheter.
- Hver avdeling fordeles rammene på de ulike koststeder og arter som er knyttet til resultatenheter.

Bydelsdirektøren vurderer at denne måten å fordele rammene på gir en meget god oversikt over aktivitetsnivået, samtidig som endrede behov som følge av endret befolkningssammensetning vil bli fanget opp.

Bydelsdirektøren har avholdt to møter med de sentrale tillitsvalgte. I det første møte, som var et fellesmøte for bydelens enhetsledere og sentrale tillitsvalgte, ble det tatt en gjennomgang av byrådets budsjettforslag og konsekvenser for Bydel Gamle Oslo på et overordnet nivå. I det andre møtet ble det foretatt en gjennomgang av omstillingsbehovet på de ulike tjenesteområdene med en kort orientering om planlagte tiltak. Organisasjonene har så langt tatt omstillingsbehovene til etterretning.

Budsjettdokumentet er et resultat av et samspill mellom de ulike nivåene i organisasjonen. Bydelsdirektøren vurderer at bydelen derfor har klart å samordne de ulike ressurser knyttet til tjenesteproduksjonen på en effektiv måte.

Bydelsdirektøren har i tillegg til de sentrale drøftingsmøtene etter hovedavtalens og arbeidsmiljølovens bestemmelser, lagt som en forutsetning for budsjettarbeidet at de lokale tillitsvalgte har deltatt i budsjettprosessen ved de ulike tjenestestedene.

Budsjettdokumentet vil bli behandlet i arbeidsmiljøutvalget og medbestemmelsesutvalget før behandlingen i bydelsutvalget.

I likhet med inneværende år er budsjettets hovedkapitler økonomisk gjensidig avhengig av hverandre, slik at endringer på ett område kan få konsekvenser på et annet område.

Kriteriesystemet

Befolkningsendringer gir 100 % effekt for ordinær drift. Funksjonsområdet 2B og Økonomisk sosialhjelp på funksjonsområde 4 beregnes med 80 % effekt. Økonomisk effekt beregnes med basis i kriteriefordelt beløp i Sak1.

Bydel	FO1 Helse, sosial og nærmiljø	FO2B Oppvekst	FO3 Pleie og omsorg	FO4 Økonomisk sosialhjelp og kvalifiseringsprogram
1. Gamle Oslo	0,081	0,050	-0,089	0,313
2. Grünerløkka	0,017	0,005	-0,162	-0,178
3. Sagene	-0,211	-0,099	-0,022	-0,413
4. St. Hanshaugen	0,058	0,015	0,007	0,172
5. Frogner	-0,029	-0,011	0,004	-0,059
6. Ullern	-0,051	-0,017	-0,133	-0,104
7. Vestre Aker	-0,079	-0,042	-0,044	-0,190
8. Nordre Aker	-0,036	-0,032	-0,091	-0,054
9. Bjerke	0,173	0,035	0,070	0,446
10. Grorud	0,068	0,140	0,107	0,215
11. Stovner	0,226	0,054	0,118	0,441
12. Alna	-0,062	0,083	-0,025	-0,100
13. Østensjø	0,008	-0,049	0,211	-0,067
14. Nordstrand	-0,071	0,025	0,031	-0,076
15. Søndre Nordstrand	-0,093	-0,155	0,018	-0,349
Sum	0,000	0,000	0,000	0,000

Som det fremgår av tabellen over har bydelen en positiv utvikling i kriteriene for alle funksjonsområder med unntak av funksjonsområde 3. Disse endringene gir for 2013 følgende budsjettmessige konsekvenser:

Bydel	FO1 Helse, sosial og nærmiljø	FO2B Oppvekst	FO3 Pleie og omsorg	FO4 Økonomisk sosialhjelp og kvalifiseringsprogram	Sum drift	Sum totalt
1. Gamle Oslo	1 388	998	-5 787	3 416	-3 401	15
2. Grünerløkka	284	101	-10 549	-1 943	-10 163	-12 106
3. Sagene	-3 591	-1 999	-1 405	-4 504	-6 994	-11 498
4. St. Hanshaugen	994	310	427	1 879	1 731	3 610
5. Frogner	-488	-231	264	-641	-456	-1 097
6. Ullern	-870	-345	-8 665	-1 133	-9 880	-11 013
7. Vestre Aker	-1 344	-846	-2 843	-2 070	-5 033	-7 103
8. Nordre Aker	-606	-646	-5 904	-586	-7 155	-7 741
9. Bjerke	2 942	708	4 563	4 871	8 213	13 084
10. Grorud	1 159	2 811	6 995	2 350	10 965	13 314
11. Stovner	3 843	1 089	7 652	4 815	12 584	17 399
12. Alna	-1 054	1 660	-1 640	-1 089	-1 034	-2 123
13. Østensjø	135	-994	13 716	-727	12 857	12 130
14. Nordstrand	-1 207	496	2 030	-826	1 318	492
15. Søndre Nordstrand	-1 586	-3 112	1 146	-3 812	-3 552	-7 364
Sum	0	0	0	0	0	0

Som følge av oppdatert befolkning pr.1.1.2012 får bydelen en reduksjon på rammen for ordinær drift på 3,4 mill. Justert for kriterieendringen på funksjonsområde 4 er bydelen i balanse totalt sett i kriteriebaserte budsjettjusteringer for 2013.

Reduksjonen på funksjonsområde 3 har sammenheng med nedgangen i eldrebefolkningen og da særlig aldersgruppen 85+. Som omtalt under avsnittet demografiske og sosiale forhold vil denne utviklingen forsterkes i bydelen inneværende økonomiplan periode.

Kriteriesettet for funksjonsområde 4 har for inneværende år blitt justert slik at det bedre gjenspeiler lavinntekt i forhold til gjennomsnittet i Oslo Kommune. Denne omleggingen har gitt Bydel Gamle Oslo en gevinst på fordelingen av midler til økonomisk sosialhjelp innenfor funksjonsområde 4 i 2013.

<i>FO1 Helse, sosial, nærmiljø</i>	<i>Eff bef-oppd</i>
1. Andel av samlet innbyggertall 1.1.2012	187
2. Andel med uføretrygd 18-66 år, rehabiliterings- og attføringspenger og hjelpestønad	153
3. Andel personer 20-66 år * Lavinntekts- * Lavutdanningsindeks	-1 110
4. Andel personer 20-66 år * Lavinntekts- * Utflyttingsindeks	191
5. Andel av ikke-vestlige husholdninger med lav inntekt iht. Fafos levekårsundersøkelse	1 262
6. Andel av budsjett Dok. 3/2012	706
Sum	1 388

<i>FO2B Oppvekst</i>	<i>Eff bef-oppd</i>
1. Andel fødte 2011	-190
2. Andel barn 1-5 år 1.1.2012	37
3. Andel barn 6-12 år 1.1.2012	-52
4. Andel personer 13-17 år 1.1.2012	-16
5. Andel barn 0-17 år med enslige forsørgere * Lavutdanningsindeks 1.1.2012	620
6. Andel personer 0-22 år med ikke-vestlig innvandrerbakgrunn	-519
7. Andel kommunalt disponerte utleieboliger 1.1.2012	1 474
8. Andel husholdninger med barn under 17 år med inntekt under 50% av medianen (iht. Fafos levekårsundersøkelse)	-355
Sum	998

<i>FO3 Pleie og omsorg</i>	<i>Eff bef-oppd</i>
1. Andel hjelpestønadsmottakere 0-17 år, forhøyet sats (2-4) 1.1.2012	-266
2. Andel personer 18-49 år 1.1.2012	64
3. Andel personer 50-66 år * Dødelighetsindeks 1.1.2012	-241
4. Andel utviklingshemmede (16+ år) og ikke utviklingshemmede brukere (fra statlig kompensasjonsordning for ressurskrevende tjenester) 1.1.2012	2 510
5. Andel ikke-gifte personer 67-79 justert 1.1.2012	3
6. Andel personer 67-79 år justert * Dødelighetsindeks 1.1.2012	-109
7. Andel personer 67-79 år justert * Lavutdanningsindeks 1.1.2012	336
8. Andel personer 80-89 år justert 1.1.2012	-332
9. Andel ikke-gifte personer 80-89 år justert 1.1.2012	-2 954
10. Andel personer 90+ år justert 1.1.2012	-5 451
11. Andel uføretrygdede 18-66 år 1.1.2012	652
12. Andel personer 70+ år i bolig med dårlig sanitærstandard - FOB 2001	0
Sum	-5 787

FO4 Økonomisk sosialhjelp og kvalifiseringsprogram	Eff bef-oppd
1. Andel enslige forsørgere 1.1.2012	104
2. Andel enslige forsørgere*Lavinntekts-*Utflyttingsindeks 1.1.2012	1 039
3. Andel ikke gifte personer 20-49 år 1.1.2012	0
4. Andel ikke gifte personer 20-49 år*Lavinntekts-*Lavutdanningsindeks 1.1.2012	-827
5. Andel ikke gifte personer 20-49 år*Lavutdannings-*Utflyttingsindeks 1.1.2012	128
7. Andel av ikke-vestlige husholdninger med lav inntekt iht. Fafos levekårsundersøkelse	2 748
9. Andel kommunalt disponerte utleieboliger 1.1.2012	224
Sum	3 416

Klimavurdering av budsjettet

Miljøsertifiseringer

Bystyremelding 3/2003 "Grønn kommune: innføring av miljøeffektivitet i Oslo kommune" bygger på Bystyremeldingen "Strategi for bærekraftig utvikling. Byøkologisk program 2002 - 2014". Det er utarbeidet egne bransjekrav for kontorer, barnehager, sykehjem ol. som skal oppfylles før virksomheten kan Miljøtårnsertifiseres. Sertifiseringen fokuserer på arbeidsmiljø og ytre miljø (HMS) med særlig fokus på energi, avfall, transport og innkjøp. Sertifiseringsarbeidet videreføres.

CO₂-utslipp egen bilpark

Bydelen leaser kjøretøyer og alle nyere biler er lavutslippsbiler i henhold til Oslo kommunes rammeavtale for kjøp og langtidsleie. Ved inngåelse av leasingavtaler er utslipp et viktig vurderingskriterium. Bilparken består av både diesel- og bensindrevne kjøretøy. Bydelen har en hybrid-bil som brukes i postombringen.

CO₂-utslipp innkjøpte tjenester

Bydelen har ingen andre innkjøpsavtaler på transporttjenester enn sentralt inngått avtale om TT-kjøring.

Forbruk av stasjonær energi

Oversikt over eget energiforbruk er et viktig aspekt i miljøstyringen. Bydelen rapporterer eget energiforbruk. I langt de fleste tilfeller leier bydelen sine lokaler av private aktører eller Omsorgsbygg Oslo KF, hvorav energi er en del av leiekostnadene.

Bærekraftig transport

Bystyret har vedtatt at Oslo skal være en av verdens mest miljøvennlige og bærekraftige hovedsteder i framtiden. Bydelen mener at et av de viktigste bidragene er et bærekraftig transportsystem som prioriterer gående og syklende. Bydelsutvalget tok initiativ til at det ble utarbeidet en helhetlig trafikkplan for Bydel Gamle Oslo. Planen ble vedtatt i bystyret som sak 307/11.

Fjernvarme

Bydelen har nå ingen tjenestesteder som varmes opp med fossilt brensel (oljefyring).

Papirløse møter

Bydelen gikk over til elektronisk utsendelse av politiske saker til Råd og utvalg i august 2012. Overgang til elektronisk utsending av sakspapirer utgjør en årlig reduksjon på ca 200 000 ark (utgjør ca. 1 tonn papir).

Felles oppgaver og prosjekter i bydelen

Helse, miljø og sikkerhet (HMS)

Et godt og systematisk arbeid med HMS bidrar til et godt arbeidsmiljø og styrker bydelens omdømme. Dette er viktig for å skape et godt arbeidsmiljø for den enkelte og for at bydelen skal nå sine mål. Systematisk HMS- arbeid er alle systematiske tiltak som sikrer at bydelens aktiviteter planlegges, organiseres, utføres og vedlikeholdes i tråd med helse-, miljø- og sikkerhetskrav fra myndigheter. Høy yrkesdeltakelse sikrer bydelen arbeidskraft, gir tilhørighet, utviklingsmuligheter og sikrer at bydelens befolkning får de tjenester de har behov for.

I forbindelse med innføring av nytt HR- system vil lederne få systemstøtte i arbeidsprosesser i forbindelse med å overvåke og følge opp sykefravær, samt håndtere og redusere skader, ulykker, trusler og vold.

I løpet av 2013 vil systemet bli supplert med støtte i arbeidsprosesser i forbindelse med å overvåke og forbedre fysisk og psykisk arbeidsmiljø samt gjennomføring og oppfølging av intern kontroll, internt og eksternt tilsyn

HMS- systemet til bydelen er under omstrukturering på grunn av innføring av Kvalitetsloven og implementering av nytt HR- system. Dette arbeidet fortsetter i 2013.

Avtale om et inkluderende arbeidsliv (IA-avtalen) – sykefravær og attføringsarbeid

IA- avtalen er en av flere avtaler som er inngått mellom partene i arbeidslivet for å redusere sykefraværet, styrke jobbnærværet og bedre arbeidsmiljøet, samt hindre utstøting og frafall fra arbeidslivet. Det fokuseres på å øke avgangsalderen i arbeidslivet og sikre rekruttering av personer med nedsatt funksjonsevne.

Bydelen har vedtatt en IA- handlingsplan 2011 – 2013 som inneholder aktivitetsmål innenfor områdene; Sykefravær, oppfølging og tilrettelegging for arbeidstakere med redusert arbeidsevne og hindre utstøting og frafall fra arbeidslivet.

Det nye HR- systemet vil gi ledere verdifull styringsinformasjon om status i dette arbeidet.

Mangfold og likestilling

Lov om likestilling, diskriminering, tilgjengelighet og arbeidsmiljø regulerer hele dette arbeidsfeltet. Bydelens ledere er ansvarlige for å følge opp vedtatt tema- og handlingsplan, og dermed sikre likeverdige muligheter for alle ansatte og brukere.

Bydel Gamle Oslo har en mangfoldig befolkning og derav behov for å ha et mangfoldig tjenestetilbud. Erfaringskompetanse innen språk, kultur og lignende er et viktig virkemiddel på vei mot likeverdige tjenester.

Mangfold- og likestillingsutvalget (MALI) i bydelen er pådriver for å sikre ivaretagelse av pliktene bydelen har som arbeidsgiver og tjenesteyter innen dette arbeidsfeltet. Utvalget er partssammensatt og ledes av personalavdelingen. Bydelen er representert i MALL – mangfold, likestilling og likeverd – et sentralt utvalg i Oslo kommune.

Lederutvikling og lederskap

Bydel Gamle Oslo er i sterk vekst og utvikling. Dette krever ledelseskraft, ledelseskapasitet og ledelsesfokus fra bydelens ledere på alle nivåer. Bydelens ledere vil derfor bli gitt opplæring og utviklingsmuligheter for å styrke de i deres lederfunksjon. Lederne skal gis veiledning, råd og støtte i arbeidet med å etterleve Oslo kommunes ledelsesprinsipper. Dette vil bidra til å skape en felles oppfatning av hvilket lederskap som er nødvendig for å nå bydelens mål, både innenfor kvalitet og økonomistyring. Dette vil igjen gi ønsket omdømme for bydelen, gi høyere jobbtilfredshet, motivasjon og engasjement.

I forbindelse med innføringen av nytt HR- system, vil lederne få flere sentrale verktøy som støtter lederoppgaver knyttet til store deler av HR- området.

Det er etablert ledernetverk for enhetsledere og for teamledere. Dette er viktige arenaer for å skape en felles holdning og oppfatning av hvilke krav det settes til lederskap i Bydel Gamle Oslo. Samtidig er dette arenaer til erfaringsutveksling, hjelp og støtte lederne imellom.

Bydel Gamle Oslo som en attraktiv arbeidsplass

Bydel Gamle Oslo arbeider aktivt og systematisk for å tiltrekke seg og beholde kvalifiserte medarbeidere. Det er et mål for bydelen å være en god og attraktiv arbeidsplass. Som ledd i dette vil det blant annet være fokus på inkludering og rekruttering av seniorer, personer med nedsatt funksjonsevne og personer med minoritetsbakgrunn.

Bydelen vil også fortsette det etablerte rekrutteringsarbeidet på landets høyskoler og universiteter i kampen om godt kvalifisert arbeidskraft.

Personalpolitisk strategi

Motiverte og engasjerte medarbeidere er en forutsetning for gode resultater og utvikling av bydelens tjenestetilbud. Kommunens personalpolitiske strategi, som ble vedtatt i 2005, skal bidra til at både ledere og ansatte møter utfordringene på best mulig måte og gis anledning til å ta i bruk sine ressurser og kompetanse for at kommunen skal nå sine mål.

Den personalpolitiske strategien er forankret i Oslo kommunes verdigrunnlag.

Personalpolitikken skal utvikle og sikre:

- at ledere og ansatte settes i stand til å realisere kommunens mål
- en brukerorientert kultur med engasjerte, kompetente og stolte medarbeidere

Bydel Gamle Oslo har utarbeidet en personalpolitisk handlingsplan for perioden 2012 – 2014 som legger grunnlaget for bydelens personalpolitiske arbeid. Planen inneholder mål, strategier og tiltak innen områdene; organisasjonskultur, ledelse, medarbeidere og arbeidsmiljø, avtale og regelverk, kompetanse samt utvikling og omstilling.

En modernisert personalpolitisk strategi må være forankret i Oslo kommunes verdigrunnlag og vise hva verdiene **brukerorientering, redelighet, engasjement og respekt** betyr i praksis.

Som følge av dette er det tidligere utarbeidet **verdier for Bydel Gamle Oslo**:

- **REDELIGHET**: Vi vil at vår organisasjon skal kjennetegnes av tydelighet og ærlighet i forhold til brukere og mellom ansatte

- **RESPEKT:** Vi vil at vår organisasjon skal kjennetegnes av åpenhet og klargjøring av forventninger overfor brukere.
- **ENGASJEMENT:** Vi vil ha en organisasjon hvor ansatte gjør hverandre gode, tar initiativ, ser muligheter og finner løsninger.
- **BRUKERORIENTERING:** Vi vil ha en organisasjon som tar brukerne på alvor, gir informasjon og tar brukerne aktivt med på utforming av løsninger.

En nøkkelfaktor for å få engasjerte medarbeidere er å utvikle stolthet over egen arbeidsplass hvor Oslos befolkning forbinder kommunen med gode tjenester. For å oppnå dette er implementeringen av de etiske regler som Oslo kommune har vedtatt, et viktig virkemiddel. Bydel Gamle Oslo har etablert rutine for årlig gjennomgang av de etiske reglene hos bydelens ansatte. Personalpolitikken skal bidra til at ledere og ansatte gjør hverandre gode gjennom åpenhet og trygghet for de ansatte.

Kompetanseutvikling

Brukerne stiller stadig større krav til kvalitet og service på tjenestene bydelen tilbyr. Av denne grunn er både tjenester og organisasjon i kontinuerlig endring og utvikling, og kompetanseutvikling er et viktig virkemiddel i disse prosessene. Bydelen har en personalpolitisk handlingsplan hvor kompetanseutvikling er en av flere prioriterte strategiske satsingsområder.

Kompetanseutvalget i bydelen er et parts sammensatt utvalg under medbestemmelsesutvalget (MBU). Utvalget skal arbeide for å styrke en målstyrt kompetanseutvikling. Dette arbeidet vil styrkes i forbindelse med innføring av det nye HR- systemet.

Opplærings- og kompetanseutviklingsbudsjettet er i løpet av de siste årene blitt kraftig redusert som resultat av strammere økonomiske rammer.

Bydel Gamle Oslo som lærebedrift

Bydelen er en stor og aktiv lærebedrift med mange elever, lærlinger og praksiskandidater innen barne- og ungdomsarbeiderfaget og omsorgsarbeiderfaget. Bydelen er en av Oslo kommunes største lærebedrifter.

I tillegg til å ta imot studenter innen høyskoleutdanningene samt lærlinger, utdanner mange av bydelens egne ansatte seg som praksiskandidater i aktuelle fag.

Bydelen arbeider videre med å rekruttere tilstrekkelig antall motiverte og kompetente lærlinger, motivere lærlinger til å søke fagarbeiderstilling i bydelen etter fagprøven, samt følge opp egne ansatte som ønsker å ta fagbrev.

Bydelen ønsker å framstå som en attraktiv lærebedrift, også fordi man vet at dette tiltrekker kompetente søkere til ledige stillinger på alle nivå.

Seniorpolitikk

Bydelen har utarbeidet ny seniorpolitisk handlingsplan med varighet 2012 – 2014. Målsetting for bydelens seniorpolitikk er å sikre at Bydel Gamle Oslo som arbeidsgiver benytter seg av medarbeidernes kompetanse best mulig og beholder seniormedarbeidere lengst mulig i aktivt arbeid.

Bydelens seniorpolitikk skal vektlegge:

- Arbeid med holdninger til eldre medarbeidere, både hos ledere og medarbeiderne selv
- Eldre medarbeideres mulighet til å bruke sine erfaringer og kunnskaper både til kommunen og eget beste
- Motivere for videreutvikling og endring av kompetanse, og at den nyttiggjøres i tråd med bydelens og Oslo kommunes behov
- Vurdering av mulighet for tilrettelagte seniortiltak for medarbeidere og ledere i seniorfasen

Kvalitetsstyringssystem (Kvalitetslosen)

Bydelen fortsetter arbeidet med å innføre det elektroniske kvalitetsstyringssystem (KSS). Formålet er å sikre gode nok tjenester gjennom god dokumentasjon og aktiv avviksbehandling. Innføringen er fortsatt organisert som et tverrfaglig prosjekt. Alle ansatte har tilgang til, og skal benytte kvalitetsbiblioteket og avviksmodulen. Det arbeides kontinuerlig med utvikling av nye prosedyrer og forbedring av gamle. Alle dokumenter skal revideres minimum en gang i året. Ny statistikkfunksjon for avvik skal tas i bruk. Dette gir økt mulighet for å analysere avvik med tanke på å få til kvalitetsforbedring i tjenesten. Det vil foregå løpende opplæring av ledere og ansatte, både ved systemendringer og ved nyansettelser. Risiko- og sårbarhetsmodulen (ROS) vil bli implementert i løpet av 2013. Det er opprettet overordnet kvalitetsutvalg ledet av bydelsdirektøren.

Økonomirapportering

Økonomirapportering i Oslo kommune er hjemlet i Økonomireglement for Oslo, budsjett 2013 - instruks for økonomiforvaltning i bydeler, punkt 2.4:

”Til hvert møte i bydelsutvalget skal bydelsdirektøren utarbeide en rapport for utvikling i tjenesteproduksjon og økonomi. Statusrapporten skal vise utviklingen sortert på henholdsvis funksjonsområde, KOSTRA-funksjon og resultatenheter”.

Bydelen har utarbeidet en rapporteringsmal som legges ut hver måned, der det skal rapporteres til bydelsdirektør fra hver avdeling, via de respektive enhetsledere. Alle enheter rapporterer på eventuelle avvik og gir en estimert prognose for aktiviteten for budsjettåret. Rapporteringen skal godkjennes av bydelsdirektørens lederteam, og vedtatt prognose meldes deretter til Byrådsavdeling for Finans etter fastsatte frister, normalt den 20. hver måned. Samtidig utarbeides det egen sak til bydelsutvalget hver måned der det rapporteres på henholdsvis funksjonsområde, KOSTRA-funksjon og resultatenheter iht. instruks, jfr. over.

For å nå målsettingen om ytterligere forbedring av bydelens økonomistyring gikk bydelen høsten 2010 til anskaffelse av et nytt verktøy til bruk i økonomirapporteringen. Den nye modellen ble iverksatt fra og med rapportering for februar 2011. Erfaringene er at rapporteringsarbeidet i avdelingene blir mer effektivt og oversiktlig, noe som sikrer en bedre kvalitet i avdelingenes månedlige rapportering til bydelsdirektør, som igjen sikrer mer nøyaktige prognoser for bydelen.

Anskaffelser

Byrådet vedtok i 2010 en konsernovergripende anskaffelsesstrategi for perioden 2010-2012. Denne skal revideres i en ny anskaffelsesstrategi for perioden 2013-2015, tidlig i 2013. Anskaffelsesstrategien legger grunnlaget for en felles overordnet tenkning og adferd slik at kommunens anskaffelser effektivt bidrar til at kommunen når sine mål. Bydelen må i løpet av 2013 utarbeidet en ny lokal tiltaksplan for anskaffelser tilpasset eventuelle endringer i ny konsernovergripende anskaffelsesstrategi for perioden 2013-2015.

Servicetorget og informasjon til befolkningen

Ansvarsområde:

- Publikumsrett med informasjons- og veiledningstjeneste vedrørende bydelens egne tjenester, samt informasjon om andre kommunale og statlige tjenester.
- Saksbehandling og forvaltning av søknad om:
 - ledsagerbevis
 - TT-ordningen
 - utleie av kommunal grunn
- Ekstern informasjon, herunder bydelens internettsider og bydelssidene i Østkantavisa
- Tilrettelegging og gjennomføringen av Stortings- og kommunestyrevalg i bydelen
- Kulturaktiviteter

Status og utfordringer:

Servicetorget er et åpent og tilgjengelig publikumsrett som gir råd og veiledning i forhold til bydelens tjenester

Servicetorget får hovedsakelig henvendelser vedrørende TT-ordningen, ledsagerbevis, utleie av kommunal grunn, barnehager, bostøtteordninger, skjenkebevillinger og henvendelser fra andre tjenestesteder i bydelen.

Servicetorget har ansvar for ekstern informasjon, herunder bydelssidene i Ditt Oslo og bydelens internettsider. Internettsidene har i 2012 hatt et gjennomsnittlig treff av 10 500 brukere per måned. Det er en utfordring at den informasjonen som legges ut, skal være lett tilgjengelig og oppdatert til enhver tid.

Servicetorget koordinerer bydelens årlige kulturaktiviteter som Internasjonal torgdag og julegrantenning på Grønland torg.

Bydelens ramme for 2013

I sak 1/2013 er det tildelt en ramme for ordinær drift på 1 178,319 mill og 193,288 mill til økonomisk sosialhjelp og kvalifiseringsprogram, inklusiv tilleggsinnstillingen.

I byrådets budsjettforslag er følgende økonomiske betingelser lagt til grunn:

- Som del av en uspesifisert rammeendring inngår et omstillingsuttak på 204,6 mill for bydelene i 2013. I økonomiplanperioden 2013-2016 er det lagt til grunn en ytterligere økning i omstillingsuttaket.
- Fra 2011 ble det lagt inn 80 % kompensasjon for demografi. Dette videreføres også i 2013. Dette begrunnes blant annet med at bare deler av kostnadene i en sektor er faste kostnader. I dagens system bygges det på gjennomsnittskostnader, og dette kan innebære at ved 100 % gis det for stor kompensasjon, da marginalkostnadene er lavere. Etter de senere års betydelige investeringer i barnehager og rehabilitering av sykehjem, må det forutsettes en mer kostnadseffektiv drift av lokaler på mange

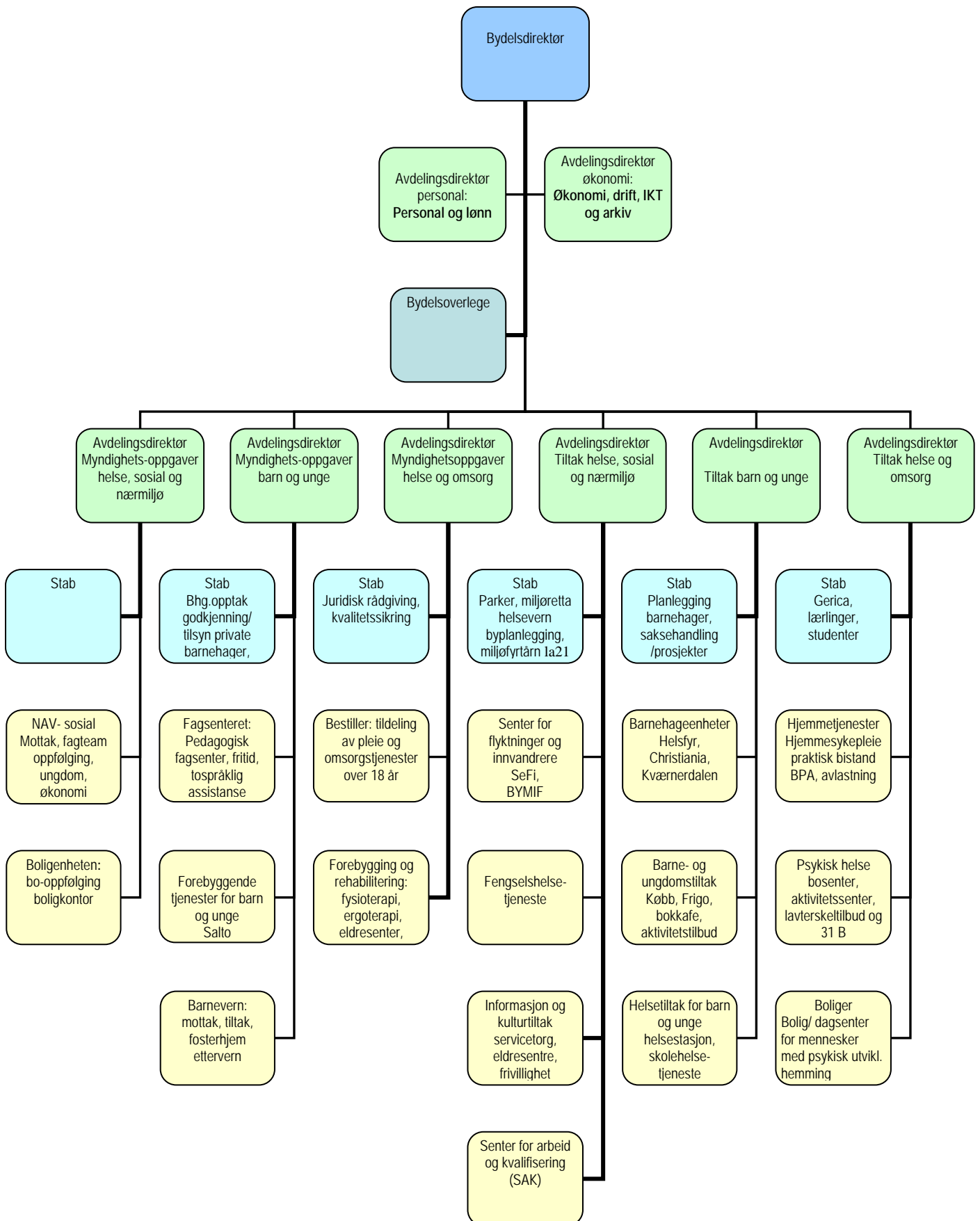
områder. Dette gjelder ikke bare ved utvidelse av tilbudene, men også ved oppgradering av eksisterende bygg, hvor det blant annet satses på energi-effektiviserende tiltak. Disse vil redusere de løpende driftskostnadene. Kompensasjon for demografi fordelt til bydelene for 2013 er på 109 mill.

- Finansiering av barnehagesektoren: Fra 1.1.2011 trådte "Forskrift om likeverdig behandling ved tildeling av offentlige tilskudd til ikke-kommunale barnehager" i kraft. Denne forskriften inneholder nye bestemmelser om beregning av tilskudd til kapital-kostnader til ikke-kommunale barnehager. Fra 1.8.2013 øker tilskuddsatsene for ikke kommunale barnehager fra 92 % til 94 % av kostnadene knyttet til kommunale barnehager. Endringene er innarbeidet i byrådets forslag til budsjett.
- Styrking av barneverntjenesten: Som en del av Regjeringens satsing på barnevern gjeldende fra budsjett 2011, videreføres satsingen i 2013 innenfor rammen av midler tildelt som rammetilskudd til kommunen.
- I budsjettforslaget for 2013 er det innarbeidet en forventet lønnsvekst på 4,0 % og en prisvekst på 1,8 %. Dette gir en kommunal deflator på 3,4 %. Pensjonsutgiften utgjør 25,3 % i tilleggsinnstillingen.

Endringer i økonomireglement

Endringer i økonomireglementet er beskrevet i vedlegg 4.

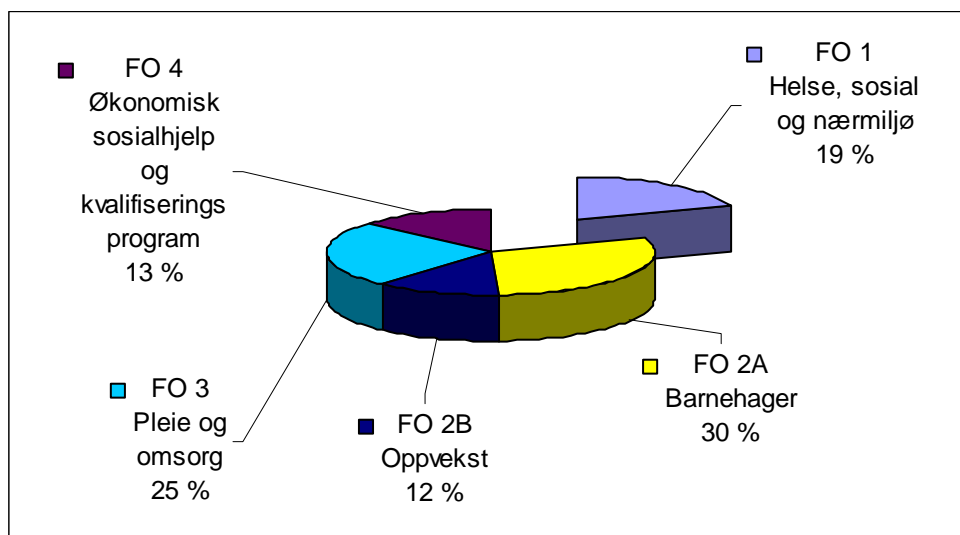
Overordnet organisasjonsplan for Bydel Gamle Oslo



KAPITTEL 4

Funksjonsområde 1 – Helse, sosial og nærmiljø

100	Politisk styring og kontrollorganer
110	Kontroll og revisjon
120	Administrasjon
130	Administrasjonslokaler
180	Diverse fellesutgifter
190	Interne serviceenheter
233	Forebyggende arbeid, helse og sosial
241	Diagnose, behandling, rehabilitering
242	Råd, veiledning og sosial forebyggende arbeid
243	Tilbud til personer med rusproblemer
2651	Kommunalt disp. boliger brukere under 67 år
2652	Kommunalt disp. boliger brukere 67 år og eldre
273	Kommunale sysselsettingstiltak
275	Introduksjonsordningen
283	Bistand til etablering og opprettholdelse av egen bolig
301	Plansaksbehandling
335	Rekreasjon i tettsted
385	Andre kulturaktiviteter



Funksjonsområde 1 – Helse, sosial og nærmiljø

Politisk styring / Administrasjon

1. Ansvarsområde

Politisk styring

De politiske styrings- og kontrollorganenes ansvarsområde er fastsatt i Kommunelovens bestemmelser. Bydelsutvalgenes spesifikke ansvars- og fullmaktsområder er nærmere beskrevet i reglement for bydelene og økonomireglementet fastsatt av Bystyret.

Bydelsutvalget representerer det lokaldemokratiske nivået i styringen av Oslo kommune. Innenfor rammene av bystyrevedtak og økonomiske rammer gitt av bystyret skal bydelsutvalget gjøre prioriteringer mellom de ulike tjenesteområdene, stille kvalitetskrav i tråd med lovens bestemmelser og føringer gitt av bystyret, samt føre kontroll og tilsyn med bydelens virksomhet. Bydelsutvalget er i tillegg den viktigste lokale høringsinstansen ved behandling av en rekke saker når det gjelder byutvikling, skjenkebevilgninger, kulturpolitikk etc.

Bystyret fastsatte 15.10.03 reglement for bydelene. Formålet med dette reglementet er å forankre bydelene i kommunens styringssystem, samt å fastsette hvilke kommunale oppgaver bydelene i hovedsak er tillagt ansvaret for. Reglementet fastsetter rammene for bydelsutvalgets virksomhet, grenseoppgangen mellom politisk og administrative ansvarsområder, samt hvilke øvrige tilsyns-, kontroll og ankeorgan som skal opprettes.

Bydelsutvalget gis fullmakt til å videredelegere avgjørelsesmyndighet til bydelsdirektøren i saker som bydelsutvalget i medhold av økonomireglementet er gitt myndighet til å fatte vedtak i, men innenfor de rammer som fremgår av økonomireglementet. Dette innebærer at bydelsdirektøren kan gis fullmakt til å foreta den detaljerte budsjettfordeling mellom organisatoriske enheter innenfor rammen av bydelsutvalgets vedtak på funksjonsområder. Bydelsutvalgets videredelegering av fullmakt vil behandles i særskilte vedtak i medhold av bydelsreglement og økonomireglement.

Administrasjon

Administrasjonen ivaretar støttefunksjoner og fellestjenester i organisasjonen som er nødvendige for at tjenesteapparatet kan produsere tjenester til befolkningen, samt sikre ledelsens styring av tjenesteproduksjonen. I bydelens organisasjonskart er dette beskrevet som interne utføreroppgaver. Oppgavene er å yte service og levere styringsinformasjon gjennom de ulike rapporteringssystemene som er fastsatt – både sentralt og lokalt.

Administrasjonen har ansvaret for fellestjenestene for hele organisasjonen. Nivået og kvaliteten på disse tjenestene fastsettes med bakgrunn i lover, forskrifter og direktiver fra kommunen sentralt, samt de behov som tjenesteapparatet og fagavdelingene beskriver.

2. Status og utfordringer

Politisk styring

Bydelsutvalget avholdt en budsjettkonferanse for 2013 i juni 2012, hvor administrasjonen presenterte forventninger til budsjettprosessen og utfordringene på de ulike

funksjonsområdene for bydelen. Det er per november 2012 avholdt 8 møter med totalt 174 saker til behandling.

Personalavdelingen

Personalavdelingen består av avdelingsdirektør personal, spesialkonsulenter innen personalområdet og lønnskonsulenter. Avdelingen skal iverksette og gjennomføre bydelens overordnede arbeidsgiverpolitikk og skal bidra til et godt samarbeid med organisasjonene.

Avdelingen har en støttefunksjon i forhold til bydelens tjenesteapparat, og skal bistå lederne i ulike personal- og lønnsfaglige spørsmål. Bistanden består i alt fra råd og veiledning til direkte saksbehandling. Avdelingen har spisskompetanse innen personal- og lønnsområdet, og gir opplæring innen fagområdene HMS, IA, attføring, AKAN, rekruttering og ansettelse, lønn, refusjoner, organisasjonsutvikling, likestilling og mangfoldsarbeid, seniorpolitikk, kompetanseutvikling, lærlingvirksomhet, intern informasjon/intranett. I tillegg har avdelingen sekretariatsfunksjon i en rekke partssammensatte utvalg.

Avdelingen har stort fokus på opplæring og veiledning av ledere samt utvikling av rutiner med tanke på å styrke lederfunksjonen ute i tjenesteapparatet.

Lønnsfunksjonen

Lønnsseksjonen skal oppfylle de ansattes rett og arbeidsgivers plikt til utbetaling av lønn. Utbetalingene skal tilfredsstille tariffavtalens bestemmelser.

Lønnsseksjonen har i hele 2012 arbeidet aktivt med å ajourholde samt kvalitetssikre data i NLP (lønnssystemet) slik at rapporter kan anvendes som ledelsesverktøy for bydelens ledere. Personalavdelingen har også i 2012 gjennomført flere obligatoriske ledersamlinger hvor det er satt fokus på personal- og lønnsarbeidet ute på tjenestestedene.

Implementering av nytt HR – system

Bydelen er i gang med å implementere et nytt lønns- og personalsystem. Nåværende lønns- og personalsystem NLP, byttes ut med et mer brukervennlig og funksjonelt HR- system. Bydelen har tatt i bruk det nye systemet fra november 2012. Systemet vil sikre at kommunens ansatte får riktig lønn til rett tid og støtte HR- faglige arbeidsprosesser i kommunen.

HR- systemet er et obligatorisk ledelsesverktøy og bringer med seg endringer i arbeidsprosessene for personalarbeidet i Oslo kommune.

For å sikre god kvalitet på grunndata fra gammelt NLP- system og over i nytt HR- system, har bydelens lønns- og personalavdeling hatt ansvaret for kvalitetssikring av datakvaliteten. Dette arbeidet har vært svært omfattende og har vært/er krevende for de ansatte i avdelingen.

Bydel Gamle Oslo etablerte våren 2012 et eget mottaksprosjekt som har hatt i oppgave å forberede bydelen på å ta i bruk det nye HR- systemet. I samarbeid med det sentrale HR- prosjektet har bydelen selv sørget for planlegging og implementering. Bydelen er nå i gang med en omfattende opplæring av bydelens superbrukere (lønns- og personalkonsulenter). Når superbrukerne har fått den nødvendige opplæringen, vil det igangsettes en storstilt opplæring av bydelens ledere samt øvrige ansatte.

Det nye HR - systemet skal gi støtte til kommunens arbeidsprosesser innen lønn og personal, og er satt sammen av flere moduler: Lønnsmodul, HMS – modul, Fraværsmodule,

Reiseregningssystem, Refusjonsmodul, Rekrutteringsmodul, Kompetansemodul og Modul for ressursforvaltning.

Bydel Gamle Oslo tok i bruk nytt HR-system fra 7.11.2012, og skal ha en driftsettingsfase på 2 måneder. Systemet skal være i ordinær drift fra 1.1.2013.

Helse, miljø og sikkerhet (HMS)

Bydelens HMS-system skal være med på å bidra til at HMS-arbeidet er i tråd med lovverket og at arbeidet forenkles, systematiseres og kontrolleres.

Bydelens HMS-system er fortsatt under omstrukturering. Grunnen til dette er innføringen av Kvalitetsloven samt implementering av det nye HR-systemet. Arbeidet med strukturendringer vil fortsette i 2013.

Nye ledere og verneombud blir innkalt til 5 dagers obligatorisk HMS grunnopplæring. Disse kursene blir satt opp 2 ganger i året og kursene er alltid fulle. Det ble også satt opp 3 dagers kurs for leder og verneombud som trenger et oppfriskningskurs i HMS-arbeid. Bydelen gjennomførte et 5 dagers kurs i "Mekling" for 44 teamledere i 2011. Det er planlagt å utarbeide en veileder på bakgrunn av dette kurset. Veilederen er påbegynt, og ferdigstilles i løpet av 2013. Veilederen vil bli anvendt av UKE (Utviklings – og kompetanseetaten) ved gjennomføring av meklingskurs for kommunens øvrige virksomheter.

IA, sykefravær og attføring

Fraværet i bydelen første kvartal i år har gått ned med 1,7 prosentpoeng i forhold til i fjor. Samlet sett var nedgangen i fraværet etter første halvår på 0,5 prosentpoeng i forhold til i fjor og lå på 11,4 prosent. En utfordring i bydelen er fortsatt at mange langtidssyke går over på arbeidsavklaringspenger og ytelse fra pensjonskassen. De fleste kommer ikke tilbake til arbeid i bydelen. Dette medfører store innbetalinger til Oslo pensjonsforsikring. Det er en urovekkende økning av ansatte som sliter psykisk og går ut i langtidsfravær. Svært mange av disse er unge arbeidstakere. Å skaffe nye arbeidsplasser til ansatte som av helsemessige årsaker må bytte jobb er en utfordring. En del personer blir gjennom NAV-systemet attført til stillinger som ikke finnes. Praksisplasser for langtidsansatte i bydelen må man fra 2012 søke utenfor Oslo kommune.

Mangfold og likestilling

Personalavdelingens ansvar er å sikre at mangfold og likestilling innarbeides i rutiner for HMS, rekruttering, personalpolitisk plan, kompetanseutvikling, attføring mv., og å sørge for informasjon, opplæring og rapportering på området.

Utfordringer:

- Sikre lederengasjement på alle nivå
- Lage konkrete mål og indikatorer
- Lage gode metoder for rapportering

OXLO-uka er bydelens årlige markering av temaet mangfold og likestilling.

I 2012 ble seminaret "Afghanistan – sett fra flere vinkler enn bare krig" arrangert, med fokus på Afghanistans kultur, språk og historie. 40 ansatte deltok på et vellykket seminar.

Handlingsplan for mangfold og likestilling revideres i løpet av våren 2013.

Kompetanseutvikling

Kompetanseplanen vil inngå som en del av den personalpolitiske planen, og inneholde tiltak rettet mot egne ansatte samt rekruttering av ny kompetanse og nye medarbeidere.

Utfordringer:

- Tilpasse aktivitetsnivået til de reduserte opplæringsbudsjettene

Ved stramme budsjetter, finnes det alternative finansieringsmuligheter til kompetanseheving:

OU - fondet

Stipend (til enkeltansatte):

I 2012 ble 30 søknader innvilget med til sammen kr. 257.420. 8 søknader ble avslått.

Utviklingstiltak i organisasjonen:

Våren 2012 ble 2 søknader innvilget med til sammen kr 64.000. 4 søknader ble avslått.

Høsten 2012 ble 2 søknader innvilget med til sammen kr. 53.300. 4 søknader avslått.

VOX – (Nasjonalt Fagorgan for kompetansepolitikk med vekt på voksnes læring.)

Bydelen søkte i 2012 om midler til grunnleggende dataopplæring for renholdere, barnehageassistenter og hjemmetjenesten. Innvilget kr. Kr. 312.000. Opplæringen er igangsatt med til sammen 86 personer fordelt på høst 2012 og vår 2013.

Lærebedrift

Studenter i praksis:

Høsten 2012 har bydelen 29 studenter i praksis jevnt fordelt på sosionomer, barnevernspedagoger, sykepleiere, ergoterapeuter og vernepleiere.

Våren 2013 har bydelen 41 studenter fra de samme studiene.

Lærlinger:

I 2012 har bydelen 37 lærlinger:

- 3 - "krafttak" lærlinger
- 6 - 2.års-lærlinger helse/omsorg
- 5 - 2.års-lærlinger barn/ungdom
- 12 - praksiskandidater(egne ansatte som tar fagbrev)
- 5 - 1.årslærlinger helse/omsorg
- 6 - 1.årslærlinger barn/ungdom

Seniorpolitikk

Seniorpolitikken i bydelen har basis i Oslo kommunes personalpolitiske strategi, som sier at: "Bydelen som arbeidsgiver skal nytte seniormedarbeidernes kompetanse best mulig, og beholde seniormedarbeiderne i aktivt arbeid lengst mulig."

Bydelens seniornettverk har jobbet systematisk i 2012 med møter i Ressursgruppen og tema-dager for alle ansatte over 60år.

Bydelens seniorpolitiske handlingsplan ble revidert våren 2012.

Bydelen fikk innvilget kr 139 200 i tilretteleggingstilskudd fra NAV til grunnleggende dataopplæring for alle ansatte over 55 år.

Bydelen har utfordringer i det å skape gode holdninger til seniormedarbeidere, motivere seniorer til videreutvikling av egen kompetanse og muliggjøre tilrettelagte seniortiltak.

Intern informasjon

Intranettet er en viktig informasjonskanal for bydelens ansatte og samarbeidspartnere. Grunnet utlån av en personalkonsulent til sentralt HR- prosjekt i 2012 som bl. annet har ansvar for intern informasjon. Det planlagte arbeidet med å utarbeide et forslag til en kommunikasjonsplan ble derfor ikke prioritert i 2012. Arbeidet med dette vil imidlertid starte 2013. Kommunikasjonsplanen vil bli utarbeidet i tråd med Oslo kommunes informasjonspolicy.

Utfordringer:

- Bevissthet om informasjon som et lederansvar.
- Bevissthet om intranett som informasjonskanal.
- Mange ansatte leser ikke intranett.
- Ikke alle ansatte har tilgang til og/eller benytter intranett og internett som informasjonskilde.
- Økende bruk og forventninger til elektronisk informasjonsverktøy stiller store krav til opplæring, utvikling, oppdatering og vedlikehold.
- Behov for omfattende gjennomgang og sletting av gammel informasjon.
- Intranett og internett er avhengig av bevisste og aktive brukere og informanter, det være seg lederteam, enhetsledere, teamledere og øvrige ansatte.

Økonomiavdelingen

Økonomiavdelingens ansvarsområde omfatter fellesfunksjoner knyttet til økonomi, IKT, arkiv og drift.

IKT og arkiv

IKT har ansvaret for utvikling, koordinering av faglig premissgiverrolle samt oppfølging av leverandører for drift av alt innen IKT-basert informasjons-, kommunikasjons- og saksbehandlingsvirksomhet i bydelen.

Etter hvert har alle tjenesteområdene i bydelen tatt i bruk elektronisk saksbehandling, registrering og rapportering – enten i egne fagsystemer eller i generelle kontorstøttesystemer. De fleste av disse systemene er felles for hele Oslo kommune eller felles for bydelene, og basert på sentralt fattede beslutninger knyttet til valg av system, felles drift og anvendelse av system. Utviklingen har gått mer og mer i retning av sentralisert anskaffelse og felles bruk av systemer innenfor kommunen.

Oslo kommune har i løpet av 2012 inngått ny driftsavtale innenfor IKT, som ble implementert i november 2012.

Det skal i 2013 implementeres ny infrastruktur på IKT-området (Oslo-felles 2.0), dette innebærer større utskiftninger av maskinvare og utstyr, nye nettverksløsninger og systemkrav. Bydel Gamle Oslo har bedt om å bli prioritert i innfasingen av Oslo felles 2.0, da dette forhåpentligvis vil gi mer stabile driftsløsninger for bydelens tjenestesteder.

Arkivet har ansvaret for bydelens saksarkiv, posthåndtering og behandling av begjæringer om innsyn. I løpet av 2013 vil bydelens arkiv gjennom et eget prosjekt, legge til rette for en overgang til fullelektronisk arkiv fra 2014.

Økonomienheten

Økonomienheten skal gjennom regnskaps- og budsjettarbeidet sikre at lover og regler innenfor økonomiområdet overholdes, og jobber kontinuerlig med å forbedre og tilpasse rutiner og arbeidsprosesser innenfor egen enhet og i tjenesteapparatet for øvrig. Økonomienheten skal videre delta i og koordinere bydelens interne revisjonsarbeid.

Implementeringen av Oslo Kommunes HR system i 2012 vil også berøre økonomienheten gjennom prosjektdeltakelse og etablering av nye arbeidsprosesser i 2013.

Driftsenheten

Ved behov skal driftsenheten bistå med å finne egnede lokaler innenfor bydelens grenser, gjennomføre kontraktsforhandlinger og føre sakene frem til kontraktsinngåelse. Driftsenheten har også ansvar for kontraktsmessig vedlikehold av de leide lokalene, med unntak av barnehagene.

Driftsenheten har videre ansvar for prosjektering av ombygging der dette er nødvendig. Ombyggingen gjennomføres av utleier eller av driftsenheten i samråd med utleier. Enheten er fast engasjert i bydelens byggeutvalg.

I 2013 planlegger bydelen ombygging og flytteprosesser både i lokalene i Platousgate 16 og Grønlandsleiret 31B.

3. Mål, strategier og tiltak

Politisk styring

Mål

- Legge til rette for gode politiske prosesser og klare politiske ansvarsforhold.
- Videreutvikle en god dialog med innbyggerne og styrke innbyggernes tilhørighet.
- Utvikle en mer effektiv og brukerorientert administrasjon.
- Yte gode og effektive tjenester til innbyggere og næringsliv.

Antallet komiteer ble fastsatt på det konstituerende møtet 10.11.11. Bydelsutvalget har følgende komiteer:

- Oppvekst-, kultur- og nærmiljøkomité med 8 medlemmer.
- Helse- og sosialkomité med 8 medlemmer.
- Byutviklingskomité med 8 medlemmer.

Videre har bydelsutvalget oppnevnt følgende råd og utvalg:

- Eldrerådet med 4 medlemmer.
- Rådet for psykisk helse med 5 medlemmer.
- Rådet for funksjonshemmede med 5 medlemmer.
- Ungdomsrådet med 6 medlemmer.
- 3 tilsynsutvalg med til sammen 9 medlemmer.

Personalavdelingen

Mål

Personalavdelingen skal innenfor sine arbeidsområder, være en service- og støttefunksjon overfor bydelens ledere og tjenester for øvrig, og vil i 2013 fokusere på og gjennomføre tiltak innenfor blant annet følgende områder:

Helse, miljø og sikkerhet

- Gi målrettet hjelp og støtte til ledere og vernetjeneste.
- Ferdigstille veileder i Mekling (tilrettelagte samtaler).
- Opprette en ”meklingsgruppe” i bydelen.
- Sette opp ”Meklingskurs” (tilrettelagte samtaler).
- Gi utvalgte tjenestesteder ekstra bistand i systematisk HMS arbeid.
- Gjennomføre HMS revisjon på 5 tjenestesteder.
- Gjennomføre to 5-dagers HMS grunnkurs i året.
- Gjennomføre ett 3 dagers HMS oppfriskningskurs.
- Etablere nye rutiner som er påkrevet i det nye HR- systemet.

Sykefravær og attføringsarbeid

Bydelens IA – handlingsplan 2011 - 2013 har som resultatmål at sykefraværet i Bydel Gamle Oslo ikke skal overstige 8,5 prosent i 2013. Hovedmålet er derfor å forebygge og redusere sykefraværet i bydelen for i første omgang å komme under 10 prosent for deretter å komme ned på 8,5 prosent som også er kommunens mål.

I tillegg til at bydelen vil ha økt fokus på arbeidstakere med redusert arbeidsevne, økt fokus på aktiviteter for å forebygge fravær, samt økt fokus på å identifisere årsakene til sykefraværet, vil bydelen gjennomføre følgende tiltak i 2013 for å redusere sykefraværet:

- Igangsette et prosjekt for å redusere fraværet blant gravide.
- Vurdere igangsetting av prosjekt med trening/livsstilsopplegg/stressmestring for å forbygge sykdom.
- Etablere et sykefravær/nærværprosjekt i samarbeid med NAV - Arbeidslivssenter på utvalgte tjenestesteder.
- Nærværgruppen i bydelen skal vurdere generelle tiltak for å forbygge fravær.
- Oppfølging av unge arbeidstakere og holdninger til arbeid.
- Økt samarbeid mellom tjenestesteder med tanke på arbeidsutprøving for ansatte med redusert arbeidsevne.

I tillegg vil innføring av nytt HR- system gi systemstøtte til bydelens ledere som vil forenkle arbeidet med systematisk oppfølging av sykemeldte arbeidstakere. Det er håp om at systemstøtten det nye HR- systemet gir på sikt vil øke mulighetene for å redusere fraværet.

Kompetanseutvikling

- Gjennomføre opplæring av ledere i bruk av ny kompetansemodul (HR).
- Utarbeide kompetanseplan.
- Søke nye VOX- midler.
- Gjennomføre grunnleggende dataopplæring.
- Kurs i utfylling av søknadsskjema til OU- fondet.

Mangfold og likestilling

- Ferdigstille revisjonen av handlingsplanen for mangfold og likestilling.

- Utarbeide konkrete tiltak som øker fokuset på mangfold- og likestillingsarbeidet.

Seniorpolitikk

- Gjennomføre 2 temadager for seniorer over 60 år.
- Gjennomføre grunnleggende dataopplæring.

Lærebedrift

- Holde antallet lærlinger og studenter i praksis på minst samme nivå som i 2012.

Intern informasjon

- Gjennomføre opplæring i bruk av intranett og internett.
- Kontinuerlig systematisk oppdatering, vedlikehold og sletting av utdatert informasjon.

Økonomiavdelingen

Mål

Økonomiavdelingen skal innenfor sine ansvarsområder, være en service- og støttefunksjon ovenfor bydelens ledere og tjenester for øvrig, og vil i 2012 fokusere på og gjennomføre tiltak innenfor bl.a. følgende områder:

IKT / Arkiv

- Høyere effektivitet gjennom sikker og stabil drift for tjenesteapparatet.
- Gjennomføre implementeringen av "Oslo Felles 2.0".
- Gjennomgå bydelens IKT-kostnader på bakgrunn av ny sentralt inngått driftsavtale.
- Prosjektere overgang til fullelektronisk arkiv fra 2014.

Økonomi

- Opprettholde god standard på regnskapsføringen.
- Implementere av nytt system for økonomirapportering.
- Tilby opplæring til bydelens ledere og andre med økonomiansvar for å sikre nødvendig kompetanse innenfor økonomiområdet på alle nivåer i organisasjonen.
- Etablere anskaffelsesforum

Drift

- Bistå ved alle planlagte og nye byggeprosjekter som bydelen har ansvaret for eller er involvert i.
- Gjennomføre de vedlikeholdsoppgaver som tjenestestedene har behov for innenfor de eksisterende ressursrammer.
- Bistå bydelsdirektør med beredskapsplan ved eventuelle endringer i planverk.
- Bistå linjeorganisasjonen med kontraktsforhandlinger og kvalitetssikring av kontrakter for leie av lokaler til bydelens tjenesteproduksjon.

4. Merknader til driftsbudsjett

Politisk styring

- Bydelsutvalgets ramme foreslås redusert med 0,1 mill som følge av innføring av papirløse møter.

Personalavdelingen

- Det er ikke avsatt egne midler til felles kompetanseutviklingstiltak for 2013. Eventuelle felles kompetanse- og utviklingstiltak vil derfor være avhengig av at de kan

gjennomføres med egne krefter, finansiering fra OU- fondet og andre støtteordninger, eller egenbetaling fra tjenestestedene.

- Midler til bedriftshelsetjeneste (BHT) økes ikke i 2013. Konsekvensen av dette vil være en stram prioritering av behovene bydelens ansatte/ledere har for bistand fra bedriftshelsetjenesten. Bedriftshelsetjenesten vil imidlertid bli benyttet ved dialogsamtaler, krisehjelp etc.
- Det foreslås avsatt 250' til felles velferdsmidler for bydelens ansatte i 2013.

Økonomiavdelingen

- Avdelingen foreslår å ledigholde stillinger i deler av året i forbindelse med rekruttering, tilsvarende 0,5 årsverk.
- Bydelens felleskostnader og avsetninger knyttet til lønnsoppgjør 2013 er budsjettert på kostrafunksjon 190. Dette vil bli budsjettjustert i 2013.
- Det foreslås et kutt på 0,15 mill som følge av reduserte kostnader i forbindelse med behandling av faktura.

Helsetjenester

1. Ansvarsområde

Området omfatter bydelsoverlegen, folkehelsearbeid, miljørettet helsevern, smittevern, fastlegeordningen, tjenester til personer med psykiske lidelser, medisinsk faglig rådgivning og Helsetjenesten i Oslo fengsel. I tillegg kommer fysioterapitjenesten som er beskrevet under funksjonsområde 3 og helsetiltak overfor barn og unge som står omtalt under funksjonsområde 2B.

Folkehelsearbeid

Bydelen skal bidra til å forebygge helsesvikt, redusere helseforskjeller, fremme helse og gi grunnlag for målrettet helse- og planarbeid i bydelen. Folkehelsearbeidet i bydelen er fordelt på mange sektorer, avdelinger og enheter. Helsefremmende arbeid foregår også i stor grad utenfor det tradisjonelle helsevesenet.

Miljørettet helsevern

Miljørettet helsevern er hjemlet i lov om helsetjenesten i kommunene, kapittel 4a. Dette omfatter alle sider ved miljøet som kan ha innvirkning på folks helse.

Smittevern

Smittevern er lovpålagt som del av det forebyggende helsearbeidet. Bydelsoverlegen er bydelens smittevernlege etter loven.

Bydelsoverlegen

Bydelsoverlegen har faglig ansvar for saker knyttet til smittevernloven, saker til behandling i henhold til forskrift om miljørettet helsevern, helseberedskap, vurderinger knyttet til tvunget psykisk helsevern, samhandling med sykehus, bydelsfastleger og medisinsk faglig rådgivning generelt.

Fastleger

Bydelen inngår avtaler med fastlegene i bydelen. Fastlegene får tilskudd over sentralt budsjett i Oslo kommune. Samarbeidet mellom bydelen og fastlegene skjer gjennom avtalene, samarbeidsutvalgsmøtene og allmennlegeutvalgsmøtene, i tillegg til samarbeid rundt enkeltpasienter.

Tjenester til personer med psykiske lidelser

Bydelen har ansvar for oppfølging, omsorgs- og botilbud og tjenester utenfor institusjon. Nærmere omtale av tjenestene finnes under de respektive funksjonsområder.

Helsetjenesten i Oslo fengsel

Bydel Gamle Oslo har ansvar for Helsetjenesten i Oslo fengsel. Helse- og omsorgsdepartementet har det overordnede ansvaret for helsetjenester i fengsler. Driften finansieres ved øremerket statstilskudd, som årlig fordeles fra Helsedirektoratet.

2. Status og utfordringer

Folkehelsearbeid

Spesielle utfordringer i bydelen:

- Fattigdoms problematikk.
- Store sosioøkonomisk- og helsemessige forskjeller internt i bydelen og gjennomsnittlig opp mot vestlige bydeler.
- Høy andel barn under skolealder og høye fødselstall.
- Høy andel ikke vestlig innvandrere.
- Høy andel av innvandregrupper med kort botid i Norge (somaliere og irakere).
- Mange med omfattende helseproblemer, rusmisbruk, dårlig boevne og med stort behov for tjenester fra bydelen.

Miljørettet helsevern

Bydelen har utfordringer knyttet til følgende områder:

- Stor utbygging med høyt antall støydispensasjons saker.
- Store gjennomgangstrafikkårer generelt og også tett på bolig og arbeidsplasser.
- Stedvis gammel boligmasse med dårlig standard.

Smittevern

Smittevernarbeid omfatter forebyggende tiltak, beredskapsplanlegging, overvåking, varsling og iverksetting av tiltak ved utbrudd av smittsomme sykdommer.

Bydelen har utfordringer knyttet til:

- Større andel smittetilfeller for sykdommer enn innbygger tall skulle tilsi.
- Smitteproblematikk knyttet til personer fra land der det er større forekomst av smittsomme sykdommer og til økt reisevirksomhet i befolkningen.

Fastleger

Bydel Gamle Oslo har 22 fastlegehjemler og én turnuskandidat.

- Bydelen har fått innvilget 5 nye fastlegehjemler som vil bli utlyst ved behov
- BU har bedt om en utredning om det skal etableres et lokalmedisinsk senter i bydelen. Se egen omtale av dette.

Bydelsoverlegen

Bydelen har et årsverk knyttet til tjenesten. Bydelsoverlegene i sentrumsbydelene fungerer som stedfortredere for hverandre.

Sykehusenes knappe ressurser gir utfordringer innen både somatisk og psykisk helse som gjenspeiles i tjenestebehov innen bestillerkontor, sykehjemsplasser og hjemmetjenester.

Tjenester til personer med psykiske lidelser

Bydelen har ansvar for oppfølging, omsorgs- og botilbud og tjenester utenfor institusjon. Det er et utstrakt og godt samarbeid med 2. linjetjenesten i Lovisenberg sektor. Nærmere omtale av tjenestene finnes under de respektive funksjonsområder. Bydelsoverlegen kan som kommunelege begjære tvungen legeundersøkelse etter § 3.1. i psykisk helsevernlov.

Helsetjenesten i Oslo fengsel

Tjenesten skal ivareta følgende oppgaver:

- Fremme helse, forebygge sykdom og skade i form av individuell helseveiledning, generell helseopplysningsvirksomhet og miljørettet helsevern.
- Undersøke, diagnostisere og behandle sykdom, herunder ved ulykker og andre akutte situasjoner.
- Medisinsk habilitering og rehabilitering.
- Pleie og omsorg.

Oslo fengsel er landets største fengsel med ca 1200 innsettelse per år og med ca. 60 -70 ulike nasjonaliteter representert.

Fengslet har de seneste årene blitt omdannet fra å være et fengsel primært for domsinnsatte til et varetektfengsel. Dette medfører økt gjennomstrømming og langt flere pasienter som skal betjenes per år. Kravene til helsekartlegging og oppfølging er langt mer omfattende enn tidligere uten at dette gjenspeiles i det økonomiske statstilskuddet til tjenesten.

Bydelsdirektøren har høsten 2012 gitt uttrykk for bekymring til Helsedirektoratet vedrørende situasjonen.

Lokalmedisinsk senter

Bydelsutvalget ba om at det i 2012 ble utredet muligheten for opprettelse av et lokalmedisinsk senter i bydelen med utgangspunkt i det som er startet i Bydel Sagene eller eventuelt i andre bydeler.

Det ble i 2012 utarbeidet en søknad om midler til opprettelse av Lokalmedisinsk senter gjennom samhandlingsmidler fra Helsedirektoratet. I slutten av juni kom det negativt svar på denne søknaden. Bydelsoverlegen har arbeidet med prosjektbeskrivelse og elementer for å vurdere økonomi og finansieringsbehov for etablering og drift av et senter i Gamle Oslo.

Det er innehentet informasjon fra Sagene bydel om budsjett og plan for drift, samt status på regnskap med mer etter om lag ett års drift. De har 4 ansatte fastleger med liste på om lag 600 pasienter pr lege (50 % av foreslått gjennomsnitt for en fastlege). Legene jobber alle 50 % klinisk som fastlege og 50 % med kommunale oppgaver. Kommunen har i tillegg to turnusleger som også jobber 50/50 klinisk og med kommunale oppgaver. Bydelen hadde lokaler som kunne brukes, men har likevel regnet husleie inn i sitt budsjett. Bydelen hadde prosjektmidler i oppstartsfasen (ca 0,7 mill.). Bydelen har nå, i motsetning til tidligere, relativt sikker inntekt av å ha to turnusleger. Tidligere da de var i andre fastlegekontorer, kostet turnuslegene bydelen penger (slik er det også i Gamle Oslo pr. i dag). Bydelsoverlegen i Sagene melder nå om balanse i budsjettet.

Det er også sett på bydel Søndre Nordstrands plan som bakgrunn for søknad om prosjektmidler til flere psykologer til støtte for fastlegene. Der er det lokalmedisinske senteret ikke planlagt å ha ansatte fastleger men ansatte psykologer for å støtte fastlegene i arbeid med

bedret psykisk helse hos innbyggerne basert på kognitive strategier, samt at arbeidet måles på ulike variabler og er bygd opp som et forskningsprosjekt.

Fastlegenes inntjeningssystem er basert på å tjene inn egen legelønn + lønn til støttepersonell og andre driftsutgifter, gjennom 3-delt inntjening:

1. Egenandeler (også fra andre pasienter enn fra egen liste - mulighet til inntekt uten pasienter på egen liste)
2. Takster etter diagnose, tidsbruk og behandling/tiltak/utredninger som legen finner aktuelt.
3. Per capita-tilskudd (kr 372 pr person på listen pr år)

I tillegg kommer faste og variable inntekter fra turnuslegene.

Mulige effekter av å opprette et lokalmedisinsk senter vil kunne være:

- Få økt legetjenestetilbudet generelt i bydelen.
- Bidra til økt utdanning av leger (økt antall turnuslege stillinger og basere to av de 4 legestillingene på nyutdannede som trenger allmennpraksis = utdanningsstillinger).
- Økt tid til samhandling mellom leger med spesiell interesse/kompetanse for helhetlig arbeid og andre aktuelle kommunale tjenester generelt (og 2 linje/andre etater), og at legetjenester blir mer tilgjengelig for viktige kommunale tjenester.
- Smittevernarbeid og reisevaksineringsarbeid kan bli mindre sårbart (inkludert styrke funksjonen til bydelsoverlegen ved evt. stedfortredere internt - som Sagene).
- Styrket migrasjonshelsearbeid generelt og spesielt gjennom tettere samhandling med smittevernsarbeid og med svangerskaps- og småbarnshelse/småbarnsfamiliers helse.

Erfaringene fra Sagene, og nøktern vurdering av utgifter og inntektpotensialet, er at et lokalmedisinsk senter på sikt vil kunne være selvfinansierende, men med en viss risiko knyttet til sykefravær hos legene og nivå på inntjening. Det er imidlertid tre forutsetninger som må oppfylles, og som gjør at bydelsdirektøren ikke finner å kunne foreslå opprettelse av et lokalmedisinsk senter i 2013:

- Det må skaffes tilgjengelige lokaler med egnet beliggenhet og en husleie som kan dekkes inn av senterets drift.
- Det må avsettes midler til investering i utstyr og evt. ombygging/tilrettelegging av lokalene.
- Det vil være nødvendig å tilføre driftsmidler i etablerings- og oppbyggingsfasen. Det vil ta tid før fastlegene får fylt opp sine lister, som er en vesentlig del av inntektsforutsetningene.

Bydelsdirektøren kan ikke se at budsjettrammen for 2013 gir rom for å foreslå budsjettmidler som er nødvendig for å etablere et lokalmedisinsk senter i 2013. Siden søknaden om samhandlingsmidler ikke ga noe resultat i 2012, eksisterer det pr. i dag heller ingen eksterne midler som kan knyttes til en slik etablering.

Konklusjonen på bydelsutvalgets verbalvedtak fra 2012 budsjettet er at tanken om et lokalmedisinsk senter er god, men at det ikke finnes rom innenfor den økonomisk ramme til å foreslå dette i 2013. Bydelsdirektøren foreslår derfor at prosjektet utredes videre med hensyn til finansieringsbehov- og muligheter i en etableringsfase, slik at det kan vurderes på nytt i forbindelse med budsjett 2014.

3. Mål, strategier og tiltak

Mål

- Den overordnede målsettingen for helsetjenesten i Bydel Gamle Oslo, er å legge til rette for at befolkningen skal kunne leve godt, være aktive og ha lange liv her.

Strategi

- Samarbeid med andre instanser i og utenfor bydelens tjenester.

Tiltak

Folkehelsearbeide

- Ny oppdatert plan for folkehelsearbeid lages i tråd med ny overordnet plan for Oslo.
- Fortsatt satsing på tiltak for utsatte grupper, barn og unge.

Miljørettet helsevern

- Saksbehandle støyklager og støydispensasjoner.
- Innspill til plan- og byggesaker.
- Helsefaglige uttalelser og råd innen feltet miljørettet helsevern.

Smittevern og beredskap;

- Helseinformasjon på somalisk videreføres i samarbeid med "Somalisk helseforum".
- Oppdatere rutiner for smittevern, spesielt TBC og MRSA sanering/forebygging i samarbeid med fastlegene.
- Videreføre arbeid med reisevaksinasjon.

Fastleger

- Bedre kontakten mellom fastlegene og de øvrige primærhelsetjenestene.
- Arbeid med samhandlingsrutiner mellom fastleger og bydelens tjenester videreføres.
- Arbeid med plan for lokalmedisinsk senter videreføres.
- Vurdere behov for flere fastleger knyttet til befolkningsøkningen.

Bydelsoverlege

- Vurdering av vedtak om tvungen legeundersøkelse ved behov.
- Bistand i enkeltsaker.
- Samhandling internt i bydelen med riktig utnyttelse av tilgjengelige resurser og arbeid med gode interne prosedyrer.
- Arbeidet med videreutvikle samhandling med fastlegene knyttet til ny fastlegeforskrift, ny helselov inkl folkehelselov og samhandlingsreformen.
- Bidra til å videreføre/videreutvikle samhandling med andre bydeler, andre etater, 2. linje og frivillige.
- Bidra til planlegging av et lokalmedisinsk senter.

Psykisk helsevern

- Nærmere beskrivelse av tiltak finnes under de respektive funksjonsområder.

Helsetjenesten i Oslo fengsel

- Tilpasse tjenesten til større utskiftning av pasientgrunnlaget (varetektsfanger).
- Tilpasse tjenesten til reduserte økonomiske rammer (statstilskudd).
- Tilrettelegging for veiledning og økt faglig kompetanse.

4. Merknader til driftsbudsjett

Helsetjenesten i Oslo fengsel

- Statstilskuddet i 2012 ble lavere enn forutsatt i budsjettet. Lønns og prisveksten er på langt nær kompensert. Tjenesten har derfor i 2012 måttet drive med vakante hjemler. Med de økonomiske rammene som nå legges til grunn, kan helseavdelingen ikke løse de økonomiske utfordringene på annen måte enn ved en nedbemanning og dermed reduksjon av kvalitet og tilgjengelighet.
- Inntektsforutsetningen for statstilskuddet i 2013 er satt til 18,350 mill (en økning på 0,25 mill fra 2012).
- For å tilpasse aktiviteten til forventet statstilskudd foreslås inndratt 3 årsverk, i tillegg holdes 1,5 årsverk (sykepleier) vakant i 6 måneder.
- Bemanningsplanen på kveld reduseres fra 3 til 2 sykepleiere.

Sosiale tjenester

1. Ansvarsområde

Sosialtjenesten

Sosialtjenesten skal arbeide for å fremme økonomisk og sosial trygghet, bedre levevilkårene for vanskeligstilte, bidra til økt likeverd og likestilling, samt forebygge sosiale problemer. Videre skal den bistå den enkelte med råd og veiledning, praktisk bistand, boligtiltak og økonomisk sosialhjelp. Hjelpen skal medvirke til at den enkelte i størst mulig grad blir selvhjulpne. Tjenesten reguleres av Lov om sosiale tjenester, samt Lov om sosiale tjenester i arbeids- og velferdsforvaltningen (NAV).

Sysselsetting og aktive tiltak

Gamle Oslo NAV, har ansvar for saksbehandling av kvalifiseringsprogrammet (KVP), dette er nærmere beskrevet under FO 4. Bydelen har i tillegg et tiltaksapparat med ansvar for å produsere og tilrettelegge kommunale tiltak. Disse tiltakene er beskrevet under FO1.

Boligenheten

Boligenheten skal tilby personrettede virkemidler for å bistå personer som ikke selv kan ivareta sine interesser på boligmarkedet, slik at disse kan bli i stand til å bli selvhjulpne. Dette innebærer følgende tjenester:

- saksbehandling av økonomiske boligvirkemidler og søknader om kommunal bolig
- booppfølging

Boligtiltak - Booppfølging

Bo-oppfølgingstjenesten skal gi bydelens beboere oppfølging slik at de kan mestre sin bosituasjon og beholde boligen. I tillegg skal tjenesten jobbe for at bydelens tjenesteapparat skal ha klare ansvarsbeskrivelser, felles metoder, rutiner og samhandlingsstrategier i forhold til oppfølging i bolig.

Boligtiltak - boligkontoret

Bydelen har ansvar for

- å yte råd og veiledning til vanskeligstilte på boligmarkedet
- å saksbehandle og tildele kommunalt disponerte boliger iht. gjeldende lover og regelverk.
- å saksbehandle søknader om startlån og tilskudd til kjøp av bolig.
- å saksbehandling av lån og tilskudd til utbedring av bolig.

- å saksbehandling av statlige og kommunale bostøtteordninger.
- å fremskaffe boliger i markedet for videre fremleie til vanskeligstilte, samt forvaltning av disse boligene.
- å koordinere oppfølging av klager på kommunale leietakere.

2. Status og utfordringer

Nøkkeltall i bydelsbudsjett for FO1/FO4 Sosialtjenesten	Oslo 2009	Oslo 2010	Oslo 2011	Bydelen 2009	Bydelen 2010	Bydelen 2011	Kildegrunnlag for bydelene
Antall mottakere av økonomisk sosialhjelp	18 359	18 163	17 948	2 754	2 676	2 710	Oslostatistikken
Antall deltakere i kvalifiseringsprogram pr 31.12.	1 529	1 693	1 649		234	238	Questback /Årsstatistikken for bydelene
Antall deltakere i introduksjonsordning pr 31.12.	618	638	676	57	64	79	Årsstatistikken for bydelene
Andel sosialhjelpsmottakere 25-66 år i forhold til innbyggere 25-66 år*	4,4	4,3	4,1	8,2	7,9	7,7	Oslostatistikken
Andel sosialhjelpsmottakere 18-24 år i forhold til innbyggere 18-24 år**	4,4	4,2	3,9	8,5	7,2	7,2	Oslostatistikken
Gjennomsnittlig brutto utbetalt stønad til sosialhjelp pr mottaker (bidrag + lån)	52 990	54 356	51 888	59 427	64 310	59 120	Oslostatistikken
Gjennomsnittlig stønadslengde økonomisk sosialhjelp (måneder)	6,0	6,1	5,8	6,4	6,9	6,5	Oslostatistikken
Gjennomsnittlig stønadslengde økonomisk sosialhjelp - mottakere 18-24 år	5,0	5	4,8	5,0	5,2	4,9	Oslostatistikken
Andel mottakere med sosialhjelp som hovedinntektskilde	57,2	55,2	53,4	61,0	52,7	51,8	Oslostatistikken
Andel sosialhjelpsmottakere med stønad i 6 måneder eller mer.	48,0	49,2	46,2	51,0	57,5	54,6	Oslostatistikken
Nøkkeltallene for hele Oslo er basert på spesialbestilling fra SSB for fjerne dobbelttelling av mottakere. Offisielle Kostra-tall har for høye brukerrater, for kort stønadsperiode og for lave enhetskostnader for Oslo - fordi mottakere som flytter mellom bydeler blir telt flere ganger.							
* Sosialhjelpsmottakere 25-66 år per år delt på antall innbyggere 25-66 år per 1.1.året etter							

Sosialtjenesten

Sosialtjenesten er en del av NAV Gamle Oslo og er sammen med statlig NAV-etat organisert i et felles publikumsmottak (PM). I tillegg er det to oppfølgingsteam, et fagteam, et merkantilt team, samt et team som jobber særskilt med kvalifiseringsprogrammet og ungdom mellom 18-24 år.

Alle nye brukere mottas i PM for råd og veiledning, samt saksutredning etter sosialtjenesteloven, folketrygdloven eller arbeidsmarkedsloven. Brukere som er ferdig utredet, og som fortsatt har behov for bistand og stønad fra sosialtjenesten utover tre måneder, overføres etter fødselsdato til et av oppfølgingsteamene.

Sosialtjenesten sliter fortsatt med tidvis høye restanser, som periodevis gir noe lang saksbehandlingstid. Andelen behandlede søknader innen 14-dagersfristen er imidlertid steget til 85,7 %, hvilket er en bedring på nesten 5 % fra 2011. Brukernes tilgjengelighet til saksbehandlerne er meget stor utfordring og dette forholdet er, ved siden av noe lang saksbehandlingstid, også påpekt av både Helse- og sosialombudet og Fylkesmannen. Det er i

løpet av 2012 iverksatt tiltak med sikte på å bedre brukernes tilgjengelighet til kontoret, men dette har foreløpig ikke gitt tilfredsstillende effekt. Det arbeides med ytterligere tiltak, både i form av justering av den administrative organiseringen og et eget tilgjengelighetsprosjekt for å styrke kontorets service og oppfølging av brukerne.

Det er i 2012, i motsetning til de 2 foregående årene, registrert en ubalanse mellom antallet brukere som overføres til andre bydeler og de som bydelen mottar fra de øvrige bydelene. Bydelen har pr. sept. 2012 mottatt ca 100 flere brukere enn den selv har overført. Fortsetter denne trenden representerer dette en utfordring for bydelen.

Antallet nye brukere pr september 2012 viser en nedgang fra fjoråret. Også brukerporteføljen totalt for 2012 viser en nedgang- til forskjell fra 2011 - vesentlig som følge av bedrede passiviseringsrutiner.

Antall klienter per september	2011	2012	Endring	% endring
Antall klienter totalt (akkumulert)	2 453	2 365	-88	-3,59 %
Antall klienter pr. måned	1 185	1 106	-79	-6,67 %
Stønad pr. måned	10 966	10 585	-381	-3,47 %
Utbetalt brutto i mill	117	106	-11	-9,40 %

Kommentarer til tabellen; se FO4, kapittel 8.

Arbeid med rusmiddelmissbruk

Sosialtjenesten har særlig ansvar for arbeid i forhold til rusmiddelmissbruk. Bydelen har ca. 600 klienter med erkjente rusproblemer. Det satses spesielt på oppfølging av de yngste rusmisbrukerne under 25 år. Hovedtyngden av brukerne er i aldersgruppen 36-55 år. Ca. 140 klienter er 50 år eller eldre. Mange av disse har store helseproblemer og har meget redusert evne til å klare seg, selv om de bor på omsorgsinstitusjon innenfor Velferdsetaten (tidl. Rusmiddeletaten). Alternativet kan være sykehjem, men rusmisbrukere passer ofte ikke inn blant de andre beboerne.

Bruken av Velferdsetatens lavterskel-, rehabilitering - og omsorgsinstitusjoner har de siste to årene økt noe. Når disse tilbudene benyttes, er et slikt tilbud ofte det eneste alternativet. Pr 31.08.12 er det registrert at 117 personer en eller flere ganger benyttet Velferdsetatens tilbud i inneværende år. Fra 01.04.12 besluttet sosialtjenesten å intensivere oppfølging av brukerne med langvarig opphold på disse institusjonene. Dette som et forsøk på å redusere bruken av antall plasser og for å finne alternative og hensiktsmessige bolig- og eller behandlingstilbud i spesialisthelsetjenesten. Etter fem måneder, har oppfølgingsarbeidet resultert i at bruk av plasser er redusert noe. Utfordringen foreløpig har vært at til tross for at det er blitt funnet gode alternativer til flere, har det kommet nye personer til. I stor grad dreier dette seg om personer som mister boligen grunnet manglende boevne.

For personer med ekstraordinære adferdsutfordringer knyttet til rusmisbruk og psykiatri, er Schandorfsgate, Bybo og Flexbo lavterskel botilbud med ekstra bemanning. Sosialtjenesten har pr d.d. 4 beboere i Schandorfsgate og en beboer i Bybo. Fremdeles mangler mange i denne brukergruppa tilfredsstillende omsorgs- og botilbud.

Sosialtjenesten har per i dag 170 registrerte pasienter inn under legemiddelassistert rehabilitering(LAR). Tallet har vært relativt stabilt i de siste årene.

Sosialtjenesten har et godt samarbeid med Villa Mar Gamle Oslo. Målet for dette stedet er å nå LAR-brukerne i bydelen som trenger støtte og hjelp for å komme i gang med planlagte aktivitetstilbud som også har kvalifisering og sysselsetting som mål. I samme hus er det i

samarbeid med to andre bydeler etablert et tilbud som heter "Nyttig". Dette er et tilbud med arbeidstrening, hvor målet er at brukerne skal komme ut i kvalifiseringstiltak. Sosialtjenesten har etablert gode samarbeidsrutiner med stedet. I tillegg er det etablert samarbeid med flere andre private tiltak som har tilbud til LAR brukere som har høy grad av rusfrihet. Det er flere brukere som ikke klarer seg bare med LAR medisiner, dette medfører store krav til tilrettelegging for det arbeidet som er 1.linjens ansvar.

Prosjekt helhetlig oppfølging.

Prosjektet består av 3 stillinger som er finansiert fra Helsedirektoratet (STYRK-midler). Medarbeiderne jobber tett med utvalgte rusklinter som man vurderer vil kunne profitere på en mer helhetlig oppfølging. Prosjektets arbeid koordineres med sosialtjenestens øvrige arbeid med rusmisbrukere. Prosjektmedarbeiderne følger pr. oktober opp 70 klienter.

Sysselsetting og aktive tiltak

Bydelens sysselsettingstiltak er finansiert over kvalifiseringsprogrammet, bydelens ordinære ramme og statlig tilskudd.

Kvalifiseringsprogrammet er beskrevet under FO 4.

Senter for arbeid og kvalifisering (SAK) tilbyr følgende tjenester pr. 1.10.2012:

- Individuell jobbveiledning og oppfølging i arbeidstreningstiltak.
- Arbeidstreningssgruppe innen park, vedlikehold og flytting (ATG).
- Arbeidstrening i kantiner (Ensjøveien 20 og NAV Tøyen).
- Prosjekt Næringsliv (nytt tiltak 2012 omtales under).
- Oppfølging av ungdom som faller ut av videregående skole.(OT-kontakt).
- Oppfølging av personer med psykisk helseproblematikk.
- Vilje Viser Vei (Arbeid med bistand for personer med psykiske lidelser).

NAV sosial er henvisende instans for arbeidssøkere som har behov for bistand for å komme i arbeid eller avklares i forhold til annen ytelse enn økonomisk sosialhjelp. NAV stat og Tøyen DPS er henvisende instans til Vilje Viser Vei (VVV), et statlig tiltak i samarbeid med bydel og behandlende instans, for arbeidssøkere med psykiske lidelser.

SAK er et lavterskeltilbud for de personer som har behov for mer oppfølging enn det de fleste statlige arbeidstreningstiltak tradisjonelt kan tilby. De som henvises til SAK har liten eller ingen tilknytning til arbeidslivet. Det er en utfordring for tjenesten at mange av de henviste har behov for omfattende avklaring av forutsetninger og arbeidshindringer før de kan starte i et arbeidstreningstiltak. Eksempler på dette er rusavhengighet, psykiske problemer, mangel på fast bolig, utfordrende familie situasjon m.m. Der det er mulig kombineres arbeidstreningstiltak, behandling og andre nødvendige tiltak for å tilrettelegge for at så mange som mulig på sikt kan bli selvhjulpne.

Deltakerne i tiltaket Vilje Viser Vei (VVV) har oftest hatt ordinært arbeid tidligere. På grunn av sin psykiske helse har de behov for oppfølging for å avklare om det er mulig å komme tilbake i arbeid eller utdanning. Personer som tas inn i tiltaket VVV skal i utgangspunktet være i stand til å starte på en praksisplass etter tre måneder.

Bydelen startet i 2012 et nytt tiltak "Prosjekt Næringsliv". Prosjektet har til hensikt å sikre at den enkelte deltaker får fast arbeid etter en periode på praksisplass. En næringslivskontakt på SAK velger ut kandidater for å matche opp mot bedriftens behov og følger opp kandidatene

ute på bedriftene. Bydelen har per 15.10.12 opparbeidet kontrakter på inntil 20 plasser, der bedriften forplikter seg til å tilby fast arbeid etter endt praksisplass om deltakeren viser seg å være egnet for arbeidet.

I 2012 har SAK i gjennomsnitt hatt ca 180 deltakere per måned i tiltak, avklaring og oppfølging. Av disse er det i gjennomsnitt 72 deltakere i Kvalifiseringsprogrammet per måned.

Oversikt personer i tiltak på SAK pr. 01.10. 12

Tiltak	2011	2011	2012	2012
	Sosialhjelp og andre	KVP	Sosialhjelp og andre	KVP
Individuell kartlegging og oppfølging	32	18	40	18
Interne arbeidstreningstiltak	26	39	24	38
Oppfølging i arbeid og attføringsløp	34	11	38	14
Totalt	92	68	102	70

Oversikt over resultatet deltakere som har avsluttet tiltak på SAK pr. 01.10.12

Deltakere avsluttet SAK	2011	2012	2012
	Alle	Sosialhjelp og andre	KVP
Fått ordinært arbeid	21	14	17
Utdanning, verneplikt	7	6	0
Dagpenger/AAP/Uføre	77	6	4
Til statlige arbeidsmarkedstiltak	92	12	41
Utredet og henvist andre tilbud	66	42	29
Flyttet	12	10	6
Totalt	275*	90	97

* Tallene for 2011 inkluderer både sosial, AAP og KVP. Fra 2012 ble KVP skilt ut.

Boligtiltak - Booppfølging

Bo-oppfølgingstjenesten er organisert som et eget team under boligenheten.

Tjenesten driver primært med individuell booppfølging, både der det er vilkår om samarbeidsavtale og ikke. Dette innebærer tett oppfølging med botrening, samt å koordinere arbeidet med brukere der mange tjenester er inne. Tjenesten følger også opp klager på beboere i kommunale boliger. I tillegg utføres både kortvarige og lengre oppdrag knyttet til beboernes bosituasjon, for eksempel kjøp av innbo, montering, koordinering ift. rydding og kasting m.m. Status pr. 17.10.11

- Oppfølging av beboere med vilkår om samarbeidsavtale 18
- Oppfølging av beboere uten vilkår om samarbeidsavtale 30
- Enkeltoppdrag 110
- Klagesaker (naboklager) 60
- Klagesaker (naboklager) oversendt andre tjenester 4

Pr. oktober 2012 er det avsluttet oppfølging av 19 beboere som har hatt samarbeidsavtale og 16 beboere som er fulgt opp uten vilkår om samarbeidsavtale. Det er ulike årsaker til at disse sakene er avsluttet, som for eksempel fraflytting av bolig, andre tjenester har tatt over og at det ikke er behov for booppfølging lengre.

Booppfølging dreier seg om mye mer enn oppfølging i bolig. Beboerne som får vilkår om samarbeidsavtale sliter ofte med sammensatt problematikk på ulike områder. En stor konsentrasjon av beboere med ulike sosiale og helsemessige problemer i kommunale boliger, gir store utfordringer med å opprettholde gode bomiljø.

I 2013 vil Bo-oppfølgingstjenesten igangsette nye tiltak i Østerdalsgt. 7 B. Dette i samarbeid med NAV-sosialtjenesten og Senter for arbeid og kvalifisering. Dette dreier seg bl.a. om tettere oppfølging av beboerne, tilstedeværelsestid, samt ”boligskole”.

Boligtiltak - boligkontoret

Saksbehandling – innkomne boligsøknader

Det er mottatt 695 søknader på ny bolig eller bytte av bolig pr 1.oktober 2012. Dette er en liten reduksjon i forhold til samme periode i 2011 da 782 søknader var mottatt. I løpet av de siste årene har antall søknader om kommunal boliger økt betraktelig, fra 704 søknader for hele året 2007 til 1033 søknader for året 2011. Det ser ut som om denne økningen har stoppet opp. Bydeler forventer i året 2012 å motta ca. 1000 søknader.

Vedtak, omfang og resultat og saksbehandlingstid

Det er i 2012 fram til 1.oktober, ferdigbehandlet 781 søknader (bytte av bolig eller ny bolig), for samme periode i 2011 var 794 søknader ferdigbehandlet.

Boligenheten oppfyller måltallet om at 95 % av søknadene skal være ferdigbehandlet innen 3 mnd. Det er likevel bekymringsfylt med det store antall søknader. Boligenheten har ikke tilstrekkelige personalressurser til å kunne ha hovedfokus på annet enn saksbehandling av søknader. Noe som bl.a. medfører at oppfølgingen av brukerne, opplæring og utvikling av tjenesten ikke har blitt prioritert. Dette gir et redusert tjenestetilbud til brukere og samarbeidspartnere.

Av ferdigbehandlede søknader pr 1. oktober 2012 har 336 fått innvilget kommunal bolig. Dette gjelder for alle søknader, både forlengelse, bytte og nye søkere. Dette er en liten reduksjon fra fjoråret da 348 var innvilget bolig pr 1. oktober 2011.

Boligtilvisninger

I 2012 har det vært 123 konkrete boligtilvisninger pr. 1. oktober. Av disse fikk 83 % boligtilbudet innen 6 måneder etter positivt vedtak om kommunal bolig. Til sammenlikning var det 221 konkrete boligtilvisninger for samme periode i 2011, av disse fikk 78,7 % tilbudet innen 6 måneder. Ventetiden på kommunal bolig er redusert noe fra 2011. Antall positive vedtak tilpasses tilgangen på boliger, dette med målsetting om å tildele konkret bolig innen 6 måneder.

Boligenheten prioriterer følgende søkergrupper(jfr. Forskriftene av 2003); flyktninger, de som skal bosettes etter institusjonsopphold og andre som har behov for oppfølging i bolig. Da det er flere søkere enn antall kommunale boliger, er det fremdeles nødvendig med en streng prioritering for å oppfylle plantallet om at 80 % skal tilbys konkret bolig senest 6 mnd. fra vedtak ble gitt.

Da det har vært betydelig færre ledige boliger fra og med våren 2012, medfører dette at ventetiden på boliger dessverre vil øke det siste tertialet 2012, samt at færre kan innvilges bolig.

Boligbehov

Det er som tidligere år fremdeles et stort press på alle typer kommunale boliger. Bydelen har utfordringer ved at det er for få kommunale boliger i forhold til antall søkere som oppfyller grunnvilkårene. Bydelen vil i 2013 få et økt behov for boligtyper for beboere med psykiske lidelser, utviklingshemmede og ungdom under barnevernet. Dette fordi noen avtaler med utleiende avsluttes i løpet av året 2013, samt et generelt behov for flere tilpassede boliger.

Det er spesielt fokus på boligsøkeres behov for bistand til å mestre et boforhold. Det foretas en systematisk vurdering av behovet, og søknadene vurderes i forhold til vilkår om booppfølging. Frem til 1. oktober 2012, har 28 søkere blitt innvilget vedtak om kommunal bolig med vilkår om samarbeidsavtale.

Den strenge prioriteringen har medført konsekvenser for bomiljøene. Tjenesten ser at dette har resultert i flere søknader om bytte av bolig, flere klagesaker og at flere ikke vil ta imot bolig med begrunnelse i bomiljøet. Fram til 1. oktober har boligkontoret mottatt 64 naboklager. Bakgrunnen for dette kan være økt kunnskap blant beboere om muligheten for å klage, men det kan også være at bydelen bosetter en søkergruppe med til dels stor og sammensatt problematikk.

Boligheten har i arbeidet med booppfølging, saksbehandling og tilvisning av konkret bolig, hele veien hatt et nært samarbeid med NAV sosialtjenesten, Senter for Flyktninger og Innvandrere, samt Bestillerenheten i bydelen.

Boligforvaltning

Bydelen vil tilbakeføre 11 leiligheter til Boligbygg i løpet av 2012. Bakgrunnen for dette er blant annet å frigjøre forvaltningsressurser grunnet økt innleie av Omsorg + boliger.

Fra 1. september 2012 tok Boligheten over forvaltningen av 91 Omsorg+ leiligheter beliggende på Kampen. Totalt forvalter Boligheten 153 Omsorg+ boliger. I tillegg har bydelen, i samarbeid med bydelene St.Hanshaugen og Grûnerløkka, leid inn leiligheter i Østerdalsgata 7B. Bydel Gamle Oslo disponerer 16 av disse leilighetene.

Forvaltning av boliger er krevende. Ved overtagelse av ytterligere 91 leiligheter, medfører dette betydelig mer arbeid, og behov for økte personalressurser til forvaltning. Det foreslås derfor avsatt midler til oppretting av en 50 % controller/forvalterstilling i budsjettet for 2013.

Totalt har boligheten forvaltning av 340 leiligheter per dags dato.

IKT

Fagsystemet for boligarbeidet er likevel mangelfullt, og det er behov for et eget fagsystem for behandling av de boligsosiale virkemidlene. HEV har startet med utvikling av et nytt saksbehandlersystem. Det er forventet at det nye systemet er klart innen første termin 2014.

Startlån

Startlån skal gå til personer som har problemer med å etablere seg i egne boliger og til vanskeligstilte som har behov for å kunne bli boende i boligen. Lånet kan gis til å fullfinansiere boligkjøp, eller som samfinansiering med privat bank. Lånet kan gis i kombinasjon med tilskudd til etablering.

Antall søknader om startlån har økt betraktelig i 2012. Årsaken til dette, kan være kravet om at boligkjøpere må ha en egenkapital på minst 15 %, samt at ordningen om startlån er blitt mer kjent blant befolkningen.

Det er fattet 392 vedtak pr 01.10.12, mot 280 vedtak pr.1. oktober 2011. Av disse har 172 fått positivt vedtak mot 89 samme periode 2011. Antall positive vedtak er økt betraktelig fra 2011. Spesielt har det vært en økning i søknader om toppfinansiering. Bakgrunnen for dette er at flere har behov for toppfinansiering etter at kravet til egenkapital har økt.

Det har også vært økning i antall søknader om refinansiering. Antall utbetalte refinansieringer hittil i år er 7.

Avslag er gitt på grunn av manglende betjeningsevne, utenfor ordningen/for høy inntekt eller avvist grunnet manglende dokumentasjon. Ingen har pr 01.10.12 fått avslag på grunn av oppbrukt lånekvote. Fra 24.11.12 er det gitt melding om tilsagnsstopp.

Bydelen har i 2012 nådd måltallet om at å ferdigbehandle minst 80 % av lånesøknadene innen 1 mnd. Årsaken til dette er at bydelen har hatt hovedfokus på saksbehandling, gjort en omdisponering av personalressurser og hatt et minimumsnivå på avsatt tid til råd og veiledning.

Bydelen har i 2012 en kvote på 140 mill. i startlån og 9,8 mill. i tilskudd til kjøp og utbedring av bolig. I 2011 var kvoten på 110 mill. i startlån, og 5,76 mill. i tilskudd til kjøp av bolig. Pr. 18.10.12 er det innvilget/utbetalt 118 mill. i lån til kjøp av bolig, samt at det ligger inne forhåndsgodkjenninger på 69,6 mill. til sammen 187 mill.

Da det er flere toplån i 2012 enn tidligere år, samt innvilget og utbetalt mer, medfører dette et betydelig økning i antall utbetalingsvedtak. Økningen i antall vedtak har vært svært ressurskrevende.

Tilskudd til kjøp av bolig

Alle lånesøkere blir vurdert for tilskudd. Det er gitt tilsagn (både forhåndsgodkjenninger og utbetalt/innvilget) på til sammen 6,2 millioner pr.18.10.12. For samme tidsrom i 2011 var det gitt forhåndsgodkjenning/utbetalt 7,3 millioner.

Utbedringstilskudd

Det er pr. 01.10.12 utbetalt utbedringstilskudd i 2 saker. På samme tid i fjor var det ikke blitt utbetalt utbedringstilskudd. Det har vært betydelig nedgang i antall søkere etter at retningslinjene ble endret i 2011. Tidligere kunne tilskudd gis til utbedring i kommunale boliger, mens det nå ikke kan innvilges tilskudd til utbedring til beboere i kommunale boliger.

Tallene for 2011 var 0,211 mill i utbetalte og 0,307 mill i forhåndsgodkjente søknader fordelt på 26 søkere.

3. Mål, strategier og tiltak

Sosialtjenesten

Mål

- Redusere klientantallet og sosialhjelpsutbetalingen.

- Brukerne skal møte en tjeneste preget av tverrfaglighet og sømløs overgang mellom ulike tjenester.
- Ungdom mellom 18 – 25 år skal primært tilbys veiledning og rådgivning, samt individuell og gruppevis henvisning og oppfølging som alternativ til økonomisk sosialhjelp.
- Minst 70 % av brukerne av sosialtjenesten i bydelen skal være fornøyd med de tjenester som mottas.
- Redusere mulighetene for at brukere misbruker retten til å få økonomisk sosialhjelp.
- Bedring av tilgjengeligheten.
- Etablere en effektiv organisasjon med forsterket fokus på prioriterte områder og mer optimal ressursutnyttelse på tvers av statlig og kommunal styringslinje.

Strategier

- Flest mulig brukere ut i arbeid og aktivitet gjennom aktiv og målrettet sosialfaglig oppfølging.
- Brukere av sosialtjenesten med behov for varige stønad skal søkes over på ordninger med varige ytelser.
- Styrket bruk av det statlige og kommunale tiltaksapparatet, herunder kvalifiserings- og introduksjonsprogrammet.
- Tett samordning med 2. linja og det øvrige hjelpapparatet i bydelen i forhold til brukere som har særskilte behov for tettere oppfølging.
- Styrket samordning og samhandling mellom kommunale og statlige NAV tjenester.
- Tett individuell oppfølging av ungdom ved:
 - å få dem raskt ut i tiltak/kvalifisering, slik at de ikke utvikler et langvarig brukerforhold.
 - videreføre og prioritere det tverrfaglige samarbeidet mellom bydelens barneverntjeneste, oppfølgingstjenesten (OT) og sosialtjenesten.
- Gjennomgang av dagens administrative organisering med sikte på optimal ressursutnyttelse og helhetlig tjeneste ved:
 - å ha økt fokus på økt tilgjengelighet.
 - å ha mer aktiv oppfølging av klientene.
 - å ha tettere oppfølging av prioriterte brukergrupper.
 - å styrke utbetalingskontroll av økonomisk sosialhjelp.

Tiltak

- Systematisk oppfølging av felles virksomhetsplan mellom kommunal og statlig styringslinje med sikte på å forsterke samarbeidet og tiltaksapparatet.
- Utvikle og forsterke samhandlingen mellom NAV og det kommunale og statlige tiltaksapparatet, blant annet gjennom faste samarbeidsmøter på leder og saksbehandlernivå med sikte på å få flere ut i arbeid og aktivitet.
- Tettere samarbeid mellom NAV og SAK gjennom å ta i bruk nytt kartleggings skjema som tydeligere identifiserer brukernes muligheter og ressurser.
- Etablere et eget prosjekt knyttet til økt kostnadskontroll og redusert misbruk av økonomisk sosialhjelp.
- Etablere et eget prosjekt med fokus på kartlegging, utredning og oppfølging av langtidsledige sosialhjelpsmottakere som er midlertidige syke og/eller har uavklarte helse- og rusrelaterte problemer.

- Samordne det tverrfaglige ungdomsarbeidet gjennom etablering av et eget ungdomsteam på tvers av kommunal og statlig styringslinje, samt styrke samarbeidet med øvrige tjenester i bydelen som arbeider med barn og unge.
- Følge opp de faste tverrfaglige møter med bydelens barneverntjeneste med spesielt fokus på oppfølging av ungdom som dropper ut av videregående skole (OT) og barns situasjon i vanskelige familieforhold.
- Tilpasse organisasjonen til en mer spesialisert arbeidsform og optimalisere ressursutnyttelsen gjennom organisatoriske endringer/justeringer av den administrative organiseringen.
- Forbedre tilgjengelighet på telefon gjennom etablering av et eget tilgjengelighetsprosjekt i samarbeid med 02180 og øvrige Nav kontor.
- Ventetid på timeavtaler skal være maksimum 1 uke på ordinær timeavtale, samt at brukere ved akutte behov skal få timeavtale på dagen.
- Ventetid i publikumsmottaket skal ikke overstige 20 minutter.
- Prosjekt helhetlig oppfølging skal ha tett individuell oppfølging av utvalgte rusklienter og ha månedlige registreringer av brukere i fengsel og på rusinstitusjon.

Sysselsetting og aktive tiltak

Mål

- Tjenesten skal bidra til at de som henvises blir selvhjulpne gjennom egen inntekt.
- Tiltakene på SAK skal være fleksible og tilpasse seg de behov NAV's brukerguppe til enhver tid har.
- Tjenesten skal avklare arbeidsevne, gi tilbud om arbeidstrening og individuell oppfølging i interne og eksterne arbeidstreningstiltak.

Strategier

- Avklaring av deltageres ressurser og muligheter innen tre måneder.
- Tett og smidig samarbeid med NAV gjennom skriftlige rutiner for samhandling og rapportering.
- Både interne og eksterne arbeidstreningstiltak benyttes for å avklare arbeidsevne.
- Tiltakene og arbeidsmetodene evalueres kontinuerlig for å samsvare best mulig med deltakernes behov og i forhold til muligheter for å komme ut i ordinært arbeidsliv.

Tiltak

- Arbeidstrening i kantiner (FO 4).
- Arbeidstreningssgruppe (ATG) (FO 4).
- Vilje Viser Vei (VVV).
- Oppfølging av personer som trenger særskilt bistand i forhold til psykisk helse.
- Tverrfaglig samarbeid om ungdom i bydelen (16+).
- Oppfølgingstjeneste med ansvar for ungdom tilhørende bydelen som faller ut av videregående skole (OT-kontakt).
- Oppfølging i bedrift gjennom Prosjekt Næringsliv (nytt tiltak 2012, se nærmere beskrivelse under status og utfordringer).

Boligtiltak - Booppfølging

Mål

- Følge opp henviste bruker fra samarbeidspartnerne som har behov for bo-oppfølging.

Strategier

- Tett tverrfaglig samarbeid.
- Oppsøkende og tett individuell kontakt med brukere.

Tiltak

- Beboere skal motta individuell booppfølging der det er skrevet samarbeidsavtale.
- Oppfølging av klager på beboere i kommunale boliger.
- Oppfølging av beboere i private utleieboliger, slik at de får hjelp til å mestre sin bosituasjon og beholde boligen.
- Utføre både kortvarige og lengre oppdrag knyttet til tiltak som gjør brukere i stand til å bli boende i egen bolig.
- Etablere kontakt med andre som jobber med booppfølging internt og eksternt for felles metodeutvikling.
- Sørge for bedre samordning av bydelens boligsosiale arbeid. Tjenestene skal ikke overlapse hverandre, men gi et helhetlig tilbud.
- Samarbeid med bydelens tjenesteapparat om botilbudet i Østerdalsgata 7 B.

Oppfølging av beboere med vilkår om samarbeidsavtale og oppfølging av klagesaker på beboere er det som prioriteres høyest. Oppfølging av beboere uten vilkår om samarbeidsavtale vil videreføres som nå, men vil framover være avhengig av kapasitet. I budsjettet for 2013 er det i tråd med Byrådets budsjettforslag, lagt inn forslag om oppretting av en stilling for å øke bemanningen i Bo-oppfølgingstjenesten.

Boligtiltak – boligkontoret

Mål

- Videreutvikle et godt samarbeid med aktuelle samarbeidspartnere slik at rett søker får rett bolig til rett tid.
- Ventelistene for tildeling av kommunal boliger skal holdes slik at 80 % vil motta tilbud om konkret bolig innen 6 mnd. fra vedtaksdato.
- Overholde måltall.
- God utnyttelse av tildelt ramme for startlån og tilskudd til kjøp av bolig.

Strategier

- Tverrfaglig samarbeid.
- Faglig oppdatering.

Tiltak

- Videreutvikle samarbeidet med NAV sosialtjenesten, SAK og SeFI. Bl.a ved å invitere til informasjonsmøter vedrørende de boligsosiale virkemidler, samt utsendelse av informasjonsskriv om de boligsosiale ordningene.
- I samarbeid med NAV sosialtjenesten skal det kartlegges hvilke av de kommunale leietakere som ikke har bostøtte, og igangsette tiltak for at bostøtte blir søkt.
- Møter med NAV sosialtjenesten annenhver måned vedrørende prioritering av søkere på venteliste til kommunal bolig.
- Boligkontoret deltar på visninger/kontraktsinngåelser sammen med Boligbygg Oslo KF.
- Utvikle kontakten med SeFI. Samarbeidet skal bl.a. bestå av møter med bydelens LINK-arbeider i forhold til hvordan LINK ressursen kan benyttes bl.a. i forhold til råd og veiledning av søkere/leietaker med somalisk etnisk bakgrunn.

- Samarbeid med økonomirådgiverne i sosialtjenesten om lån, tilskudd og refinansiering. Et av temaene på samarbeidsmøtene skal være gjennomgang/drøfting av saker som kan være aktuelle for startlån- og tilskudd. Det skal gjennomføres minst 4 samarbeidsmøter i løpet av året, samt at det skal utvikles og nedfelles prosedyrer for samhandlingen.
- Opprettholde samarbeidet med bestillerenheten, ved jevnlig møter vedrørende prioritering og tildeling av psykiatri- og Omsorg+ boliger. Samt nedfelle prosedyrer for samhandling der dette er nødvendig.
- Oppfølgingsarbeid med lånesøkere skal prioriteres, slik at en høy andel av forhåndsgodkjenninger blir effektivert til boligkjøp.

Obligatoriske sentrale måltall i SAK 1

Måltall for Funksjonsområde 1 og 4. Sosialtjenesten med mer (EST)	Måltall 2011	Resultat 2011*	Måltall 2012	Måltall 2013
Finansiering til kjøp av bolig - andel søknader behandlet innen 1 måned	80 %	83 %	80 %	80 %
Søknad om kommunal bolig - andelen søknader behandlet innen 3 måneder	95 %	91 %	95 %	95 %
Andel positive vedtak for kommunal bolig effektivert innen 6 måneder	80 %	85 %	80 %	80 %
Antall personer i døgnovernattingssteder uten kvalitetsavtale (pr. 31.12)	0	48**	0	0
Antall personer i døgnovernatting med opphold > 3 måneder (pr. 31.12.)	0	23	0	0
Økonomisk sosialhjelp - andel søknader behandlet innen to uker	95 %	82 %	95 %	95 %
Minimum andel fornøyde brukere etter brukerundersøkelser i sosialtjenesten	70 %	79 %***	****	70 %

* Kilde: Årsstatistikk for bydelene pr 31.12.2011

** Tallet inkluderer de som har fått hjelp av sosialtjenesten til å overnatte på hotell for eksempel etter ulykker og brann

*** Kilde for resultat brukertilfredshet er brukerundersøkelse ved NAV-kontor 2011 (Helseetaten).

Obligatoriske lokale måltall i bydelsbudsjettet

Måltall for Funksjonsområde 1 og 4. Sosialtjenesten med mer (EST)	Måltall 2011	Resultat 2011*	Måltall 2012	Måltall 2013
Finansiering til kjøp av bolig - andel søknader behandlet innen 1 måned	80 %	68 %	80 %	80 %
Søknad om kommunal bolig - andelen søknader behandlet innen 3 måneder	95 %	96 %	95 %	95 %
Andel positive vedtak for kommunal bolig effektivert innen 6 måneder	80 %	78 %	80 %	80 %
Antall personer i døgnovernattingssteder uten kvalitetsavtale (pr. 31.12)	0	20**	0	0
Antall personer i døgnovernatting med opphold > 3 måneder (pr. 31.12.)	0	7	0	0
Økonomisk sosialhjelp - andel søknader behandlet innen to uker	95 %	80 %	95 %	95 %
Minimum andel fornøyde brukere etter brukerundersøkelser i sosialtjenesten	70 %	74 %	****	70 %

* Kilde: Årsstatistikk for bydelene pr 31.12.2011

** Tallet inkluderer de som har fått hjelp av sosialtjenesten til å overnatte på hotell for eksempel etter ulykker og brann

*** Kilde for resultat brukertilfredshet er brukerundersøkelse ved NAV-kontor 2011 (Helseetaten).

4. Merknader til driftsbudsjett

Sosialtjenesten

Tjenesten finansieres dels over bydelens ordinære ramme, midler til kvalifiseringsprogrammet og omprioritering av sosialhjelp til aktive tiltak (se FO4).

Syssetting og aktive tiltak

Tiltakene finansieres både over bydelens ordinære ramme, statlig øremerkede tilskudd (VVV) og Kvalifiseringsprogrammet (KVP).

Boligtiltak - booppfølging

I byrådets budsjettforslag for 2013 er det avsatt særskilte midler til å øke personalressursene til booppfølging. Det foreslås derfor opprettet en stilling til booppfølging med 7 måneders virkning i 2013.

Boligtiltak - boligkontoret

- Driften av boligtiltaket i Østerdalsgata 7 er finansiert ved husleieinntekter og omprioritering av sosialhjelp.
- Det foreslås å opprette en 0,5 årsverk for å øke forvaltnings- og kontrollressursene til oppfølging av bydelens innleide boliger, da antall innleide boliger er økt betydelig etter å ha fått forvaltningsansvaret for Omsorg+ boligene i bydelen.

Mottak og integrering av flyktninger mv.

1. Ansvarsområde

Området omfatter mottak og bosetting av nyankomne flyktninger etter avtale med IMDi, registrering av tilskuddsberettigede flyktninger, introduksjonsprogram for nyankomne, kvalifiseringstiltaket Alfa-Mikks og Byomfattende senter for enslige mindreårige flyktninger (BYMIF).

2. Status og utfordringer

Bydelens mottak og bosetting av flyktninger

Bydelens tildelte kvote for bosetting er på 30 nyankomne flyktninger. Bosetting av enslig mindreårige er en del av denne kvoten. Bosetting av voksne og familier gjøres i samarbeid mellom SeFI, boligkontoret og NAV sosialtjeneste. Bosetting av enslig mindreårige gjøres i samarbeid med barneverntjenesten. Bydelen har per 1.10.2012 bosatt 20 av kvoten på 30.

Bydelens arbeid etter introduksjonsloven

SeFI har et administrativt, koordinerende ansvar for introduksjonsprogrammet. Dette inkluderer tildeling av program, tilbud om heldags-/helårsprogram, tett individuell oppfølgingen av deltaker og hans/hennes familie og introduksjonsstønad. Målgruppen for introduksjonsprogram samt krav til programinnhold og størrelse er tydelig definert i introduksjonsloven. Dette betyr at ikke alle som bosettes får tilbud om program. Disse personene får likevel oppfølging av SeFI dersom de har behov for det.

Kvalifiseringstiltaket Alfa-Mikks

Tiltaket inneholder norskundervisning, samfunnslære, matematikk, naturfag, arbeidslivslære m/jobbsøk samt språk- og arbeidspraksis. Tiltaket er finansiert med midler fra kvalifiseringsprogrammet (se FO 4 kvalifiseringsprogrammet).

Brukerne av Alfa-Mikks har de siste årene blitt markant svakere og har generelt sett en mer sammensatt, omfattende og krevende problematikk. Flere av deltakerne er mer tidkrevende og trenger tettere individuell oppfølging enn før. Arbeidet med hver enkelt deltakers utfordringer fordrer tett samarbeid med flere samarbeidsparter som DPS, fastleger, barnevern og sosialtjenesten etc.

Prosjekt Yrkesrettede norskopplæringstiltak

Bydelen ble i sommer innvilget prosjektmidler til iverksetting av yrkesrettede norskopplæringstiltak i arbeidet med deltakere i kvalifisering. Prosjektet er lagt til SeFI og er et samarbeidsprosjekt mellom Kvalifiseringsprogrammet, Introduksjonsprogrammet, Kvalifiseringstiltaket Alfa-Mikks og Linkprosjektet. Prosjektet ble igangsatt 01.09.12. Prosjektmidlene er gitt for en periode på 2 år med mulighet for forlengelse til 2015.

Prosjekt Ny Sjanse

Bydelen har siden 2009 fått tildelt prosjektmidler til prosjektet Ny Sjanse, en forsøksordning som har til hensikt å kvalifisere innvandrere uten fast tilknytning til arbeidsmarkedet, til utdanning eller arbeid. Målgruppen i 2012 er ungdom som er langtidsledige sosialhjelpsmottakere.

Prosjekt Somaliske linkarbeidere

Bydel Gamle Oslo er tildelt prosjektmidler fra IMDi til utprøving av somaliske linkarbeidere i kommunal tjenesteyting. Prosjektet skal gjennomføres i perioden 2010 – 2012. Prosjektoppgavet fra IMDi er i disse dager i sluttfasen og evalueres for tiden av Proba Samfunnsanalyse på oppdrag fra IMDi. Bydelen har gjennom prosjektperioden sett nytteverdien av prosjektet og vil satse videre på dette også i 2013.

Oversikt over aktiviteten i SeFIs tiltak pr 01.10.

Oversikt over personer i tiltak	2010	2011	2012
Introduksjonsprogram	70	77	63
Kvalifiseringstiltaket Alfa-Mikks*	57	55	59
Ny sjanse	23	15	20

* av disse har 56 vedtak om kvalifiseringsprogram for 2012

Bydelen har kommet sent i gang med bosettingen, de fleste bosettingene vil skje i løpet av høsten. Det er derfor sannsynlig at antallet i introduksjonsprogrammet vil øke og nærme seg nivået for 2011 innen årets slutt.

Oversikt over resultater pr 01.10.

Introduksjonsprogram- oversikt over resultater pr.1.10	2011	2012	Måltall 2012
Arbeid, utdanning, repatriering	59 %	48 %	60 %
Andre tiltak	7 %	13 %	20 %
Flyttet	19 %	16 %	15 %
Avsluttet av diverse årsaker	15 %	23 %	5 %

Oversikt over resultater per 1.10.

Alfa-Mikks - oversikt over resultater pr.1.10	2011	2012	Måltall 2012
Arbeid, utdanning, repatriering	13 %	15 %	30 %
Trygd	6 %	2 %	10 %
Andre tiltak	34 %	27 %	40 %
Flyttet	6 %	2 %	
avsluttet av div. årsaker	59 %	54 %	20 %

Ny sjanse - oversikt over resultater pr.1.10	2011	2012	Måltall 2012
Arbeid, utdanning,	67 %	50 %	65 %
Statlige tiltak	33 %	25 %	25 %
Grunnskole	0 %		10 %
Flyttet	0 %		
avsluttet av div. årsaker		25 %	

Resultattallene er akkumulert. Introduksjonsprogrammet og Ny Sjanse tar sikte på at henholdsvis 60 % og 65 % av deltakerne skal ut i jobb eller utdanning innen årets slutt. Når det gjelder kvalifiseringstiltaket Alfa-Mikks er det sannsynlig at resultatene over også vil være resultater ved årets slutt.

Byomfattende senter for enslige mindreårige flyktninger (BYMIF)

BYMIF organiserer bo- og omsorgstiltak, kveldstilbud bestående av leksehjelp og oppfølging av skole og fritid, samt gir bistand og veiledning til bydelene i arbeidet med bosetting og oppfølging av målgruppen.

Bo og omsorgstiltakene har til sammen 15 plasser. Kveldstilbudet har åpent tre dager i uken etter skoletid og gir individuell leksehjelp, råd og veiledning, hjelp til jobbsøking og praksisplass og ulike gruppeaktiviteter. Gjennom kveldstilbudet organiseres også turer og aktiviteter i skolens ferier. Bistands- og veiledningstilbudet retter seg både mot ansatte i bydelene, fosterforeldre og enslige mindreårige.

Aktiviteten på BYMIF pr.1.10.	2011	2012	Måltall 2012
Benyttede plasser i bo- og omsorgstiltakene	12	15	15
Benyttede plasser på Kveldstilbudet	25	35	25
Salg av bistand- og veilednings timer pr mnd	9,5	13,5	26

3. Mål, strategier og tiltak

Mål

- Bydelens hovedmål i arbeidet med mottak og integrering av flyktninger er å bistå nybosatte i deres etablering i Norge/bydelen slik at de kan bli selvhjulpne og leve integrert i sitt lokalsamfunn.
- Bydelen skal bosette tildelt kvote og tar sikte på at kvoten blir 30 personer som er det samme som i 2012.
- Sosialhjelpsmottakere med minoritetsbakgrunn som har bodd i Norge en stund skal kvalifiseres for et mer aktivt og meningsfullt liv som selvhjulpne integrerte borgere.

- BYMIF har som mål å ha et kvalitativt godt tilbud som tilfredsstillende ungdommenes behov. De som flytter ut skal mestre en selvstendig tilværelse med egen bolig/hybel og være i et utdanningsløp eller i arbeid.

Strategier

- Prioritere arbeid med individuelt tilpasset bosetting av flyktninger slik at bosetting skjer innen tre måneder etter avtalt bosetting.
- SeFI har ansvar for å registrere bydelens tilskuddsberettigede flyktninger i Socio. SeFI skal opprettholde de gode registreringsrutinene og sikre at Oslo kommune og bydelen får overført de tilskuddene man har krav på også etter omleggingen.
- Gi tilbud om introduksjonsprogram til dem som har rett og plikt til det.
- SeFI vil søke prosjektmidler for å videreføre prosjektet Ny Sjanse i 2013. Dette er avhengig av om staten tilbyr prosjektmidler til dette formålet.
- SeFI skal sikre fortsettelsen av det nye prosjektet "Somaliske linkarbeidere" etter at oppdraget fra IMDi er sluttført ved å søke prosjektmidler for 2013 fra andre.
- SeFI skal søke prosjektmidler til å fortsette arbeidet med prosjekt yrkesrettede norskopplæringstiltak.
- SeFI skal søke prosjektmidler til arbeid rettet mot innvandrereforeldre.

Tiltak

- Bosetting av nyankomne flyktninger.
- Introduksjonsprogram.
- Kvalifiseringstiltaket Alfa-Mikks.
- Prosjekt Ny sjanse.
- Prosjekt somaliske linkarbeidere.
- Prosjekt yrkesrettet norskundervisning.
- Prosjekt Foreldremedvirkning og medansvar – tiltak for å styrke voksne med minoritetsbakgrunn i deres rolle som foreldre i Norge.
- BYMIF.

Budsjettpremiser

Budsjettpremiser introduksjonsordningen	2013
Gjennomsnittlig antall deltakere i introduksjonsordningen pr. mnd	70
Gjennomsnittlig brutto utbetalt introduksjonsstønad pr. mnd	780 000

Bydelens kommentar: Totalantallet i introduksjonsprogrammet er 90 personer som inkluderer 20 personer som får oppfølging i permisjon.

Måltall:

Bosetting og tilskudd	2013
Antatt bosettingskvote	30
Antatt førsteårstilskudd	50

Introduksjonsprogram måltall for resultat i %	2013
Arbeid, utdanning	60

4. Merknader til driftsbudsjett

Tilskudd til bosetting av flyktninger

Kompensasjonsordning for førsteårsbosatte flyktninger omfatter bosatte etter avtalt bosettingskvote, familiegjenforente og selvbosatte. Det forutsettes at personene utløser

integreringstilskudd. Kompensasjon per førsteårsbosatte flyktning er kr 100 000, hvorav kr 80 000 fordeles til bosettingsarbeid og 20 000 fordeles som økonomisk sosialhjelp.

Det er i budsjettet for introduksjonsstønadene forutsatt at bydelen får tildelt 4 mill i førsteårstilskudd for 30 bosatte flyktninger og 20 familiegjenforente eller selvbosatte (80 % av tilskuddet).

1 vakant årsverk i introduksjonsprogrammet holdes ledig.

Nærmiljø og kulturtiltak

1. Ansvarsområde

- Forvaltning og drift av bydelens lokale parker og nærmiljøanlegg.
- Koordinering av bydelens miljø- og frivillighetsarbeid.
- Frivillighetsmidler og samarbeid med frivillige lag og organisasjoner.
- Kulturaktiviteter/-arrangementer.
- Høringsinstans i plansaker.

Følgende lov-/og regelverk er styrende for bydelens virksomhet på dette feltet;

- Plan- og bygningsloven 8.5.2009.
- Samarbeidsavtale mellom bydelene og Plan- og bygningsetaten.
- Lov om stadnamn av 18.5.1990.
- Forskrift om skrivemåten m.v. av stadnamn. fastsatt av Kultur- og kirkedepartementet 1.6.2007.
- Forskrift til lov om kartlegging, deling og registrering av grunneiendom (delingsloven) fastsatt av Miljøverndepartementet 19.10.1979.

2. Status og utfordringer

Bydelen kjennetegnes i dag av:

- Store byutviklingsprosjekter og høy befolkningsvekst.
- Et transportsystem hvor hovedårer skaper barrierer, beslaglegger arealer og forurenser.
- Mangfold og en flerkulturell befolkning.
- Enkelte bomiljø har en overrepresentasjon av sosialt vanskeligstilte, og manglende sosial integrasjon.
- Knapphet på friarealer og offentlige møteplasser.
- Et rikt og mangfoldig kulturliv, med mange aktive beboerforeninger.
- Bydelen omfatter byens historiske sentrum med Middelalderpark og kulturminner.

Bydelens rolle i byutviklingssaker

Bydelen er høringsinstans i kommune-/kommunedelplaner, regulerings- og bebyggelsesplaner, konsekvensutredninger ol. i forbindelse med varsel om oppstart av planarbeid og ved offentlig ettersyn av planer etter plan- og bygningsloven. Planer til offentlig ettersyn oversendes i all hovedsak fra Plan- og bygningsetaten ihht. "Samarbeidsavtale mellom bydelene og Plan- og bygningsetaten". Samarbeidsavtalen er begrunnet i ønsket om at

lokalpolitiske utvalg skal få adgang til å uttale seg og påvirke utfallet av saker i sitt nærmiljø, jfr. Plan- og bygningslovens bestemmelser om samarbeid og medvirkning.

Iht. Samarbeidsavtalen mellom bydelene og Plan- og bygningsetaten uttaler bydelen seg også i forhold til byggesaker som antas å ha særlig interesse.

Iht. instruks for navnsetting av gater, veier, plasser mv. i Oslo kommune har bydelene fått delegert myndighet til å fatte endelig avgjørelse i navnsettingssaker.

Bydelens synspunkter er i 2012 synliggjort i alle viktige byutviklingssaker gjennom Bydelsutvalgets uttalelser i plansaker.

Bydelen har per oktober 2012 innenfor området plansaker, nærmiljø/kulturaktiviteter behandlet:

- 15 Reguleringsaker
- 8 Planinitiativ
- 6 Byggesaker / omreguleringer
- 4 Overordnede planer/ kommuneplaner
- 7 Annet

I tillegg kommer utbyggingsavtaler og navnesaker.

Lokale parker og nærmiljøanlegg

Bydelen har forvaltningsansvaret for 26 lokale parker og plasser. Med økt befolkningstetthet og større bruk av bydelens parker utsettes disse for økende slitasje og større skjøtsels- og vedlikeholdsbehov. Oslo kommune har "null"-toleranse mot tagging og dette følgers opp med fjerning av tagging i parkene så snart tagging er innmeldt.

Bydelen samarbeidet 2011 med Bydel Sagene og Bydel St.Hanshaugen om utarbeidelse av felles anbudsdokumenter og anbudskonkurranse, i forbindelse med utvelgelse av ny leverandør for skjøtsel og drift av bydelens parker og plasser, 72 parker/ plasser til sammen. Ny leverandør fra 1. januar 2012 ble ISS Facility Services AS. Bydelene samarbeider om oppfølging av kontrakten med felles møter og befaringer med leverandør.

I noen mindre parker tar bydelens arbeidstreningsgruppe (ATG) gressklipping og søppelplukking i sommersesongen, samt oppussing av benker eller annet forefallende vedlikeholdsarbeid. Arbeidet som utføres er i tråd med BUs vedtak om å se parkdriften i sammenheng med sysselsettingsvirksomheten i bydelen.

Standarden på bydelens parker og plasser holdes på et akseptabelt nivå med jevn drift og vedlikehold. Budsjettet gir ikke rom for større oppgraderinger/ fornyelser. Det er mottatt få klager 2012 på mangelfull skjøtsel eller søppelhåndtering i parkområdene. Noen parker er utsatt for henlegging av større mengder avfall og gjenstander som TVer, møbler, klær m.m. og dette fjernes fortløpende.

Frivillighetsmidler

Bydelsutvalget avsatte 0,3 mill til frivillighetsmidler for 2012. Det legges vekt på følgende kriterier: prosjekter som stimulerer til økt engasjement for fellesskapet, engasjement fra og for bydelens befolkning, prosjekter rettet mot bydelens barn og unge, utendørsarrangementer med

bred deltakelse fra bydelens befolkning og tiltak som knyttes til miljø, LA 21 og bærekraftig utvikling.

Internasjonal torgdag

Bydelen arrangerte Internasjonal torgdag lørdag 1. september 2012.

Det var underholdning og kulturinnslag fra bydelens frivillige lag- og organisasjoner fra hovedscenen på Grønland Torg.

Følgende priser ble utdelt:

- Kulturpris 2012 på kr. 20.000 ble i år delt mellom Sportsklubben Sterling og The Carburetors
- Kulturstipend 2012 på kr. 50.000 ble delt mellom Sirkusmulene, Liv Ulvik og Christopher Tun Andersen

Lysvandring langs Alnaelva og Elvelangs i fakkellys (Akerselva)

Lysvandring langs Alnaelva ble gjennomført 27. september 2012. Organisasjonen Alnaelvas venner sto som arrangør av lysvandringen i samarbeid med bydelene Grorud, Stovner, Alna og Gamle Oslo. Fakler var satt opp langs elva fra Ammerud til Kværnerbyen.

Elvelangs i fakkellys langs Akerselva ble gjennomført torsdag 20. september 2012.

Arrangører var bydelene Nordre Aker, Sagene, Grünerløkka og Gamle Oslo, i samarbeid med frivillige organisasjoner. Arrangementet var svært vellykket med stor deltagelse av ulike kunstnere som underholdt med bl.a. musikk, lysshow, sang og musikk.

Kontaktutvalget

Kontaktutvalget mellom bydelen og menigheter i Bydel Gamle Oslo har som oppgave:

1. Å finne kirkens plass i arbeidet for å løse sosiale, kulturelle og miljømessige utfordringer.
2. Legge til rette for samarbeid mellom kirke og bydel.

Kontaktutvalget ledes av bydelsdirektøren og består av Gamlebyen, Kampen, Vålerenga, Grønland og Tøyen menigheter samt representanter fra bydelsadministrasjonen.

3. Mål, strategier og tiltak

Bærekraftig transport

Bystyret har vedtatt at Oslo skal være en av verdens mest miljøvennlige og bærekraftige hovedsteder i framtiden. Bydelen mener at et av de viktigste bidragene til en slik utvikling i by, og fra et helseperspektiv er et bærekraftig transportsystem som prioriterer gående og syklende.

Universell utforming

Dersom man framover tilrettelegger offentlige arealer, samt bygningsmasse slik at alle i størst mulig grad kan klare seg selv i hverdagen, legger man samtidig forholdene til rette, for at færrest mulig vil ha behov for et offentlig tjenesteapparat. Prinsippet innebærer at nye boliger i bydelen tilrettelegges med livsløpsstandard (eller lett kan ombygges til slik standard), og at øvrige bygninger er tilgjengelige for alle, samt at alle offentlige arealer (veier, plasser, torg) og fellesarealer i nye prosjekter tilrettelegges for universell utforming.

Utvikling av møteplasser og torg

Bydelen vil prioritere en videreutvikling av friområder/parker/lekeplasser og møteplasser/torg i bydelen. Bl.a. er det viktig å sikre gode og trygge møteplasser/torg i nye byutviklingsområder som Bjørvika og Ensjø, og i fortetningsområder som Gamlebyen syd.

Bydelens deltakelse i utviklingsprosjekter

Bydelen er oppnevnt som samarbeidspartner i kommunens videre oppfølging av Bjørvika og Ensjøområdet. Dette samarbeidet vil bli videreført i 2013.

Kulturaktiviteter

Bydelens engasjement i kulturarrangementene; Internasjonal torgdag, Elvelangs i fakkellys, Lysvandring i Alnaelva, religionenes dag og julegrantenningen på Grønland torg videreføres.

Kontaktutvalget

Samarbeidet i kontaktutvalget mellom bydelen og menighetene videreføres.

4. Merknader til driftsbudsjett

- Frivillighetsmidlene foreslås videreført med 0,3 mill.
- Driftskostnadene til bydelens parker er videreført.
- Prisen på utleie av kommunal grunn heves med 10 %.

Tallbudsjett og årsverk for funksjonsområde 1

A. Tallbudsjett

FUNKSJONSOMRÅDET 1		Dok 3 år 2012	Virksomhetens budsjettforslag år 2013
Drift			
10	Lønn og sosiale utgifter	164 642	192 909
11	Kjøp av varer og tjenester som inngår i egenproduksjon	140 109	143 095
13	Kjøp varer og tjenester som erstatter kom. tjenesteprod.	15 175	13 826
14	Overføringsutgifter	6 488	7 249
15	Finansutgifter	0	0
Sum driftsutgifter		326 414	357 080
16	Salgsinntekter	-25 604	-22 766
17	Refusjoner	-26 517	-38 132
18	Overføringsinntekter	-29 097	-37 608
19	Finansinntekter	0	0
Sum driftsinntekter		-81 218	-98 506
Netto driftsbudsjett		245 196	258 574

B. Årsverk

Enhet nr.	Administrasjon	Antall årsverk 2012	Antall årsverk 2013
101	Bydelsdirektør inkl. 1 årsverk konsulent 1)	10,0	11,0
201	Personalavdelingen	13,5	13,5
300	Økonomiavdelingen	6,0	6,0
301	Økonomienheten	9,0	9,0
303	Driftsenheten	2,6	2,6
400	Bestiller voksne	4,0	4,0
401	NAV Gamle Oslo	81,4	81,4
404	Boligkontoret 2)	10,0	11,5
405	Bydelsoverlege inkl. helsekons 3)	2,0	0,0
500	Utfører voksne 4)	4,0	6,0
501	Fengselshelsetjenesten 5)	22,0	19,0
502	Senter for arbeid og kvalifisering (SAK)	8,0	8,0
504	Enhet for informasjon og kultur	2,0	2,0
505	Senter for flyktninger og innvandrere 6)	9,0	10,0
601	Barnevern 7)	0,5	0,0
605	Forebyggende tjenester for barn og unge	11,5	11,5
710	Helsetiltak barn og unge 8)	3,0	2,5
801	Bestillerenheten	1,0	1,0
802	Enhet forebyggende og rehabilitering	9,5	9,5
SUM Funksjonsområde 1		209,0	208,5

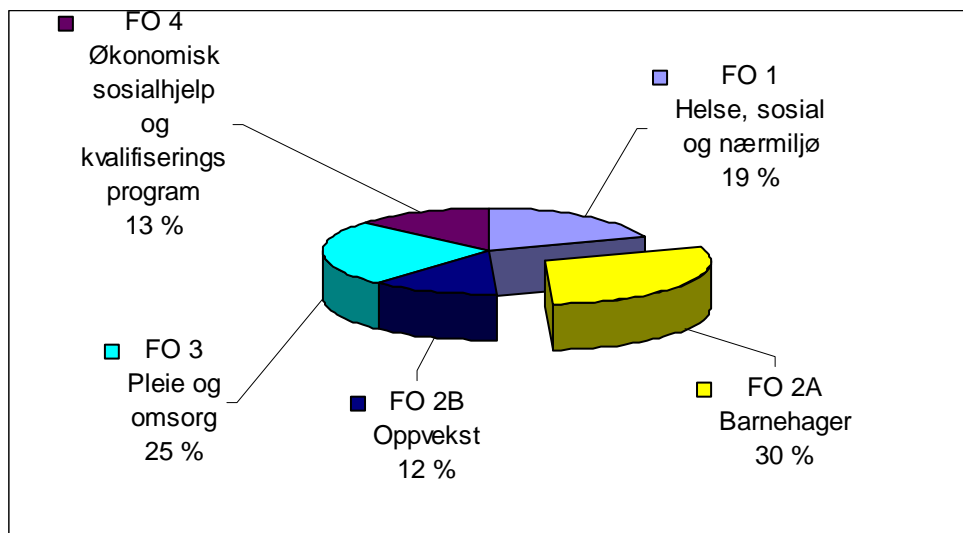
- 1) 1 årsverk bydelsoverlege er overført fra enhet 405.
- 2) 1,5 årsverk foreslås opprettet ved Boligkontoret.
- 3) 1 årsverk bydelsoverlege er overført til enhet 101. 1 årsverk konsulent er overført til enhet 500.
- 4) 1 årsverk konsulent miljørettet helsevern er overført fra enhet 405. 1 årsverk enhetsleder er overført fra funksjonsområde 4, enhet 500.
- 5) 3 årsverk foreslås inndratt ved Helsetjenesten i Oslo fengsel.

- 6) 1 årsverk er opprettet i 2012.
- 7) 0,5 årsverk familieveileder er overført til funksjonsområde 2B, enhet 605.
- 8) 0,5 ledig årsverk er overført til funksjonsområde 2B, enhet 710.

KAPITTEL 5

Funksjonsområde 2A – Barnehager

201	Førskole
211	Styrket tilbud til førskolebarn
221	Førskolelokaler og skyss



Funksjonsområde 2A - Barnehager

1. Ansvarsområde

Barnehager reguleres i Lov om barnehager med forskrifter. Tilbudet omfatter både kommunale og private barnehager. Barnehagene har ulike driftsformer og åpningstider, og inkluderer åpne barnehager og familiebarnehager. Rammeplan for barnehager, som er en forskrift til loven, danner grunnlaget for planlegging, gjennomføring og vurdering av barnehagens innhold.

Ved lov av 8.8.2008 nr 73 – Lov om endringer i barnehageloven ble det innført lovfestet rett til barnehageplass. Retten ble gjort gjeldende fra august 2009.

Tilbud til barn med nedsatt funksjonsevne under opplæringspliktig alder er regulert i to lovverk: barnehageloven og opplæringsloven. Fagsenteret forvalter ressursene og har ansvar for tilbudet og tilretteleggingen etter begge lovverk. Barnehagelovens § 13 gir barn med nedsatt funksjonsevne rett til prioritet ved opptak.

Det godkjennes og føres tilsyn med barnehager og skoler etter Lov om barnehager og forskrift om miljørettet helsevern.

2. Status og utfordringer

Barnehageutbygging

Bydelen har etablert en ny barnehage i 2012, Sørenga barnehage. Barnehagen er kommunal, men den skal driftes av privat firma Norlandia barnehagene. Dette er den første barnehagen i Oslo med en slik driftsform. Barnehagen startet opp 01.11.12 og har plass til 54 barn. Det er ikke forventet å få fylt opp alle plasser innen årsskiftet. Bydelen har fortsatt ledige plasser i Kværnerdalen. Problemet er at mange barn fra andre bydeler som får plass, slutter når de blir tilbudt plass i egen bostedsbydel.

Det er etablert en ny privat barnehage med 18 plasser. En privat barnehage med 9 plasser samt en familiebarnehage med 4 plasser er nedlagt. Innen utgangen av 2012 vil det bli etablert 2 nye private barnehager med til sammen 72 plasser. Våren 2013 vil det bli etablert ytterligere en privat barnehage med ca 60 plasser. Det vil ikke bli etablert noen nye kommunale barnehager i 2013.

Til sammen vil bydelen innen utgangen av 2012 ha rundt 2700 barnehageplasser. Antall plasser og antall barn vil variere avhengig av hvor mange barn som er over og under 3 år. Per 01.01.12 hadde bydelen 3330 barn i aldersgruppen 1-5 år (1594 under 3 år og 1736 over). Dette er en økning på 95 barn i forhold til statistikken per 01.01.11. Med 3 330 barn og 2 730 barnehageplasser får bydelen en dekningsgrad på 82 %.

En av de største utfordringene på barnehageområdet er til enhver tid å ha fullt belegg i alle barnehager. Mange av dem som har fått plass bor i en annen bydel, og så snart de får plass i egen bydel bytter de barnehage. Hyppig utskifting gjør barnegruppene ustabile, og det er en utfordring å få til et godt pedagogisk tilbud. I tillegg vil for mange ledige plasser gi økonomiske utfordringer.

Innhold i barnehagene

I løpet av 2011 ble *Prosjekt Oslobarnehagen* etablert for å sikre en høy og likverdig kvalitet i Oslos barnehager. Det er blant annet vedtatt en felles Oslostandard for sammenheng mellom barnehage og skole. Denne skal sikre at flest mulig barn får en god overgang til skolen og at skolen får relevant informasjon for tidlig tilrettelegging. Det har gjennom hele året vært holdt faste møter med barneskolenes ledelse for å følge opp Oslostandarden. I 2012 er det utarbeidet nye websider for alle barnehager i Oslo og det er innført en felles brukerundersøkelse. Bydelen gjennomførte sin brukerundersøkelse i februar. Svarprosenten i bydelen var på 61,5 % og gjennomsnittlig score 4,9 med 6 som det høyeste. Fra januar 2013 innføres det en felles årsplan mal for Oslos barnehager. I *Oslobarnehagens* delprosjekt "Norskferdigheter" er målsettingen at man skal sikre at barn har så gode norskferdigheter før skolestart at de kan følge ordinær opplæring. I 2013 skal det utarbeides en standard for språkmiljø og egenvurdering, og det skal anskaffes et felles verktøy for kartlegging av barns språkutvikling.

For å sikre kvalitet og utvikle det pedagogiske tilbudet i barnehagen, er det viktig å ha nok pedagogisk personale. I de kommunale barnehagene er det ca. 495 ansatte hvorav ca. 180 stillinger er pedagogiske ledere. Det har vært arbeidet mye med rekruttering av førskolelærere, og bydelen har få slike uten pedagogisk utdanning. Bydelen har per oktober 9 læringer og 14 ansatte som utdanner seg til førskolelærere.

Språkutvikling

Fortsatt er det en stor andel minoritetsspråklige barn som begynner sent i barnehagen. En konsekvens er at det kreves ekstra oppfølging for at barna skal lære norsk og være forberedt til skolestart. Språkutvikling er et fokusområde for de kommunale barnehagene i bydelen. Barnas språkferdigheter og barnehagenes språkmiljø kartlegges jevnlig. Det iverksettes tiltak, individuelt eller gruppevis, for barn som trenger ekstra språkstimulering for å lære norsk. Bydelen mottar hvert år sentrale midler for å styrke språkutviklingen i barnehagene.

Gratis kjernetid

Gratis kjernetid for barn født i 2007 ble innført i april 2010 med finansiering fra Barne-, likestillings- og inkluderingsdepartementet. I oktober 2012 var det totalt 480 barn i bydelens barnehager som ble omfattet av tilbudet. Bydelen har drevet systematisk rekruttering av tilbudet. I henhold til befolkningsstatikken er det ca. 90 barn født i 2007 som ikke er i barnehage/språkgruppe. Bydelen har kun registrert 30-50 barn uten plass i motsetning til ca. 200 barn ved prosjektets start. På grunn av inn- og utflytting og manglende oppdateringer i folkeregisteret, er det vanskelig å finne nøyaktige tall. I følge neste års statsbudsjett er det grunn til å tro at gratis kjernetid videreføres i 2013.

Språkgrupper for barn som ikke går i barnehage

Bydelen har siden 2007 fått sentrale midler for å kunne tilby språkstimulering til 4- og 5-åringer som ikke går i barnehage. Helsestasjonen kartlegger barns språkforståelse ved 4-årskontrollen for å finne frem til barn som har behov for språkstimulerende tiltak før skolestart. Barn som ikke har barnehageplass blir tilbudt å delta i språkgruppe. Språkgruppene gir per oktober 2012 tilbud til 40 fire- og femåringer. Dersom fireårskontrollen avdekker andre forhold som kan ha betydning for barns språkforståelse og evne til kommunikasjon, blir disse henvist til Pedagogisk psykologisk tjeneste eller eventuelt andre spesialister. Prosjektet videreføres i 2013.

Barn med nedsatt funksjonsevne

Fagsenteret gir spesialpedagogisk hjelp etter enkeltvedtak, opplæringslovens § 5-7. I tillegg tilbys veiledning til og observasjon av enkeltbarn/grupper, samt igangsetting av språk- og lekegrupper. Antall barn med enkeltvedtak følger økningen i befolkningsveksten. Bydelen har også ansvar for å fatte vedtak om spesialpedagogisk hjelp til barn i andre bydeler, fosterbarn i andre kommuner og barn i byomfattende spesialbarnehager. Vedtak som Fagsenteret fatter etter opplæringsloven § 5-7, utløses etter en sakkyndig vurdering fra Pedagogisk psykologisk tjeneste. De sakkyndiges vurderinger angir størrelsen på hjelpebehovet, noe som kan føre til at Fagsenteret bruker mer ressurser enn tildelt på spesialpedagogiske vedtak. Dette vil i tilfelle medføre mindre ressurser til allmennpedagogiske tiltak i bydelens barnehager.

Budsjettrammen som er avsatt til barn med nedsatt funksjonsevne i 2013 dekker ikke dagens aktivitetsnivå. Av den grunn foreslås å ledigholde 2 til 3 spesialpedagogiske stillinger. Dette vil medføre redusert allmennpedagogisk bistand i barnehagene.

Tilbud	Antall barn pr. 30.06.12
Antall barn med spesialpedagogisk hjelp (opplæringslovens § 5-7)	74
Musikkterapi	15
Basseng	11
Observasjon/ veiledning	55
Ressursteam	28

Tilsyn og godkjenning av barnehager og skoler

Det føres tilsyn med barnehagene gjennom innhenting av årsmeldinger, årsregnskap for ikke-kommunale barnehager, gjennomgang av barnehagenes årsplaner, møter og løpende rapporter i forhold til antall barn.

I 2012 er det gjennomført et todelt tilsyn i alle barnehagene, både kommunale og ikke-kommunale. Barnehagene har i første omgang fylt ut et egenerklæringsskjema vedrørende faktorer regulert både i henhold til barnehageloven og forskrift om miljørettet helsevern for barnehager og skoler mv. Det er deretter valgt å gå på tilsynsbesøk i 8 kommunale og 8 ikke-kommunale barnehager. Kriteriene for å foreta tilsynsbesøk var mangler eller uklarheter som fremkom i egenerklæringsskjemaene, mange merknader og avvik ved tidligere tilsyn eller mange foreldrehenvendelser vedrørende barnehagen. I tillegg er friluftsbarnhager kontrollert i forhold til sikkerhetsprosedyrer.

I 2013 vil tilsyn i forhold til egenerklæringsskjemaene fortsette. Det vil kun bli foretatt tilsynsbesøk ved behov.

Vedlikehold av barnehagene

I 2012 er det i regi av Omsorgsbygg (OBY) gjennomført kontroll av alle utelekeplasser. Flere barnehager har feil ved lekeapparatene slik at de må skiftes ut.

I 2013 vil Åkeberg barnehage bli totalrehabiliteret. Bydelen er i gang med å planlegge erstatningslokaler for barn og ansatte. Det mest aktuelle er å flytte alle til Etterstadsløtta midlertidige barnehage. Dette er imidlertid avhengig av tidspunktet for når Sommerfryd barnehage kan flytte tilbake til Hagegate 29. Bydelen har mange barnehager som er gamle og nedslitte, men OBY har heller ikke i 2013 budsjettrammer til å dekke alt vedlikeholdsbehov.

Nøkkeltall for: Funksjonsområde 2A – Barnehager	Resultat Oslo 2009	Resultat Oslo 2010	Resultat Oslo 2011	Bydelen 2009	Bydelen 2010	Bydelen 2011	Kilde grunnlag
Barn 1-2 år med barnehageplass i bydelen*	12 562	13 277	13 527	958	1 120	1 118	Kostra nivå 3
Barn 3-5 år med barnehageplass i bydelen*	20 385	21 107	21 697	1 337	1 475	1 467	Kostra nivå 3
Andel barn 1-2 år med barnehageplass*	71,7 %	73,6 %	74,1 %	62,7 %	70,4 %	70,1 %	Kostra nivå 2
Andel barn 3-5 år med barnehageplass*	92,8 %	93,5 %	93,1 %	84,8 %	89,7 %	84,5 %	Kostra nivå 2
Andel barn 1-5 år med barnehageplass*	83,4 %	84,7 %	84,8 %	73,9 %	80,2 %	77,6 %	Kostra nivå 2
Andel ansatte i kommunale barnehager med dispensasjon fra kravet om førskolelærerutdanning	27,1 %	27,3 %	27,4 %	18,7 %	19,1 %	14,3 %	Kostra nivå 3
Andel styreere og ped. ledere i kommunale barnehager med disp.fra kravet om førsk.lærerutd. som har annen ped. utdanning	25,3 %	51,9 %	54,4 %	50,0 %	80,0 %	60,0 %	Kostra nivå 3
Andel barn fra språklige og kulturelle minoriteter som går i barnehage, i forhold til innvandrerbarn 1-5 år		71,6 %	72,3 %	57,3 %	67,0 %	65,0 %	Kostra nivå 2
Antall timer direkte hjelp til førskolebarn etter opplæringsloven § 5-7 pr uke	11 695	11 121	10 296	790	1 053	866	Bydelsstatistikken
Korrigerte brutto driftsutgifter i kroner pr. barn i kommunal barnehage**	136 017	149 965	161 621	143 475	150 723	165 122	Kostra nivå 2

3. Mål, strategier og tiltak

Mål

- Barnehagene har høy kvalitet og gir et likeverdig tilbud
- Alle barn kan norsk før skolestart
- Alle ansatte kan godt norsk og har kunnskap om barns språkutvikling
- Det tilbys barnehageplass til flere barn enn de som omfattes av lovfestet rett til plass
- Barns spesielle behov blir avdekket på et tidlig tidspunkt og det igangsettes hjelp så tidlig som mulig.

Obligatoriske – sentrale måltall i SAK 1 og bydelsbudsjett

Måltall for: Funksjonsområde 2A – Barnehager	Måltall 2011	Resultat 2011 *	Måltall 2012	Måltall 2013
Foreldreundersøkelse: Foreldres generelle tilfredshet *			5,2	5,2

* Skala fra 1-6, hvor 6 er høyeste verdi. Undersøkelsen er første gang gjennomført i 2012.

Obligatoriske – lokale måltall i bydelens budsjett

Måltall for: Funksjonsområde 2A – Barnehager	Måltall 2011	Resultat 2011 *	Måltall 2012	Måltall 2013
Foreldreundersøkelse: Foreldres generelle tilfredshet *	5,2		5,2	5,2

* Skala fra 1-6, hvor 6 er høyeste verdi. Undersøkelsen er første gang gjennomført i 2012.

Strategier

- Kvalitetssikring
- Styrking av kompetansen hos ansatte
- Styrke eksisterende samarbeidsrutiner

Tiltak

- Styrke kvaliteten og barnehagen som læringsarena
- Bidra til kompetanseutvikling av ansatte i barnehagen
- Implementere nye verktøy og rutiner for språkvurdering
- Utvikle et godt språkmiljø og god oppfølging av barn som trenger språktiltak
- Styrke barnehagens samarbeid med barnevern og skole
- Øke brukerorienteringen gjennom bedre informasjon om barnehagetilbudet og økt medvirkning for foreldre og foresatte
- Styrke forebyggende arbeid ved hjelp av observasjon og kartlegging

4. Merknader til driftsbudsjett

- Et årsverk vaktmester ved Kværnerdalen barnehageenhet foreslås inndratt.
- 3,99 ledigholde årsverk assistenter i barnehager foreslås inndratt.
- Driftsbudsjettene er redusert med 0,5 mill.
- Det foreslås å ledigholde tre stillinger ved Fagsenteret, hvilket vil innebære et redusert tilbud til barn med spesielle behov i barnehagene.

Tallbudsjett og årsverk for funksjonsområde 2A

A. Tallbudsjett

FUNKSJONSOMRÅDET 2A		Dok 3 år 2012	Virksomhetens budsjettforslag år 2013
	Drift		
10	Lønn og sosiale utgifter	285 235	307 361
11	Kjøp av varer og tjenester som inngår i egenproduksjon	21 272	20 469
13	Kjøp varer og tjenester som erstatter kom. tjenesteprod.	141 631	160 914
14	Overføringsutgifter	8 628	7 811
15	Finansutgifter	0	0
	Sum driftsutgifter	456 766	496 555
16	Salgsinntekter	-42 969	-48 601
17	Refusjoner	-18 036	-23 627
18	Overføringsinntekter	-7 136	-18 751
19	Finansinntekter	0	0
	Sum driftsinntekter	-68 141	-90 979
	Netto driftsbudsjett	388 625	405 576

B. Årsverk

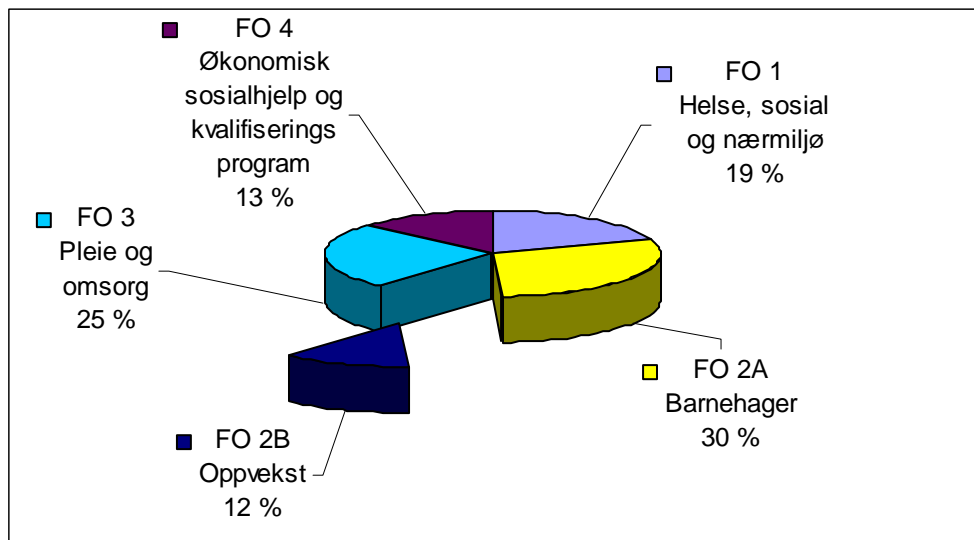
Enhet nr.	Administrasjon	Antall årsverk 2012	Antall årsverk 2013
303	Driftsenheten	1,0	1,0
600	Bestiller barn og unge	3,0	3,0
604	Fagsenteret 1)	38,5	37,5
605	Forebyggende tjenester for barn og unge	0,8	0,8
700	Tiltak barn og unge 2)	5,0	8,2
717	Helsfyr barnehageenhet 3)	156,9	155,4
718	Christiania barnehageenhet 4)	224,9	224,1
719	Kværnerdalen barnehageenhet 5)	113,0	111,0
	SUM Funksjonsområde 2A	543,1	541,0

- 1) Bydelsutvalget vedtok i budsjett 2011 å inndra en pedagogstilling ved naturlig avgang. Effektivisering av vedtaket skjedde først i 2012.
- 2) 2,7 årsverk i språkgruppene er overført fra funksjonsområde 2B, enhet 700. 0,5 årsverk fagkonsulent er overført fra enhet 718.
- 3) Det foreslås å inndra 2,53 ledige hjemler for å tilpasse antall ansatte til antall barn. Det overført et årsverk fagkonsulent til enhet 717 fra enhet 719.
- 4) Det foreslås å inndra 1,46 årsverk for å tilpasse antall ansatte til antall barn. 0,5 årsverk som fagkonsulent er flyttet til enhet 700 (ABF-midler). 0,19 årsverk er korrigert som følge av tilpassing på små stillinger. Under budsjettbehandlingen i 2012 vedtok Bydelsutvalget å opprettholde 1 årsverk fagkonsulent som var foreslått inndratt.
- 5) 1 årsverk vaktmester foreslås inndratt. Det overført et årsverk fagkonsulent fra enhet 719 til enhet 717.

KAPITTEL 6

Funksjonsområde 2B – Oppvekst

231	Aktivitetstilbud barn og unge
232	Forebygging, helsestasjons- og skolehelsetj.
244	Barneverntjeneste
251	Barneverntiltak i familien
252	Barneverntiltak utenfor familien



Funksjonsområde 2B – Oppvekst

Barnevern

1. Ansvarsområde

Barnevernets hovedoppgave er å gi barn, unge og familier hjelp og støtte i vanskelige situasjoner, og ha en sentral rolle i det lokale samarbeidet om barn og unges oppvekstvilkår. Barneverntjenesten skal kjennetegnes ved faglig godt arbeid, rettssikkerhet for brukerne og god ressursutnyttelse. Barneverntjenesten skal legge avgjørende vekt på barnets beste.

Barnevernets arbeid er hjemlet i Lov om barneverntjenester med forskrifter, rundskriv m.m.

2. Status og utfordringer

Barneverntjenesten praktiserer spesialistmodellen. Tjenesten har hatt fire hovedsatsingsområder i 2012: tidlig intervensjon, barnesamtalen, familieråd, og vold i nære relasjoner. I tillegg har barneverntjenesten hatt et stort kompetanseløft ved å innføre Kvello-modellen. Statlig styrking av barnevernet er lagt inn i rammen og videreføres som faste stillingshjemler. Midlene kan ikke brukes til tiltak. Det er utarbeidet samarbeidsavtaler mellom barneverntjenesten og helsestasjon, barnehager, barne- og ungdomspsykiatrien, skoler og sosialtjenesten. Skolene i bydelen har egen skolekontakt fra barneverntjenesten.

Barneverntjenesten har hittil i år hatt 26 rettssaker i Fylkesnemnd, Tingrett og Lagmannsrett. 9 saker er berammet ut året.

Intern kontroll gjennomføres to ganger årlig og er et nyttig redskap for å sikre kvalitet og rettssikkerhet for brukerne samt utvikle kompetanse.

Barneverntjenesten har til og med 2. tertial 2012 hatt totalt 525 barn under tiltak i og utenfor hjemmet. På samme tidspunkt i 2011 var antallet 507.

Mottaks- og undersøkelsesteamet

Barneverntjenesten har hatt en økning i antall bekymringsmeldinger. Per 2.tertial 2012 er det mottatt 245 meldinger mot 215 på samme tid i fjor. Flere av bekymringsmeldingene går til undersøkelse. Voldsteamet har hittil i år hatt 41 familievoldssaker. Dette er dobbelt så mange som året før. Det opprettes undersøkelsessak på alle meldinger som omfatter vold i nære relasjoner. Bydelen har mange store barnefamilier med minoritetsbakgrunn som har omfattende og komplekse problemer. Ca. 65 % av undersøkelsene omhandler barn/ungdom fra etniske minoriteter. Barneverntjenesten overholder tidsfristen for meldinger og undersøkelsessaker.

Tiltaksteamene

Barneverntjenesten har hatt 372 barn med hjelpetiltak i familien per august 2012 mot 357 i 2011. Barneverntjenesten vurderer at den beste hjelpen er å gi barnet tiltak i familien dersom dette er tilstrekkelig for å bedre barnets omsorgssituasjon. Tiltaksteamene benytter i stor grad lokale tiltak i bydelen for å forhindre at barn og unge må plasseres utenfor hjemmet. Tiltaksplaner brukes målbevisst i arbeidet. Familieråd blir brukt i tiltakssaker for å involvere barnets nettverk og finne løsninger basert på familiens egne ressurser og forslag. ”Barnesamtalen” blir brukt som metode for at barnets synspunkt skal komme frem.

Omsorg- og fosterhjemsteamet

Barneverntjenesten har til og med 2. tertial 2012 hatt 168 barn med tiltak utenfor hjemmet, hvorav 116 under omsorg. De fleste av barna er i fosterhjem mens noen er i fosterhjem tilknyttet institusjon eller i institusjon. Barna som plasseres i fosterhjem har ofte omfattende behov, noe som viser seg i forhold til økningen i antallet forsterkede fosterhjem.

Tjenesten oppfyller kravet om omsorgsplaner og tiltaksplaner for det enkelte barn, og barna får de oppfølgingsbesøkene de har krav på. Fosterbarn som er plassert i bydelen har tilsynsfører, men plasseringskommunene har vanskeligheter med å rekruttere tilsynsførere når barn plasseres i andre kommuner.

Barn som det fremmes omsorgsovertakelser for i Fylkesnemnda, blir ofte boende i beredskapshjem eller institusjon inntil fosterhjem er funnet. Det kan ofte ta lang tid, og kostbare plasseringer i institusjon/beredskapshjem kan være langvarige. Barneverntjenesten bruker derfor alternativt egne "midlertidige fosterhjem" til denne typen plasseringer.

Ettervernsteamet

I ny Lov om barneverntjenester er det økt krav til oppfølging og ettervern. Mange barn som er under omsorg har behov for hjelp etter fylte 18 år, og det er en sterk økning i behovet for ettervern. Barneverntjenesten skal samarbeide med andre tjenester, for eksempel sosialtjenesten, der brukerne har behov for sosiale tjenester i god tid før ungdommen fyller 18 år. Dersom ungdom takker nei til ettervern, blir de kontaktet ved fylte 19 år for å høre om de likevel ønsker å motta tiltak.

Lokale tiltak

Barneverntjenesten har i samarbeid med ungdomstiltakene i bydelen etablert lokale tiltak som blant annet miljøarbeid, veiledning og fritidstilbud, og benytter i stor grad disse i tiltaksarbeidet.

Barneverntjenesten har i 2012 fem avlastningshjem. Disse er godkjent som fosterhjem og kan benyttes som midlertidig fosterhjem i de tilfellene der barn/unge venter på en mer langvarig plassering. Hjemmene kan også benyttes til avlastning for familier. Bydelen har tre bofellesskap for ungdom over 16 år med til sammen 14 plasser. Bofellesskapene er et nyttig og kostnadseffektivt tilbud for ungdommene i overgangen fra hjem eller institusjon og til ettervern.

Utfordringer i barneverntjenesten

Barneverntjenesten har en økning på 20 barn i forhold til samme tid i fjor. For å imøtekomme økningen innenfor budsjettrammen vil barneverntjenesten i 2013 måtte ha en restriktiv holdning i forhold til å yte hjelpetiltak. Barneverntjenesten vil få økte kostnader til fosterhjem. Utgifter i forbindelse med ettervern øker også. Til sammen fører dette til at barneverntjenesten har et stort omstillingsbehov. For å kunne styrke fosterhjem og ettervern må plantallet på mødre hjem reduseres fra 3 til 2,5 og plantallet på institusjonsplasser reduseres fra 13 til 12. Dette er en stor risiko, spesielt i forhold til institusjonsplasser, da antallet plasseringer har ligget over plantallet i 2012. Innenfor budsjettrammen har tjenesten ingen mulighet til å konvertere midler til nye lokale tiltak. Byrådsavdelingen for eldre og sosiale tjenester har besluttet at beredskapshjem skal administreres av Barne- og familieetaten og at bydelene ikke lenger kan etablere dette som egne tiltak. Dette kan få store økonomiske konsekvenser. Reduksjonen i forebyggende barnevern er bekymringsfull sett i forhold til at

andelen barn og unge i bydelen i løpet av 2013 vil øke med 1244. Terskelen for å få hjelp/tiltak i barnevernet blir høyere.

Nøkkeltall i bydelbudsjett for FO2B Oppvekst	Oslo 2009	Oslo 2010	Oslo 2011	Gamle Oslo 2009	Gamle Oslo 2010	Gamle Oslo 2011	Kildegrunnlag
Barnevernet							
Netto driftsutgifter pr innbygger 0-17 år - barneverntjenesten	9 955	10 365	10 416	14 330	14 488	14 958	Kostra-bydel nivå 2
Andel barn med barneverntiltak i forhold til innbyggere 0-17 år	4,5	4,7	4,6	6,1	6,6	6,5	Kostra-bydel nivå 2
Antall barn i tiltak i familien i løpet av året	3 728	3 999	3 952	307	348	337	Kostra-bydel nivå 3
Antall barn i tiltak utenfor familien i løpet av året	1 528	1 613	1 661	156	171	180	Kostra-bydel nivå 3
Antall barn i tiltak i familien pr 31.12	2 862	2 768	2 682	241	261	251	Årsstatistikk Tabell 2-4-1-A1
Antall barn i tiltak utenfor familien pr 31.12	1 156	1 279	1 276	123	140	147	Årsstatistikk Tabell 2-4-1-A1
Netto driftsutgifter (f. 244, 251 og 252) pr barn i barnevernet	152 545	151 076	151 650	161 903	164 136	170 395	Kostra-bydel nivå 2
Brutto driftutgifter pr barn (f. 244)	35 185	36 144	40 554	48 277	58 925	54 046	Kostra-bydel nivå 2
Brutto driftsutgifter pr barn i opprinnelig familie (f. 251)	46 784	44 227	34 759	61 808	35 342	35 110	Kostra-bydel nivå 2
Brutto driftsutgifter pr barn utenfor opprinnelig familie (f. 252)	491 864	504 868	521 340	367 417	409 175	463 850	Kostra-bydel nivå 2
Andel barn med tiltak i familien av alle barn i tiltak i løpet av året	70,9	71,3	70,4	66,3	67,1	65,2	Kostra-bydel nivå 3 - beregn.
Antall oppholdsøgn i barnevernsinstitusjoner*	93 444	101 991	103 991	5 809	5 849	6 090	Årsstatistikk Tabell 2-4-2-B1
Gjennomsnittlig oppholdsøgn pr barn i barnevernsinstitusjon	174	179	182	142	150	229	Årsstatistikk Tabell 2-4-2-B1
Andel barn med hjelpetiltak som har gyldig tiltaksplan per 31.12.	87 %	90 %	95 %	100 %	99 %	99 %	Årsstatistikk Tabell 2-4-1-B
Antall gjennomførte tilsynsbesøk pr fosterbarn under 18 år hvor Oslo har plasseringsansvaret	3,0	3,1	3,0	3,2	3,2	3,1	Årsstatistikk Tabell 2-5
Antall ubehandlede undersøkelser per 31.12	980	1 044	1 036	86	50	85	Årsstatistikk Tabell 2-3-A

3. Mål, strategier og tiltak

Mål

- Familier og barn med spesielle behov eller som er i risikozonen for en uheldig utvikling, blir ivaretatt
- Utsatte barn og unge ivaretas gjennom et helhetlig og tverrfaglig samarbeid
- Barn og unge får tiltak i tråd med den enkeltes behov
- Barnevernet har gode samarbeidsrutiner med skole for å sikre at ungdom fullfører skolen

Strategier

- Videreutvikle det tverrfaglige samarbeidet
- Tidlig identifisering og forebygging
- Styrke kompetansen hos ansatte

Tiltak

- Utarbeide tiltaksplaner i alle barnevernssaker. Alle planer skal evalueres
- Videreføre satsningen på barnesamtalen, familieråd og voldsteamet
- Slutføre opplæring i Kvello-modellen for hele barneverntjenesten
- Sikre at ungdom og unge voksne i barnevernet får tilstrekkelig ettervern
- Gjennomføre dialogmøter med minoritetsspråklige ressursgrupper
- Styrke samarbeidet mellom barnevern og skole og barnevern og barnehage
- Kvalitetssikre fosterhjemsarbeidet med fokus på oppfølgingsbesøk, tilsynsbesøk, veiledning og avlastning i fosterhjemmene
- Gjennomføre brukerundersøkelse

Obligatoriske – sentrale måltall i SAK 1 og bydelsbudsjett

Måltall for FO 2B - Oppvekst - Barnevern	Måltall 2011	Resultat 2011	Måltall 2012	Måltall 2013
Andel avsluttede undersøkelser innen 3 mnd.	100 %	92 %	100 %	100 %
Antall gjennomførte tilsynsbesøk pr. fosterbarn under 18 år hvor Oslo har tilsynsansvaret	4	3,00	4	4
Antall gjennomførte oppfølgingsbesøk per fosterbarn	4	3,5	4	4
Andel barn i hjelpetiltak med gyldig tiltaksplan per 31.12.	100,0 %	94,8 %	100,0 %	100,0 %

Obligatoriske – lokale måltall i SAK 1 og bydelsbudsjett

Måltall for FO 2B - Oppvekst - Barnevern	Måltall 2011	Resultat 2011	Måltall 2012	Måltall 2013
Andel avsluttede undersøkelser innen 3 mnd.	100 %	92 %	100 %	100 %
Antall gjennomførte tilsynsbesøk pr. fosterbarn under 18 år hvor Oslo har tilsynsansvaret	4	3,00	4	4
Antall gjennomførte oppfølgingsbesøk per fosterbarn	4	3,5	4	4
Andel barn i hjelpetiltak med gyldig tiltaksplan per 31.12.	100,0 %	94,8 %	100,0 %	100,0 %

Budsjettpremiser - Barnevernet

Budsjettpremiser for KOSTRA funksjon 251 Barnvernstiltak i familien	Budsjett 2013
Antall barn med tiltak i familien i løpet av budsjettåret	415
Brutto årlige driftsutgifter per barn i opprinnelige familie *	29 188

* (Brutto driftsutgifter f.251/Antall barn med tiltak i fam. i løpet av året)

Budsjettpremiser for KOSTRA funksjon 252 Barnvernstiltak utenfor familien	Budsjett 2013
Antall barn med tiltak utenfor familien i løpet av budsjettåret	175
Brutto årlige driftsutgifter per barn utenfor opprinnelige familie *	388 663

* (Brutto driftsutgifter f.252/Antall barn med tiltak utenfor fam. i løpet av året)

Budsjettpremiser for institusjoner - 252	Budsjett 2013
Antall oppholdsdøgn i institusjon i løpet av året *	4 380
Gjennomsnittlig pris pr. oppholdsdøgn **	4 726

* Kun institusjoner som faller inn under godkjenningsforskriften (ikke for eksempel familiesenter, og kun til barn under 18 år).

** Kun selve døgnprisen, dvs. artene 12929 og 13795 - ikke utgiftsdekning og lignende.

4. Merknader til driftsbudsjett

- Reduksjon av en halv mødrehjems plass og en institusjons plass.
- Fosterhjem og lokale tiltak styrkes.

Forebyggende barne- og ungdomsarbeid

1. Ansvarsområde

Ansvarsområdet omfatter fritids- og kvalifiseringstilbud til barn og unge samt forebyggende tiltak for utsatte barn og unge.

2. Status og utfordringer

Bydel Gamle Oslo har en handlingsplan for å ivareta utsatte barn og unge. Det tverrfaglig samarbeidet er organisert med et overordnet innsatsteam, ett småbarnsteam, to områdeteam og ett team for aldersgruppen 16-23 år. Bydelen har i 2012 gjennomført tverrfaglig seminar med ca. 80 deltakere fra skolene, bydelspoliti og bydelens egne tjenester. Tverrfaglig samarbeid gjør det mulig å gripe inn på et tidlig tidspunkt for å forhindre uheldig utvikling. Kjennskap til hverandre og felles kompetanseutvikling har ført til tettere og bedre samarbeid.

Forebyggende tjenester for barn og unge er et samordnet lavterskeltiltak rettet mot barn og ungdom, og deres familier. Hovedmålet med samordning av tjenestene er tidlig intervensjon for å sikre barn og unge en trygg oppvekst. Fokuset er i stor grad rettet mot de mest utsatte barn og unge.

I 2012 har Råd- og veiledningsteamet arbeidet med samspillproblemer, psykiske problemer, familiekonflikter og vanskelige relasjoner mellom foreldre og ungdom. Sakene er ofte komplekse og sammensatte. Henvendelsene kommer fra familiene selv eller fra andre samarbeidsinstanser. Råd- og veiledningsteamet har det overordnede fagansvaret for psykiatri for barn og unge i bydelen.

Teamet gir veiledning til andre tjenestesteder i bydelen samt til miljøarbeiderne som utfører lokale tiltak for barneverntjenesten. Psykologene ved tjenesten har et tett samarbeid med bydelens helsestasjoner og skoler. Råd- og veiledningsteamet tar oppdrag fra barneverntjenesten for å redusere kjøp av miljøarbeidertjenester. Per 2. tertial hadde teamet behandlet 337 saker hvorav de fleste er henvist fra helsestasjonene. Det har vært gjennomført gruppeaktiviteter for barn av psykiske syke foreldre og et familierådgivningsprogram "circle of security". Det er etablert samarbeid med flere frivillige organisasjoner og personer. I 2013 vil teamet sammen med helsestasjon og barneverntjenesten videreutvikle samarbeidet med Frelsesarmeen om "Home start" programmet.

Åpen barnehage er et tilbud til barn uten barnehageplass i alderen 0-2 år i følge med deres foresatte. Det har i 2012 vært gjennomført flere temadager hvor fagpersoner fra andre tjenester og instanser har hatt kurs og innlegg. Åpen barnehage videreføres i 2013.

Bydelen har etablert lokale tiltak for å kunne hjelpe ungdommer som har hjelpetiltak gjennom barneverntjenesten. Tiltakene kan være å sette inn en miljøarbeider, gi bo-trening og/eller arbeidstrening. Hittil i år har 54 ungdommer fått hjelp gjennom "lokale tiltak". Bydelen har tre bofellesskap for ungdom over 16 år med til sammen 14 plasser. Barneverntjenesten

disponerer disse plassene, men samarbeider tett med Ungdomsteamet om oppfølgingen. I 2013 er det forutsatt at Ungdomsteamet skal ta flere oppdrag fra barneverntjenesten.

Bydelen har utekontakter som arbeider systematisk med å kartlegge risikoungdom. Etter kartleggingen tilbys ungdommene veiledning, aktivitetstilbud og ulike mestringskurs, som for eksempel konflikthåndtering. I 2012 har bydelen gjennom statlige prosjektmidler kunnet tilby praksisplass til ca 50 ungdommer. De fleste ungdommene har, etter endt praksis, gått tilbake til skole eller fått jobb. Det vil i 2013 være et spesielt fokus på ungdom som "faller ut" av skolen.

Bydelens SaLTo-koordinator har sammen med politi og barnevern spesielt fokus på tiltaket unge gjengangere, dvs. ungdom under 18 år som har mer enn tre straffbare forhold. Tallet på unge gjengangere har gått ned i 2012. Koordinator følger opp ungdom som har fått urinprøvekontrakt med vilkår om rusfrihet som påtaleunntatelse fra politiet.

Bydelen vil i 2013 gjennomføre flere ART-grupper (Agression Replacement Training) som er et samarbeid mellom barnevernet, politiet og ungdomstjenesten. Dette er et tilbud til ungdommer, men også foreldre til noen utsatte ungdommer får tilbudet parallelt. Bydelen har i flere år hatt stort fokus på at ungdom skal mestre konflikter og ulikheter gjennom dialog og medvirkning. Et virkemiddel for å oppnå dette er den årlige ungdomskonferansen hvor ungdommene selv utformer innholdet. Ungdomsrådet har rett til å uttale seg om saker som gjelder barn og ungdom og er opptatt av å skape kontakt mellom ungdom ved å støtte diverse ungdomsarrangementer i bydelen.

Fritidstilbudene har stor betydning i det forebyggende arbeidet. Bydelen har ingen egne lokaler til å drive fritidsklubb. Skolene er derfor viktige samarbeidspartnere og tilholdssteder for de fleste fritidsaktiviteter for barn og ungdom. I tillegg til åpne aktiviteter på skolene tilbys målrettede gruppeaktiviteter, turvirksomhet og lokale kulturarrangementer. Kampen økologiske barnebondegård har utviklet flere gruppebaserte aktiviteter for barn- og unge med nedsatt funksjonsevne i nært samarbeid med Fagsenteret. Bydelen gir fritidstilbud i skolens ferier gjennom støtte fra Barne-, likestillings- og inkluderingsdepartementet. Frem til oktober i år har ca 1400 barn og unge deltatt på ulike ferieaktiviteter og ca. 1300 har lånt utstyr til aktiviteter i feriene. Søknaden til ferietilbudene har økt i omfang, spesielt i aldersgruppen 4. – 7. klasse. En stor del av bydelens barn og ungdommer lever under fattigdomsgrensen. Det vil i enda større grad bli prioritert plasser til de som meldes på av barnevernet, og etter anbefaling fra sosiallærere fra skolene. På grunn av reduserte økonomiske rammer i 2013 må fritidstilbudene i enda større grad spisses mot utsatte barn og unge, og i mindre grad ivareta det primærforebyggende barne- og ungdomsarbeidet.

FRIGO er et byomfattende tilbud rettet mot utvalgte skoler. Tilbudet er et pedagogisk fritidstilbud og er attraktivt for svært mange skoler i Oslo. For skoleåret 2012/2013 søkte 19 skoler om "FRIGO-skole"-tilbudet. Per oktober har 2 578 elever fra skoler i bydelen vært på skoletur i FRIGO-regi. Utstyrlageret er kjernen i FRIGOs tilbud. Per oktober 2012 lånte 1 330 barn og unge fra bydelens skoler utstyr.

FRIGO vil i 2013 ha en utfordring i forhold til å opprettholde aktiviteten. Det blir vanskelig å sikre at alle barn og ungdommer fra familier med begrensede ressurser får tilbud om å delta i tur-, sports- og friluftsliv.

Riverside ungdomshus er et byomfattende kriminalitetsforebyggende og kompetansegivende tiltak rettet mot ungdom i alder 15-23 år. Ungdomshuset gir tilbud om råd og veiledning, arbeidstrening, gruppeaktiviteter, kompetansegivende kurs, individuell oppfølging og diverse opplevelsesarrangementer. Huset mottar henvendelser fra ca. 3 000 brukere per år. I 2012 har ca. 90 ungdommer fått individuell oppfølging. I tillegg er det blitt organisert arrangementer i samarbeid med ikke-norske etniske frivillige organisasjoner.

Det er ikke mulig å opprettholde dagens aktivitetsnivå i 2013. Bydelen vil derfor foreslå å redusere åpningstiden og bemanningen på internettkafeen. Dette vil bli utredet i løpet av 2013.

Nøkkeltall i bydelbudsjett for FO2B Oppvekst	Oslo 2009	Oslo 2010	Oslo 2011	Gamle Oslo 2009	Gamle Oslo 2010	Gamle Oslo 2011	Kildegrunnlag
Tilbud til barn og unge							
Netto driftsutgifter til aktivitetstilbud barn og unge pr innbygger 0-17 år***	1 431	1 481	1 579	3 558	3 709	4 079	Kostra-bydel nivå 3

Nøkkeltallene over for Oslo = bydelene totalt.

*** Teller/nevner på Kostra bydel - nivå 3 Kultur og Behovsprofil .Netto driftsutgifter f. 231 (sum bydelene)/innbyggere 0-17 år per 1.1.året etter

3. Mål, strategier og tiltak

Mål

- Bydelen har trygge oppvekstmiljøer og varierte fritidstilbud.
- Ungdoms medvirkning og deltakelse blir vektlagt.
- De fleste ungdommer gjennomfører videregående opplæring.
- Bruk av rusmidler blant ungdom er redusert.
- Familier og barn med spesielle behov eller som er i risikosonen for en uheldig utvikling ivaretas.
- Foreldrene blir styrket og støttet i sin omsorgsrolle.
- Det er etablert flere lokale tiltak.

Strategier

- Videreutvikle det tverrfaglige samarbeidet.
- Tidlig identifisering og forebygging av problemer.
- Styrke kompetansen hos ansatte.
- Gjøre fritidstilbudene kjent blant bydelens barn og unge.
- Utvikle fritidstilbudene slik at de ivaretar mange ulike interessegrupper.

Tiltak

- Videreføre grupper for barn med foreldre med psykiske problemer og/eller rusproblemer.
- Etablere og utvikle nye gruppetilbud til utsatte barn og foreldre, i samarbeid med enhet for helsetiltak.
- Gjennomføre koordinatoroppdrag i familieråd i samarbeid med barneverntjenesten.
- Gi veiledning til de som utfører lokale tiltak for barneverntjenesten i bydelen.
- Videreføre tilbudet ved bydelens skoler, men spisse aktivitetene mot utsatte barn og unge.

- Videreføre lokale friluftsgupper, med spesielt fokus på å rekruttere utsatte barn og unge.
- Tilby praksisplass/kurs til 80 ungdommer i løpet av 2013.
- Gjennomføre barne- og ungdomskonferansen.
- Søke prosjektmidler for å kunne opprettholde dagens aktivitetsnivå til barn og ungdom.

4. Merknader til driftsbudsjett

- Byrådet foreslår å tildele bydelen 6 mill. til drift av Riverside (avsetning kap. 308).
- Byrådet foreslår å tildele bydelen 2 mill. til FRIGOs byomfattende virksomhet (avsetning kap. 308).
- Åpningstider Riverside må vurderes redusert.
- Det foreslås å avsette kr 25 000 til Barne- og ungdomsrådet slik at det også i 2013 kan støtte ulike barne- og ungdomstiltak.
- 1 ledig stilling som familiekonsulent foreslås inndratt.
- Det er lagt inn prosjektmidler som en inntektsforutsetning på ungdomstiltak på 2,2 mill.

Helse- og sosialtjenester til barn og unge

1. Ansvarsområde

Bydelens lovbestemte helse- og sosialtjenester til barn og unge består av helsestasjons- og skolehelsetjeneste, barnehabilitering og tjenester til barn med spesielle behov. I bydelen er alle helsetiltak til barn og unge samlet i en enhet. Enheten består av to helsestasjoner, skolehelsetjenester ved alle bydelens skoler, ungdomshelsestasjon, svangerskapskontroll ved begge helsestasjoner samt et eget smittevernkontor som blant annet tilbyr reisevaksinasjon (dette er omtalt under funksjonsområde 1). Ansvar for barnehabilitering og barn med nedsatt funksjonsevne ligger i bydelens Fagsenter.

2. Status og utfordringer

Helsetjenester til barn og unge

Helsestasjon

Jordmortjenesten tilbyr svangerskapskontroller, oppfølging av gravide og foreldreforbereidende kurs. De fleste som ønsker det får tilbud om oppfølging under svangerskapet. Helsestasjonene bruker et kartleggingsverktøy for å avdekke svangerskapsdepresjon hos mor. Ved behov gis støttesamtaler og det henvises videre til Råd- og veiledningsteamet.

Helsestasjonene har gjennom konsultasjoner kontakt med de fleste barn i alderen 0-5 år. Det tilbys hjemmebesøk til alle nyfødte. Per september 2012 var det 787 nyfødte mot 802 i 2011. Alle barn 0-5 år får tilbud om 11 faste helseundersøkelser hos helsesøster og 3 hos lege. De fleste undersøkelser skjer det første leveåret. I 2012 gjeninnførte bydelen 2 års konsultasjon hos helsesøster. Det gis foreldreveiledning både individuelt og i grupper. Utover de faste konsultasjonene tilbys ekstrakonsultasjoner til barn/familier som trenger ekstra oppfølging i forhold til vekst og utvikling, amming, ernæring, vaksinerings, psykisk helse og psykososiale utfordringer.

Liggetiden i barselavdelingene ved sykehuset går ned, og sykehusene overfører mer av ansvaret til helsestasjonene. Mange trenger hyppig oppfølging de første ukene, blant annet til ammeveiledning og vektoppfølging. Antallet premature barn er økende. Dette krever økt faglig kompetanse og ekstra oppfølging av barn.

Helsestasjonen følger anbefalinger for forebygging av kjønnslemlestelse. Temaet blir tatt opp med de aktuelle gravide under svangerskap og med småbarnsforeldre. I samarbeid med Primærmedisinsk verksted (PMV) er det etablert gruppetilbud rettet mot somaliske kvinner.

Helsestasjonen tilbyr alle barn vaksiner i tråd med det nasjonale barnevaksineprogram. Det arbeides aktivt for å oppnå en høy vaksinedekning.

Skolehelsetjeneste

Bydelen tilbyr helsetjeneste med helsesøster, lege og fysioterapeut ved bydelens skoler. For å kunne tilby nok legetjeneste på helsestasjonen, har bydelen i budsjett for 2013 redusert legetilbudet på skolene. Skolehelsetjenesten gir tilbud om veiledning både til barn/ungdom og deres foreldre. På grunn av bekymring for at barn utvikler fedme, blir alle elever på bestemte alderstrinn veid og målt.

Flere av skolene har mottaksklasser og alfabetiseringsklasser, hvilket medfører utfordringer for skolehelsetjenesten. I 2012 har skolehelsetjenesten fått statlige midler for å kunne tilby helsekontroll av alle førsteklasinger og nyankomne barn til landet på et tidligere stadium. Gjennom dette har helsesøstrene klart å avdekke behov/problematikk tidligere enn før.

Helsestasjon for ungdom har åpningstid to kvelder i uken. Besøktallet er stabilt ca. 1300 per år og jevnt fordelt på gutter og jenter. Henvendelsene er ofte relatert til psykisk helse og prevensjon. I tillegg har en helsesøster vært en kveld i uken på Riversides ungdomshus.

Bydelen deltar i et prosjekt som handler om å kvalitetssikre helsestasjons- og skolehelsetjenesten. Det er utarbeidet en kompetanseplan for helsesøstre som videreføres i 2013.

Tjenester til barn og unge med nedsatt funksjonsevne

Fagsenteret har koordineringsansvaret for til sammen 170 barn og unge under 18 år med (re)habiliteringsbehov. Det fattes vedtak om avlastning, bolig, trenings- og støttekontakt, omsorgslønn og individuell plan. Vedtakene er hjemlet i helse- og omsorgstjenesteloven. Antallet aktive individuelle planer er 73.

Høsten 2013 er bydelen med i pilotering av web-basert individuell plan sammen med bydelene Grünerløkka og St. Hanshaugen. Det er på sikt forventet at dette verktøyet vil bidra til å sikre godt koordinerte tjenester, styrke overgangen fra barnehabilitering til voksenhabilitering og økt brukervennlighet for våre tjenestemottakere.

Foreldre er godt informert om sine rettigheter, de er blitt mer bevisste i forhold til egne behov og er delaktige i utformingen av tiltakene. Tiltak det søkes om er mer kostnadskrevenne enn tidligere. Mange barn har et stort og krevende bistandsbehov, og det er vanskelig å organisere avlastningstilbud i hjemmet og innenfor bydelens egne tjenester. Det kjøpes derfor i tillegg avlastningsplasser fra andre aktører.

Fagsenteret har inngått et partnerskap med Oslo idrettskrets og har i 2012 hatt et forpliktende samarbeid. Det er etablert 2 idrettsgrupper for barn, og 1 gruppe for ungdom/unge voksne i samarbeid med avdeling tiltak eldre og funksjonshemmede.

Fagsenteret i samarbeid med barne- og ungdomstiltak v/ FRIGO har i 2012 søkt om og fått tildelt midler fra EST til å starte grupper etter metoden "Fritid med bistand". Målsettingen med den metoden er å integrere barn i vanlige fritidstiltak drevet av både kommunale, private og frivillige aktører.

Bydelen deltar, som en av 4 kommuner, i et prosjekt finansiert av Helsedirektoratet, som har som mål å gi fritidstilbud til personer med psykisk utviklingshemming. Prosjektet "Fritid for alle" er drevet av øremerkede midler og hadde oppstart høsten 2012.

Antall funksjonshemmede barn som trenger omfattende tiltak og kostnadskrevende kjøp av tjenester øker. Omsorgslønn og annen avlastning må derfor reduseres, i tillegg må to til tre pedagogstillinger ledigholdes for å dekke utgiftene.

Samhandlingsreformen fører til at barn med omfattende pleiebehov blir overført fra sykehus til pleie i eget hjem tidligere. Dette fører til større arbeidspress og kostnader for helsestasjonene og Fagsenteret.

Sosialtjenester til barn og unge

Nøkkeltall i bydelsbudsjett for FO2B Oppvekst	Oslo 2009	Oslo 2010	Oslo 2011	Gamle Oslo 2009	Gamle Oslo 2010	Gamle Oslo 2011	Kilde-grunnlag
Helsestasjon- og skolehelsetjeneste							
Netto driftsutgifter til forebygging, helsestasjons- og skolehelse pr innbygger 0-17 år (f. 232)	1 937	2 088	2 205	3 483	4 125	4 206	Kostra-bydel nivå 3 - beregn.
Årsverk i alt pr 10 000 innbyggere 0-17 år (f. 232)**	30,9	32,4	31,8	55,7	52,7	54,9	Kostra-bydel nivå 3

Nøkkeltallene over for Oslo = bydelene totalt

** Teller/nevner på Kostra bydel - nivå 3 Kommunehelsetjeneste og Behovsprofil . Antall årsverk per år/innbyggere 0-17 år per 1.1. året etter (for eksempel antall årsverk 2011/innbyggere 1.1.2012)

3. Mål, strategier og tiltak

Mål

- Helsestasjons- og skolehelsetjenesten er lett tilgjengelig for alle barn, unge og deres foresatte.
- Familier og barn/unge som er i risikozonen for en uheldig utvikling, får hjelp så tidlig som mulig.
- Barn og unge med spesielle behov får koordinerte tjenester.
- Bydelens habiliterings- og rehabiliteringstjenester til barn og unge er godt koordinert.

Strategier

- Videreutvikle det tverrfaglige samarbeidet.
- Styrke identifisering og forebygging av problemer.
- Styrke kompetansen hos ansatte.

Tiltak

- Følge opp gravide og tilby hjemmebesøk etter fødsel.
- Tilby underlivsundersøkelse av elever som kommer fra land der forekomst av kjønnslemlestelse er utbredt.
- Arbeide aktivt for å hindre kjønnslemlestelse og tvangsgifte samt bistå de som har blitt utsatt for dette.
- Forhindre og avdekke overgrep mot barn.
- Gi tilpasset råd og veiledning om kosthold og ernæring.
- Øke vaksinasjonsdekningen i barnegruppene.
- Sikre god overgang fra barnehabilitering til voksenhabilitering når ungdommer i målgruppen fyller 18 år.
- Innføre web basert individuell plan (IP) som verktøy for å sikre koordinerte og sammenhengende tjenestetilbud.
- Etablere en avlastningsbolig som kan gi flere barn og unge tilbud i bydelen.

4. Merknader til driftsbudsjett

- Budsjettrammen til legetjenester er redusert med 0,3 mill
- 0,5 årsverk i skolehelsetjenesten ledigholdes

Tallbudsjett og årsverk for funksjonsområde 2B

A. Tallbudsjett

FUNKSJONSOMRÅDET 2B		Dok 3 år 2012	Virksomhetens budsjettforslag år 2013
	Drift		
10	Lønn og sosiale utgifter	117 201	129 228
11	Kjøp av varer og tjenester som inngår i egenproduksjon	48 120	45 367
13	Kjøp varer og tjenester som erstatter kom. tjenesteprod.	15 667	16 794
14	Overføringsutgifter	15 836	16 226
15	Finansutgifter	0	0
	Sum driftsutgifter	196 824	207 615
16	Salgsinntekter	-102	-101
17	Refusjoner	-20 046	-20 719
18	Overføringsinntekter	-15 350	-16 472
19	Finansinntekter	0	0
	Sum driftsinntekter	-35 498	-37 292
	Netto driftsbudsjett	161 326	170 323

B. Årsverk

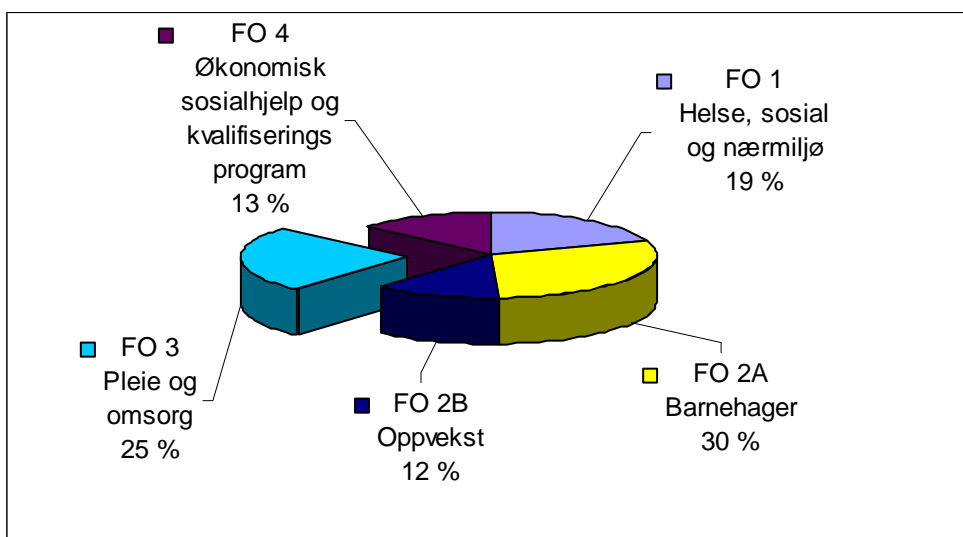
Enhet nr.	Administrasjon	Antall årsverk 2012	Antall årsverk 2013
303	Driftsenheten	1,0	1,0
505	SeFI (Senter for flyktninger og innvandrere)	8,1	8,1
600	Bestiller barn og unge 1)	2,0	3,0
601	Barnevern 2)	49,8	49,8
604	Fagsenteret	0,0	0,0
605	Forebyggende tjenester for barn og unge 3)	13,5	14,0
700	Tiltak barn og unge 4)	4,7	2,0
709	Barne og ungdomstiltak	21,0	21,0
710	Helsestasjoner og skolehelsetjenesten 5)	38,3	38,8
SUM Funksjonsområde 2B		138,3	137,7

- 1) 1 årsverk enhetsleder ble i budsjettet for 2012 feilaktig beskrevet under enhet 605.
- 2) 1 årsverk foreslås opprettet i budsjett 2013 i forbindelse med statlig tilskudd. Under budsjettbehandlingen i 2012 ble ett årsverk kontorfaglig stilling foreslått opprettet. Forslaget ble i Medbestemmelsesutvalget avvist, og årsverket ble som følge av dette ikke opprettet.
- 3) 0,5 årsverk familieveileder er overført fra funksjonsområde 1, enhet 601.
- 4) 2,7 årsverk i språkgruppene er overført til funksjonsområde 2A, enhet 700.
- 5) 0,5 årsverk er overført fra funksjonsområde 1, enhet 710.

KAPITTEL 7

Funksjonsområde 3 – Pleie og omsorg

2341	Aktivering funksjonshemmede under 67 år
2342	Aktivering eldre og funksj.hem. 67 år og eldre
2531	Pleie, omsorg, hjelp i institusjon under 67 år
2532	Pleie, omsorg, hjelp i institusjon 67 år og eldre
2541	Pleie, omsorg, hjelp hjemmeboende under 67 år
2542	Pleie, omsorg, hjelp til hj.boende 67 år og eldre
733	Transport for eldre og funksjonshemmede



Funksjonsområde 3 – Pleie og omsorg

1. Ansvarsområde

Funksjonsområde 3 Pleie og omsorg omfatter aktivisering og servicetilbud til eldre og funksjonshemmede, habilitering og rehabilitering, pleie og omsorgstjenester som praktisk bistand, hjemmesykepleie og annen hjelp til hjemmeboende, bo- og institusjonstilbud samt transport for funksjonshemmede.

Pleie- og omsorgstjenestene skal tilrettelegges slik at den enkelte i størst mulig grad kan bevare sin selvstendighet og selvhjulpenhet. Tjenestetilbudet skal være differensiert og tilpasset den enkelte brukers behov, medbestemmelse og valgfrihet skal være i fokus.

Aktivisering eldre og funksjonshemmede

Ansvarsområdet omfatter eldresenter, dagsenter, frivillighetssentraler og andre velferdstiltak for hjemmeboende eldre. Videre omfattes dag- og aktivitetstilbud, støttekontakt, avlastning og ferietilbud til hjemmeboende med funksjonshemminger.

Pleie, omsorg, hjelp i institusjon

Institusjonsplasser til eldre og personer som har nedsatt funksjonsevne; sykehjem og aldershjem. Institusjonsplasser til personer som har psykiske lidelser; institusjon og privat pleie.

Hjemmetjenester

Hjemmesykepleie, praktisk bistand til dagliglivets gjøremål, bolig med heldøgns tjenester, rehabilitering i hjemmet (ergoterapi- og fysioterapitjenester). Omsorgslønn, brukerstyrt personlig assistanse, trygghetsalarmer, kontantstønad og nabohep.

Transportordninger for funksjonshemmede

Forskrift for transport av forflyttningshemmede vedtatt av byrådet i sak 1343/03. Bystyret fastsetter egenandeler og antall turer per år.

2. Status og utfordringer

I forbindelse med Stortingets vedtak om Lov om kommunale helse og omsorgstjenester og Lov om folkehelsearbeid i kommunene fulgte flere nye og endrede lover og forskrifter. I Forskrift om kommunal betaling for utskrivingsklare, er det lagt opp til en stram og rask vurdering av spesialisthelsetjenesten om hvor lenge pasienten antas å trenge behandling, og der det innen 24 timer meldes bydelen om innleggelse av pasienten, antatt forløp og forventet utskrivningstidspunkt. Bydelen betaler fra første utskrivingsklare dag.

Medfinansieringsansvaret reguleres i Forskrift om kommunal medfinansiering der kommunene er pålagt å medfinansiere 20 % av sykehusenes aktivitetsbaserte overføringer. Midlene er også i 2013 beholdt sentralt og ikke lagt ut til bydelene da det fortsatt er mange uklarheter rundt dette.

Det arbeides målrettet for å forhindre unødvendige innleggelser i sykehus og for at utskrivingsklare kan skrives ut av sykehuset raskt, og få dekket eventuelle ytterligere oppfølgingsbehov gjennom det kommunale tjenesteapparatet. Antall utskrivingsklare fra sykehus er mer enn doblet, eksempelvis var antallet i august 2011 på 32, mot 93

utskrivingsklare i august 2012. Det økte antall utskrivingsklare og økt tempo på inn- og utskrivninger fra spesialisthelsetjenesten, har økt ressursbehovet ved bestillerenheten. I tillegg gir dette ekstra utfordringer i tiltaksleddet i form av kompetanse- og ressurskrav på oppfølging og håndtering av sykere hjemmeboende som skrives ut fra spesialisthelsetjenesten.

Det at andelen eldre i Bydel Gamle Oslo reduseres, innebærer et kutt i bydelens økonomisk ramme til funksjonsområdet helse og omsorg (FO3). Avsetningene til pensjon øker betydelig fra 2012 til 2013. De økte pensjonskostnadene er i utgangspunktet kompensert i rammene, men kan få negative økonomiske konsekvenser for den kommunale tiltakssiden der andelen lønn av totale utgifter er stor.

Samtidig er øker behovene for kommunale omsorgstjenester i kjølvannet av samhandlingsreformen.

Kombinasjonen av relativt sett reduserte økonomiske midler, og økte behov blant annet til samhandlingsreformen, gjør at aktivitetsnivået må reduseres innen flere tjenesteområder. Alternative organiseringsformer, tiltak og prioriteringer vurderes fortløpende for å redusere kostnadene og øke effektiviteten.

Aktivisering eldre og funksjonshemmede

Eldresentervirksomhet

Bydelen drifter to eldresentre; Grønland flerkulturelle seniorsenter i Breigata 9, og Kampen og Vålerenga seniorsenter i Hedmarksgata 23. I tillegg yter bydelen driftstilskudd til Omsorg+ med aktivitetssenter på Ensjøtunet og Kampen omsorg +, som åpnet høsten 2012. Alle sentrene har et åpent tilbud både for Omsorg+ beboerne og befolkningen for øvrig.

Det er planlagt en rehabilitering av lokalene i Breigata 9. Dette vil Boligbygg, som eier, ha ansvar for.

Bydelens seniorveileder er tilknyttet eldresenterdriften. Seniorveileder gir helseveiledning til grupper og enkeltpersoner spesielt rettet mot livsstilssykdommer. Seniorveileder driver opplæring og foretar hjemmebesøk til eldrebefolkningen i bydelen. Seniorveileder har tett samarbeid med sykehus, fastleger og bydelens helse- og omsorgstjenester.

I 2012 har seniorveileder ledet prosjektet vedrørende frisklivsaktiviteter i bydelen. Bydelen søkte prosjektmidler for å etablere en frisklivssentral. Planen var å etablere denne i tilknytning til Kampen og Vålerenga seniorsenter. Bydelen mottok kr 200 000. Midlene har finansiert lønn til prosjektleder samt etablering av frisklivsgrupper. Det har imidlertid ikke vært mulig å etablere dette som et eget tjenestetilbud innenfor de gitte økonomiske rammene.

Gruppeaktivitetene vil bli videreført og fra 2013 planlegges det at seniorveileder samler sin virksomhet på Grønland flerkulturelle seniorsenter og at frisklivstilbudet også organiseres derfra.

Etter etableringen av Omsorg+ på Kampen og på Ensjøtunet med aktivitetssentre har bydelen per i dag tre seniorsentre med bare noen få hundre meter avstand.

Bydelens totale kostnader knyttet til seniorsentre, er uforholdsmessig høy, etter etableringen av Omsorg+. Tatt i betraktning den svært gode dekningen av aktivitetstilbud rettet mot eldre i dette området, samt de budsjettmessige krav til innstramming i bydelens tjenestetilbud, synes det ikke hensiktsmessig å opprettholde tre eldresentre innenfor et så avgrenset område. Det foreslås derfor at aktiviteten på Kampen og Vålerenga seniorsenter henvises til de to andre eldresentrene i nærområdet. Brukerne vil kunne benytte seg av Omsorg + seniorsenter ved Ensjøtunet og/eller Kampen.

Det er lagt til rette for at denne endringen ikke skal føre til overtallighet da de årsverkene som foreslås inndratt per i dag er besatt med vikarer (se under merknader til driftsbudsjettet).

Ensjøtunet seniorsenter

Ensjøtunet seniorsenter mottar driftstilskudd fra Bydel Gamle Oslo for å drive aktivitetstilbud til den eldre befolkningen i tråd med byrådets mål for eldresentervirksomheten. Senteret ble innlemmet i tidligere inngått avtale mellom Oslo kommune og Frelsesarmeen vedrørende drift av Omsorg+ 1.5.2011. Senteret ble da et tilbud både for Omsorg+ beboerne og befolkningen for øvrig.

Etablering av Omsorg + i bydelen

Byrådsavdeling for eldre og sosiale tjenester (EST) har inngått driftsavtale om Omsorg+ boliger med Kirkens Bymisjon og Frelsesarmeen. Kirkens Bymisjon skal drifte 91 boliger i et bygg på Kampen og Frelsesarmeen skal drifte 62 boliger på Ensjøtunet.

Driftsavtalene innen Omsorg+ er byomfattende. Det vil si at personer fra hele Oslo kan søke om bolig i disse byggene.

Bystyret har vedtatt en kompensasjonsordning til bydelen over to år for utgifter bydelen får i forbindelse med leiligheter som blir stående tomme i denne oppstartperioden

Ensjøtunet Omsorg+

Ensjøtunet Omsorg + ble åpnet 01. 05. 2011, og bydelen overtok den sentralt inngåtte kontrakten om drift av basisjenestene i Omsorg+, samt leiekontrakten for bygget Omsorg+. Fra andre bydeler er 6 personer flyttet Ensjøtunet. Omsorg+ er godt etablert og har mange aktiviteter og sosiale arrangementer for de som bor der og for bydelens innbyggere for øvrig. Aktivitetssenteret har 50-60 besøkende hver dag og selger ca. 25 varme lunsjer og 50 middager på hverdager, og ca. 80 på søndager.

Kampen omsorg +

September 2012 ble 91 nye Omsorg+ boenheter innflytningsklare på Kampen. Byrådsavdelingen har inngått leie- og driftsavtale med Kirkens bymisjon. Bydelen hadde i budsjett 2012 forutsatt å leie 60 av boligene på Kampen omsorg + til andre bydeler for å fordele noe av kostnaden ved kontrakten på Kampen Omsorg+. Basert på etterspørsel og interesse fra andre bydeler så langt i 2012 tyder mye på at denne forutsetningen ikke slår til. Per oktober 2012 er det kun er 11 boliger i Kampen Omsorg+ som disponeres av innbyggere fra andre bydeler.

Risikoen i dette prosjektet ligger hos bydelen, men byrådet har vedtatt at tomgangsleie for boligene og tilhørende tjenestetilbud skal kompenseres med 80 % i 2012. Denne satsen reduseres til 40 % i 2013.

For 2013 vil bydelen derfor foreslå å leie 20 boliger ved Kampen Omsorg+ til andre bydeler, mens de resterende 70 boliger vil tilbys eldre i egen bydel. Én av boligene skal benyttes som visningsbolig for EU-prosjektet smarthusteknologi, og boligen finansieres derfor av EST.

Dagsenter for eldre

Dagsentertilbudet gir de eldre mulighet for aktivitet og sosial omgang, og tjenesteapparatet kan gjennom tilbudet følge utviklingen i den eldres omsorgsbehov. Utviklingen går i retning av at eldre bor hjemme lenger. Dette gjør også at behovene og funksjonsevnen til brukerne på dagsentrene endres.

Bydelen driver selv Valle dagsenter som foruten ordinære dagsenterplasser, har en skjermet avdeling for demente og dagrehabiliteringsplasser. Bydelen har fått midler til å styrke antall dagsenterplasser for demente jf. Demensplan 2015, og vil derfor omgjøre noen somatiske dagplasser til skjermede plasser for å møte behovet for denne type dagsenterplasser i befolkningen.

Dagrehabilitering drives sammen med fysioterapeuter og ergoterapeuter i bydelen. Dette er en tidsavgrenset opptrening etter sykdom, skade eller funksjonsfall. Tilbudet kan være en overgang fra døgnrehabilitering, fra sykehusopphold eller et tillegg til andre hjemmetjenester. Rehabiliteringstilbudet er 3 dager i uken i 3-6 uker med fokus på riktig opptrening og ernæring. Brukermedvirkning er satt i fokus i utarbeidelse av rehabiliteringsplan. Brukerne følger for øvrig de samme rutineene som de andre dagsenterbrukerne.

Bydelen har kjøpt 24 dagsenterplasser for eldre gjennom Sykehjemsetaten i 2012. Antallet reduseres i 2013 i takt med redusert eldrebefolkning og en redusert økonomisk ramme til dette området. Bydelen vil i løpet av 1. og 2. tertial 2013 kjøpe 11 færre dagplasser fra Sykehjemsetaten (SYE) i forhold til 2012.

Dagsenterplassene er fordelt på disse lokalene:

	Somatisk	Skjermet	Rehabilitering	Måltall antall plasser 2012	Resultat plasser 2012	Måltall antall plasser 2013
Vålerengen bo- og servicesenter	12	0	0	12	12	12
Valle dagsenter	20	13	7	40	40	40
Lille Tøyen dagsenter				11	11	0
St. Hanshaugen- dagplass for døve	1	0	0	1	1	1
Sum dagsenterplasser	33	13	7	64	64	53

Dagsenter og aktivitetstilbud for mennesker med nedsatt funksjonsevne

Dagtilbud er viktig for sosiale stimuli og gir den enkelte en tilnærmet normal hverdag.

Bydelen driver Østerdalsgata dag - og aktivitetssenter. I tillegg kjøper bydelen dagsenterplasser fra ideelle organisasjoner for brukere med behov for utvidede helse- og omsorgstjenester. Det kjøpes også arbeidstilbud gjennom ordningen med VTA-plasser (varig tilrettelagte arbeidsplasser) for personer med nedsatt funksjonsevne.

Aktivitetstilbud til mennesker med behov for psykisk helsehjelp

Bydelen driver til sammen fire treffsteder/aktivitetstilbud for mennesker med ulike grader av psykiske helseproblemer. Målet er å inspirere til aktiviteter i et sosialt miljø som gir trygghet. Møtestedene fungerer forebyggende og nettverksbindende, og er med på å alminneliggjøre psykiatrien. Brukermedvirkning er sentral i driften ved at brukerne tas med i planleggingen av aktivitetene.

Aktivitetssenteret 31b er et byomfattende lavterskeltilbud med blant annet ramme-, sykkel-, medie- og musikkverksted, samt bordtennis, biljard, atelier og utstillingslokaler for brukerne. I tillegg er det aktiviteter som turer og kurs. Gjennomsnittlig besøkstall pr. dag er på 30 hvorav rundt en tredjedel har bydelstilhørighet til Bydel Gamle Oslo. Én kveld i uka er det middagservering, da er det ca. 40 besøkende.

Ca. 100 personer besøker bydelens fire lavterskel tilbud i løpet av en ukedag. I tillegg er det av bydelen lagt til rette for et brukerstyrt sted som nå er tatt i bruk, hvor brukerne har opprettet en venneforening og har fått legatmidler til innkjøp av materiell. Dette stedet kan også brukes i helger og når øvrige tilbud er stengt.

Det arrangeres også ukentlige turgrupper for hjemmeboende med vedtak i regi av Psykisk helseteam hjemmeboende.

Støttekontakt, avlastning og ferietilbud til mennesker over 18 år med nedsatt funksjonsevne

Tildeling av støttekontakt skal sikre at funksjonshemmede kan fortsette å bo i eget hjem eller sammen med sine pårørende, og få mer kontroll over egen hverdag og fritid.

I tråd med Sosial- og helsedirektoratets publikasjon *Sammen med andre - Nye veier for støttekontakttjenesten*, er bydelen i ferd med å organisere støttekontakttjenesten i en tredelt løsning;

- individuell støttekontakt
- deltakelse i aktivitetsgruppe
- individuelt tilbud i samarbeid med frivillige organisasjoner

Individuell avlastning skal gjøre det mulig å opprettholde gode familiære relasjoner og bevare sosiale nettverk. Avlastning er ment å gi pårørende nødvendig og regelmessig fritid og ferie. Brukerne gis muligheter for å delta i de vanlige samfunnssteder og aktiviteter.

Grønland / Gamlebyen frivilligsentral og Kampen frivilligsentral

Bydelen har to frivilligsentraler. En er lokalisert på Kampen og Vålerenga seniorsenter og en er lokalisert i Platousgate 16. Sentralene har som oppgave å rekruttere personer som vil yte en frivillig innsats som supplement til bydelens egne tjenester. Det kan være tjenester som natteravn, leksehjelp og lignende. I tillegg bidrar frivilligsentralene aktivt i bydelens ulike kulturarrangementer. Lokaliseringen av frivilligsentralene vil bli vurdert i løpet av 2013. Begge sentralene mottar statstilskudd til driften.

Transportordninger for funksjonshemmede

Antall brukere av transporttjenesten for forflyttningshemmede har som tabellen nedenfor viser gått noe ned de seneste årene. Oversikten for 2012 viser 26 færre brukere enn året før.

Oversikt over utviklingen i antall brukere av transporttjenesten for forflyttningshemmede fra 2009-2012 (per 01.10.2012):

TT	2012	2011	2010	2009
Status antall brukere	793	819	868	876
Nye Søknader	260	172	167	152
Revurderinger/fornyelser	40	155	101	39
Avslag	113	92	65	49

Bydelen har hatt 20 saker til behandling i klagenemnda og fått medhold i alle sakene som nemnda har behandlet.

Kvoter for antall reiser og egenandel fastsettes hvert år av bystyret.

- For forflyttningshemmede mellom 6 og 67 år – fritidsreiser, er kvoten 150 reiser per år. For brukere som for første gang søker etter 1. juli er kvoten 75 fritidsreiser første året.

- For forflyttningshemmede over 67 år som ikke er blinde eller svaksynte er kvoten for fritidsreiser 50 per år. For brukere over 67 år som søker første gang etter 1. juli er kvoten 25 reiser første året.
- For forflyttningshemmede over 67 år som er blinde/svaksynte eller spesialbilbrukere – er kvoten 150 fritidsreiser. For primærbrukere over 67 år som for første gang søker etter 1. juli er kvoten 75 fritidsreiser første året.
- Egenandel innenfor Oslos grense for turer innen transporttjenesten for forflyttningshemmede er kr 46 for voksne og kr 23 for barn under 18 år.
- Egenandel for transporttjenester for reiser til arbeid og dagsentra for forflyttningshemmede over 16 år er kr. 460 per måned for reiser i Oslo.

Pleie, omsorg, hjelp i institusjon

Det er bydelens Bestillerenhet som fatter vedtak om institusjonsopphold. Institusjonsplasser er det tiltaket som er mest inngripende i forhold til den enkeltes livssituasjon, og er også det mest kostbare tiltaket til eldre. Institusjonsplasser er øverste trappetrinn på omsorgstrappen. Bydelen kjøper alle typer sykehjemsplasser via sykehjemsetaten.

Befolkningsutvikling og dekningsgrad av institusjonsplasser

Befolkningsprognosen for Bydel Gamle Oslo, tilsier at gruppen eldre over 67-79 år øker fra 2012 til 2013, og at den vil fortsette å øke i årene fremover. Videre er det en reduksjon i aldersgruppen 80-89 år og 90 år +. Oppdaterte prognoser tilsier at denne trenden videreføres også i årene fremover. Bydelen beregner behov for institusjonsplasser basert på befolkningsprognosen for eldre over 80 år.

Befolkningsreduksjonen til aldersgruppen 80 år + har ført til at antall sykehjemsplasser har blitt redusert suksessivt i tråd med dette. I 2012 har bydelen styrt etter et snitt på sykehjemsplasser til eldre på 145 plasser, men har ikke klart å redusere faktisk forbruk til måltallet. Pr. oktober 2012 har bydelen benyttet gjennomsnittlig 151 sykehjemsplasser.

I tillegg til ordinære somatiske sykehjemsplasser kjøper bydelen korttidsplasser, skjermede plasser for demente, rehabiliteringsplasser, aldershjemsplasser og forsterkede plasser for mennesker med psykiske lidelser knyttet til individuelle behov.

Antallet eldre over 80 år reduseres i 2013, og antall sykehjemsplasser til eldre i bydelen må reduseres tilsvarende. Denne nedgangen i eldrebefolkning medfører også reduserte overføringer til FO 3 i kriteriesystemet da eldrebefolkningen 80+ øker i Oslo Kommune som helhet. Dette gir også konsekvenser for budsjetterte antall sykehjemsplasser. Terskelen for tildeling av fast sykehjemsplass må løftes ytterligere. Bydelen vil i 2013 disponere 132 sykehjemsplasser. Det forventes at økt bruk av Omsorg+ boliger på Kampen til bydelens egen befolkning, vil føre til noe lavere etterspørsel etter fast sykehjemsplass enn uten dette tilbudet.

Samhandling sykehus og bestilling fra Sykehjemsetaten

Det er i inneværende år etablert rutiner og samhandlingsprosedyrer for å sikre flyten av pasienter mellom spesialisthelsetjenesten og bydelen. Antall utskrivingsklare meldinger har økt ettersom liggetiden i sykehus er kortere. Forskriften krever at spesialisthelsetjenesten melder om innleggelse i sykehus og forventet utskrivingsdato innen 24 timer fra innleggelsen. Ny melding om at pasienten er utskrivingsklar (UK - melding) sendes fra sykehuset og bydelen må finne riktig tiltak for bruker inne samme døgn. Dersom dette ikke skjer må bydelen betale ca kr 4 100 per overliggedøgn.

Antall tidligmeldinger er i snitt på 73 meldinger /mnd og antall UK - meldinger er i snitt 59 meldinger /mnd. i perioden 01.01 til 31.09. Snittet for tilsvarende periode i 2011 var 28 meldinger/mnd.

Bydelen har gjennom god bruk av samhandlingsplasser med en beleggsprosent på nær 100, og gjennom kjøp av korttidsplasser utover an blokk klart å forhindre at brukere har blitt liggende på sykehus til en kostnad som er dobbel så høy.

Dette arbeidet er ressurskrevende og krever mye av bestillerenhetens saksbehandler-ressurser. Det er derfor nødvendig å styrke disse ressursene for å videreføre dette arbeidet på en like god måte.

Kjøp av institusjonsplasser

Bydelen kjøper boformer med heldøgns omsorg og pleie i institusjoner, og som privat forpleining innen - og utenbys. Bydelen bestiller tertialvis et differensiert antall plasser gjennom Sykehjemsetaten, og kjøper enkeltplasser etter søkers ønsker og behov. Korttidsplassene bestilles som blokkkjøp for å lette samarbeidet mellom korttidsavdelingene, hjemmetjenesten og enhet rehabilitering.

Boformer med heldøgns omsorg og pleie for mennesker med behov for psykisk helsehjelp

Bydelen kjøper heldøgns boformer inn- og utenbys til mennesker med behov for psykisk helsehjelp. Målgruppen er brukere som ikke kan nyttiggjøre seg tilbud i kommunale boliger med ordinær oppfølging fra hjemmetjenesten. De brukerne det kjøpes institusjonsplass til har ofte tilleggsproblematikk som for eksempel rusmisbruk. Mange har lang historikk innen psykiatrien.

Bydelene i Lovisenberg sektor har i 2012 slutført arbeidet med en konkurranse om rammeavtale på kjøp av plasser til personer med behov for døgkontinuerlig bo- og tjenestetilbud innen psykisk helsevern. Dette letter arbeidsbyrden ved anskaffelser på dette området betraktelig for alle bydelene som omfattes av avtalen. Bydel Gamle Oslo har i 2012 anskaffet fem bo - og tjenestetilbud under denne rammekontrakten.

Obligatoriske nøkkeltall i bydelsbudsjettet

Nøkkeltall for FO3 - Pleie- og omsorg	Oslo 2009	Oslo 2010	Oslo 2011	Gamle Oslo 2009	Gamle Oslo 2010	Gamle Oslo 2011	Kilde-grunnlag for bydelene
Andel personer 80+ pr 31.12	3,9	3,8	3,7	1,9	1,8	1,7	Kostra, nivå 3
Netto driftsutgifter pleie og omsorg pr innbygger (Oslo tot. inkl. etater mm) 1)	10 825	11 676	12 487	xxx	xxx	xxx	Kostra, nivå 3/ Årsstat
Netto driftsutgifter pleie og omsorg pr innbygger (Oslogjennomsnitt kun for bydelene) 1)	10 333	10 334	10 600	7 381	7 371	7 201	Kostra, nivå 3/ Årsstat
Netto driftsutgifter pr. mottaker av pleie- og omsorgstjenester (Oslo totalt inkl etater mm) 1)	287 184	322 458	353 941	xxx	xxx	xxx	Kostra, nivå 3/ Årsstat
Netto driftsutgifter pr. mottaker av pleie- og omsorgstjenester (Oslogjennomsnitt kun for bydelene) 1)	274 165	285 464	300 505	270 103	281 934	286 507	Kostra, nivå 3/ Årsstat
Netto driftsutgifter pr. hjemmetjenestemottaker (Oslo totalt inkl etater mm) 1)	149 293	170 354	192 660	xxx	xxx	xxx	Kostra, nivå 3/ Årsstat
Netto driftsutgifter pr. hjemmetjenestemottaker (Oslogjennomsnitt kun for bydelene) 1)	148 479	162 938	175 569	153 744	167 151	172 920	Kostra, nivå 3/ Årsstat
Andel egne innbyggere 80 år og over som mottar hjemmetjenester 2)	35,5	34,5	34,7	46,1	43,0	45,1	Årsstatistikk
Andel egne innbyggere 66 år og under som mottar hjemmetjenester 2)	1,1	1,0	1,0	1,1	1,1	1,1	Årsstatistikk
Andel egne innbyggere 67 - 79 år som mottar hjemmetjenester 2)	8,7	8,3	7,8	9,7	9,9	9,1	Årsstatistikk
Andel egne innbyggere 80-89 år som mottar hjemmetjenester 2)	32,9	31,6	31,5	44,1	39,5	41,4	Årsstatistikk
Andel egne innbyggere 90 år og over som mottar hjemmetjenester 2)	46,4	45,9	46,4	51,9	52,6	55,4	Årsstatistikk
Andel egne innbyggere 80 år og over som bor i institusjon 3)	16,1	16,3	16,0	17,0	16,9	16,5	Årsstatistikk
Andel egne innbyggere 67 - 79 år som bor i institusjon 3)	2,1	2,1	2,0	2,0	2,3	2,1	Årsstatistikk
Andel egne innbyggere 80 - 89 år som bor i institusjon 3)	11,7	11,8	11,1	11,7	12,0	10,1	Årsstatistikk
Andel egne innbyggere 90 år og over som bor i institusjon 3)	34,7	34,2	34,2	32,1	30,3	34,9	Årsstatistikk
Andel sykehjemsbeboere på tidsbegrenset opphold 4)	11,8	12,9	12,7	13,9	16,4	11,8	Årsstatistikk
Saksbehandlingstid 5) for søknad om institusjonsplass 3)	19,2	16,8	18	18	17	28	Årsstatistikk
Saksbehandlingstid 5) for søknad om praktisk bistand	18,4	17,8	25	13	10	29	Årsstatistikk
Saksbehandlingstid 5) for søknad om hjemmesykepleie	8	7,4	9,2	7	11	8	Årsstatistikk
Iverksettningstid 5) for søknad om praktisk bistand	7,3	9	7,5	12	15	22	Årsstatistikk
Iverksettningstid 5) for søknad om hjemmesykepleie	3,1	2,9	2,2	9	6	7	Årsstatistikk

1) Netto driftsutgifter, Kostra nivå 3-, Rapporteres kun ved årsslutt pr 31.12

2) Praktisk bistand og hjemmesykepleie (jfr. helse- og omsorgstjenesteloven § 3-2 første ledd nr. 6 bokstav a og b).

Hjemmesykepleie skal også omfatte tjenester innenfor kategorien psykisk helsearbeid. I henhold til loven omfatter praktisk bistand: Hjemmehjelp, husmorvikar og annen hjelpevirksomhet i hjemmet, herunder miljøarbeid, opplæring i dagliglivets gjøremål, boveiledning og brukerstyrt personlig assistent.

3) Sykehjem, aldershjem og andre boformer med heldøgns omsorg og pleie som er hjemlet i helse- og omsorgstjenesteloven § 3-2 første ledd bokstav c, dvs. boformer der det kan kreves vederlag for opphold i institusjon.

4) Sykehjem, hjemlet i helse- og omsorgstjenesteloven.

5) Gjennomsnittlig saksbehandlingstid og iverksettningstid for perioden hele året .

Hjemmetjenester

Brakerstyrt personlig assistanse (BPA) er hjemlet i Lov om helse- og omsorgstjenester og er en alternativ organisering av praktisk- og personlig assistanse til funksjonshemmede der personen selv, eller en utnevnt, er arbeidsleder for personlige assistenter. Målet med brukerstyrt personlig assistanse er å bidra til at funksjonshemmede får et aktivt og mest mulig uavhengig liv. BPA er en ressurskrevende ordning, og det er en utfordring for bydelen å bygge ut tilbudet i takt med det økte behovet.

Fra januar 2012 er det innført brukervalg innen BPA-ordningen. Brukerne kan da selv velge leverandør av BPA og skifte mellom leverandører etter bestemte regler. Bydelen har på grunn av ny boligmasse med lett tilgjengelighet hatt tilflytting av brukere med nedsatte funksjonsevner. Denne utviklingen har ført til et økt antall brukere med BPA-vedtak i 2012.

Pårørende med særskilt tyngende omsorgsoppgaver i hjemmet kan få innvilget økonomisk kompensasjon gjennom omsorgslønn for disse omsorgsoppgavene.

Bestillerenheten har en overordnet koordinerende funksjon ift. forskrift om Individuell Plan og forskrift om habilitering og rehabilitering. Bestillerenheten behandler søknader om individuelle planer og fatter vedtak iht. lov og gjeldende forskrifter. Individuelle planer skal ivaretas i utførerleddet og er en del av den forventede kompetansen tjenesten innehar. Rapportering for barn og voksne ivaretas av myndighetsavdelingene.

Det er økning i antall søknader om psykisk helsehjelp. Dette relateres til raskere utskriving fra 2.linjetjenesten etter behandling for psykiske lidelser, der brukere trenger tjenester for å bo og mestre eget liv. Det er en utfordring å finne egnede og fleksible tjenester til denne gruppen, og å bygge ut bydelens tjenester i takt med økningen i antall brukere.

Bestillerenheten arbeider etter LEON-prinsippet som betyr at tjenestene innvilges på laveste effektive omsorgsnivå. Hjemmesykepleie og praktisk bistand er viktige virkemidler for å få dette til. Brukere som bor hjemme lenger enn tidligere har ofte mange og sammensatte diagnoser. Dette gir en utfordring for saksbehandlere ved at de ofte må vurdere brukerne flere ganger før vedtak fattes. Samtidig stilles det strengere krav til kompetanse blant de utøvende i hjemmetjenesten. Revurdering av vedtakene gjøres i tett samarbeid med ansatte i tjenesten som arbeider nært brukeren og som kan vurdere om vedtakene treffer det individuelle behovet den enkelte bruker har.

Med bakgrunn i reduserte overføringer til FO 3, og at det forventes en effektiviseringsgevinst ved å ta i bruk 70 omsorg + boliger på Kampen for bydelens eldre, er det satt følgende måltall for innvilget vedtakstid i hjemmesykepleietjenesten og i praktisk bistand for 2013:

Vedtaksstid totalt for tjenesten	Måltall 2012 antall brukere	Antall brukere, snitt 01.10.12	Innvilget vedtakstid 01.10.12	Måltal 2013 antall brukere	Måltall 2013 snitt innvilget vedtakstid
Hjemmesykepleie	500	477	7 063	460	6 063
Praktisk bistand	550	524	2 450	480	2 364

Behovet for å redusere vedtakstiden i hjemmesykepleien og praktisk bistand i tråd med de tildelte økonomiske rammene er markant. Å oppnå måltallene for 2013 vil bli en stor utfordring for både utfører og bestillerenheten. Reduksjonen i vedtakstiden fra nivået i 2012 er forutsatt å skje gradvis gjennom 2013 i henhold til en nedtrappingsplan.

Praktisk bistand og hjemmesykepleie, kommunal utfører

Hjemmetjenestene yter tjenester til innbyggere i alle aldersgrupper. Praktisk bistand ytes på dagtid, kveld og i helger mens hjemmesykepleie er en døgnkontinuerlig tjeneste. Tjenestene arbeider fortløpende med andel brukerrettet tid (effektivitet). Målet er 53 % direkte brukertid i hjemmesykepleien og 62 % i praktisk bistand.

Praktisk bistand yter tjenester til hjemmeboende eldre og til personer med nedsatt funksjonsevne over 18 år. Praktisk bistand er en fellesbetegnelse for hjemmehjelps- og

husmorvikartjenester samt bistand til egenomsorg og personlig stell. Fra januar til oktober 2012 har vedtakstiden i praktisk bistand redusert med 12,5 %. Grunnet nedgangen i antall eldre og tilpasning av aktiviteten til den økonomiske rammen forutsettes det også nedgang i aktiviteten i 2013. Det tilsier et redusert behov for utøvende personell, og i budsjettet er det derfor forutsatt en gradvis bemanningsreduksjon gjennom 2013.

Hjemmesykepleien betjener hjemmeboende med et bredt spekter av lidelser og problemstillinger. Samhandlingsreformen har ført til at behovet for sykepleiere i tjenesten må vurderes fortløpende fordi brukerne har behov for mer avansert sykepleie enn tidligere. Avdeling tiltak helse og omsorg (THO) har et nært samarbeid og jevnlig møter med bestillerenheten for å gjennomgå vedtak opp mot tilgjengelige ressurser. Fra januar til oktober er vedtakstiden redusert med 6,25 %. Det er et mål at vedtakstiden i hjemmesykepleien fortsatt skal reduseres i betydelig grad fra dagens nivå i 2013 for å tilpasse aktiviteten til den tildelte rammen. Dette vil medføre en gradvis bemanningsreduksjon for hjemmesykepleien i 2013.

Tverrfaglig rehabiliteringsteam.

For å imøtekomme utfordringene knyttet til reduserte økonomiske rammer og samhandlingsreformen, videreføres tverrfaglig rehabiliteringsteam (TRT). Mål med teamets arbeid er at de skal jobbe for å rehabilitere og gjøre hjelpeavhengige hjemmeboende mer selvhjulpne i hverdagen (hverdagsrehabilitering).

Målene videreføres slik:

1. Forhindre unødvendige innleggelser i sykehus.
2. Øke muligheten for direkte hjemreise til eget hjem etter sykehusopphold.
3. Forhindre at hjemmeboende får redusert funksjonsnivå pga. deprivasjon og manglende fysisk aktivitet med påfølgende behov for institusjonstjenester.
4. Intensiv, tidsbegrenset tidlig intervensjon for å redusere hjelpebehovet på sikt.
5. Innsats for å forhindre betaling for UK-meldte fra sykehus.

Teamets sammensetning skal være fysioterapeuter, ergoterapeut, pleie- og omsorgspersonell og en altnuligmann. Teamet skal også drifte tre rehabiliteringsboliger i Kampen omsorg + samt drive opptrening av brukere som skal hjem etter oppholdet. Teamet skal også arbeide med klargjøring og tilrettelegging av boliger til brukere som har behov for dette før hjemreise kan gjennomføres. I tillegg har teamet ansvar for gjennomføring av vedtak om rydding, bortkjøring og nedvasking i boliger til brukere av bydelens helse- og omsorgstjenester.

Brukervalg

Brukervalgsordningen i praktisk bistand og hjemmesykepleie er videreført, og bydelens brukere med vedtak gis valg mellom kommunal eller privat leverandør til utførelse av vedtaket.

Antall brukere som velger privat utfører av praktisk bistand har vært stabilt i 2012 med rundt 100 brukere.

Brukervalg innen hjemmesykepleie ble innført fra 01.04.11. Det har foreløpig vært liten interesse for å bytte til privat leverandør. Kun 4-5 brukere har benyttet seg av ordningen. Det er ikke tatt høyde for økning i antall brukere som vil velge private leverandører i 2013.

Enhet forebygging og rehabilitering

Kommunens ansvar for helse- og omsorgstjenester med utredning, diagnostisering og behandling samt medisinsk rehabilitering er en lovpålagt oppgave på kommunenivå. Enhet forbygging og rehabilitering har en spesialistfunksjon innen forebyggende arbeid, behandling og rehabilitering, og yter ergo- og fysioterapitjenester til hjemmeboende over 18 år. Tjenesten tilbys og ytes ut fra et brukerperspektiv, og tar utgangspunkt i menneskets rett til selv å bestemme over vitale livsforhold. Bydelen har ansvar for å tilrettelegge tjenesten slik at brukeren kan ta et medansvar for egen rehabilitering.

Enheten har fokus på forebyggende arbeid ved å tilby blant annet gruppevirksomhet med balanse og fallforebyggende kurs. Det er et mål for tjenesten å kunne komme inn så tidlig som mulig, da tidlig intervensjon ved funksjonsfall gir høyest effekt og en raskere rehabilitering.

Nye saker for ergo- og fysioterapeutene prioriteres ut fra felles prioriteringsnøkler i Oslo kommune. Utskriving fra sykehus og korttidsavdelinger har høyest prioritet sammen med tilrettelegginger i form av søknader på hjelpemidler, boligsøknader og søknader for boligutbedringer. Dette har stor betydning både for hjemmetjenestens arbeidsmiljø og for antallet liggedøgn etter utskrivningsklarering fra sykehus. Prioriteringen videreføres i 2013. Det legges opp til tett samarbeid med avtalefysioterapeuter for å kunne møte behov for fysioterapi for hjemmeboende brukere.

Forespørslene etter disse tjenestene har det siste året vært økende uten at det har vært rom for å tilføre økonomiske ressurser. Dette har ført til venteliste for ergoterapitjenestene.

Enhet psykisk helse

Enhet psykisk helsearbeid bistår mennesker med psykiske helseproblemer i hverdagen. Det har de siste årene vært en stigning i antall brukere. Det er spesielt stor pågang fra brukere som henvises fra spesialisthelsetjenesten.

Tjenestene ytes for å bistå brukerne med å ivareta sin helse og mestre dagliglivets gjøremål. Veiledning og oppfølging for å kunne mestre sin bosituasjon og hjelp til å kunne ha et verdig liv i ordinære bomiljøer er spesielt vektlagt. Brukerne har varierte behov for tjenester fordi de fleste er i ulike stadier av sine helseproblemer, og bydelens strategi har vært å ha et tilstrekkelig og variert tjenestetilbud der brukerne kan veksle mellom tilbudene avhengig av behov.

En del brukere i denne tjenesten har et aktivt rusmisbruk noe som kan være krevende i forhold til valg av arbeidsmetoder. Det oppleves også at stadig flere som får tjenester er dømt til behandling, noe som krever ekstra oppfølging og omfattende koordinering av tjenester i det offentlige hjelpeapparatet. Det er et nært samarbeid med spesialisthelsetjenesten og da spesielt Lovisenberg distriktpsykiatriske senter.

Bydelen drifter selv en samlokalisert bolig med totalt 30 leiligheter for personer med ulike psykiske lidelser. En hovedmålsetting er å trygge og tilstrebe at beboerne oppnår best mulig boevne. Det er heldøgns personalbase i tilknytning til boligene.

Enhet boliger med oppfølging

Personer med nedsatt funksjonsevne skal ha en trygghet for at de, når de trenger det, får et bo- og tjenestetilbud tilpasset sine behov og ønsker, med vekt på verdighet, respekt og størst

mulig grad av selvstendighet. Tjenestene bidrar til at brukerne kan bo i egne boliger med bistand til dagliglivets gjøremål.

Det er store variasjoner i bistandsbehovet hos den enkelte bruker. På alle tjenestestedene vektlegges målrettet miljøarbeid, sosial trening, opplæring og vedlikehold av ferdigheter. Beboerne har behov for strukturering og oppfølging av dagliglivets funksjoner og rutiner.

Boligtilbudene skal i den grad det er mulig benyttes fleksibelt med tanke på endrede behov hos brukerne. Målet er å se brukernes totalbehov og tilpasse botilbudene slik at brukerne opplever å kunne ha sosialt felleskap med hverandre.

Bydelen har brukere med vedtak om tvangstiltak. Dette stiller store krav til kompetanse hos personalet og behovet for opplæring i praktisk anvendelse av loven vurderes fortløpende. Det gjennomføres årlig kurs for alle nyansatte.

Prosjekter

- Møtested Oslo øst – et tilbud til kreftrammede
Fellesprosjekt med Kreftforeningen. Møtested Oslo øst har ukentlige møter i Østerdalsgata 7. Gjennomsnittlig oppmøte er 7 til 10 personer pr. gang. Deltagerne gir i evalueringen uttrykk for at dette er et godt og viktig tilbud. En sykepleier fra hjemmetjenesten er på alle møtene.
- Kreftkoordinator
Hjemmesykepleien har i 2012 søkt om midler fra Kreftforeningen til stilling som kreftkoordinator i 2012. Bydel Gamle Oslo er innvilget en 100 % stilling i 2012. Kreftforeningen legger opp til en satsning på 3-4 år hvor kreftforeningen bidrar økonomisk. Kreftforeningen dekker 75 % av lønnskostnadene, de resterende lønnskostnader dekkes av bydelen. Kreftkoordinatorens viktigste oppgaver er å gi råd og veiledning til pasienter, pårørende og ansatte gjennom å være synlig og tilgjengelig for alle kreftrammede gjennom hele pasientforløpet. Kreftkoordinator skal også sørge for gode rutiner og informasjon slik at stillingen blir kjent og brukt både av de som rammes av kreft, men også av de ulike samarbeidspartnere. Med samarbeidspartnere menes kommunen, spesialisthelsetjenesten, samt pasientforeninger, frivillige og likemenn.
- Eldre og rus
Dette er et prosjekt sammen med de andre bydelene i Lovisenberg sektor. Prosjektleder i Bydel Gamle Oslo startet oktober.2011 og kartlegger brukere det vil være aktuelt å følge opp. Det er foreløpig gitt tilsagn til fortsettelse av prosjektet ut september 2013.
- Prosjekt Geriatrisk ressurscenter
Et samarbeidsprosjekt med Geria for å bedre tilbudet til eldre i Oslo.
- Kompetanseplan
Bydelen deltar i et prosjekt i regi av Helseetaten der det arbeides med utvikling av strategisk kompetanseplan.
- Utviklingsprosjekter psykisk helse
Det er søkt midler til flere utviklingsprosjekter innen dette feltet.

Trygghetsalarmer

Søknad om trygghetsalarm innvilges til alle over 75 år uavhengig av helsetilstand og hjelpebehov. Søkere under 75 år tildeles alarm etter behovsprøving.

Bydelen er gitt fullmakt til å beslutte hvorvidt det er ønskelig å kreve egenbetaling iht. foreslått innslagspunkt for betaling og månedssats. Bydelen har de siste årene vedtatt å ikke kreve egenbetaling på trygghetsalarm for innbyggerne i bydelen. Men gitt det samlede omstillingsbehovet bydelen står ovenfor på dette området, foreslås det å innføre egenbetaling for 2013.

I 2013 betaler brukere av trygghetsalarmer egenandel når deres inntekt overstiger kr 246 367 (over 3 G) Egenandelen er en månedssats på kr 209.

Trygghetsalarmer

Alle tall per 01.10.12

	Resultat 2009	Resultat 2010	Resultat 2011	Resultat 2012	Måltall 2013
Aktive alarmer	478	493	456	440	435

3. Mål, strategier og tiltak

Som beskrevet er de økonomiske rammebetingelsene for FO3 området betydelig redusert i 2013, noe som vil ha konsekvenser for omfang og kvalitet på tjenestene. Det overordnede målet er å yte gode tjenester i tilstrekkelig omfang til riktig målgruppe innenfor den økonomiske rammen.

Mål

- Få til en mindre sårbar og effektiv drift ved seniorsentrene.
- Utvikle og tilby flere helsefremmende aktiviteter ved seniorsentrene.
- Bydelen har brukertilpassede og nødvendige tjenester innenfor tildelte økonomiske rammer.
- Reduksjoner på kvalitet og kvantitet i helse- og omsorgstjenestene til den enkelte gjennomføres så skånsomt som mulig, og innenfor lovverket om nødvendig helsehjelp.
- Hjemmeboende med demens har en aktiv og meningsfylt hverdag.
- Helse og omsorgstjenestene ytes etter prinsippet om Aktiv Deltaker i Eget Liv (ADEL)

Strategier

- Forebyggende fokus for å forhindre unødvendig behandling og opphold i spesialisthelsetjenesten.
- Benytte alternative løsninger når behov for døgkontinuerlig opphold melder seg hos den enkelte.
- Tilby Omsorg+ boliger for å utsette behov for institusjonstjenester.
- Styrke saksbehandlerkapasiteten for å sikre tildeling av rett tjeneste i riktig mengde til rett tid.

Tiltak

- Overføre aktiviteten på Kampen og Vålerenga seniorsenter til andre seniorsentre i nærområdet.
- Vurdere lokaliseringen av bydelens frivilligsentraler

- Videreføre tverrfaglig rehabiliteringsteam (TRT).
- Implementere prosjekt Aktiv Deltager i Eget Liv (ADEL) og erfaringene fra TRT i de øvrige tjenestene.
- Videreføre dagrehabiliteringsplassene ved Valle dagsenter.
- Redusere kjøp av dagplasser fra SYE med 11.
- Videreføre satsingen på fysisk aktivitet ved dag - og aktivitetstilbudene.
- Styrke bestillerenheten med 2 årsverk saksbehandlere.
- Videreutvikle gode samhandlingsprosedyrer mellom bestillerenheten, hjemmetjenesten, TRT, venteplass- og korttidsavdeling.

Obligatoriske måltall i bydelsbudsjettet

Måltall i bydelsbudsjettene for FO3 Pleie og omsorg	Måltall 2011	Resultat 2011	Måltall 2012	Måltall 2013
Andel innbyggere 66 år og under år som mottar hjemmetjenester 2)	1,0 %	1,1 %	1,0 %	1,0 %
Andel innbyggere 67-79 år som mottar hjemmetjenester per 31.12 2)	10,0 %	10,0 %	10,0 %	9,0 %
Andel innbyggere 80-89 år som mottar hjemmetjenester per 31.12 2)	39,0 %	38,0 %	36,0 %	34,0 %
Andel innbyggere 90 år og over som mottar hjemmetjenester per 31.12 2)	49,0 %	49,0 %	54,0 %	51,0 %
Andel innbyggere 67-79 år som er beboere i institusjon per 31.12 1)	2,0 %	2,1 %	2,0 %	2,0 %
Andel innbyggere 80-89 år som er beboere i institusjon per 31.12 1)	11,7 %	10,1 %	11,5 %	10,0 %
Andel innbyggere 90 år og over som er beboere i institusjon per 31.12 1)	32,0 %	34,9 %	30,1 %	29,0 %
Andel sykehjemsbeboere på tidsbegrenset opphold i sykehjem 3)	14,0 %	11,8 %	14,0 %	13,0 %
Antall boenheter Omsorg+ for innbyggere over 65 år 4)	62	62	153	153
Direkte tid hos bruker (nærværstid) - hjemmesykepleien 5)	53,0 %	XX	53,0 %	53,0 %
Direkte tid hos bruker (nærværstid) - praktisk bistand 5)	62,0 %	XX	62,0 %	62,0 %
Andel utførte timer av planlagte timer (reell planlagt tid/ressurstid) 6)	90,0 %	90,6 %	90,0 %	90,0 %
Andel utførte av vedtatte timer hjemmetjeneste 7)	80,0 %	77,3 %	80,0 %	80,0 %

* Bydelene vil bli bedt om å rapportere på måltallene i årsmelding for 2013.

XX: Det er ikke mulig å ta ut rapporter på dette i fagsystemet.

1) Sykehjem, aldershjem og andre boformer med heldøgns omsorg og pleie som er hjemlet i helse- og omsorgstjenesteloven § 3-3 første ledd nr. 6 bokstav c, dvs. boformer der det kan kreves vederlag for opphold i institusjon.

2) 2) Praktisk bistand og hjemmesykepleie (jfr. helse- og omsorgstjenesteloven § 3-2 første ledd nr. 6 bokstav a og b).

Hjemmesykepleie skal også omfatte tjenester innenfor kategorien psykisk helsearbeid. I henhold til loven omfatter praktisk bistand: Hjemmehjelp, husmorvikar og annen hjelpevirksomhet i hjemmet, herunder miljøarbeid, opplæring i dagliglivets gjøremål, boveiledning og brukerstyrt personlig assistent.

3) Sykehjem som er hjemlet i helse- og omsorgstjenesteloven § 3-2 første ledd bokstav c. (Måltallet er endret f.o.m. 2011 fra alle institusjonsbeboere til kun sykehjemsbeboere.)

4) Boliger innenfor Omsorg+ konseptet, dvs. minimum 50 samlokaliserte boliger med heldøgns vaktjeneste, aktivitetssenter og middagsservering syv dager i uken (Byrådssak 243/09 Omsorg+ - organisering og innhold).

5) Direkte tid hos bruker. Utført tid i brukers hjem med vedtak og uten vedtak ved akutt behov, ringetilsyn, legemiddelhåndtering ihht vedtak, andre tjenester for/sammen med bruker grunnet akutt hjelpebehov hos bruker.

6) Planlagte timer utgjør summen av de tiltakstimer som de det er aktuelt å gjennomføre når det er korrigeret som følge av at brukeren er på sykehus, korttidsopphold på sykehjem eller av andre grunner ikke tas med.

7) Med vedtakstimer menes det antall timer som mottaker er tildelt gjennom enkeltvedtak (Iplos tid). Med utførte vedtakstimer menes antall utførte timer av disse.

Obligatoriske sentrale måltall i Sak 1 og i bydelsbudsjettene

Måltall for : FO3 Pleie- og omsorg	Måltall 2011	Resultat 2011	Måltall 2012	Måltall 2013
Andel av bydelenes årsverk i pleie og omsorg med relevant fagutdanning 1), 2)	65 %	65%	65%	66%
Brukertilfredshet i hjemmetjenesten - andel fornøyde brukere	>80%	86 %	> 80%	> 80%

1) Kilde: NLP (UKE - datavarehuset), (Kostrafunksjon f234, f253, f254)

2) Måltall og resultat omfatter fast ansatte og fastlønnede vikarer (ikke timelønnede vikarer).

Obligatoriske – lokale måltall i bydelens budsjett

Måltall for : FO3 Pleie- og omsorg	Måltall 2011	Resultat 2011	Måltall 2012	Måltall 2013
Andel av bydelenes årsverk i pleie og omsorg med relevant fagutdanning 1), 2)	65 %	65%	65%	66%
Brukertilfredshet i hjemmetjenesten - andel fornøyde brukere	>80%	86 %	> 80%	> 80%

1) Kilde: NLP (UKE - datavarehuset), (Kostrafunksjon f234, f253, f254)

2) Måltall og resultat omfatter fast ansatte og fastlønnede vikarer (ikke timelønnede vikarer).

Budsjettpremisser

Institusjonstjenester - Kostrafunksjon 253 - Budsjettekniske forutsetninger for FO 3 Pleie og omsorg - pris/kostnad pr institusjonsplass 2013							
Institusjonsplasser 3) for brukere 67 år og over	Kjøp fra Sykehjemsetaten		Andre direktekjøp innenbys/utenbys		Institusjonsplasser drevet av bydelen selv		Forventede kostnader 2013
	Pris pr plass 2013	Ant. plasser bestilt 2013 1)	Forventet gj. sn. pris pr plass	Andre planlagte kjøp 2013 1)	Brutto kostnad pr plass	Antall plasser 2013 1)	Sum 2)
Kategori 6)							
Ordinær sykehjemsplass	657 087	89					58 480 743
Korttidsplass	689 941	22					15 178 702
Aldershjemsplass	519 099	1					519 099
Plass i skjermet avdeling	814 788	18					14 666 184
Forsterket plass - psykisk helsearbeid	933 064	1					933 064
Forsterket plass - annet	1 176 186	1					1 176 186
Plasser i rehabiliteringsavd.	729 367						0
Plasser i andre boformer m/ heldøgns oms. og pleie			830 000	7			5 810 000
Samhandlingsplasser	689 941	5					3 449 705
Dagopphold 4)	105 134	13					1 366 742
Sum institusjonsplasser for brukere 67 år og over	xxxxx	150	xxxxx	7	xxxxx	0	101 580 425
Institusjonsplasser for brukere 66 år og under	Kjøp fra sykehjemsetaten		Andre direktekjøp innenbys/utenbys		Institusjonsplasser drevet av bydelen selv		Forventede kostnader 2013
	Pris pr plass 2013	Ant. plasser bestilt 2013 1)	Forventet gj. sn. pris pr plass	Andre planlagte kjøp 2013 1)	Brutto kostnad pr plass	Antall plasser 2013 1)	Sum 2)
Kategori							
Ordinær sykehjemsplass	657 087						0
Korttidsplass	689 941						0
Aldershjemsplass	519 099						0
Plass i skjermet avdeling	814 788						0
Forsterket plass - psykisk helsearbeid	933 064						0
Forsterket plass - annet	1 176 186						0
Plasser i rehabiliteringsavd.	729 367						0
Plasser i andre boformer m/ heldøgns oms. og pleie	923 000	1	1 037 576	10			11 298 760
Plasser i barne-og avlastningsboliger			2 386 880	1			2 386 880
Nattopphold 4)							0
Dagopphold 4)	105134		945000	4			3 780 000
Sum institusjonsplasser for brukere 66 år og under	xxxxx	1	xxxxx	15	xxxxx	0	17 465 640
Sum institusjonsplasser totalt for alle aldersgrupper	xxxxx	151	xxxxx	22	xxxxx	0	119 046 065
Andre kostnader på kostrafunksjon 253 5)	xxxxx	xxxxx	xxxxx	xxxxx	xxxxx	xxxxx	8 717 370
Forventede inntekter på kostrafunksjon 253	xxxxx	xxxxx	xxxxx	xxxxx	xxxxx	xxxxx	-26 123 000
Netto budsjett på kostrafunksjon 253	xxxxx	xxxxx	xxxxx	xxxxx	xxxxx	xxxxx	101 640 435

- 1) Beregnes som gjennomsnittlig antall plasser gjennom året.
- 2) Sum forventede kostnader beregnes som summen av produktet av pris ganger plass i de tre kategoriene kjøp fra sykehjemsetaten, andre direktekjøp innenbys/utenbys og institusjonsplasser drevet av bydelen selv.
- 3) Sykehjem, aldershjem og andre boformer med heldøgns omsorg og pleie som er hjemlet i helse og omsorgstjenesteloven § 3-2 første ledd bokstav c, dvs. boformer der det kan kreves vederlag for opphold i institusjon. Barneboliger og avlastningsboliger skal med.
- 4) Her føres plasser til dagopphold og nattopphold som er hjemlet i helse og omsorgstjenesteloven § 3-2 første ledd bokstav c, hvor det kan fattes vedtak om vederlag etter vederlagsforskriften (KOSTRA funksjon 253).
- 5) Andre kostnader kan her være den del av bestillerenhetens arbeid som har med vurdering av søknader, tildeling og oppfølging av tjenester til enkeltbrukere som skal knyttes til funksjon 253, samt ressursinnsatsen til den del av merkantile støttefunksjoner som går med til arbeid som er knyttet til betjening av tjenester/tjenestesteder i forbindelse med registrering av brukere, beregning og oppfølging av brukerbetaling og andre merkantile oppgaver som skal føres på de funksjon 253.
- 6) Bydelene kan fritt legge inn nye linjer dersom de ønsker å spesifisere på flere kategorier.

Budsjettpremisser

Budsjettekniske forutsetninger FO3 Pleie og omsorg, Hjemmetjenester - Kostrafunksjon 254

	Utførte/ budsjetterte vedtakstimer pr. mnd. til mottakere 66 år og under/ antall mottagere 66 år og under	Utførte/ budsjetterte vedtakstimer pr mnd. til mottakere 67 år og over/ antall mottagere 67 år og over	Sum	Forventet pris/kostnad pr utførte/ budsjetterte vedtakstimer 4)	Forventet årskostnad (ant. vedtakstimer pr. mnd. * pris * 12 mnd)
Forventet antall utførte/budsjetterte timer 1) hjemmetjeneste pr. mnd. - årsgjennomsnitt .					
Antall utførte/budsjetterte vedtakstimer praktisk bistand 2) pr mnd. (eksklusiv boliger/bofellesskap og BPA)	607	1 284	1 891	755	17 132 460
Antall utførte/budsjetterte vedtakstimer praktisk bistand i boliger/bofellesskap	180	3 900	4 080	727	35 593 920
Antall utførte/budsjetterte vedtakstimer BPA	4 360	14	4 374	295	15 483 960
Antall utførte/budsjetterte vedtakstimer hjemmesykepleie 2) pr mnd (ekskl. "psykisk helsearbeid" -timer utført av psyk. sykepl. e.a.)	1 494	3 357	4 851	1 003	58 386 636
Antall utførte/budsjetterte vedtakstimer utført av psykiatriske sykepleiere eller andre (psykisk helsearbeid) 5)	1 350	37	1 387	1 770	29 459 880
Antall utførte/budsjetterte vedtakstimer til omsorgslønn	2 524	31	2 555	173	5 304 180
Antall utførte/budsjetterte vedtakstimer til avlastning utenfor institusjon	1 270	0	1 270	222	3 383 280
Antall mottakere av kun praktisk bistand	111	209	320	xxxxxxx	xxxxxxx
Antall mottakere av kun hjemmesykepleie	191	110	301	xxxxxxx	xxxxxxx
Ant. mottakere av både praktisk bistand og hj.sykepleie	70	250	320	xxxxxxx	xxxxxxx
Antall mottakere av omsorgslønn	23	1	24	xxxxxxx	xxxxxxx
Antall mottakere av avlastning utenfor institusjon	9	0	9	xxxxxxx	xxxxxxx
Gj.sn. ant. utførte vedtakstimer praktisk bistand pr mottaker	28,44	11,32	16,16	xxxxxxx	xxxxxxx
Gj.sn. ant. utførte vedtakstimer hj.sykepleie pr mottaker	10,90	9,43	10,05	xxxxxxx	xxxxxxx
Gj.sn. ant. utførte vedtakstimer omsorgslønn pr mottaker	109,74	31,00	106,46	xxxxxxx	xxxxxxx
Gj.sn. ant. utførte vedtakstimer avlastning utenfor institusjon pr mottaker	141,11		141,11	xxxxxxx	xxxxxxx
Andre utgifter på kostrafunksjon 254 3)	xxxxxxx	xxxxxxx	xxxxxxx	xxxxxxx	49 162 494
Forventede inntekter på kostrafunksjon 254	xxxxxxx	xxxxxxx	xxxxxxx	xxxxxxx	-30 370 000
Netto budsjett på kostrafunksjon 254	xxxxxxx	xxxxxxx	xxxxxxx	xxxxxxx	183 536 810

Definisjoner:

- 1) Med vedtakstimer menes det antall timer som mottaker er tildelt gjennom enkeltvedtak. Med utførte/budsjetterte vedtakstimer menes antall planlagt utførte/budsjetterte timer i henhold til vedtaket.
- 2) Praktisk bistand og hjemmesykepleie (jfr. helse- og omsorgsloven § 3-2 første ledd nr 6 bokstav a og b). Hjemmesykepleie skal også omfatte tjenester innenfor kategorien psykisk helsearbeid. I henhold til loven omfatter praktisk bistand: Hjemmehjelp, husmorvikar og annen hjelpevirksomhet i hjemmet, herunder miljøarbeid, opplæring i dagliglivets gjøremål, boveiledning og brukerstyrt personlig assistent.
- 3) Andre utgifter kan være innsatsteam, trykkgghetsalarm, bestillerkontor, hjelpeverge, fellesutgifter (forsikring, IT kostnader, avsetning til lønnsoppgjør) med mer.
- 4) Kostnad pr utførte/budsjetterte vedtakstimer kan avvike fra beregnet kostnad pr vedtakstimer som mottaker er tildelt gjennom enkeltvedtak.
- 5) Vedrørende timepris utførte/budsjetterte vedtakstimer utført av psykiatriske sykepleiere eller andre (psykisk helsearbeid): Timepris på dette området blir spesielt høy blant annet på grunn av stor andel avlyste timer av bruker og trolig noe mangelfulle data på utførte timer.

4. Merknader til driftsbudsjett

Aktivisering eldre og funksjonshemmede

- Driftsbudsjettet for Kampen og Vålerenga seniorsenter er redusert med 0,8 mill tilsvarende 1,5 årsverk.
- Driftsbudsjettet til dag- og aktivitetstilbudet til funksjonshemmede videreføres.
- Det kjøpes totalt 13 dagsenterplasser av sykehjemsetaten fra 2. tertial 2013.
- Ved Valle dagsenter videreføres 7 dagrehabiliteringsplasser.
- Ved Valle dagsenter konverteres 8 somatisk plasser til demensplasser.

Pleie, omsorg, hjelp i institusjon

- Det er avsatt midler til kjøp av 132 sykehjemsplasser, 22 korttidsplasser og 5 samhandlingsplasser fra SYE.
- Det er avsatt midler til drift av 3 rehabiliteringsboliger ved Kampen Omsorg +.
- Det er avsatt midler til kjøp av 32 heldøgns bo- og omsorgstilbud/institusjonsplasser til mennesker med psykiske lidelser.
- Det er ikke lagt inn midler til nye behov til eldre, personer med nedsatte funksjonsevner eller til personer med utfordringer i forhold til sin psykiske helse.

Hjemmetjenester

- Kampen Omsorg + er finansiert med driftstilskudd for hele året.
- Brukervalgsordningen i hjemmetjenesten og BPA følges opp jfr. retningslinjene for dette.
- Driftsbudsjettet er tilpasset ressursbehovene, forutsatt forventede effekter av tilpasning av vedtakstid mot tilgjengelige ressurser.
- Driftsbudsjettet forutsetter en kvalitetsreduksjon gjennom reduksjon i vedtakstiden.
- Det er lagt inn 0,75 mill i effektiviseringsgevinst ved å ta i bruk Omsorg + Kampen.

Hjemmetjenesten kommunal utfører, felles:

- 1 årsverk merkantil fellesfunksjon foreslås inndratt.
- 1 årsverk merkantil fellesfunksjon foreslås ledigholdt.
- 0,5 årsverk teamleder foreslås ledigholdt.

Praktisk bistand:

- 2,66 årsverk hjemmehjelp foreslås inndratt (nedtrapping gjennom året).
- 1,7 årsverk hjemmehjelp foreslås ledigholdt.

Hjemmesykepleien:

- 11,95 årsverk hjelpepleier/omsorgsarbeider/helsefagarbeider foreslås inndratt (nedtrapping gjennom året).
- 2,5 hjelpepleier/omsorgsarbeider/helsefagarbeider årsverk foreslås ledigholdt.
- 1,7 hjelpepleier/omsorgsarbeider/helsefagarbeider årsverk opprettes (krav om fast ansettelse).

Støtteordninger i hjemmet:

- 1 årsverk brukerstyrt personlig assistent opprettes (krav om fastansettelse).

Valle bosenter

- 0,42 årsverk miljøarbeider foreslås inndratt (holdt ledig i 2011 og 2012).
- 1,34 årsverk miljøterapeut 1-årig foreslås inndratt (holdt ledig i 2011 og 2012).
- 0,5 årsverk hjelpepleier med videreutdanning foreslås ledigholdt.

Psykisk helsehjelp til hjemmeboende

- 1 årsverk hjelpepleier med videreutdanning foreslås ledigholdt.

Psykisk helse og rusteam

- 0,2 årsverk miljøterapeut 1-årig foreslås ledigholdt.

Psykisk helse, Aktivitetssenteret 31B

- 0,4 årsverk miljøterapeut 1-årig opprettes (krav om fast ansettelse).

Heimdalsgata boliger

- 0,5 årsverk vernepleier foreslås ledigholdt.

Jordal boliger

- 0,7 årsverk teamleder foreslås ledigholdt.
- 0,49 årsverk opprettes (øking av stillingsstørrelser hhv vernepleier og miljøterapeut 1-årig).

Østerdalsgata dag - og aktivitetssenter

- 1 årsverk vernepleier foreslås opprettet.
- 0,2 årsverk miljøterapeut foreslås ledigholdt.

Myndighetsoppgaver helse og omsorg

- Det tas egenandel på trygghetsalarmer iht. bystyrets budsjettvedtak:

Egenbetaling for trygghetsalarm Husstandens samlede skattbare nettoinntekt før særfradrag – i henhold til forskrift om egenandel for kommunale helse- og omsorgstjenester.	Månedssats
Fra 246 367 (over 3 G)	kr 209

- Inntekter egenbetaling praktisk bistand:

Egenbetaling for renhold, matlaging m.m Husstandens samlede skattbare nettoinntekt før særfradrag – i henhold til forskrift om egenandel for kommunale helse- og omsorgstjenester 1)	Timesats i kroner	Utgiftstak i kroner pr måned/alt. pr år (timer)
Inntil 164 244 (under 2 G) 2)	28	kr 175 pr. mnd.
Fra 164 244 (2 - 3 G)	61	kr 6 100 pr. år (100 timer)
Fra 246 366 (3 - 4 G)	159	kr 15 900 pr. år (100 timer)
Fra 328 488 (4 G og over)	265	kr 26 500 pr. år (100 timer)

Enhet forebygging og rehabilitering

- 1 årsverk ergoterapeut foreslås ledigholdt.
- 1 årsverk avtalefysioterapeut foreslås ledigholdt.
- Viderefører TRT med 5,5 årsverk.

Bestillerenheten

- Bestillerenheten er styrket med 1 årsverk saksbehandler jf MBU-sak 42/2012.
- 1 årsverk saksbehandler foreslås opprettet.

- 0,5 årsverk saksbehandler foreslås ledigholdt.

Transportordninger for funksjonshemmede

- Kvoten for fritidsreiser i 2012 videreføres til 2013.
- I statsbudsjettet for 2013 foreslås at den statlige forsøksordningen med arbeids- og utdanningsreiser i NAV gjøres til en permanent landsdekkende ordning, med Oslo inkludert fra 2014. Kommunen er i 2013 tilført 28 mill fra staten som kompensasjon for ordningen. Av dette er bydelen tildelt kr. 1.412 mill. i tilleggsinnstillingen.
- Totalt er det avsatt kr.11.928 mill til TT-ordningen.
- Vedtak og takster for transporttjenesten følger av kapittel 9 "Forslag til takster, avgifter og gebyrer i budsjett 2013".

Tallbudsjett og årsverk for funksjonsområde 3

A. Tallbudsjett

FUNKJONSOMRÅDET 3		Dok 3 år 2012	Virksomhetens budsjettforslag år 2013
Drift			
10	Lønn og sosiale utgifter	176 831	194 224
11	Kjøp av varer og tjenester som inngår i egenproduksjon	139 311	138 788
13	Kjøp varer og tjenester som erstatter kom. tjenesteprod.	70 522	81 568
14	Overføringsutgifter	2 819	2 778
15	Finansutgifter	0	0
Sum driftsutgifter		389 484	417 358
16	Salgsinntekter	-28 553	-27 830
17	Refusjoner	-34 838	-23 382
18	Overføringsinntekter	-2 636	-22 300
19	Finansinntekter	0	0
Sum driftsinntekter		-66 027	-73 512
Netto driftsbudsjett		323 457	343 846

B. Årsverk

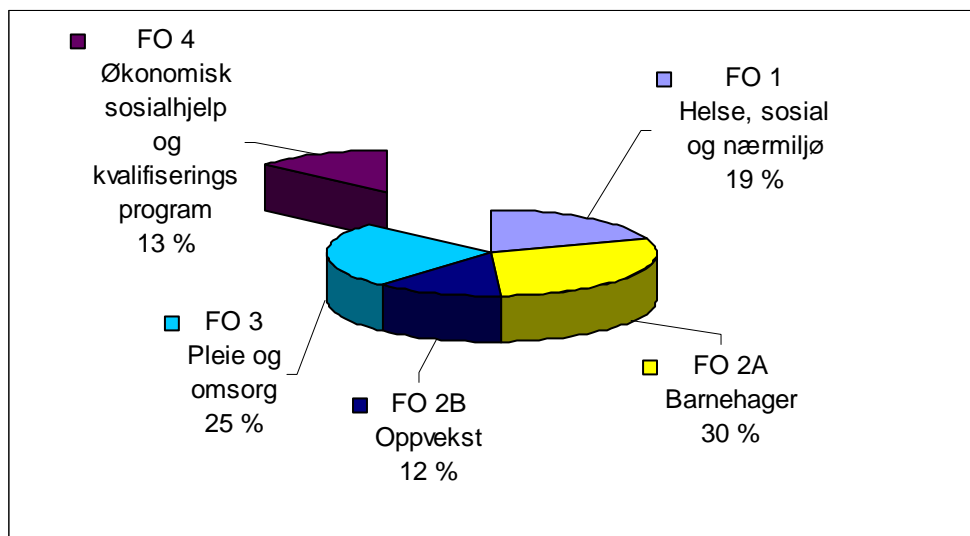
Enhet nr.	Administrasjon	Antall årsverk 2012	Antall årsverk 2013
303	Driftsenheten	1,0	1,0
504	Enhet for informasjon og kultur 1)	7,4	5,9
600	Bestiller barn og unge	1,0	1,0
604	Fagsenteret	6,0	6,0
801	Bestillerenheten og MHO stab 2)	16,0	17,0
802	Enhet forebygging og rehabilitering 3)	9,0	11,0
900	Utfører eldre og funksjonshemmede	5,0	5,0
905	Enhet bolig 4)	49,5	50,9
908	Enhet psykisk helse 5)	42,7	45,8
919	Hjemmetjenesten totalt, merkantil og natt 6)	97,7	92,2
SUM Funksjonsområde 3		235,30	235,76

- 1) 1,5 årsverk vakant foreslås inndratt i eldresentervirksomheten.
- 2) 1 årsverk saksbehandler foreslås opprettet. 1 årsverk saksbehandler er opprettet jf MBU sak nr 42/2012. 2 årsverk er overført fra innsatsteamet til enhet 802. Antall årsverk for 2012 er korrigert med 1 årsverk saksbehandler som ble vedtatt inndratt i budsjettet for 2010, og som ikke er effektivt.
- 3) 2 årsverk er overført fra enhet 801.
- 4) 1 årsverk vernepleier foreslås opprettet ved Østerdalsgata dag - og aktivitetssenter. 0,49 årsverk foreslås opprettet ved Jordal Boliger i forbindelse med økte stillingsstørrelser. 0,07 årsverk er redusert som følge av turnustilpasninger.
- 5) Under budsjettbehandlingen i 2012 vedtok Bydelsutvalget å opprettholde 4,43 årsverk som var foreslått inndratt. Korrigerte årsverk for 2012 er da 47,13. I budsjettet for 2013 foreslås det å inndra til sammen 1,76 årsverk ved Valle bosenter. 0,4 årsverk opprettes ved 31b som følge av krav om fast stilling.
- 6) Av 12,9 årsverk som var foreslått inndratt i 2012 ble 5 årsverk effektivt inndratt. 7,9 årsverk er videreført i 2012 for å ivareta vedtakstiden. Reelle årsverk i 2012 er derfor 105,6. I 2013 foreslås 12,86 årsverk inndratt. 0,5 årsverk er redusert som følge av turnustilpasninger.

KAPITTEL 8

Funksjonsområde 4 – Økonomisk sosialhjelp og kvalifiseringsprogram

276	Kvalifiseringsprogram
281	Økonomisk sosialhjelp



Funksjonsområde 4 – Økonomisk sosialhjelp og kvalifiseringsprogram

Økonomisk sosialhjelp

1. Ansvarsområde

Sosialtjenesten skal arbeide for å fremme økonomisk og sosial trygghet, bedre levevilkårene for vanskeligstilte, bidra til økt likeverd og likestilling, samt forebygge sosiale problemer. Videre skal sosialtjenesten bistå den enkelte med råd og veiledning, praktisk bistand, boligtiltak og økonomisk sosialhjelp. Hjelpen skal medvirke til at den enkelte i størst mulig grad blir selvhjulpne. Tjenesten reguleres av Lov om sosiale tjenester, samt Lov om sosiale tjenester i arbeids- og velferdsforvaltningen (NAV).

2. Status og utfordringer

	Gjennomsnittlig antall aktive klienter pr. måned:	Gjennomsnittlig utbetaling pr klient pr. måned:
Hele 2011	1 190	10 952
1. kvartal 2012	1 167	11 038
2. kvartal 2012	1 100	10 223
3. kvartal 2012	1 053	10 495

Tabellen viser hvordan antallet klienter med utbetaling pr mnd har blitt redusert fra 1 190 i 2011 til 1 053 per 3.kvartal 2012. Pr utgangen av september er dermed gjennomsnittstallet for 2012 på 1 106 klienter, men dette forventes å øke noe gjennom 4. kvartal.

Gjennomsnittsutbetalingen pr klient pr mnd har gått fra kr 10 952 i 2011 til kr 10 495 i 3. kvartal. Gjennomsnittet for de tre første kvartalene er kr 10 586.

Antall klienter per september	2011	2012	Endring	% endring
Antall klienter totalt	2 453	2 365	-88	-3,59 %
Antall klienter pr. måned	1 185	1 106	-79	-6,67 %
Stønad pr. måned	10 966	10 585	-381	-3,47 %
Utbetalt brutto i mill	117	106	-11	-9,40 %

Tabellen viser at ved utgangen av september 2012 hadde 3,6 % færre klienter mottatt stønad enn på samme tid i fjor. Gjennomsnittlig stønad pr klient pr mnd viser en tilsvarende nedgang, mens gjennomsnittlig antall klienter pr mnd har falt 6,7 %. Brutto utbetalt stønad er redusert med ca 11 mill fra samme tidspunkt i 2011 til 2012. Den gjennomsnittlige stønadsperioden er redusert fra 5,9 mnd i fjor til 5,6 mnd i 2012. Brytes tallene ned på alder, ser man at for aldersgruppen 18-24 år er stønadsperioden redusert fra 4,6 mnd til 4,2 mnd og for aldersgruppen 25 år og eldre er perioden redusert fra 6,1 mnd til 5,8. Utbetalingene på de fleste stønadsområdene har i løpet av 2012 blitt redusert i forhold til 2011, mens spesielt utgiftene til hospits og kontantdepositum har økt med hhv. 0,9 mill (57 %) og 0,5 mill (31 %). Denne økningen er uttrykk for at bydelen fremdeles har problemer med å fremskaffe boliger og at inngangsbilletten er dyr. Således er det, som i 2011, store barnefamilier, rusmisbrukere og personer med psykiske helseproblemer som sliter med å finne husvære.

Den store mangelen på døgnovernattningssteder med kvalitetsavtale har resultert i at bydelens bruk av steder uten kvalitetsavtale er tredoblet sammenlignet med fjoråret. Dette er en svært uheldig utvikling, og for å forsøke å redusere denne bruken, samt imøtekomme

boligproblematikken for øvrig, har sosialtjenesten ansatt en boligfremskaffer. Det stramme boligmarkedet gjør imidlertid utfordringene store.

Ser vi mer spesifikt på brukergruppen, består denne fortsatt for en stor del av langtidsbrukere med sammensatte behov som følge av fysisk og psykisk helseproblematikk, rusmiddelmisbruk, begrensede språkkunnskaper og lav utdanning. Antall personer på forvaltning er identisk med fjorårets, mens antallet barnefamilier er noe redusert i forhold til fjoråret (3,7 %), men utgjør samme andel av klientmassen som i fjor (31 %).

3. Mål, strategier og tiltak

Obligatoriske – sentrale måltall i SAK 1

Måltall for Funksjonsområde 1 og 4 Sosialtjenesten m.m. ligger under funksjonsområde 1.

Mål

- Flest mulig av brukerne skal ut i arbeid og aktivitet.
- Det skal gis rett hjelp til rett tid.
- Brukere skal gis bistand til å bli mest mulig selvhjulpne.

Strategier

- Økt fokus på sosialfaglig og aktiv oppfølging av brukerne.
- Gjennomgang og justering av den administrative organiseringen med sikte på mer optimal ressursutnyttelse og mer aktiv oppfølging av brukerne.
- Styrke utnyttelse av det statlige og kommunale tiltaksapparatet, herunder spesielt kvalifiseringsprogrammet.
- Forsterke samhandling og tverrfaglig samarbeid mellom kommunal og statlig styringslinje i NAV.
- Styrke kontroll- og sikkerhetsrutiner ved utbetaling av økonomisk sosialhjelp.

Tiltak

- Tilpasse organisasjonen til en mer spesialisert arbeidsform og optimalisere ressursutnyttelsen gjennom organisatoriske endringer/justeringer av den administrative organiseringen.
- Systematisk oppfølging av felles virksomhetsplan mellom kommunal og statlig styringslinje med sikte på å forsterke samarbeidet og tiltaksapparatet.
- Utvikle og forsterke samhandlingen mellom Nav og det kommunale og statlige tiltaksapparatet, blant annet gjennom faste samarbeidsmøter på leder og saksbehandlernivå med sikte på å få flere ut i arbeid og aktivitet.
- Etablere et eget prosjekt knyttet til økt kostnadskontroll og redusert misbruk av økonomisk sosialhjelp.
- Aktiv bruk av vilkårsetting for aktivitets- og kvalifiseringstiltak ved tildeling av økonomisk sosialhjelp.
- Etablere et eget prosjekt med fokus på kartlegging, utredning og oppfølging av langtidsledige sosialhjelpsmottakere med uavklarte helse- og rusrelaterte problemer.
- Samordne det tverrfaglige ungdomsarbeidet gjennom etablering av et eget ungdomsteam på tvers av kommunal og statlig styringslinje, samt styrke samarbeidet med øvrige tjenester i bydelen som arbeider med barn og unge.
- Systematisk oppfølging av budsjett og måltall.

Budsjettpremiser

Budsjettpremiser økonomisk sosialhjelp	2013
Gjennomsnittlig antall aktive klienter med utbet økonomisk sosialhjelp pr mnd i budsjettåret	1 052
Gjennomsnittlig brutto utbetalt i økonomisk sosialhjelp pr klient pr mnd	10 800

4. Merknader til driftsbudsjett

Det foreslås omdisponert 10,229 mill fra økonomisk sosialhjelp på følgende måte:

- Innen FO4 mellom økonomisk sosialhjelp og kvalifiseringsprogrammet:
Kvalifiseringsprogrammet 1,534 mill
- Fra FO4 til FO1 8, 695 mill til aktive tiltak med følgende fordeling:
Rus 3,370 mill
Østerdalsgata 7, boliger 1,400 mill
Til stillinger Nav sosialtjenesten 3,925 mill

Veiledende normer for økonomisk sosialhjelp fremkommer i kapittel 9 – Forslag til takster, avgifter og gebyrer i budsjett 2013.

Kvalifiseringsprogrammet

1. Ansvarsområde

Fra 1.1.2010 har Bydel Gamle Oslo NAV kunnet tilby sine brukere kvalifiseringsprogram. Kvalifiseringsprogrammet er et individuelt tilpasset program med tiltak og virkemidler som skal få langtidsbrukere av sosialhjelp og andre som står langt unna arbeidslivet ut i arbeid eller aktivitet. Bydelens tiltaksapparat har ansvar for å produsere og tilrettelegge de kommunale tiltakene i kvalifiseringsprogrammet.

2. Status og utfordringer

Kvalifiseringsprogrammet er hjemlet i Lov om sosiale tjenester og innebærer rett til heldagstilbud for mennesker med nedsatt inntekts- og arbeidsevne, samt behov for tett og koordinert bistand for å komme i arbeid. Finansieringen av kvalifiseringsprogrammet inngår i bydelens tildelte ramme. Bydelen fikk i 2012 tildelt et måltall på 243 deltakere i kvalifiseringsprogram i gjennomsnitt pr. måned. Pr. september 2012 har 247 personer i Bydel Gamle Oslo vedtak om kvalifiseringsprogram, med kvalifiseringsstønad. 99 av disse er i statlige tiltak, 135 er i kommunale tiltak, de resterende 13 følges opp av programveilederne for plassering i kvalifiserings- og arbeidstiltak.

Bydelen har til sammen 110 kommunale arbeidstreningsplasser finansiert over kvalifiseringsprogrammet. Tiltaksproduksjonen foregår i bydelens sysselsettingsvirksomhet på SAK og SeFI og skal til enhver tid tilpasse seg de behov for arbeidstrening som NAV ser at deres brukere har.

For resultater og nærmere beskrivelse av bydelens tiltak i kvalifiseringsprogrammet se under kapittel 4 – FO 1, Sysselsetting og aktive tiltak og Mottak og integrering av flyktninger mv.

3. Mål, strategier og tiltak

Mål

- Innfri måltallet for kvalifiseringsprogrammet.
- Etter endt program skal 50 % være ute i ordinær jobb eller annen arbeidsrelatert aktivitet uten behov for annen kommunal stønad.
- Alle brukere i KVP skal tilbys et individuelt tilpasset program.

Strategier

- Utvikle bestillerkompetansen og tydeliggjøre henvisningene til det kommunale tiltaksapparatet.
- Utvikle og styrke samarbeid mellom NAV, Sak og SeFI.
- Optimalt samarbeid og ressursutnyttelse mellom det statlige og kommunale tjenesteapparatet.
- Evaluere og tilpasse den kommunale tiltaksproduksjonen i tråd med de behov som NAV-sosial til enhver tid melder.

Tiltak

- Tiltakene og arbeidsmetodene evalueres kontinuerlig i samarbeidsmøter mellom NAV/SAK og SeFI, jfr. vedtatt samhandlingsstruktur, med sikte på best mulig samsvar mellom brukernes behov og potensial og de tiltak som tilbys brukerne.
- Grundig kartlegging av brukernes behov og potensial i forhold til kriteriene for innvilgelse av KVP.
- Tett individuell oppfølging av brukerne underveis i programmet.
- Gjennomføre programmet "Klart jeg kan" (bevisstgjøring av potensial og ressurser for brukere med marginal tilknytning til arbeidsmarkedet) som en oppstart for enkelte brukere i Kvalifiseringsprogrammet.

Budsjettpremiser

Budsjettpremiser Kvalifiseringsprogram (KVP)	2013
Gjennomsnittlig antall deltakere i kvalifiseringsprogram pr mnd	247
Gjennomsnittlig brutto utbetalt kvalifiseringsstønad pr deltaker pr mnd	13 498

Måltall for kommunale tiltaksplasser i KVP:

Kommunale tiltaksplasser i KVP:	Måltall 2013
Tiltaksplasser SAK	55
Alfa-Mikks	55
Sum	110

4. Merknader til driftsbudsjett

Det er omprioritert 1,534 mill fra økonomisk sosialhjelp til utbetaling av kvalifiseringsstønad og drift av kvalifiseringsprogrammet.

Tallbudsjett og årsverk for funksjonsområde 4

A. Tallbudsjett

FUNKSJONSOMRÅDET 4		Dok 3 år 2012	Virksomhetens budsjettforslag år 2013
	Drift		
10	Lønn og sosiale utgifter	52 357	58 909
11	Kjøp av varer og tjenester som inngår i egenproduksjon	2 638	2 888
13	Kjøp varer og tjenester som erstatter kom. tjenesteprod.	0	0
14	Overføringsutgifter	147 492	144 005
15	Finansutgifter	2 181	2 900
	Sum driftsutgifter	204 667	208 702
16	Salgsinntekter	0	0
17	Refusjoner	-8 816	-8 500
18	Overføringsinntekter	-6 443	-5 414
19	Finansinntekter	-1 400	-1 500
	Sum driftsinntekter	-16 659	-15 414
	Netto driftsbudsjett	188 008	193 288

B. Årsverk

Enhet nr.	Administrasjon	Antall årsverk 2012	Antall årsverk 2013
401	NAV Sosialtjenesten	11,00	11,00
500	Tiltak helse sosial og nærmiljø 1)	1,00	0,00
502	Senter for arbeid og kvalifisering (SAK)	5,00	5,00
505	SeFI (Senter for flyktninger og innvandrere)	6,00	6,00
SUM Funksjonsområde 4 - Kostra 276		23,00	22,00

- 1) 1 årsverk enhetsleder er overført til funksjonsområde 1, enhet 500.

KAPITTEL 9

Forslag til takster, avgifter og gebyrer i budsjett 2013

Forslag til takster, avgifter og gebyrer i budsjett 2013

Økonomisk sosialhjelp

I byrådets budsjettforslag for 2013 er det satt opp følgende veiledende normer for økonomisk sosialhjelp:

	Beløp per måned
Enslig aleneboende	6 068
Ektepar/samboere	9 525
Enslige forsørgere	6 909
Barnetillegg 0 - 10 år	1 365
Barnetillegg 11 - 18 år	1 812
Unge hjemmeboende 18 - 23 år	1 812

Oppholdsbetaling i barnehage

Månedlig oppholdsbetaling i barnehager

Oppholdstid	Inntekt:	Inntekt til og med kr 164 256 (2G)*	Inntekt mellom kr 164 256 (2G)* - kr 300 001	Inntekt fra og med kr 300 001
41-48 timer	1. barn	830	2 319	2 436
	2. barn (70 %)	830	1 655	1 737
	3. barn (50 %)	830	1 213	1 271
Inntil 40 timer	1. barn	830	1 987	2 126
	2. barn	830	1 423	1 520
	3. barn	830	1 047	1 114
Inntil 32 timer	1. barn	830	1 655	1 765
	2. barn	830	1 190	1 265
	3. barn	830	881	934
Inntil 25 timer	1. barn	503	503	503
	2. barn	503	503	503
	3. barn	503	503	503

* Inntektsgrensene justeres i samsvar med endring i folketrygdens grunnbeløp (G) pr. 1.5.2013. Inntektsgrensene er basert på månedlige satser for grunnbeløpet.

Kost i barnehagene tilsvarende kr 106 per barn per måned og er inkludert i oppholdsbetalingen.

Oppholdsbetaling for barnehageplass for barn i fosterhjem fastsettes etter inntektsgruppe 2, dvs. kr 2 319 per måned.

Oppholdsbetalingen for fulltidsplass i bydeler med gratis kjernetid reduseres med betaling tilsvarende 20 timer.

Egenbetaling for renhold, matlaging m.m.

Med hjemmel i forskrift om egenandel for kommunale helse- og omsorgstjenester fastsettes fra og med 1.1.2013 følgende betalingssetser og utgiftstak for renhold, matlaging m.m.

Hustandens samlede skattbare nettoinntekt før særfradrag - iht. forskrift om egenandel for kommunale helse- og omsorgstjenester 1)	Timesats i kroner	Utgiftstak i kroner pr måned/alt. per år (timer)
Inntil 164 244 (under 2 G) 2)	28	kr 175 pr. mnd.
Fra 164 244 (2 - 3 G)	61	kr 6 100 per år (100 timer)
Fra 246 366 (3 - 4 G)	159	kr 15 900 per år (100 timer)
Fra 328 488 (over 4 G)	265	kr 26 500 per år (100 timer)

- 1) Alminnelig inntekt 2011 tillagt evt. utenlandsk pensjon og hjelpestønad til hjelp i huset, og fratrukket evt. omsorgslønn i alminnelig inntekt. Inntekten gjelder for husstanden, dvs. hjelpemottaker og ektefelle/partner/samboer, evt. også foreldres inntekt dersom hjelpemottaker er under 18 år.
- 2) Dersom husstandens samlede skattbare nettoinntekt før særfradrag er under 2 G, skal samlet vederlag for tjenester ikke overstige et utgiftstak på kr 175 per måned jfr. forskrift om egenandel for kommunale helse- og omsorgstjenester § 10. Utgiftstaket reguleres hvert år i statsbudsjettet som legges frem i oktober, og vil bli justert i samsvar med dette.

Egenbetaling for trygghetsalarm

Husstandens samlede skattbare nettoinntekt før særfradrag – i henhold til forskrift om egenandel for kommunale helse- og omsorgstjenester.	Månedssats
Fra 246 367 (over 3 G)	kr 209

Transporttjenester

Kvoter for antall reiser og egenandel fastsettes hvert år av bystyret:

- Egenandel innenfor Oslos grense, for turer innen transporttjenesten for forflyttingshemmede, er kr 46 for voksne og kr 23 for barn under 18 år.
- Egenandel for transporttjenester for reiser til arbeid, høyere utdanningsinstitusjoner, dagsenter, samt aktivitetsskole for forflyttingshemmede over 16 år er kr 460 per måned for reiser i Oslo.
- For brukere av transporttjenesten for forflyttingshemmede mellom 6 og 67 år – fritidsreiser, er kvoten 150 reiser per år. For brukere som for første gang søker etter 1. juli er kvoten 75 fritidsreiser første året. Det gis anledning til å søke om et begrenset antall tilleggsreiser.
- For brukere av transporttjenesten for forflyttingshemmede over 67 år som ikke er blinde eller svaksynte – fritidsreiser, er kvoten for fritidsreiser 50 per år. For brukere over 67 år som søker første gang etter 1. juli er kvoten 25 reiser første året. Det gis anledning til å søke om et begrenset antall tilleggsreiser.
- For primærbrukere av transporttjenesten for forflyttingshemmede over 67 år som er blinde eller svaksynte eller spesialbilbrukere – fritidsreiser, er kvoten 150 fritidsreiser pr. år. For primærbrukere over 67 år som for første gang søker etter 1. juli er kvoten 75 fritidsreiser første året. Det gis anledning til å søke om et begrenset antall tilleggsreiser.

Budsjettforslag 2013 – Forslag til vedtak

Med forbehold om bystyrets budsjettvedtak foreslår bydelensdirektøren at bydelsutvalget vedtar følgende:

1. Bydel Gamle Oslos driftsbudsjett spesifisert på artsgrupper pr. funksjonsområde slik det fremgår av budsjettdokumentet, per kostrafunksjon jf. vedlegg 1, og resultatenheter jf. vedlegg 2 (avdelingsnivå) og 3 (enhetsnivå).

Netto rammer 2013:

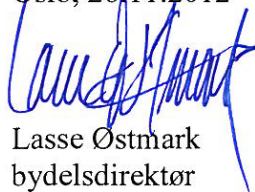
i 1000 kr

FO	Funksjonsområdets navn	Fordelt ramme	Budsjettjustering	Netto ramme som skal vedtas
1	Helse, sosial og nærmiljø	258 575	8 695	267 270
2A	Barnehager	405 576		405 576
2B	Oppvekst	170 323		170 323
3	Pleie og omsorg	343 846		343 846
4	Økonomisk sosialhjelp og kvalifisering	193 288	-8 695	184 593
Sum totalt		1 371 607	0	1 371 607

2. Områdenes plantall, produksjonstabeller og budsjettpremisser vedrørende bydelens aktiviteter slik de fremkommer under de respektive funksjonsområder.
3. Betalingssatser slik de fremkommer under kapittel 9.
4. I henhold til byrådets forslag til økonomireglement i Sak 1/2013, videredelegeres bydelensdirektøren fullmakter slik det fremgår under punkt 4.3 a-c.
5. I henhold til byrådets forslag til økonomireglement i Sak 1/2013, videredelegeres bydelensdirektøren fullmakter til å fastsette budsjetter, eventuelt inngå driftsavtaler for private, bydelsspesifikke institusjoner som mottar driftstilskudd fra Oslo kommune.
6. Bydelens aktivitetsplaner for år 2013 slik de fremkommer under de respektive funksjonsområder. Dette innebærer følgende aktivitetsendringer:
7. Rammen for bydelensdirektøren reduseres med 2,6 mill jf. oversikt over aktivitetsendringer på side 21, punktene 1-2.
8. Rammen for økonomiavdelingen reduseres med 0,5 mill jf. oversikt over aktivitetsendringer på side 21, punktene 3-4.
9. Rammen for boligkontoret økes med 4,388 mill jf. oversikt over aktivitetsendringer på side 21, punktene 7-9.
10. Rammen for enhet for informasjon og kultur reduseres med 0,8 mill tilsvarende 1,5 årsverk, knyttet til nedleggelse av Kampen og Vålerenga seniorsenter.
11. Rammen for enhet for informasjon og kultur reduseres med 0,7 mill knyttet til TT.
12. Rammen for senter for flyktninger og innvandrere reduseres med 0,65 mill, inkludert ledighold av 1 årsverk, og 1 årsverk finansiert av statlige midler opprettes jf. oversikt over aktivitetsendringer på side 22, punkt 13.
13. Rammen for barnevernet økes med 0,7 mill inkludert opprettelse av 1 årsverk, jf. oversikt over aktivitetsendringer på side 22, punktene 14-17.
14. Rammen til fagsenteret reduseres med 2,8 mill tilsvarende ledighold av 3 årsverk, samt redusert kjøp jf. oversikt over aktivitetsendringer på side 22, punktene 18-19.

15. Rammen for Riverside reduseres med 0,6 mill jf oversikt over aktivitetsendringer på side 22, punkt 20.
16. Rammen for barnehageenhetene reduseres med til sammen 1,010 mill inkl. inndragelse av 4,99 årsverk, jf. oversikt over aktivitetsendringer på side 23, punktene 21 og 22.
17. Rammen for helsestasjon og skolehelsetjeneste reduseres med 0,7 mill inkl. ledigholdelse av 1 årsverk jf. oversikt over aktivitetsendringer på side 23, punktene 23-25.
18. Rammen for enhet for forebygging og rehabilitering reduseres med 0,376 mill tilsvarende ledighold av 1 årsverk avtalefysioterapeut. Det inndras 1 årsverk teamleder samt ledigholdes 1 årsverk ergoterapeut uten økonomisk effekt da stillingene ikke lå i budsjett 2012.
19. Rammen for bestillerenheten økes med 1,030 mill tilsvarende ledighold av 0,5 årsverk samt opprettelse av 2 nye årsverk jf. oversikt over aktivitetsendringer på side 23, punktene 30-31.
20. Rammen for bestiller eldre og funksjonshemmede reduseres med 10,267 mill, jf. oversikt over aktivitetsendringer på side 23, punktene 32-34.
21. Rammen for bestiller eldre og funksjonshemmede økes med 16,070 mill, jf. oversikt over aktivitetsendringer på side 23, punktene 37 og 38.
22. Rammen for hjemmetjenesten reduseres med 10 mill inkl. inndragelse av 17 årsverk og opprettelse av 2,7 årsverk, jf. oversikt over aktivitetsendringer på side 24, punktene 39 – 43.
23. Rammen for enhet psykisk helsearbeid reduseres med 1 mill. inkl. inndragelse av 1,76 årsverk, jf. oversikt over aktivitetsendringer på side 25, punktene 44 – 48.
24. Rammen for boligene økes med 0,5 mill inkl. opprettelse av 1,49 årsverk, jf. oversikt over aktivitetsendringer på side 25, punktene 49-51.

Oslo, 26.11.2012



Lasse Østmark
bydelsdirektør

Vedlegg til budsjett 2013

- Vedlegg 1: Budsjett per KOSTRA-funksjon
- Vedlegg 2: Budsjett totalt for bydelen og per resultatenhet (avdelingsnivå)
Brutto og nettoutgifter spesifisert på artsgruppe
- Vedlegg 3: Budsjett per resultatenhet (enhetsnivå)
Brutto og nettoutgifter spesifisert på artsgruppe
- Vedlegg 4: Økonomireglement budsjett 2013

KOSTRA		Navn	Budsjett 2013
1: Helse, sosial og nærmiljø			
100	Politisk styring og kontrollorganer	1 499	
110	Kontroll og revisjon	223	
120	Administrasjon	33 447	
130	Administrasjonslokaler	6 392	
180	Diverse fellesutgifter	-	
190	Interne serviceenheter	96 899	
233	Forebyggende arbeid, helse og sosial	2 687	
241	Diagnose, behandling, rehabilitering	10 087	
242	Råd, veiledning og sosial forebyggende arbeid	70 581	
243	Tilbud til personer med rusproblemer	11 016	
2651	Kommunalt disp. boliger brukere under 67 år	2 966	
2652	Kommunalt disp. boliger brukere 67 år og eldre	2 971	
273	Kommunale sysselsettingstiltak	4 372	
275	Introduksjonsordningen	10 554	
283	Bistand til etablering og opprettholdelse av egen	2 308	
285	Tjenester utenfor ordinært kommunalt ansvarsområde	-0	
301	Plansaksbehandling	721	
335	Rekreasjon i tettsted	1 348	
385	Andre kulturaktiviteter	505	
Funksjonsområde 1: Helse, sosial og nærmiljø			258 574
2A: Barnehager			-
201	Førskole	333 260	
211	Styrket tilbud til førskolebarn	18 900	
221	Førskolelokaler og skyss	53 415	
Funksjonsområde 2A: Barnehager			405 576
2B: Oppvekst			-
215	Skolefritids tilbud	-	
222	Skolelokaler og skyss	-	
231	Aktivitetstilbud barn og unge	23 314	
232	Forebygging, helsestasjons- og skolehelsetj.	32 377	
244	Barneverntjeneste	40 560	
251	Barneverntiltak i familien	12 103	
252	Barneverntiltak utenfor familien	61 969	
Funksjonsområde 2B: Oppvekst			170 323
3: Pleie- og omsorg			-
2341	Aktivisering funksjonshemmede under 67 år	32 598	
2342	Aktivisering eldre og funksj.hem. 67 år og eldre	14 142	
2531	Pleie, omsorg, hjelp i institusjon under 67 år	16 364	
2532	Pleie, omsorg, hjelp i institusjon 67 år og eldre	85 277	
2541	Pleie, omsorg, hjelp hjemmeboende under 67 år	113 640	
2542	Pleie, omsorg, hjelp til hj.boende 67 år og eldre	69 897	
733	Transport for eldre og funksjonshemmede	11 928	
Funksjonsområde 3: Pleie- og omsorg			343 846
4: Økonomisk sosialhjelp			-
276	Kvalifiseringsordningen	59 523	
281	Økonomisk sosialhjelp	133 765	
Funksjonsområde 4: Økonomisk sosialhjelp			193 288
			-
Sum bydelen			1 371 607

BUDSJETT PR RESULTATENHET (avdelingsnivå)**Bydel Gamle Oslo**

Totalt for hele bydelen

Funksjonsområdet 1 og 4

Avdeling	1	Bydelsdirektør
Avdeling	2	Personalavdelingen
Avdeling	3	Økonomiavdelingen
Avdeling	4	Myndighetsoppgaver helse, sosial og nærmiljø
Avdeling	5	Tiltak helse, sosial og nærmiljø

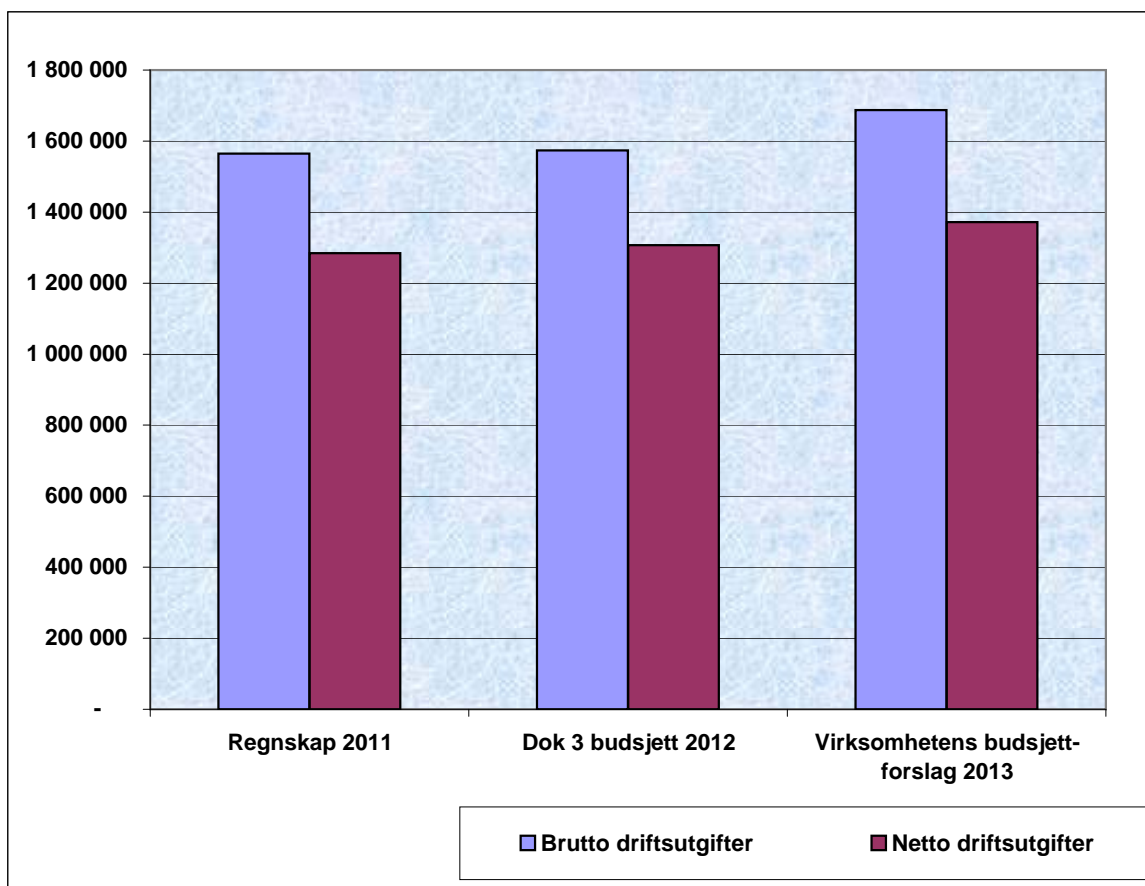
Funksjonsområdet 2A og 2B

Avdeling	6	Myndighetsoppgaver barn og unge
Avdeling	7	Tiltak barn og unge

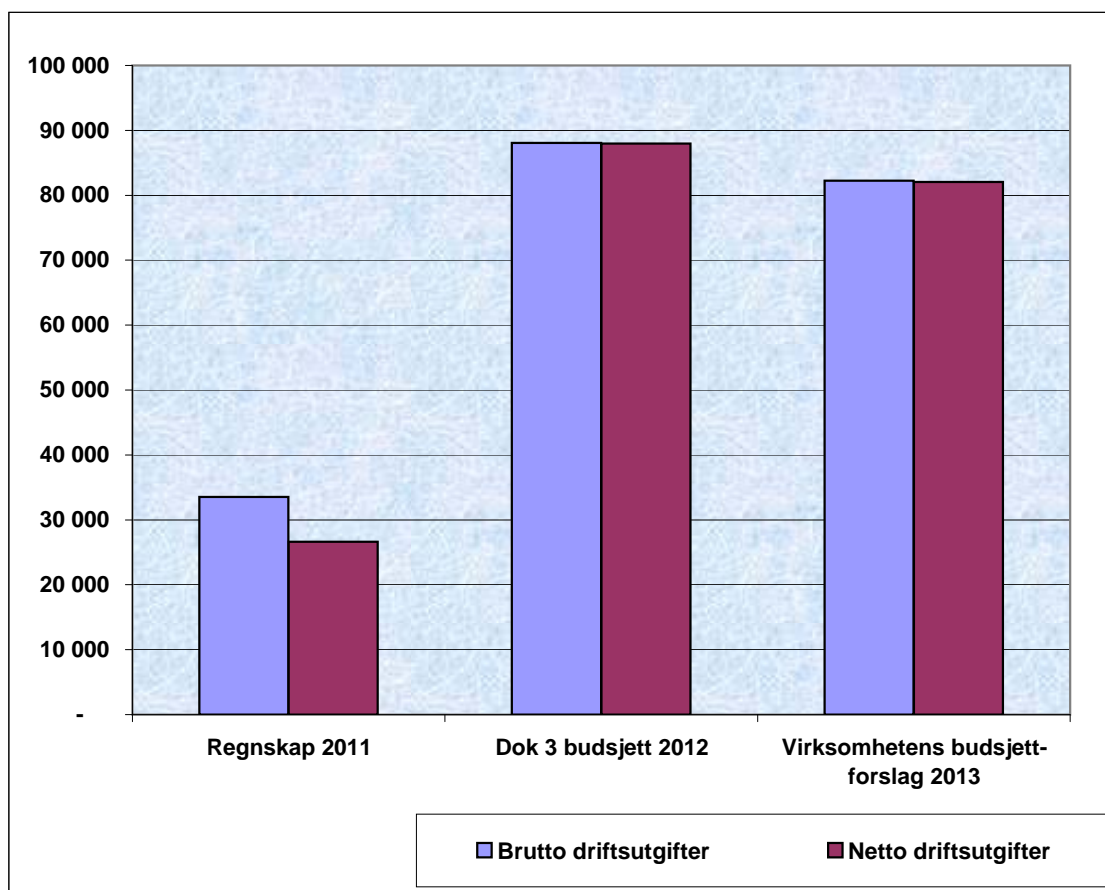
Funksjonsområdet 3

Avdeling	8	Myndighetsoppgaver helse og omsorg
Avdeling	9	Tiltak helse og omsorg

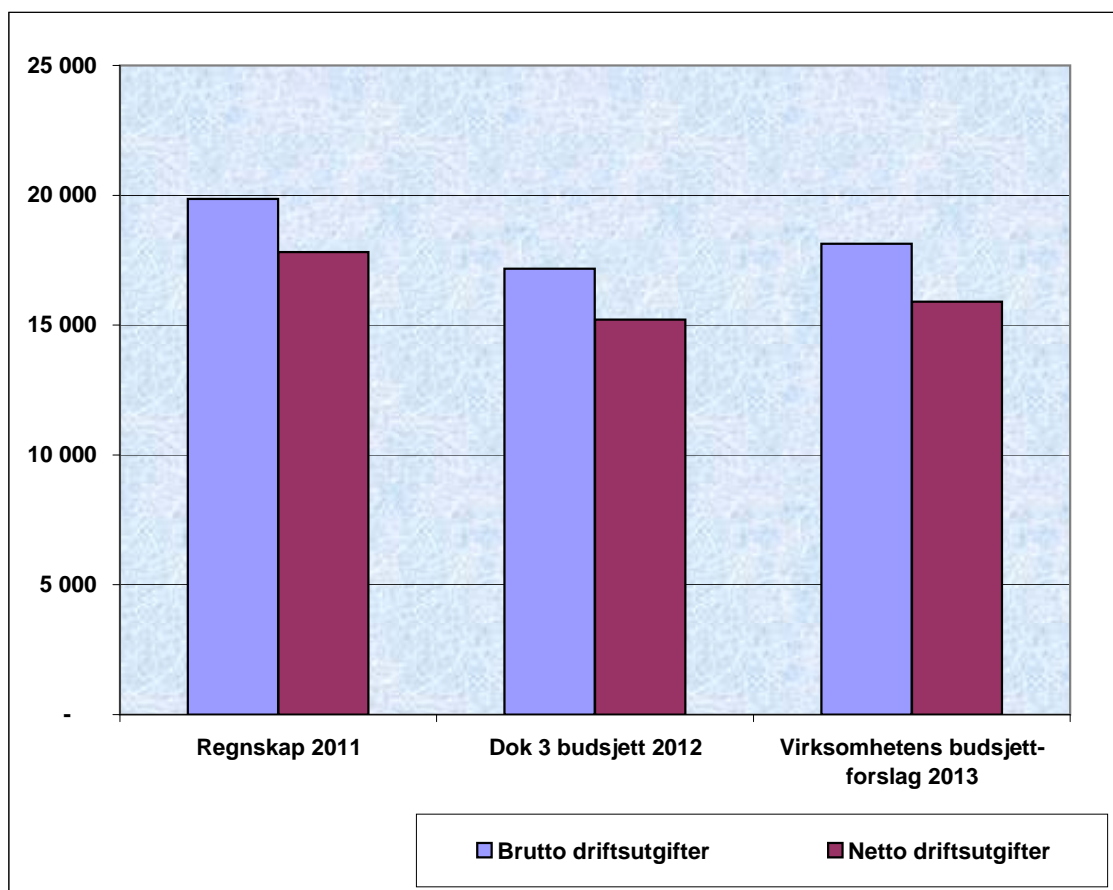
Postgruppe	Regnskap 2011	Dok 3 budsjett 2012	Virksomhetens budsjett-forslag 2013
Driftsutgifter			
10 Lønn og sosiale utgifter	788 758	796 266	882 632
11-12 Kjøp som inngår i produksjon	320 857	351 450	350 607
13 Kjøp som ikke inngår i prod.	248 557	242 995	273 102
14 Overføringsutgifter	203 664	181 263	178 069
15 Finanskostnader	3 031	2 181	2 900
BRUTTO DRIFTSKOSTNADER	1 564 867	1 574 155	1 687 310
16 Salgs- og leieinntekter	-91 342	-97 228	-99 298
17 Refusjoner	-148 113	-108 253	-114 360
18 Overføringsinntekter	-39 869	-60 662	-100 545
19 Finansinntekter	-1 501	-1 400	-1 500
DRIFTSINTEKTER	-280 826	-267 543	-315 703
NETTO DRIFTSUTGIFTER	1 284 042	1 306 612	1 371 607
Antall årsverk	1 144,846		



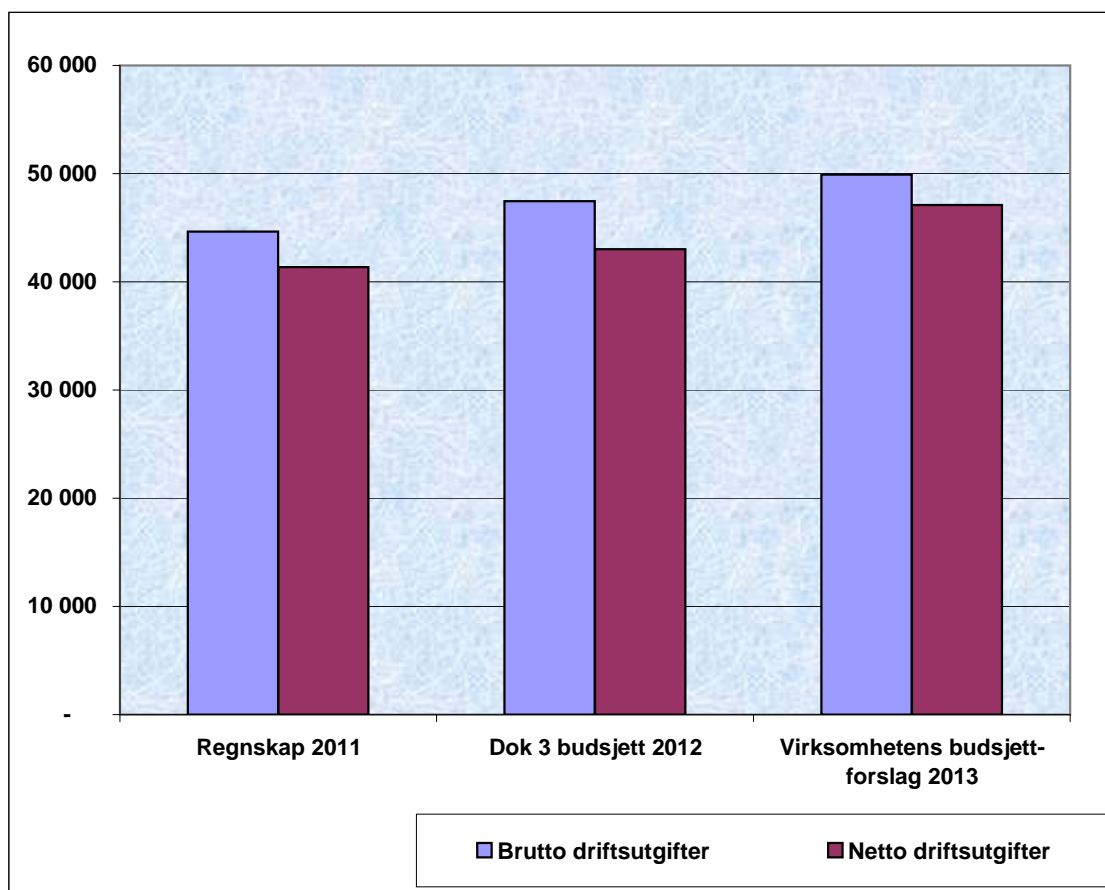
Postgruppe	Regnskap 2011	Dok 3 budsjett 2012	Virksomhetens budsjett-forslag 2013
Driftsutgifter			
10 Lønn og sosiale utgifter	15 047	25 579	36 085
11-12 Kjøp som inngår i produksjon	1 539	62 459	45 767
13 Kjøp som ikke inngår i prod.	5 074	-	-
14 Overføringsutgifter	11 407	50	386
15 Finanskostnader	470	-	-
BRUTTO DRIFTSKOSTNADER	33 538	88 088	82 238
16 Salgs- og leieinntekter	-73	-	-
17 Refusjoner	-3 888	-130	-190
18 Overføringsinntekter	-2 931	-	-
19 Finansinntekter	-	-	-
DRIFTSINNTEKTER	-6 893	-130	-190
NETTO DRIFTSUTGIFTER	26 645	87 958	82 048
Antall årsverk			11,000



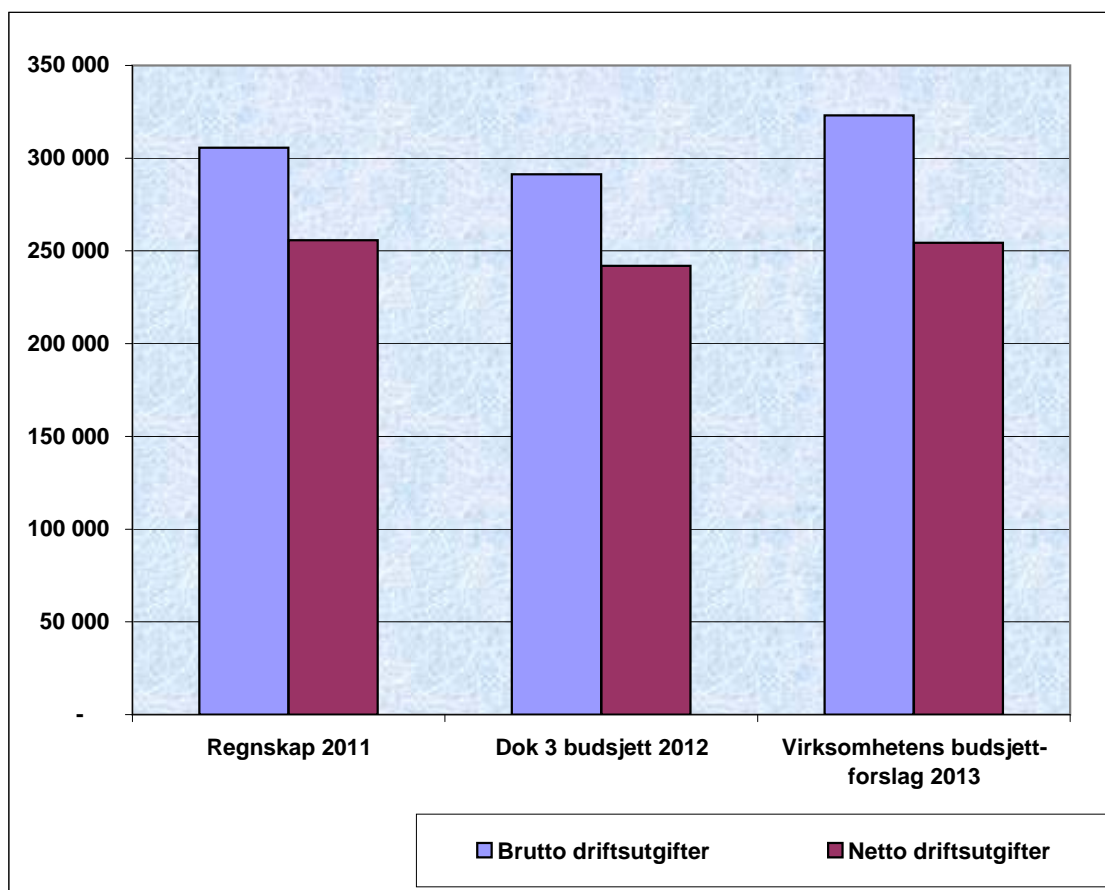
Postgruppe	Regnskap 2011	Dok 3 budsjett 2012	Virksomhetens budsjett-forslag 2013
Driftsutgifter			
10 Lønn og sosiale utgifter	18 864	16 339	17 315
11-12 Kjøp som inngår i produksjon	959	718	715
13 Kjøp som ikke inngår i prod.	-	100	100
14 Overføringsutgifter	33	13	-
15 Finanskostnader	-	-	-
BRUTTO DRIFTSKOSTNADER	19 855	17 170	18 130
16 Salgs- og leieinntekter	-58	-	-
17 Refusjoner	-1 990	-1 960	-2 230
18 Overføringsinntekter	-	-	-
19 Finansinntekter	-	-	-
DRIFTSINNTEKTER	-2 048	-1 960	-2 230
NETTO DRIFTSUTGIFTER	17 807	15 210	15 900
Antall årsverk			13,500



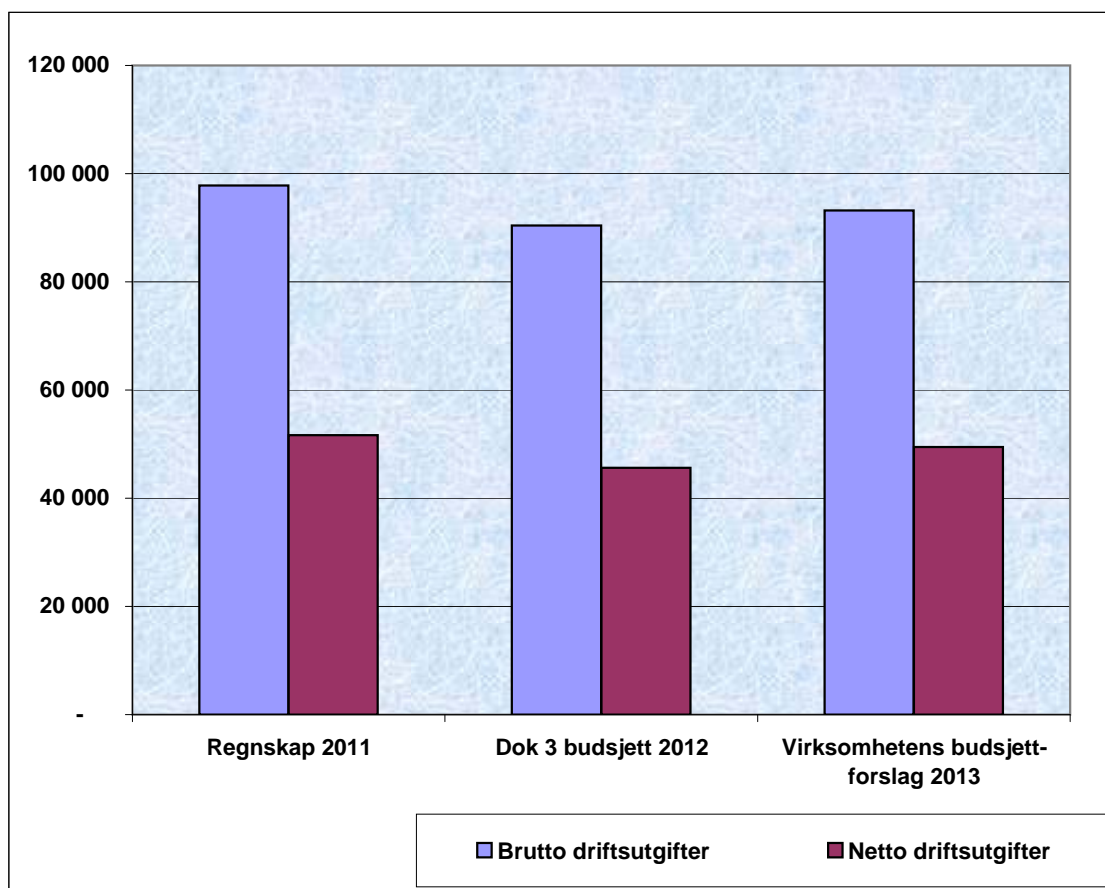
Postgruppe	Regnskap 2011	Dok 3 budsjett 2012	Virksomhetens budsjett-forslag 2013
Driftsutgifter			
10 Lønn og sosiale utgifter	11 743	11 542	13 160
11-12 Kjøp som inngår i produksjon	30 953	34 127	35 149
13 Kjøp som ikke inngår i prod.	3	-	-
14 Overføringsutgifter	1 937	1 795	1 615
15 Finanskostnader	-	-	-
BRUTTO DRIFTSKOSTNADER	44 636	47 464	49 924
16 Salgs- og leieinntekter	-229	-185	-161
17 Refusjoner	-3 037	-4 250	-2 655
18 Overføringsinntekter	-0	-	-
19 Finansinntekter	-0	-	-
DRIFTSINNTEKTER	-3 266	-4 435	-2 816
NETTO DRIFTSUTGIFTER	41 369	43 029	47 108
Antall årsverk			20,600



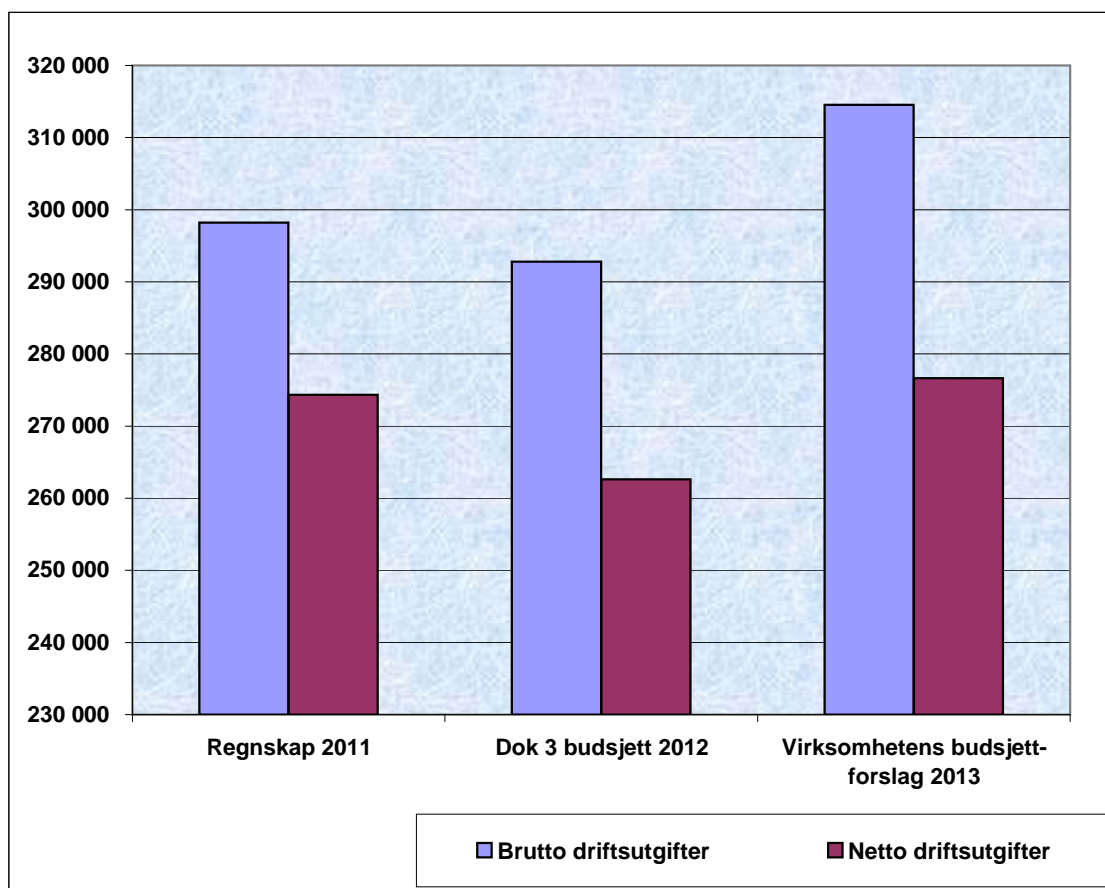
Postgruppe	Regnskap 2011	Dok 3 budsjett 2012	Virksomhetens budsjett-forslag 2013
Driftsutgifter			
10 Lønn og sosiale utgifter	96 960	95 053	113 201
11-12 Kjøp som inngår i produksjon	34 560	35 428	51 276
13 Kjøp som ikke inngår i prod.	9 421	8 820	8 610
14 Overføringsutgifter	162 101	149 902	147 117
15 Finanskostnader	2 561	2 181	2 900
BRUTTO DRIFTSKOSTNADER	305 604	291 384	323 104
16 Salgs- og leieinntekter	-16 740	-19 290	-19 344
17 Refusjoner	-23 289	-19 741	-30 595
18 Overføringsinntekter	-8 248	-8 950	-17 283
19 Finansinntekter	-1 501	-1 400	-1 500
DRIFTSINNTEKTER	-49 778	-49 381	-68 722
NETTO DRIFTSUTGIFTER	255 826	242 003	254 382
Antall årsverk	107,900		



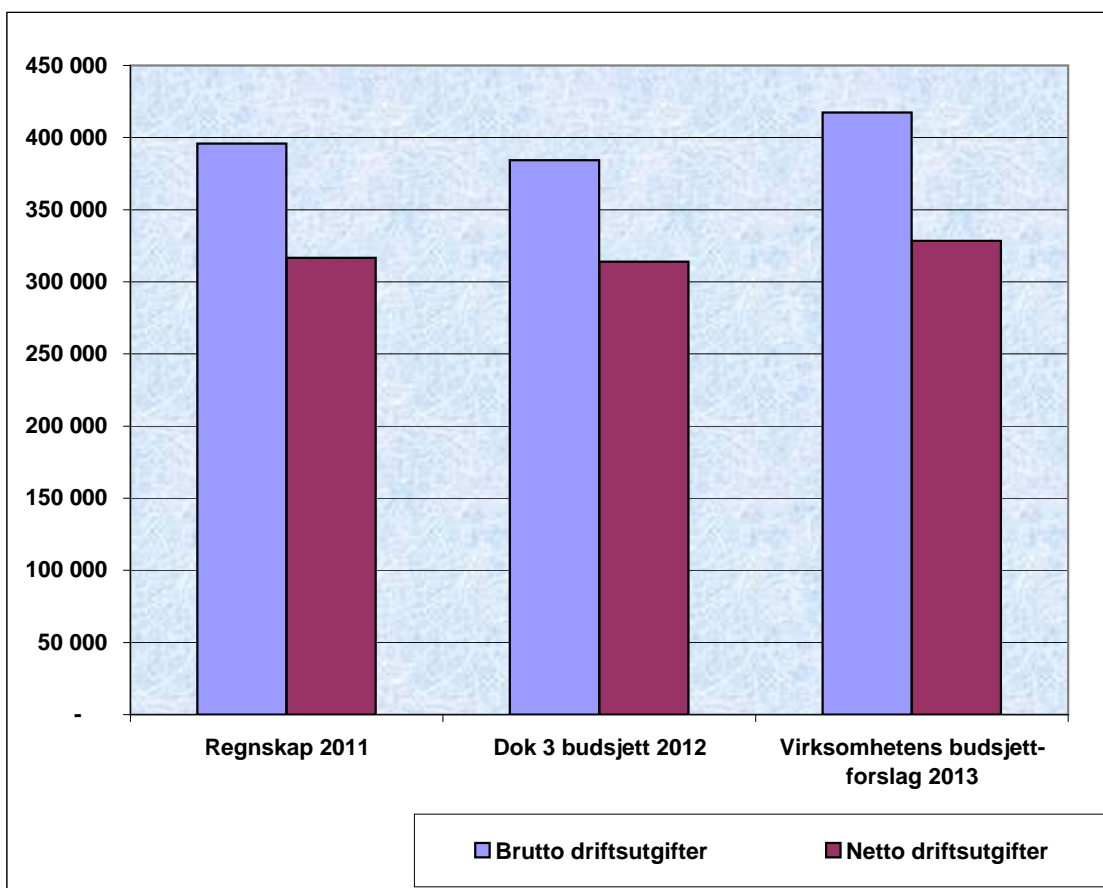
Postgruppe	Regnskap 2011	Dok 3 budsjett 2012	Virksomhetens budsjett-forslag 2013
Driftsutgifter			
10 Lønn og sosiale utgifter	62 725	62 004	64 571
11-12 Kjøp som inngår i produksjon	30 505	22 222	24 661
13 Kjøp som ikke inngår i prod.	1 960	3 507	1 877
14 Overføringsutgifter	2 648	2 672	2 105
15 Finanskostnader	-	-	-
BRUTTO DRIFTSKOSTNADER	97 838	90 405	93 214
16 Salgs- og leieinntekter	-2 868	-2 510	-2 244
17 Refusjoner	-23 700	-17 899	-15 829
18 Overføringsinntekter	-19 595	-24 382	-25 689
19 Finansinntekter	-	-	-
DRIFTSINNTEKTER	-46 163	-44 791	-43 762
NETTO DRIFTSUTGIFTER	51 675	45 614	49 452
Antall årsverk			69,988



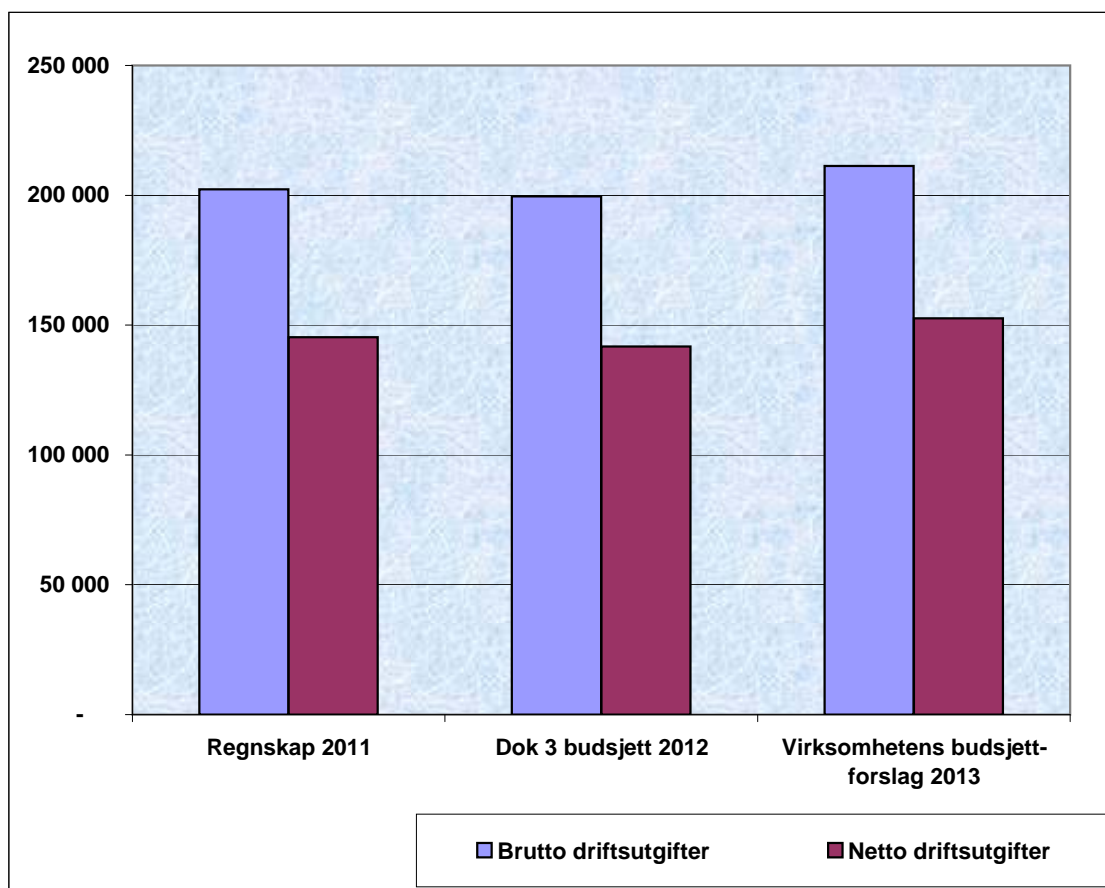
Postgruppe	Regnskap 2011	Dok 3 budsjett 2012	Virksomhetens budsjett-forslag 2013
Driftsutgifter			
10 Lønn og sosiale utgifter	108 695	114 992	127 675
11-12 Kjøp som inngår i produksjon	47 693	41 242	40 023
13 Kjøp som ikke inngår i prod.	129 238	122 629	132 482
14 Overføringsutgifter	12 599	13 919	14 365
15 Finanskostnader	-	-	-
BRUTTO DRIFTSKOSTNADER	298 225	292 782	314 545
16 Salgs- og leieinntekter	-49	-2 901	-
17 Refusjoner	-20 145	-9 665	-13 544
18 Overføringsinntekter	-3 715	-17 580	-24 353
19 Finansinntekter	-	-	-
DRIFTSINNTEKTER	-23 909	-30 146	-37 897
NETTO DRIFTSUTGIFTER	274 316	262 636	276 648
Antall årsverk			126,600



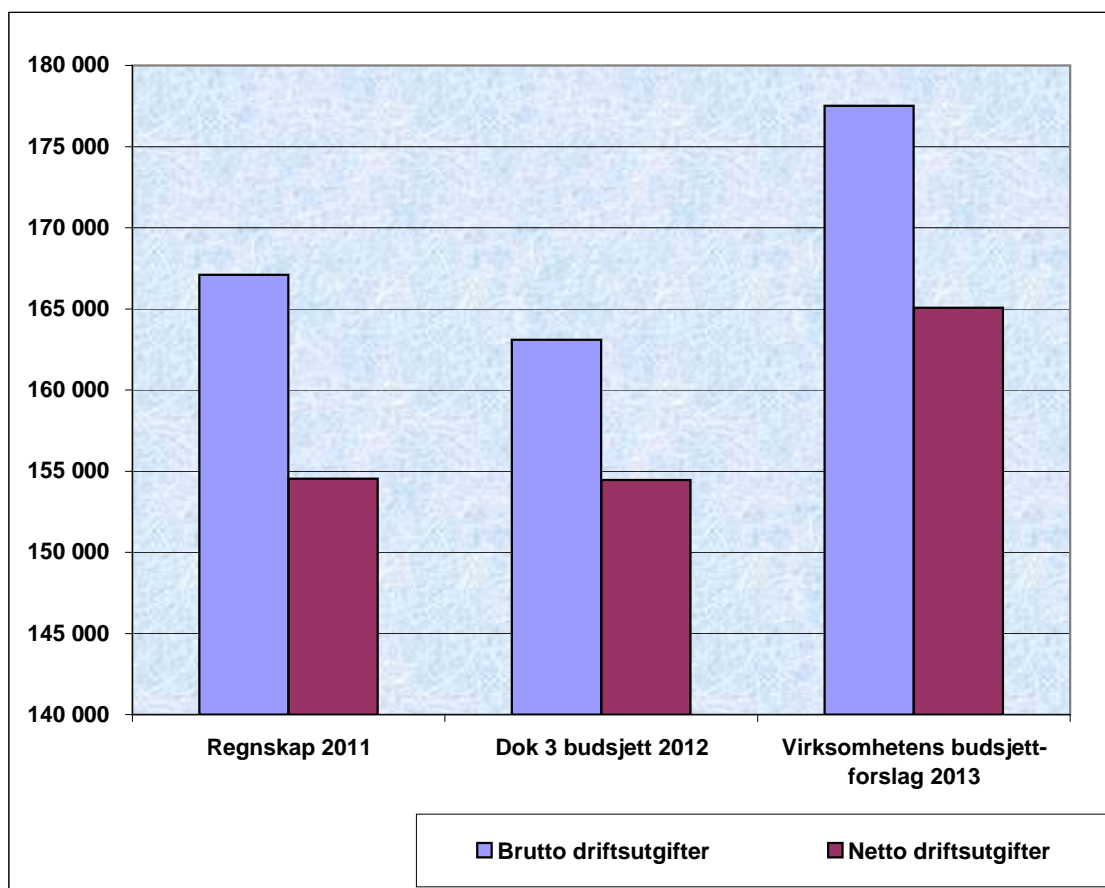
Postgruppe	Regnskap 2011	Dok 3 budsjett 2012	Virksomhetens budsjett-forslag 2013
Driftsutgifter			
10 Lønn og sosiale utgifter	302 515	301 357	324 667
11-12 Kjøp som inngår i produksjon	38 822	30 700	30 882
13 Kjøp som ikke inngår i prod.	44 473	41 615	51 831
14 Overføringsutgifter	9 983	10 548	9 962
15 Finanskostnader	-	-	-
BRUTTO DRIFTSKOSTNADER	395 793	384 220	417 342
16 Salgs- og leieinntekter	-41 809	-44 597	-50 265
17 Refusjoner	-33 976	-20 045	-25 641
18 Overføringsinntekter	-3 451	-5 694	-13 020
19 Finansinntekter	-	-	-
DRIFTSINNTEKTER	-79 235	-70 336	-88 926
NETTO DRIFTSUTGIFTER	316 557	313 884	328 416
Antall årsverk			562,894



Postgruppe	Regnskap 2011	Dok 3 budsjett 2012	Virksomhetens budsjett-forslag 2013
Driftsutgifter			
10 Lønn og sosiale utgifter	20 655	22 283	25 184
11-12 Kjøp som inngår i produksjon	124 511	112 905	109 510
13 Kjøp som ikke inngår i prod.	56 376	63 752	76 004
14 Overføringsutgifter	746	615	597
15 Finanskostnader	-	-	-
BRUTTO DRIFTSKOSTNADER	202 288	199 555	211 295
16 Salgs- og leieinntekter	-29 129	-27 278	-26 888
17 Refusjoner	-26 854	-26 402	-11 631
18 Overføringsinntekter	-1 006	-4 056	-20 200
19 Finansinntekter	-	-	-
DRIFTSINNTEKTER	-56 989	-57 736	-58 719
NETTO DRIFTSUTGIFTER	145 299	141 819	152 576
Antall årsverk			38,500



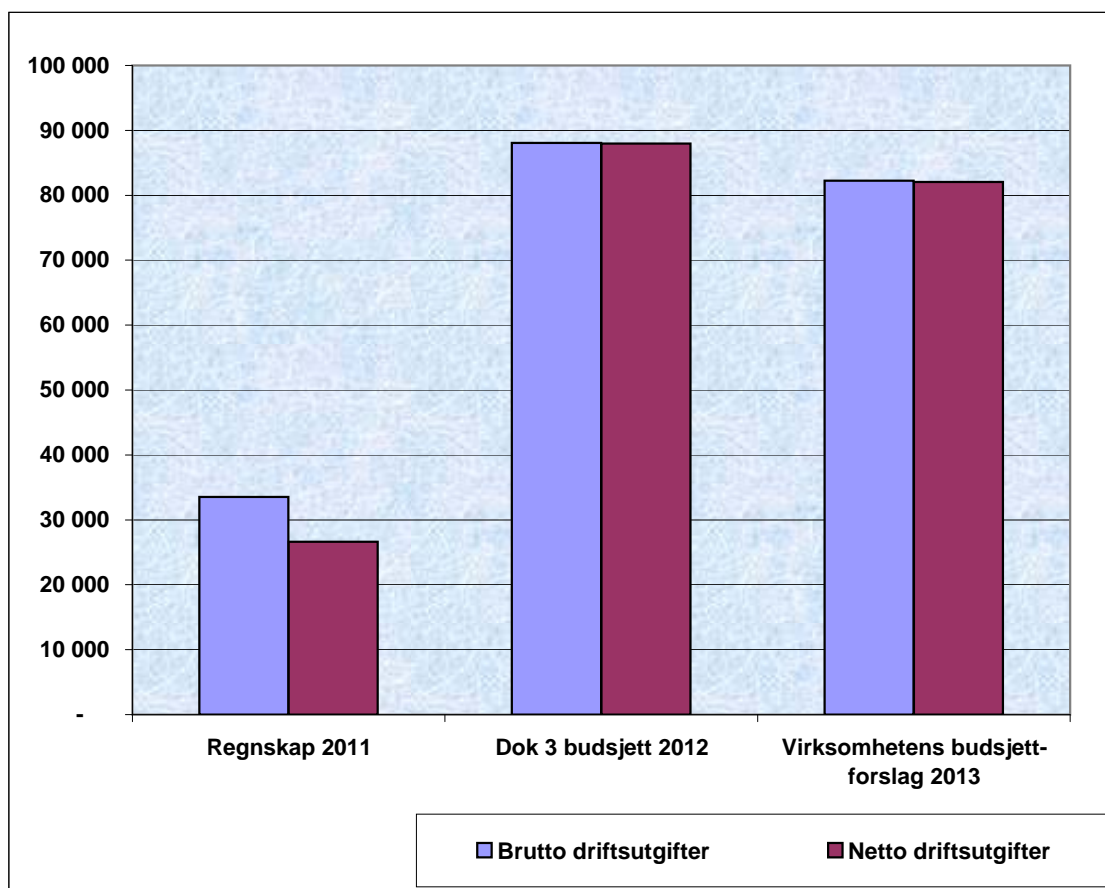
Postgruppe	Regnskap 2011	Dok 3 budsjett 2012	Virksomhetens budsjett-forslag 2013
Driftsutgifter			
10 Lønn og sosiale utgifter	151 553	147 117	160 774
11-12 Kjøp som inngår i produksjon	11 315	11 649	12 624
13 Kjøp som ikke inngår i prod.	2 013	2 572	2 198
14 Overføringsutgifter	2 210	1 749	1 922
15 Finanskostnader	-	-	-
BRUTTO DRIFTSKOSTNADER	167 091	163 087	177 518
16 Salgs- og leieinntekter	-389	-467	-396
17 Refusjoner	-11 233	-8 161	-12 045
18 Overføringsinntekter	-923	-	-
19 Finansinntekter	-	-	-
DRIFTSINNTEKTER	-12 545	-8 628	-12 441
NETTO DRIFTSUTGIFTER	154 546	154 459	165 077
Antall årsverk			193,864



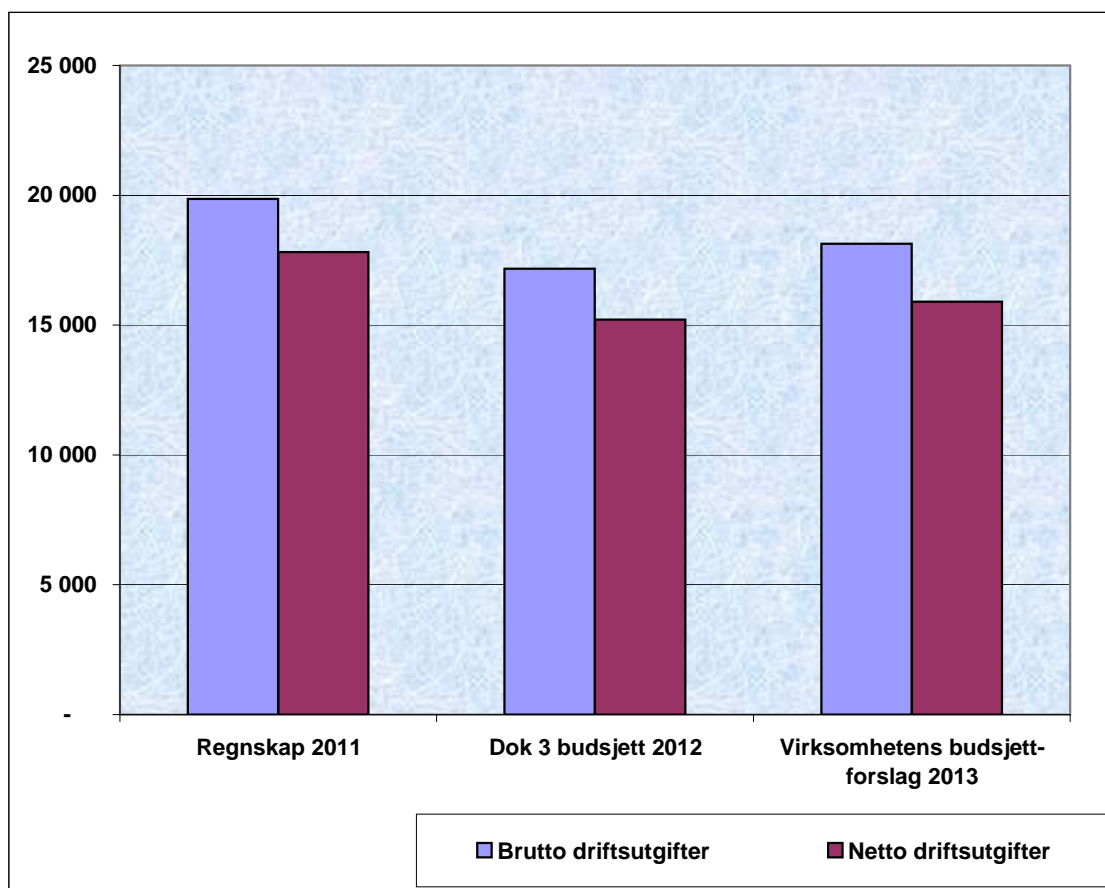
BUDSJETT PR RESULTATENHET (enhetsnivå)

Funksjonsområde	Enhet	Avdeling	Tekst
FO 1	101	1	Bydelsdirektør
FO 1	201	2	Personalavdelingen
FO 1	300	3	Økonomiavdelingen
FO 1	301	3	Økonomienheten
FO 1 / FO 2 / FO 3	303	3	Driftsenheten
FO 1	400	4	Myndighetsoppgaver helse, sosial og nærmiljø
FO 1 / FO 4	401	4	NAV Gamle Oslo
FO 1	404	4	Boligkontoret
FO 1	405	4	Bydelsoverlegen (utgått i juni 2012)
FO 4	406	4	Økonomisk sosialhjelp (FO 4)
FO 1	500	5	Tiltak helse, sosial og nærmiljø
FO 1	501	5	Fengselshelsetjenesten
FO 1 / FO 4	502	5	SAK - Senter for arbeid- og kvalifisering
FO 1 / FO 3	504	5	Enhet for informasjon og kultur
FO 1 / FO 4	505	5	SeFI - Senter for flyktninger og innvandrere
FO 1	507	5	Helse, leger og turnusleger
FO 2B	600	6	Myndighetsoppgaver barn- og unge
FO 2B	601	6	Gamle Oslo barnevern
FO 2A	602	6	Private barnehager
FO 2B / FO 3	604	6	Fagsenteret
FO 1 / FO 2B	605	6	Forebyggende tjenester for barn og unge
FO 2A / FO 2B	700	7	Tiltak Barn-og unge
FO 2B	709	7	Barne- og ungdomstiltak
FO 1 / FO 2A	710	7	Helsestasjonene
FO 2A	717	7	Helsfyr barnehageenhet
FO 2A	718	7	Christiania barnehageenhet
FO 2A	719	7	Kværnerdalen barnehageenhet
FO 3	800	8	Myndighetoppgaver helse og omsorg
FO 3	801	8	Bestillerenheten
FO 1 / FO 3	802	8	Enhet for rehabilitering og forebygging
FO 3	900	9	Tiltak helse og omsorg
FO 3	905	9	Boligene
FO 3	908	9	Enhet Psykisk helsearbeid
FO 3	919	9	Enhet hjemmetjenester

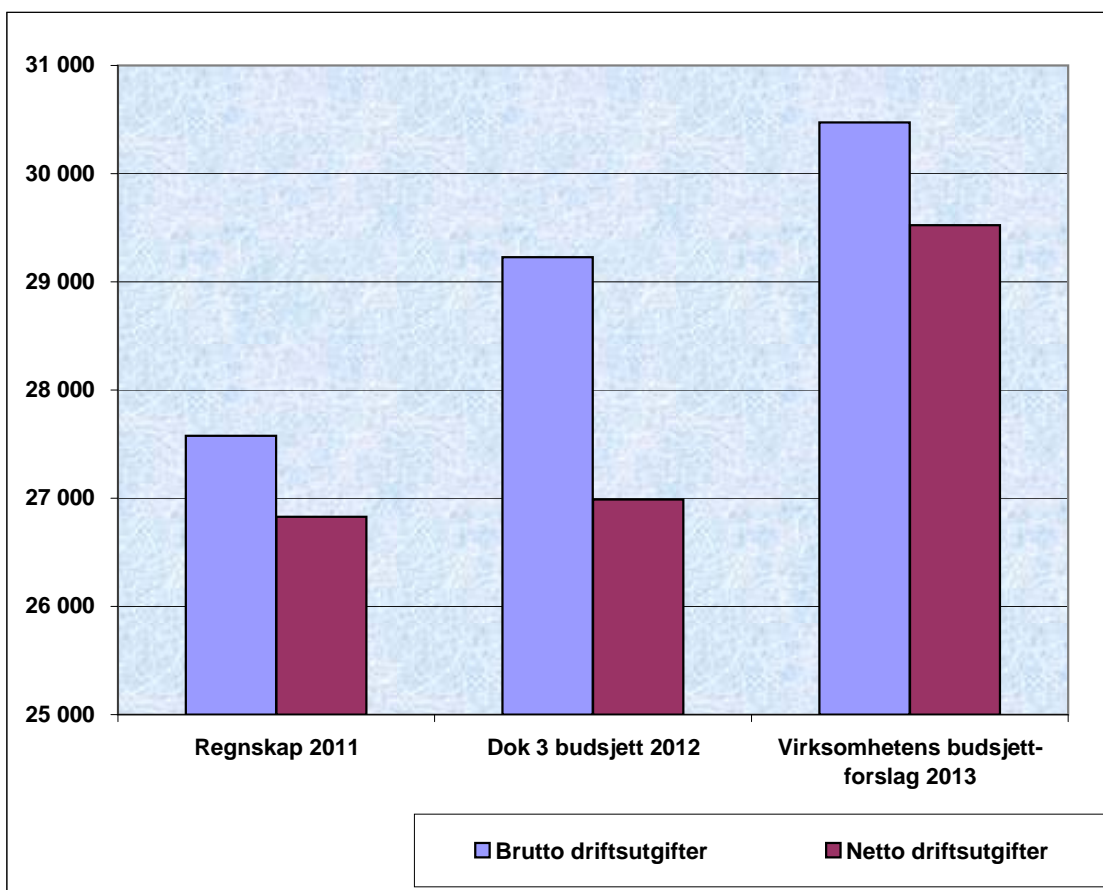
Postgruppe	Regnskap 2011	Dok 3 budsjett 2012	Virksomhetens budsjett-forslag 2013
Driftsutgifter			
10 Lønn og sosiale utgifter	15 047	25 579	36 085
11-12 Kjøp som inngår i produksjon	1 539	62 459	45 767
13 Kjøp som ikke inngår i prod.	5 074	-	-
14 Overføringsutgifter	11 407	50	386
15 Finanskostnader	470	-	-
BRUTTO DRIFTSKOSTNADER	33 538	88 088	82 238
16 Salgs- og leieinntekter	-73	-	-
17 Refusjoner	-3 888	-130	-190
18 Overføringsinntekter	-2 931	-	-
19 Finansinntekter	-	-	-
DRIFTSINNTEKTER	-6 893	-130	-190
NETTO DRIFTSUTGIFTER	26 645	87 958	82 048
Antall årsverk	11,000		



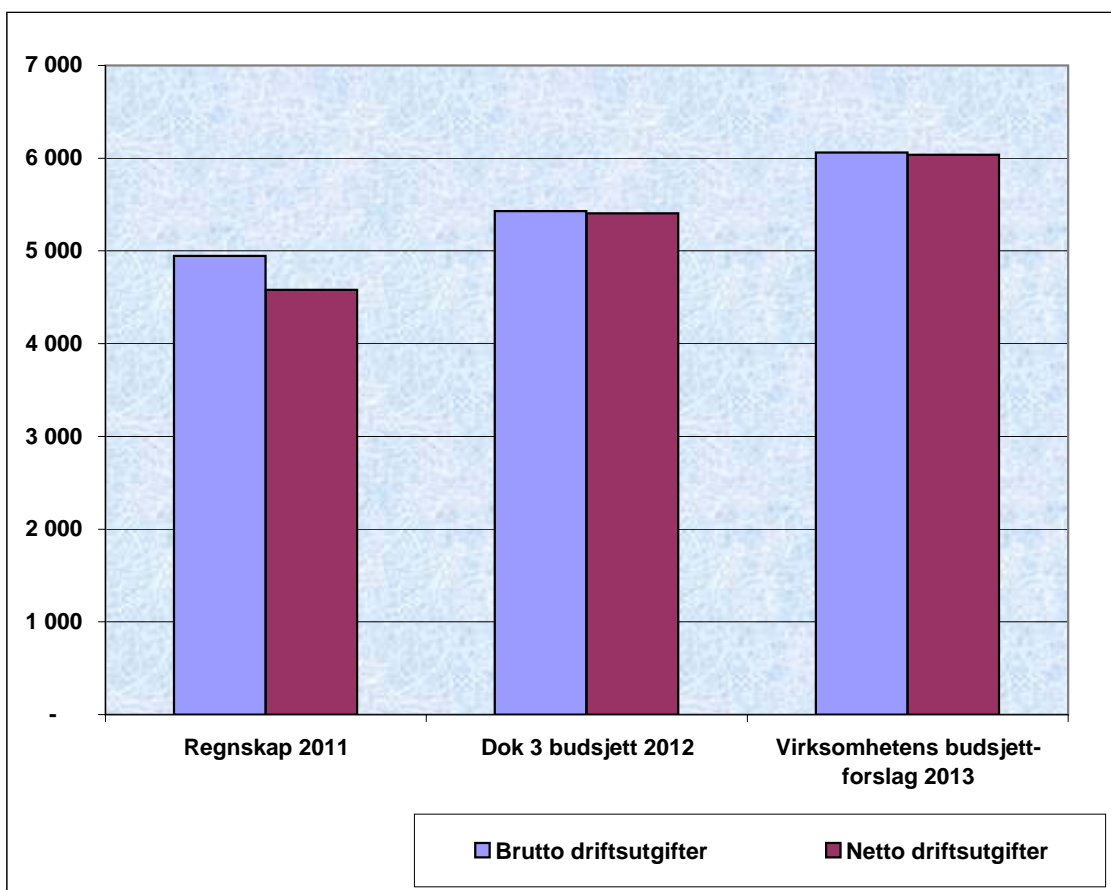
Postgruppe	Regnskap 2011	Dok 3 budsjett 2012	Virksomhetens budsjett-forslag 2013
Driftsutgifter			
10 Lønn og sosiale utgifter	18 864	16 339	17 315
11-12 Kjøp som inngår i produksjon	959	718	715
13 Kjøp som ikke inngår i prod.	-	100	100
14 Overføringsutgifter	33	13	-
15 Finanskostnader	-	-	-
BRUTTO DRIFTSKOSTNADER	19 855	17 170	18 130
16 Salgs- og leieinntekter	-58	-	-
17 Refusjoner	-1 990	-1 960	-2 230
18 Overføringsinntekter	-	-	-
19 Finansinntekter	-	-	-
DRIFTSINNTEKTER	-2 048	-1 960	-2 230
NETTO DRIFTSUTGIFTER	17 807	15 210	15 900
Antall årsverk			13,500



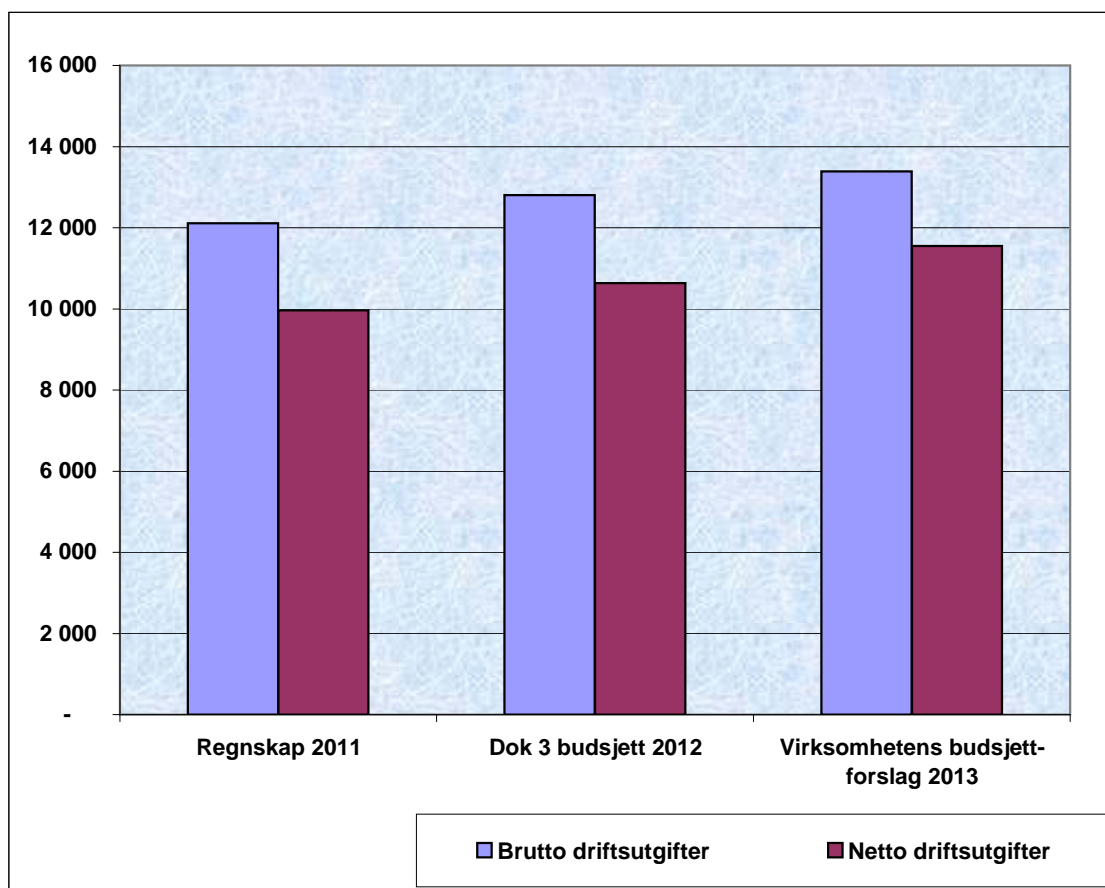
Postgruppe	Regnskap 2011	Dok 3 budsjett 2012	Virksomhetens budsjett-forslag 2013
Driftsutgifter			
10 Lønn og sosiale utgifter	3 828	3 731	4 454
11-12 Kjøp som inngår i produksjon	23 640	25 383	25 905
13 Kjøp som ikke inngår i prod.	-	-	-
14 Overføringsutgifter	108	115	115
15 Finanskostnader	-	-	-
BRUTTO DRIFTSKOSTNADER	27 577	29 229	30 474
16 Salgs- og leieinntekter	-137	-125	-121
17 Refusjoner	-611	-2 115	-830
18 Overføringsinntekter	-0	-	-
19 Finansinntekter	-0	-	-
DRIFTSINNTEKTER	-748	-2 240	-951
NETTO DRIFTSUTGIFTER	26 828	26 989	29 523
Antall årsverk	6,000		



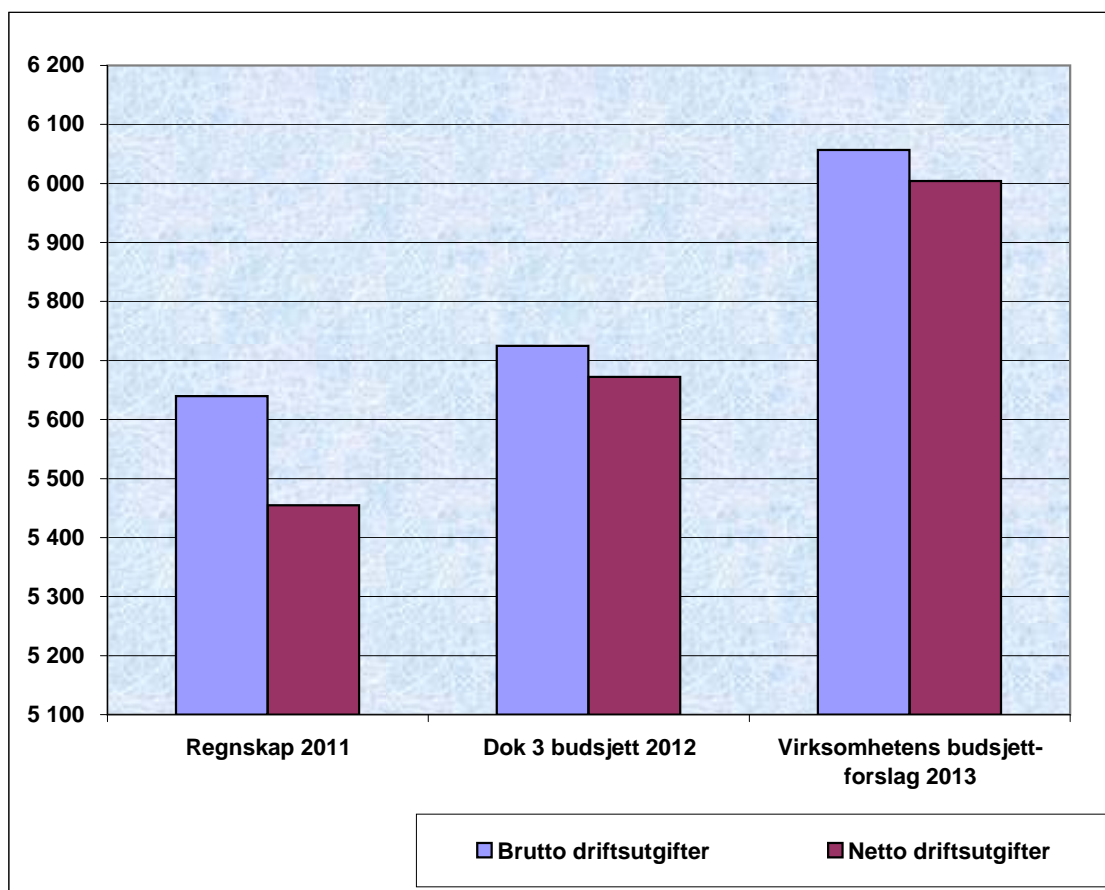
Postgruppe	Regnskap 2011	Dok 3 budsjett 2012	Virksomhetens budsjett-forslag 2013
Driftsutgifter			
10 Lønn og sosiale utgifter	4 906	5 366	5 991
11-12 Kjøp som inngår i produksjon	38	63	70
13 Kjøp som ikke inngår i prod.	-	-	-
14 Overføringsutgifter	2	-	-
15 Finanskostnader	-	-	-
BRUTTO DRIFTSKOSTNADER	4 946	5 429	6 061
16 Salgs- og leieinntekter	-	-	-
17 Refusjoner	-366	-25	-25
18 Overføringsinntekter	-	-	-
19 Finansinntekter	-	-	-
DRIFTSINNTEKTER	-366	-25	-25
NETTO DRIFTSUTGIFTER	4 580	5 404	6 036
Antall årsverk	9,000		



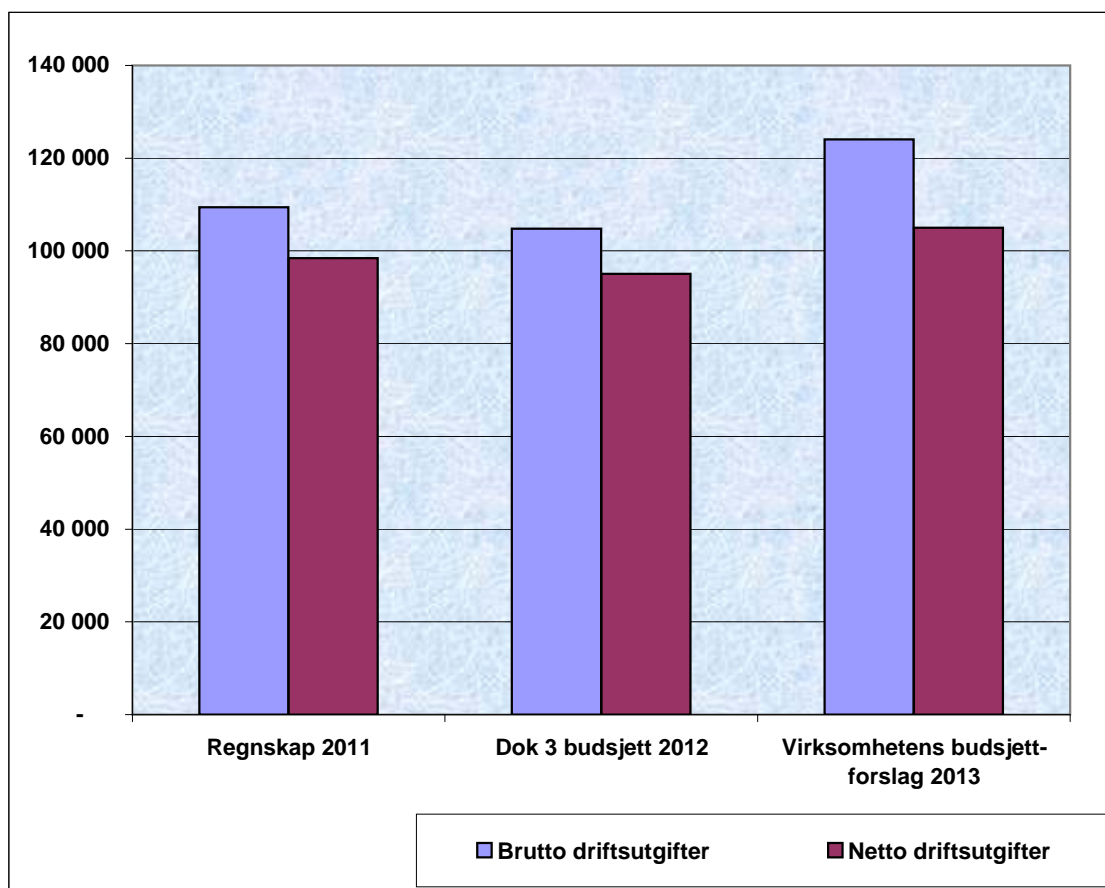
Postgruppe	Regnskap 2011	Dok 3 budsjett 2012	Virksomhetens budsjett-forslag 2013
Driftsutgifter			
10 Lønn og sosiale utgifter	3 009	2 445	2 715
11-12 Kjøp som inngår i produksjon	7 275	8 681	9 174
13 Kjøp som ikke inngår i prod.	3	-	-
14 Overføringsutgifter	1 826	1 680	1 500
15 Finanskostnader	-	-	-
BRUTTO DRIFTSKOSTNADER	12 113	12 806	13 389
16 Salgs- og leieinntekter	-92	-60	-40
17 Refusjoner	-2 060	-2 110	-1 800
18 Overføringsinntekter	-	-	-
19 Finansinntekter	-	-	-
DRIFTSINNTEKTER	-2 152	-2 170	-1 840
NETTO DRIFTSUTGIFTER	9 962	10 636	11 549
Antall årsverk			5,600



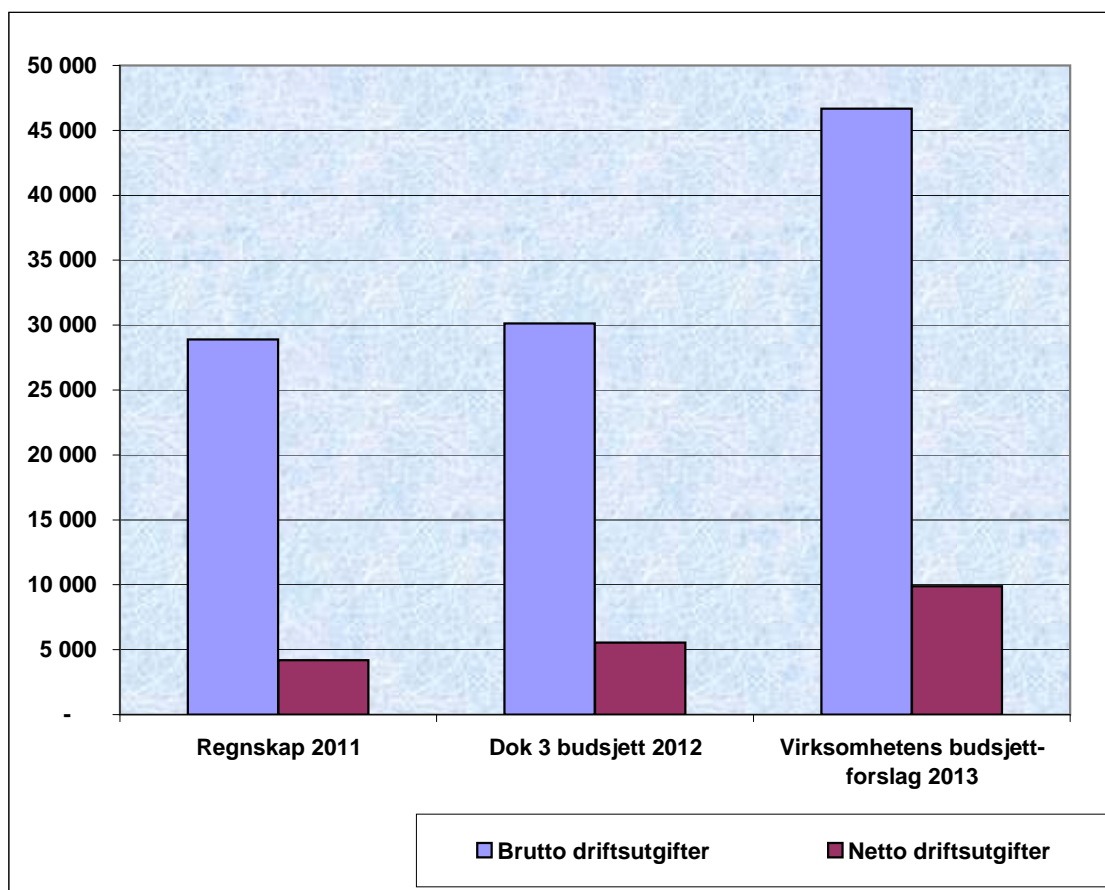
Postgruppe	Regnskap 2011	Dok 3 budsjett 2012	Virksomhetens budsjett-forslag 2013
Driftsutgifter			
10 Lønn og sosiale utgifter	2 892	2 878	3 147
11-12 Kjøp som inngår i produksjon	80	174	147
13 Kjøp som ikke inngår i prod.	2 650	2 670	2 760
14 Overføringsutgifter	17	3	3
15 Finanskostnader	-	-	-
BRUTTO DRIFTSKOSTNADER	5 640	5 725	6 057
16 Salgs- og leieinntekter	-	-	-
17 Refusjoner	-185	-53	-53
18 Overføringsinntekter	-	-	-
19 Finansinntekter	-	-	-
DRIFTSINNTEKTER	-185	-53	-53
NETTO DRIFTSUTGIFTER	5 455	5 672	6 004
Antall årsverk			4,000



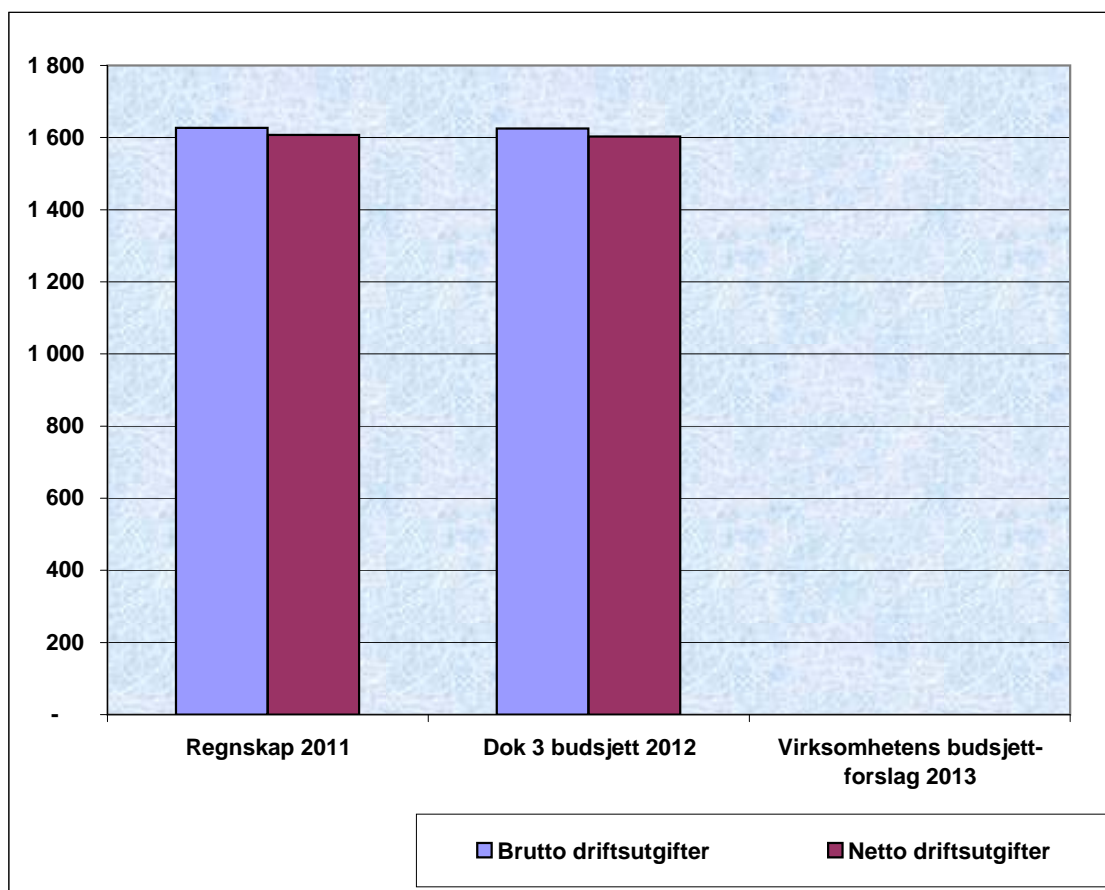
Postgruppe	Regnskap 2011	Dok 3 budsjett 2012	Virksomhetens budsjett-forslag 2013
Driftsutgifter			
10 Lønn og sosiale utgifter	86 659	84 494	102 776
11-12 Kjøp som inngår i produksjon	19 701	17 610	18 800
13 Kjøp som ikke inngår i prod.	31	250	-
14 Overføringsutgifter	3 028	2 446	2 446
15 Finanskostnader	-	-	-
BRUTTO DRIFTSKOSTNADER	109 419	104 800	124 022
16 Salgs- og leieinntekter	-184	-150	-
17 Refusjoner	-9 810	-7 934	-8 194
18 Overføringsinntekter	-961	-1 670	-10 803
19 Finansinntekter	-	-	-
DRIFTSINNTEKTER	-10 955	-9 754	-18 997
NETTO DRIFTSUTGIFTER	98 464	95 046	105 025
Antall årsverk			92,400



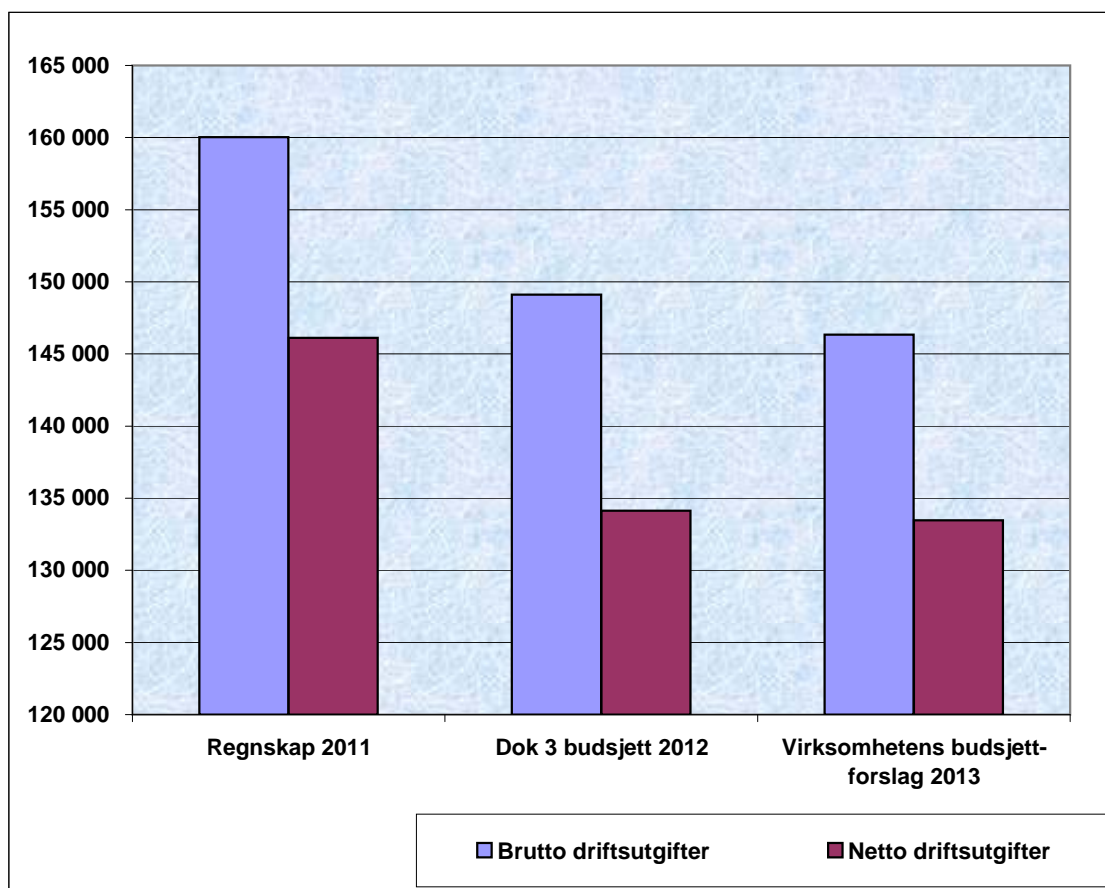
Postgruppe	Regnskap 2011	Dok 3 budsjett 2012	Virksomhetens budsjett-forslag 2013
Driftsutgifter			
10 Lønn og sosiale utgifter	5 842	6 088	7 278
11-12 Kjøp som inngår i produksjon	14 728	17 614	32 329
13 Kjøp som ikke inngår i prod.	6 739	5 900	5 850
14 Overføringsutgifter	1 589	519	1 219
15 Finanskostnader	-	-	-
BRUTTO DRIFTSKOSTNADER	28 899	30 121	46 676
16 Salgs- og leieinntekter	-16 556	-19 140	-19 344
17 Refusjoner	-6 291	-4 232	-14 648
18 Overføringsinntekter	-1 868	-1 200	-2 800
19 Finansinntekter	-	-	-
DRIFTSINNTEKTER	-24 715	-24 572	-36 792
NETTO DRIFTSUTGIFTER	4 184	5 549	9 884
Antall årsverk			11,500



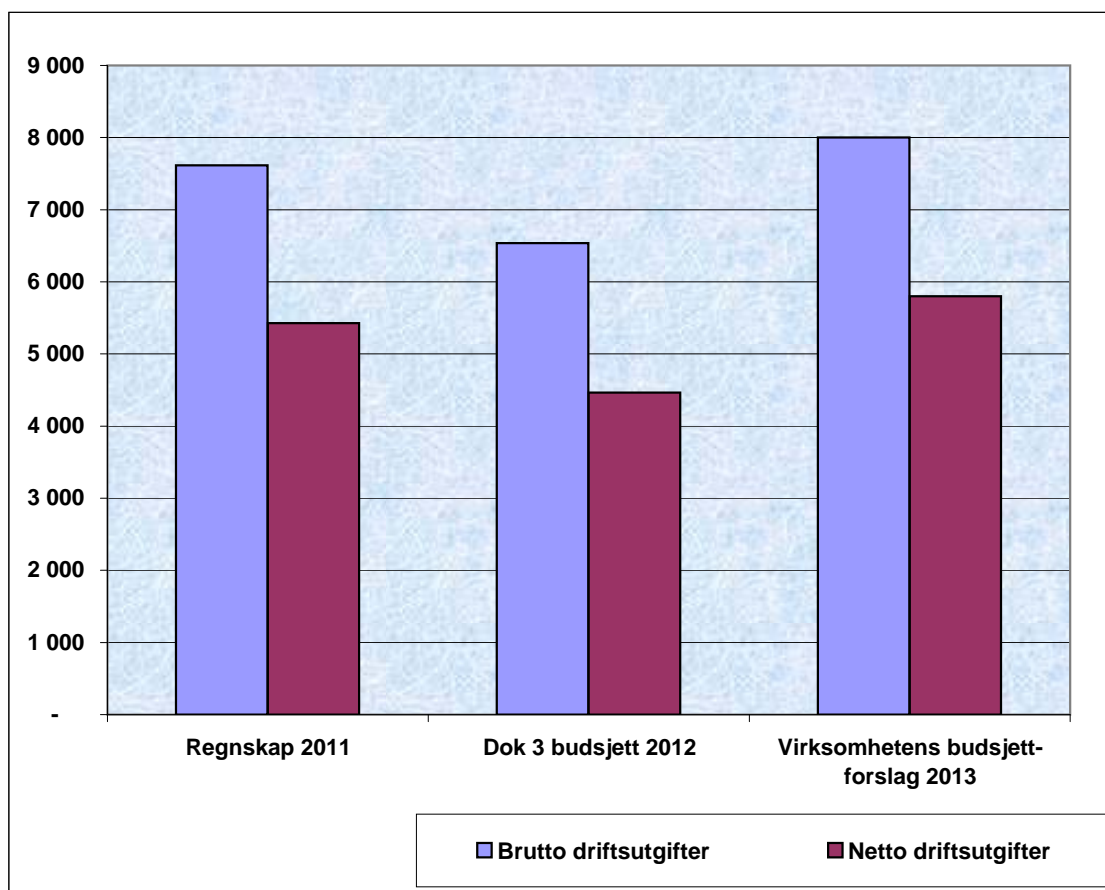
Postgruppe	Regnskap 2011	Dok 3 budsjett 2012	Virksomhetens budsjett-forslag 2013
Driftsutgifter			
10 Lønn og sosiale utgifter	1 567	1 593	-
11-12 Kjøp som inngår i produksjon	51	30	-
13 Kjøp som ikke inngår i prod.	-	-	-
14 Overføringsutgifter	9	2	-
15 Finanskostnader	-	-	-
BRUTTO DRIFTSKOSTNADER	1 626	1 625	-
16 Salgs- og leieinntekter	-	-	-
17 Refusjoner	-19	-22	-
18 Overføringsinntekter	-	-	-
19 Finansinntekter	-	-	-
DRIFTSINNTEKTER	-19	-22	-
NETTO DRIFTSUTGIFTER	1 607	1 603	-
Antall årsverk	0,000		



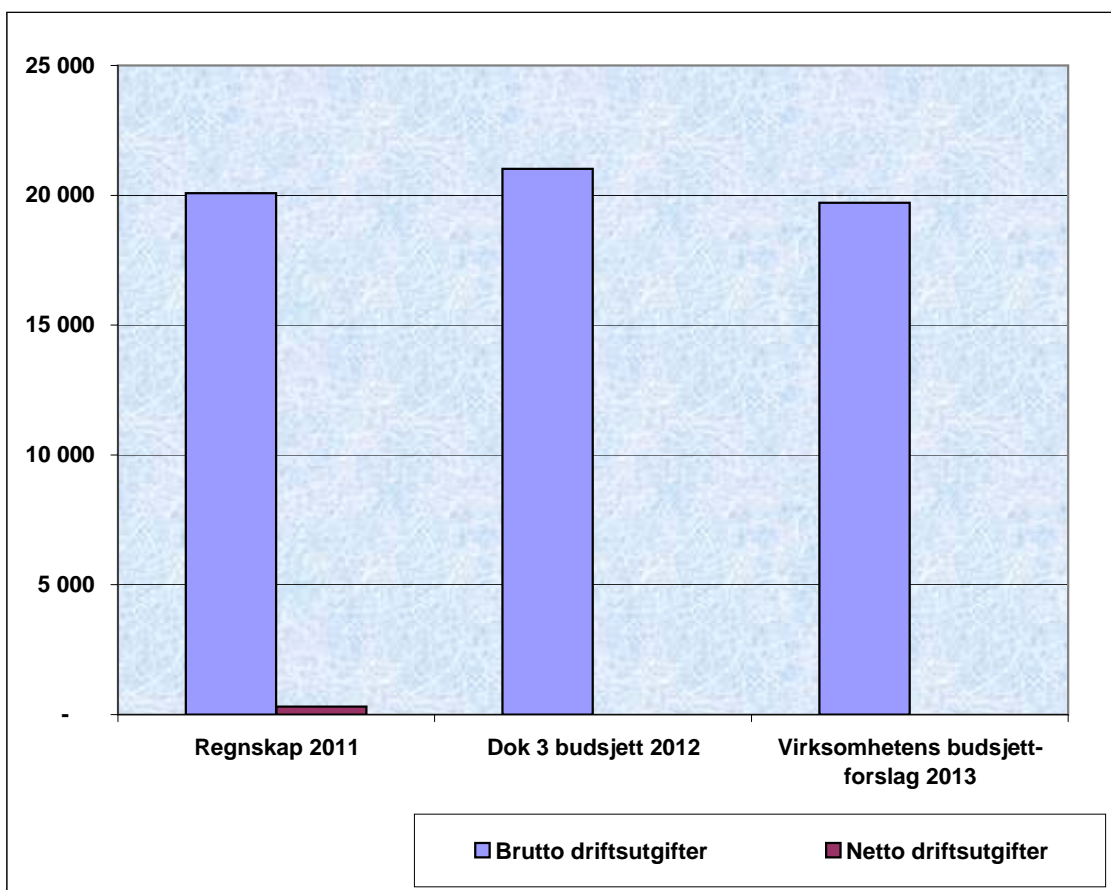
Postgruppe	Regnskap 2011	Dok 3 budsjett 2012	Virksomhetens budsjett-forslag 2013
Driftsutgifter			
10 Lønn og sosiale utgifter	-	-	-
11-12 Kjøp som inngår i produksjon	-	-	-
13 Kjøp som ikke inngår i prod.	-	-	-
14 Overføringsutgifter	157 458	146 932	143 449
15 Finanskostnader	2 561	2 181	2 900
BRUTTO DRIFTSKOSTNADER	160 019	149 113	146 349
16 Salgs- og leieinntekter	-	-	-
17 Refusjoner	-6 984	-7 500	-7 700
18 Overføringsinntekter	-5 419	-6 080	-3 680
19 Finansinntekter	-1 501	-1 400	-1 500
DRIFTSINNTEKTER	-13 904	-14 980	-12 880
NETTO DRIFTSUTGIFTER	146 115	134 133	133 469
Antall årsverk			0,000



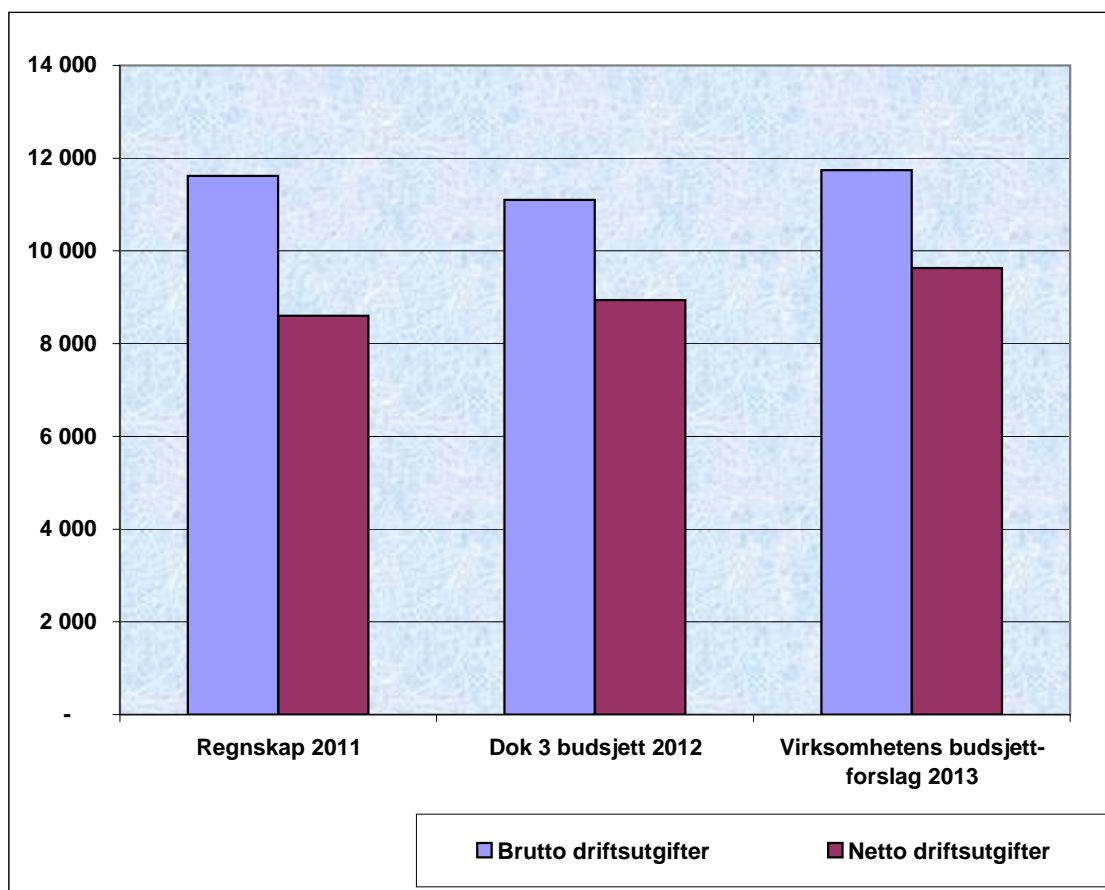
Postgruppe	Regnskap 2011	Dok 3 budsjett 2012	Virksomhetens budsjett-forslag 2013
Driftsutgifter			
10 Lønn og sosiale utgifter	4 293	3 687	4 809
11-12 Kjøp som inngår i produksjon	3 243	300	2 641
13 Kjøp som ikke inngår i prod.	-	2 000	-
14 Overføringsutgifter	80	550	550
15 Finanskostnader	-	-	-
BRUTTO DRIFTSKOSTNADER	7 615	6 537	8 000
16 Salgs- og leieinntekter	-1 154	-1 500	-1 500
17 Refusjoner	-1 033	-572	-698
18 Overføringsinntekter	-	-	-
19 Finansinntekter	-	-	-
DRIFTSINNTEKTER	-2 187	-2 072	-2 198
NETTO DRIFTSUTGIFTER	5 428	4 465	5 802
Antall årsverk			6,000



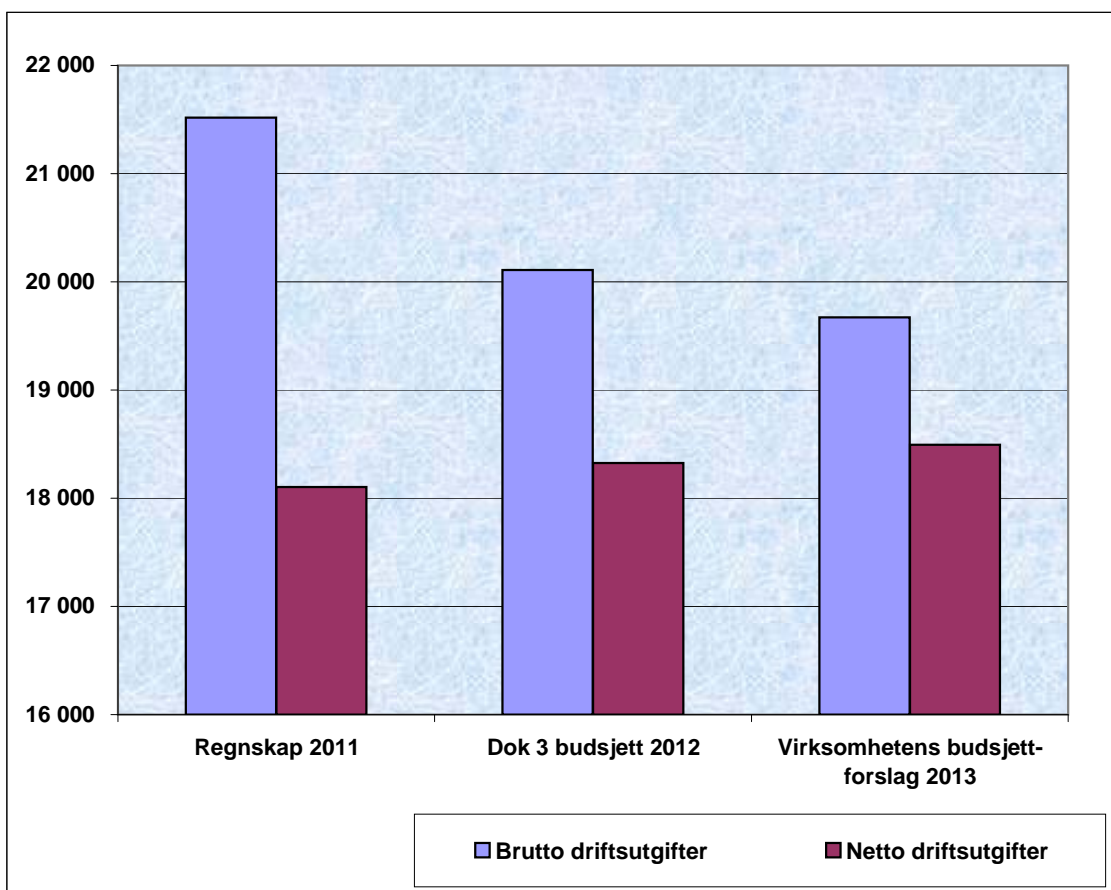
Postgruppe	Regnskap 2011	Dok 3 budsjett 2012	Virksomhetens budsjett-forslag 2013
Driftsutgifter			
10 Lønn og sosiale utgifter	17 703	18 982	17 763
11-12 Kjøp som inngår i produksjon	1 978	1 678	1 649
13 Kjøp som ikke inngår i prod.	90	55	3
14 Overføringsutgifter	312	300	300
15 Finanskostnader	-	-	-
BRUTTO DRIFTSKOSTNADER	20 083	21 015	19 715
16 Salgs- og leieinntekter	-	-	-
17 Refusjoner	-1 773	-2 315	-1 392
18 Overføringsinntekter	-18 007	-18 700	-18 323
19 Finansinntekter	-	-	-
DRIFTSINNTEKTER	-19 780	-21 015	-19 715
NETTO DRIFTSUTGIFTER	303	-	-
Antall årsverk	19,000		



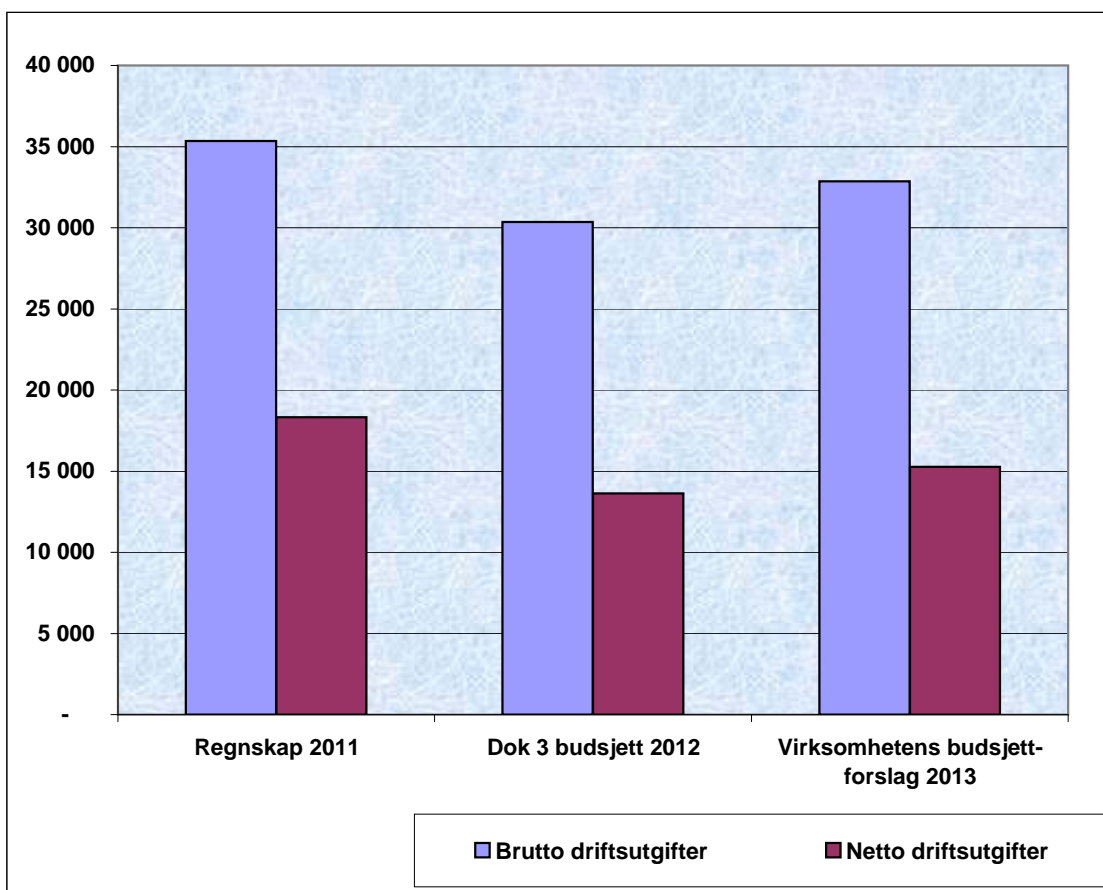
Postgruppe	Regnskap 2011	Dok 3 budsjett 2012	Virksomhetens budsjett-forslag 2013
Driftsutgifter			
10 Lønn og sosiale utgifter	8 360	8 948	9 494
11-12 Kjøp som inngår i produksjon	2 833	1 874	1 966
13 Kjøp som ikke inngår i prod.	10	-	-
14 Overføringsutgifter	418	280	280
15 Finanskostnader	-	-	-
BRUTTO DRIFTSKOSTNADER	11 621	11 102	11 740
16 Salgs- og leieinntekter	-830	-	-
17 Refusjoner	-1 991	-1 799	-523
18 Overføringsinntekter	-200	-363	-1 590
19 Finansinntekter	-	-	-
DRIFTSINNTEKTER	-3 021	-2 162	-2 113
NETTO DRIFTSUTGIFTER	8 600	8 940	9 627
Antall årsverk			13,000



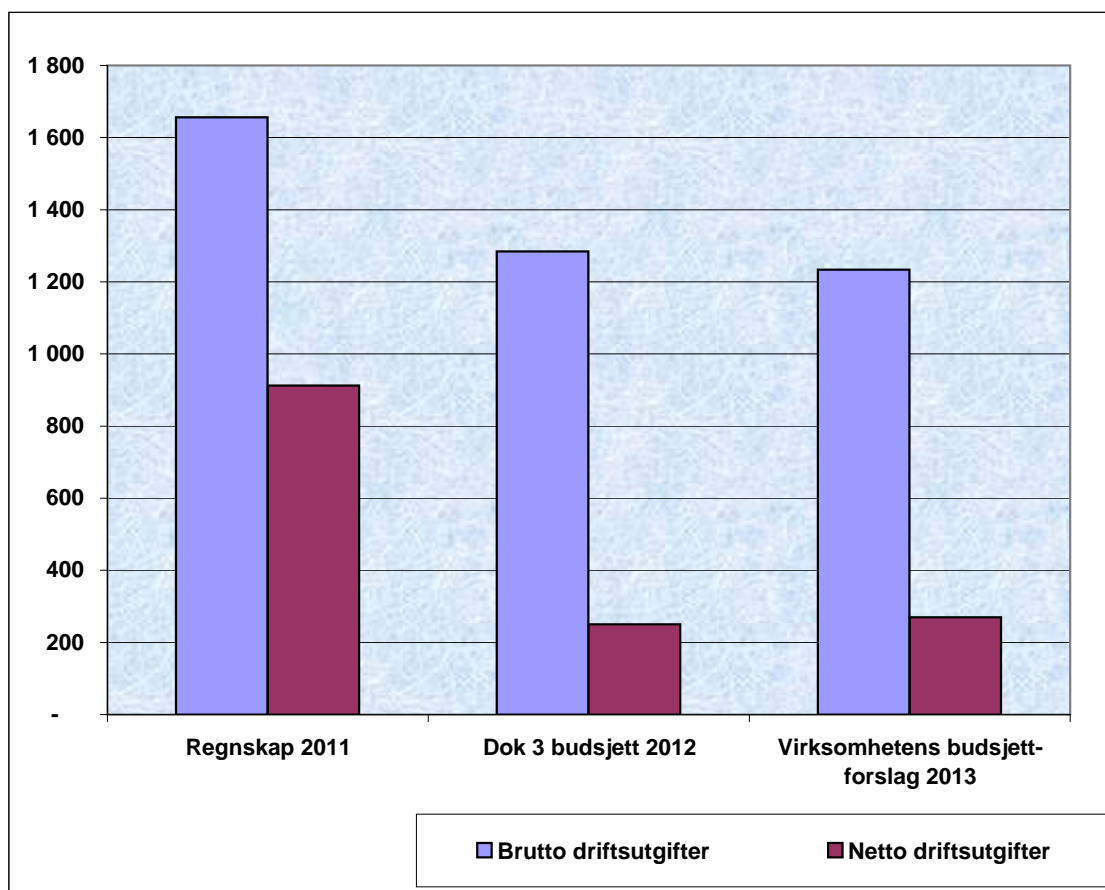
Postgruppe	Regnskap 2011	Dok 3 budsjett 2012	Virksomhetens budsjett-forslag 2013
Driftsutgifter			
10 Lønn og sosiale utgifter	5 970	5 246	4 769
11-12 Kjøp som inngår i produksjon	14 366	13 689	14 002
13 Kjøp som ikke inngår i prod.	412	600	600
14 Overføringsutgifter	770	575	300
15 Finanskostnader	-	-	-
BRUTTO DRIFTSKOSTNADER	21 518	20 110	19 671
16 Salgs- og leieinntekter	-567	-808	-546
17 Refusjoner	-2 207	-398	-30
18 Overføringsinntekter	-638	-580	-600
19 Finansinntekter	-	-	-
DRIFTSINNTEKTER	-3 413	-1 786	-1 176
NETTO DRIFTSUTGIFTER	18 105	18 324	18 495
Antall årsverk			7,900



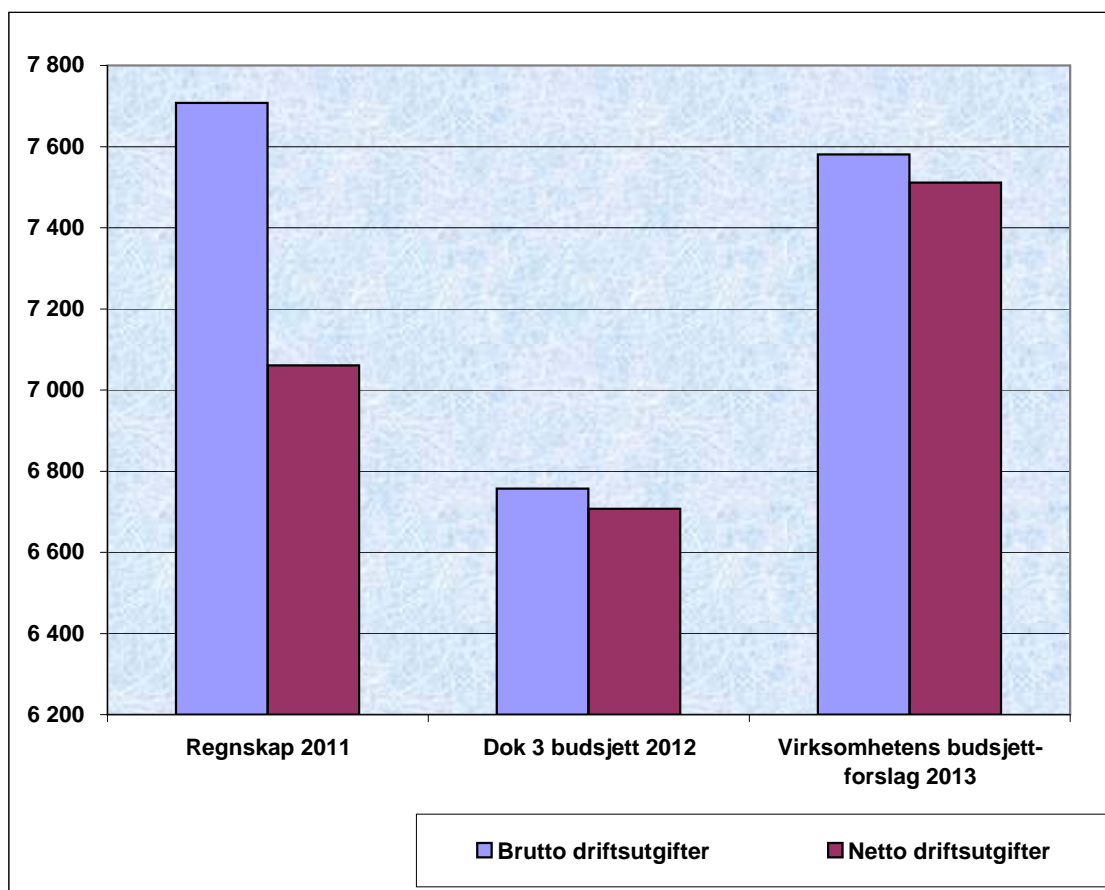
Postgruppe	Regnskap 2011	Dok 3 budsjett 2012	Virksomhetens budsjett-forslag 2013
Driftsutgifter			
10 Lønn og sosiale utgifter	25 911	24 607	27 192
11-12 Kjøp som inngår i produksjon	7 373	3 931	4 133
13 Kjøp som ikke inngår i prod.	992	852	854
14 Overføringsutgifter	1 069	967	675
15 Finanskostnader	-	-	-
BRUTTO DRIFTSKOSTNADER	35 345	30 357	32 854
16 Salgs- og leieinntekter	-213	-48	-48
17 Refusjoner	-16 294	-12 475	-12 892
18 Overføringsinntekter	-510	-4 199	-4 656
19 Finansinntekter	-	-	-
DRIFTSINNTEKTER	-17 018	-16 722	-17 596
NETTO DRIFTSUTGIFTER	18 328	13 635	15 258
Antall årsverk			24,088



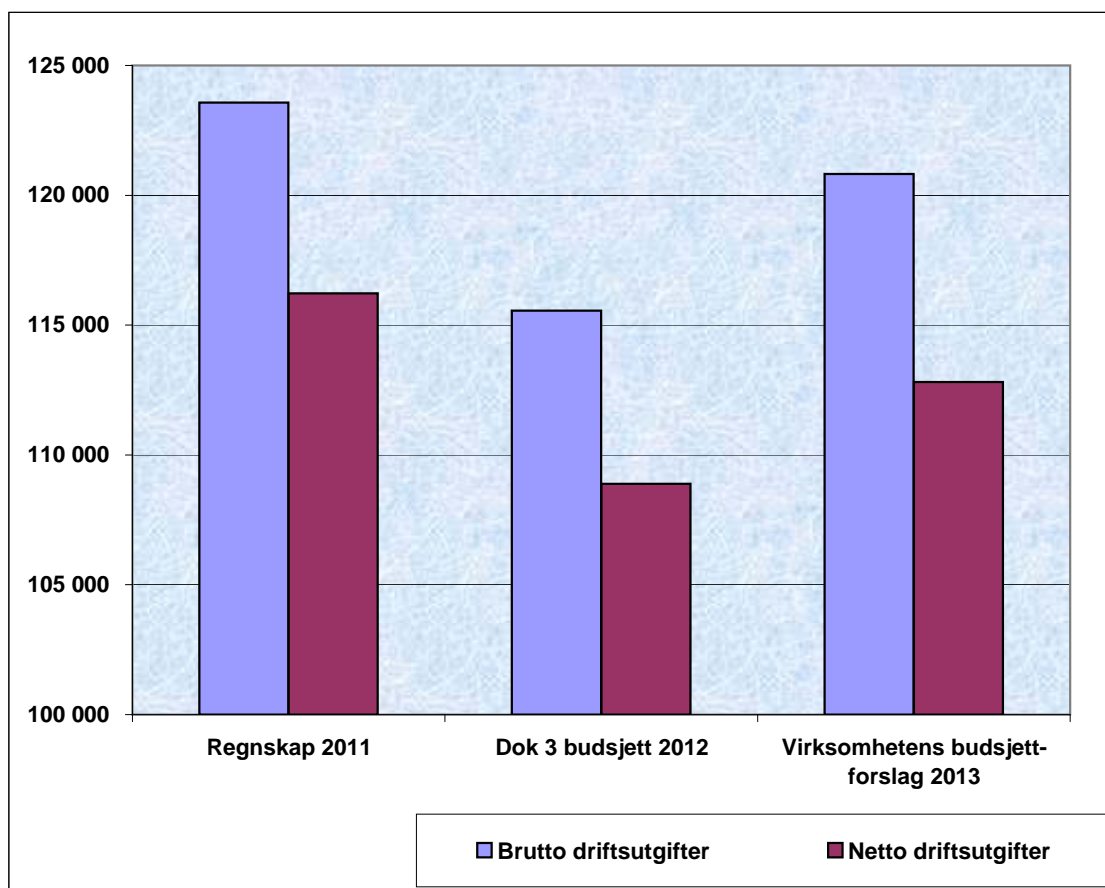
Postgruppe	Regnskap 2011	Dok 3 budsjett 2012	Virksomhetens budsjett-forslag 2013
Driftsutgifter			
10 Lønn og sosiale utgifter	488	534	544
11-12 Kjøp som inngår i produksjon	711	750	270
13 Kjøp som ikke inngår i prod.	457	-	420
14 Overføringsutgifter	-	-	-
15 Finanskostnader	-	-	-
BRUTTO DRIFTSKOSTNADER	1 656	1 284	1 234
16 Salgs- og leieinntekter	-103	-154	-150
17 Refusjoner	-400	-340	-294
18 Overføringsinntekter	-240	-540	-520
19 Finansinntekter	-	-	-
DRIFTSINNTEKTER	-744	-1 034	-964
NETTO DRIFTSUTGIFTER	912	250	270
Antall årsverk			0,000



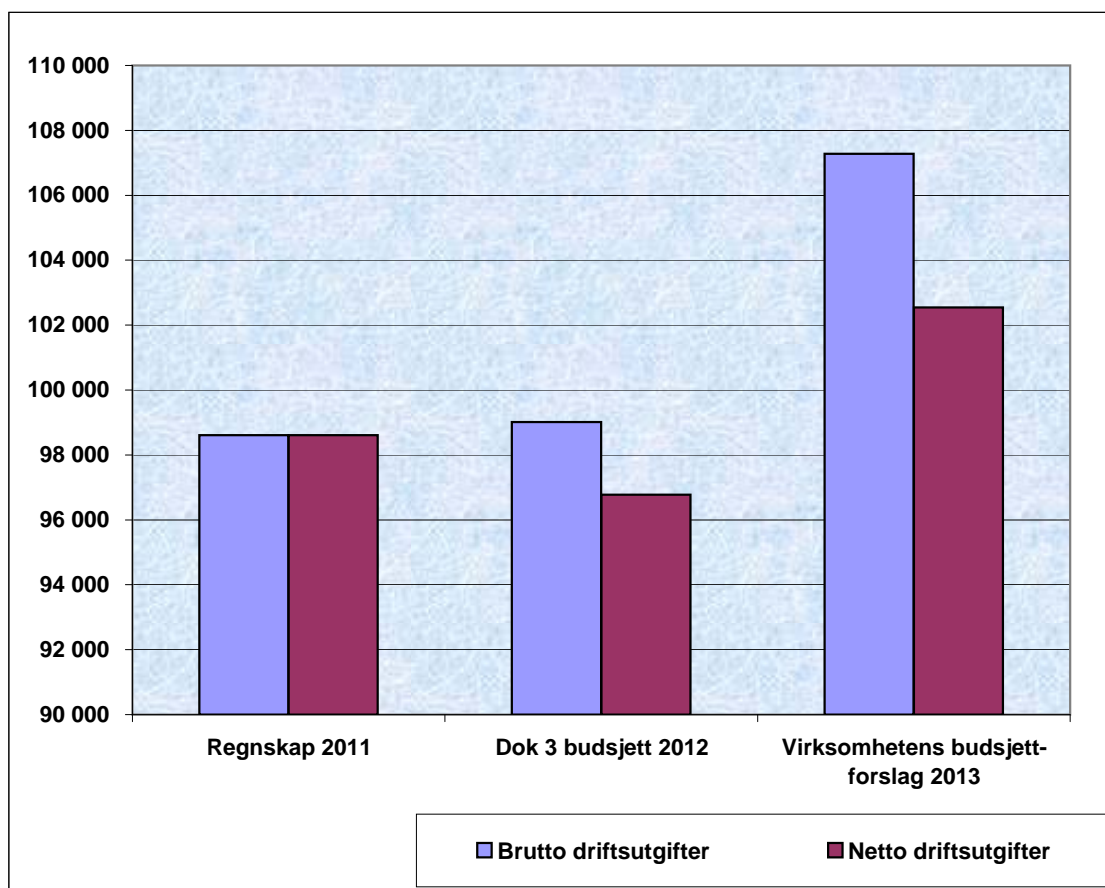
Postgruppe	Regnskap 2011	Dok 3 budsjett 2012	Virksomhetens budsjett-forslag 2013
Driftsutgifter			
10 Lønn og sosiale utgifter	5 710	5 401	5 992
11-12 Kjøp som inngår i produksjon	889	416	629
13 Kjøp som ikke inngår i prod.	1 025	940	940
14 Overføringsutgifter	83	-	20
15 Finanskostnader	-	-	-
BRUTTO DRIFTSKOSTNADER	7 708	6 757	7 581
16 Salgs- og leieinntekter	-	-	-
17 Refusjoner	-647	-50	-70
18 Overføringsinntekter	-	-	-
19 Finansinntekter	-	-	-
DRIFTSINNTEKTER	-647	-50	-70
NETTO DRIFTSUTGIFTER	7 060	6 707	7 511
Antall årsverk			7,000



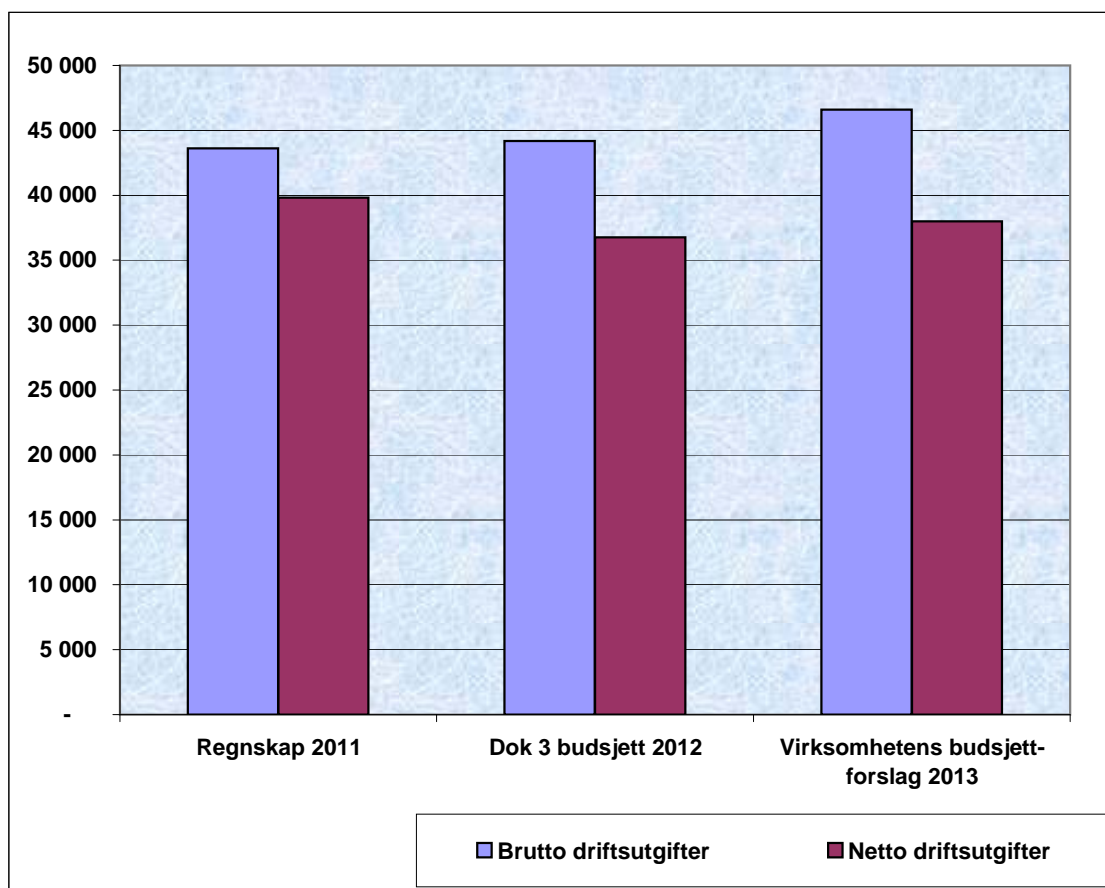
Postgruppe	Regnskap 2011	Dok 3 budsjett 2012	Virksomhetens budsjett-forslag 2013
Driftsutgifter			
10 Lønn og sosiale utgifter	53 952	58 340	64 426
11-12 Kjøp som inngår i produksjon	34 530	30 066	27 749
13 Kjøp som ikke inngår i prod.	23 615	13 875	15 000
14 Overføringsutgifter	11 478	13 274	13 645
15 Finanskostnader	-	-	-
BRUTTO DRIFTSKOSTNADER	123 574	115 555	120 820
16 Salgs- og leieinntekter	-	-	-
17 Refusjoner	-7 353	-4 665	-4 215
18 Overføringsinntekter	-	-2 000	-3 800
19 Finansinntekter	-	-	-
DRIFTSINNTEKTER	-7 353	-6 665	-8 015
NETTO DRIFTSUTGIFTER	116 221	108 890	112 805
Antall årsverk			49,800



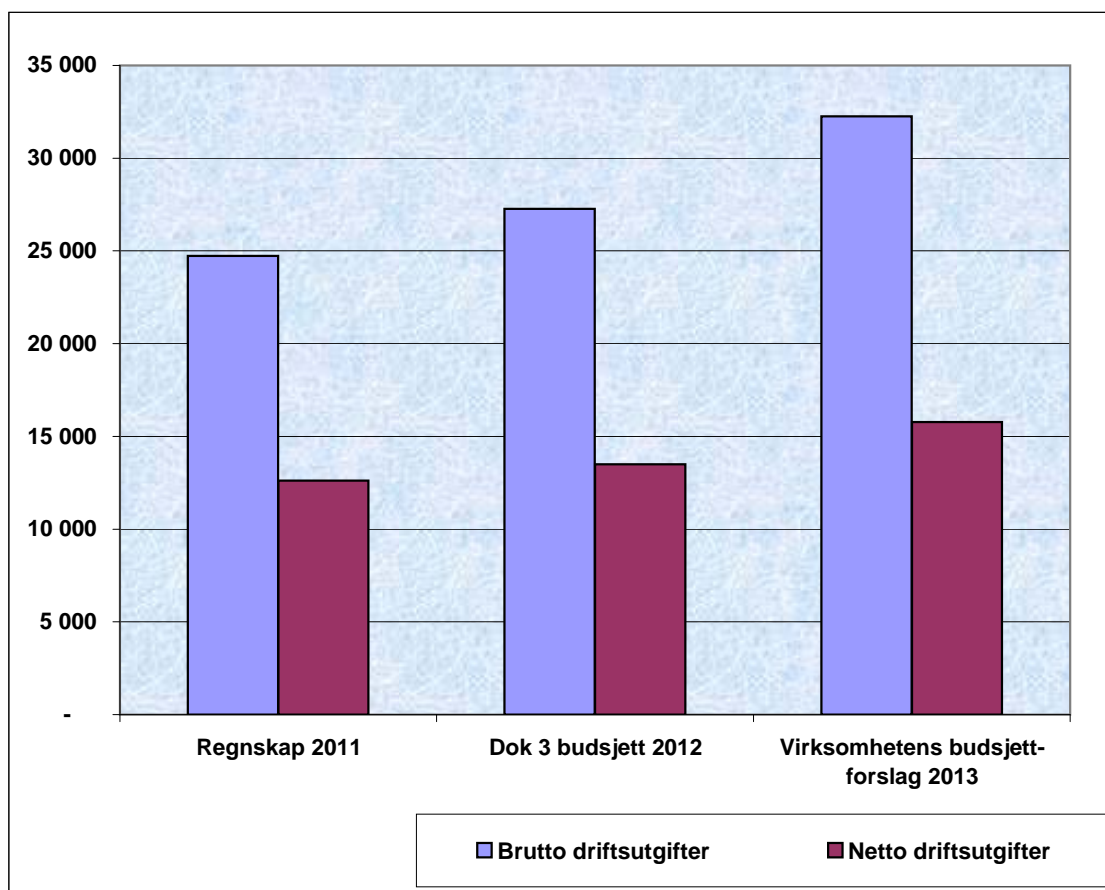
Postgruppe	Regnskap 2011	Dok 3 budsjett 2012	Virksomhetens budsjett-forslag 2013
Driftsutgifter			
10 Lønn og sosiale utgifter	-	-	-
11-12 Kjøp som inngår i produksjon	1 879	-	-
13 Kjøp som ikke inngår i prod.	96 718	99 016	107 283
14 Overføringsutgifter	15	-	-
15 Finanskostnader	-	-	-
BRUTTO DRIFTSKOSTNADER	98 611	99 016	107 283
16 Salgs- og leieinntekter	-	-	-
17 Refusjoner	-	-	-
18 Overføringsinntekter	2	-2 242	-4 736
19 Finansinntekter	-	-	-
DRIFTSINNTEKTER	2	-2 242	-4 736
NETTO DRIFTSUTGIFTER	98 614	96 774	102 547
Antall årsverk			0,000



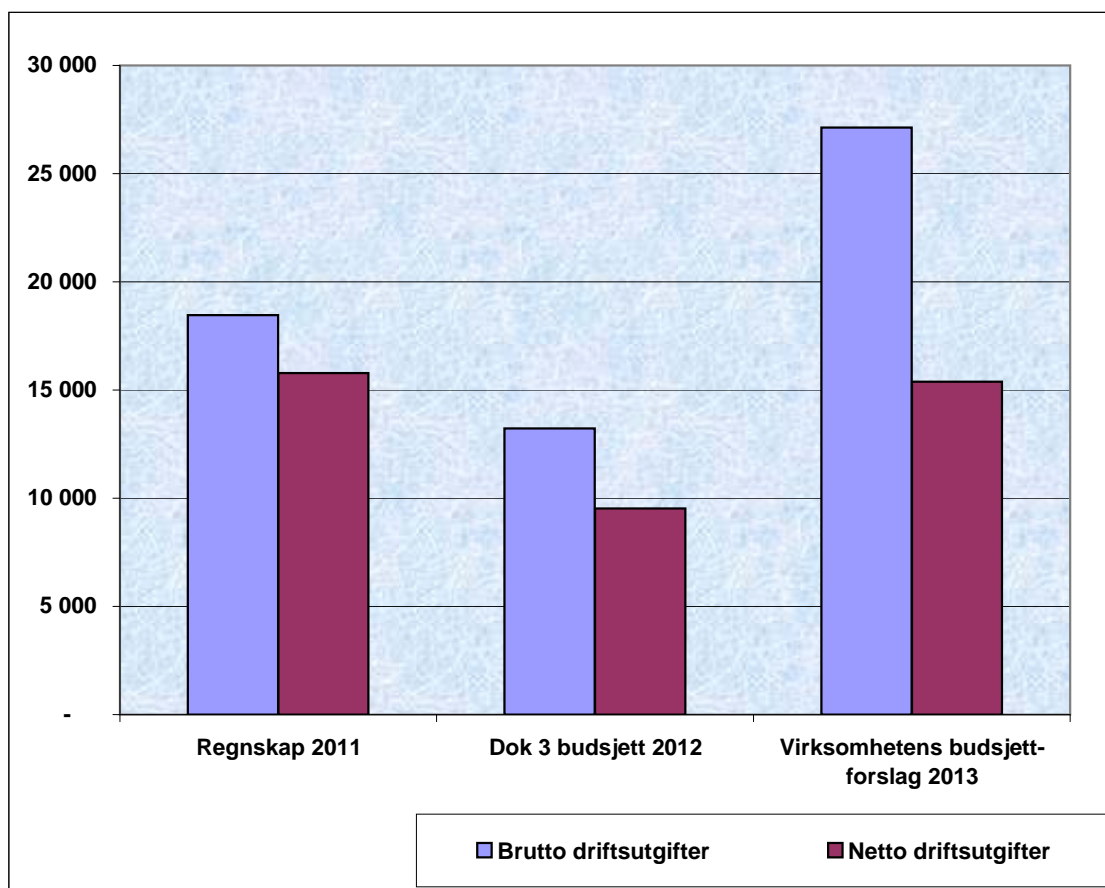
Postgruppe	Regnskap 2011	Dok 3 budsjett 2012	Virksomhetens budsjett-forslag 2013
Driftsutgifter			
10 Lønn og sosiale utgifter	30 544	31 275	32 830
11-12 Kjøp som inngår i produksjon	4 899	3 837	4 218
13 Kjøp som ikke inngår i prod.	7 880	8 798	9 259
14 Overføringsutgifter	283	270	295
15 Finanskostnader	-	-	-
BRUTTO DRIFTSKOSTNADER	43 606	44 180	46 602
16 Salgs- og leieinntekter	-11	-	-
17 Refusjoner	-3 681	-4 108	-3 499
18 Overføringsinntekter	-103	-3 300	-5 100
19 Finansinntekter	-	-	-
DRIFTSINNTEKTER	-3 795	-7 408	-8 599
NETTO DRIFTSUTGIFTER	39 811	36 772	38 003
Antall årsverk			43,500



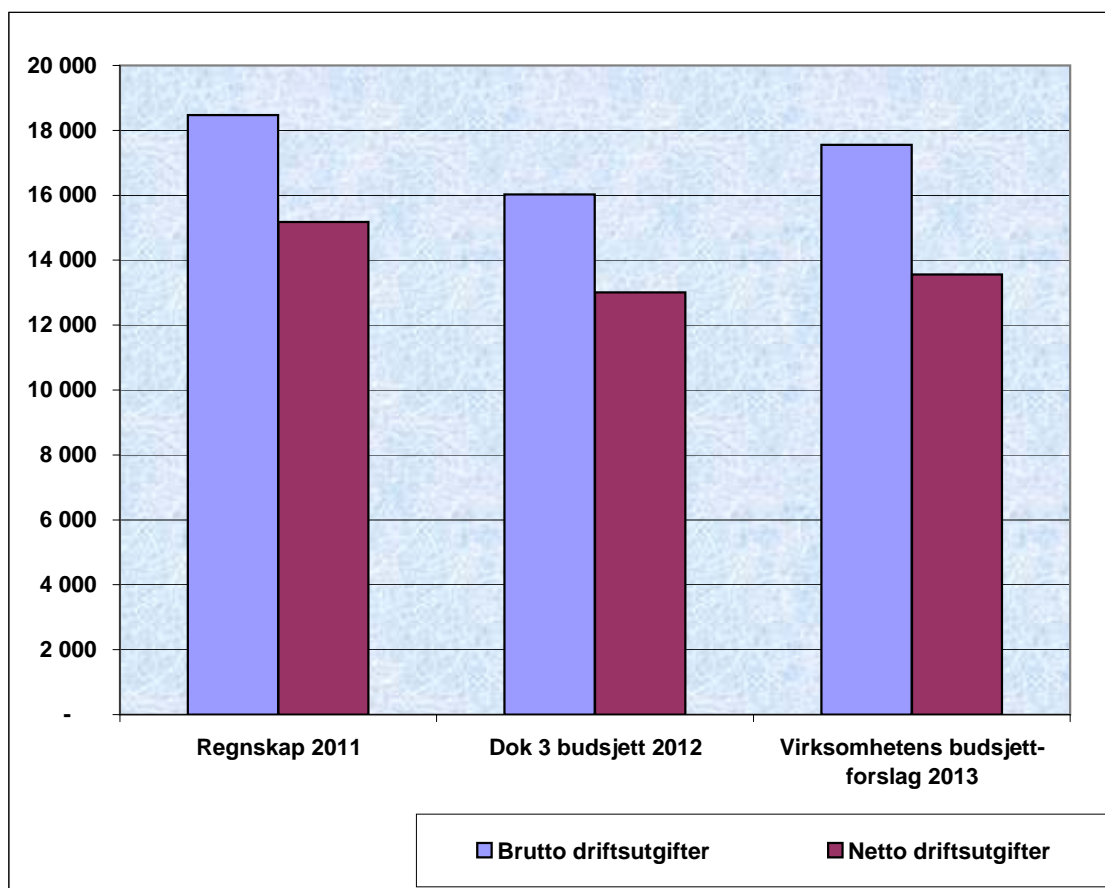
Postgruppe	Regnskap 2011	Dok 3 budsjett 2012	Virksomhetens budsjett-forslag 2013
Driftsutgifter			
10 Lønn og sosiale utgifter	18 489	19 976	24 427
11-12 Kjøp som inngår i produksjon	5 496	6 923	7 427
13 Kjøp som ikke inngår i prod.	-	-	-
14 Overføringsutgifter	739	375	405
15 Finanskostnader	-	-	-
BRUTTO DRIFTSKOSTNADER	24 725	27 274	32 259
16 Salgs- og leieinntekter	-38	-2 901	-
17 Refusjoner	-8 463	-842	-5 760
18 Overføringsinntekter	-3 614	-10 038	-10 717
19 Finansinntekter	-	-	-
DRIFTSINNTEKTER	-12 116	-13 781	-16 477
NETTO DRIFTSUTGIFTER	12 610	13 493	15 782
Antall årsverk			26,300



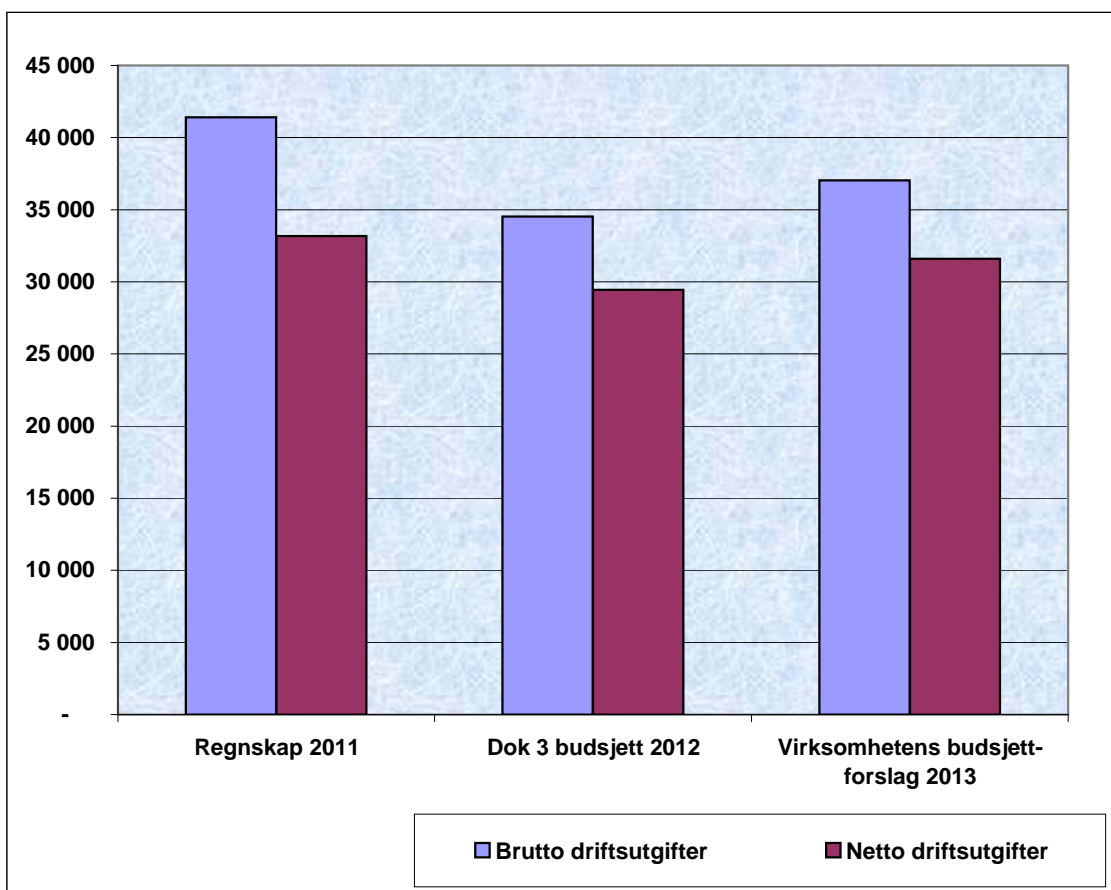
Postgruppe	Regnskap 2011	Dok 3 budsjett 2012	Virksomhetens budsjett-forslag 2013
Driftsutgifter			
10 Lønn og sosiale utgifter	9 352	6 927	9 718
11-12 Kjøp som inngår i produksjon	3 435	793	3 339
13 Kjøp som ikke inngår i prod.	2 415	-	9 767
14 Overføringsutgifter	3 256	5 503	4 300
15 Finanskostnader	-	-	-
BRUTTO DRIFTSKOSTNADER	18 458	13 223	27 124
16 Salgs- og leieinntekter	-17	-	-1 226
17 Refusjoner	-2 654	-	-100
18 Overføringsinntekter	-	-3 694	-10 415
19 Finansinntekter	-	-	-
DRIFTSINNTEKTER	-2 671	-3 694	-11 741
NETTO DRIFTSUTGIFTER	15 787	9 529	15 383
Antall årsverk			10,180



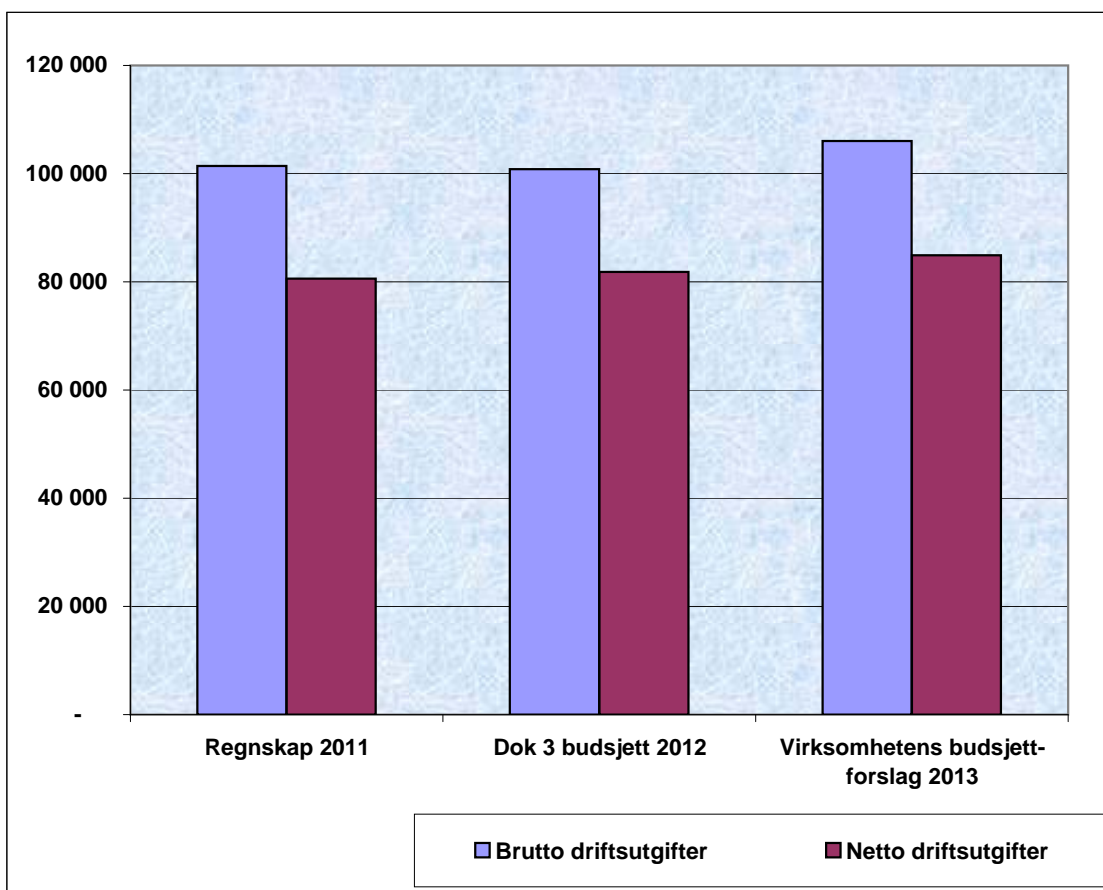
Postgruppe	Regnskap 2011	Dok 3 budsjett 2012	Virksomhetens budsjett-forslag 2013
Driftsutgifter			
10 Lønn og sosiale utgifter	12 833	12 363	13 689
11-12 Kjøp som inngår i produksjon	4 664	3 180	3 175
13 Kjøp som ikke inngår i prod.	-	-	-
14 Overføringsutgifter	972	480	695
15 Finanskostnader	-	-	-
BRUTTO DRIFTSKOSTNADER	18 469	16 023	17 559
16 Salgs- og leieinntekter	-123	-54	-53
17 Refusjoner	-1 456	-958	-1 337
18 Overføringsinntekter	-1 713	-2 000	-2 605
19 Finansinntekter	-	-	-
DRIFTSINNTEKTER	-3 292	-3 012	-3 995
NETTO DRIFTSUTGIFTER	15 177	13 011	13 564
Antall årsverk			21,000



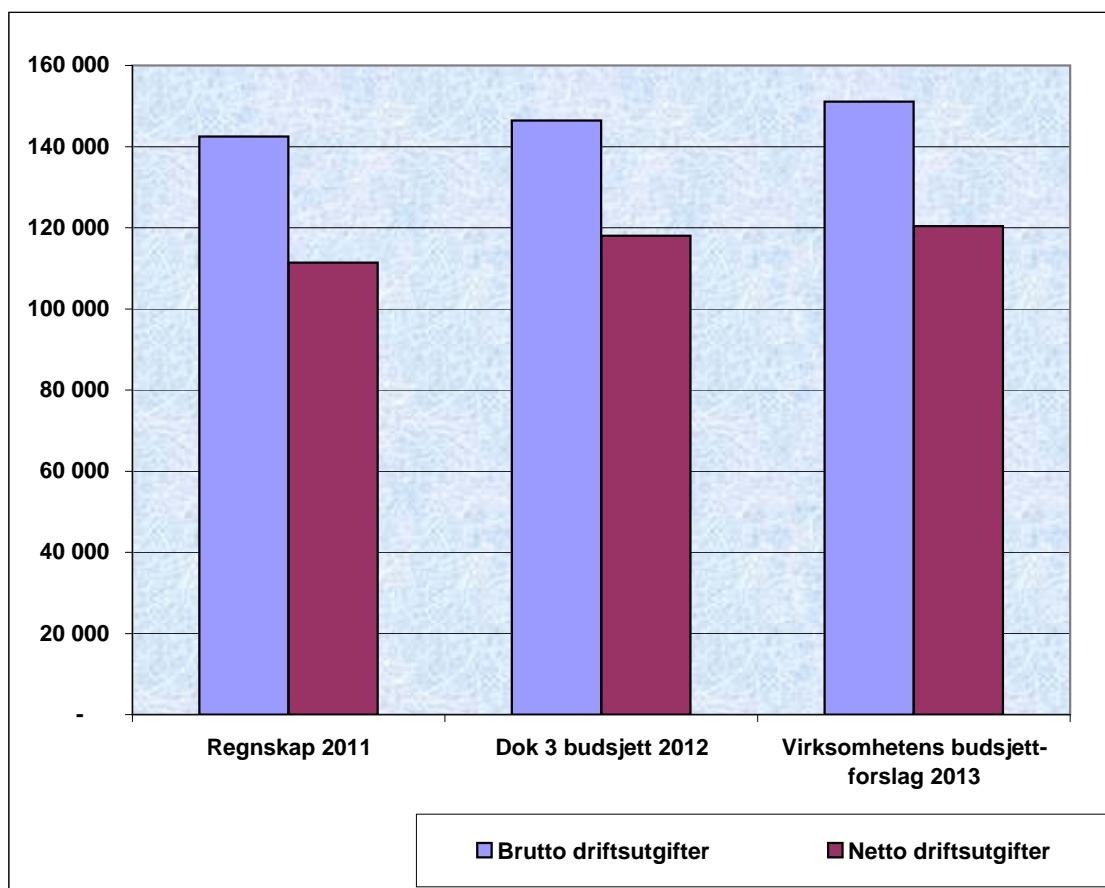
Postgruppe	Regnskap 2011	Dok 3 budsjett 2012	Virksomhetens budsjett-forslag 2013
Driftsutgifter			
10 Lønn og sosiale utgifter	29 941	25 167	27 803
11-12 Kjøp som inngår i produksjon	9 620	7 910	7 732
13 Kjøp som ikke inngår i prod.	-	-	-
14 Overføringsutgifter	1 851	1 460	1 490
15 Finanskostnader	-	-	-
BRUTTO DRIFTSKOSTNADER	41 413	34 537	37 025
16 Salgs- og leieinntekter	-2 157	-1 574	-1 611
17 Refusjoner	-5 106	-3 517	-3 815
18 Overføringsinntekter	-967	-	-
19 Finansinntekter	-	-	-
DRIFTSINNTEKTER	-8 230	-5 091	-5 426
NETTO DRIFTSUTGIFTER	33 183	29 446	31 599
Antall årsverk			41,250



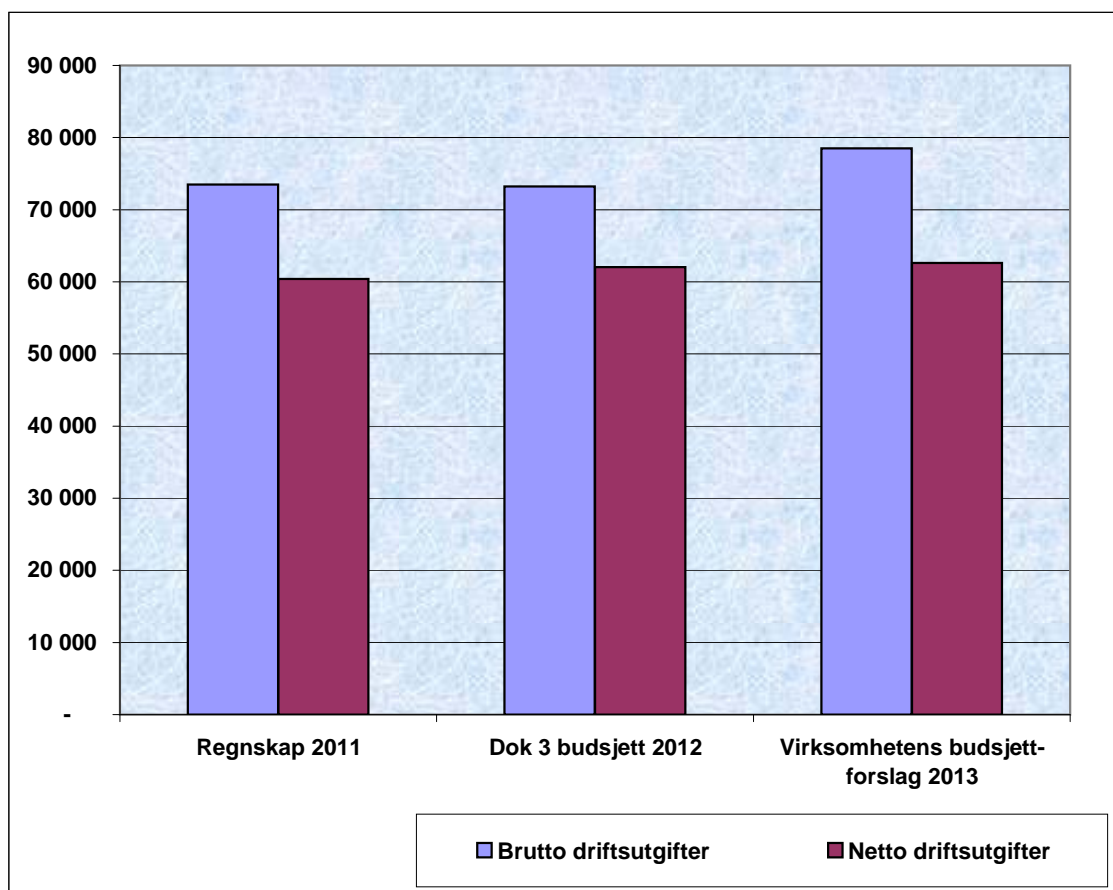
Postgruppe	Regnskap 2011	Dok 3 budsjett 2012	Virksomhetens budsjett-forslag 2013
Driftsutgifter			
10 Lønn og sosiale utgifter	80 522	84 614	89 729
11-12 Kjøp som inngår i produksjon	6 118	4 166	4 044
13 Kjøp som ikke inngår i prod.	13 808	11 120	11 315
14 Overføringsutgifter	999	905	962
15 Finanskostnader	-	-	-
BRUTTO DRIFTSKOSTNADER	101 447	100 805	106 050
16 Salgs- og leieinntekter	-12 748	-13 110	-13 780
17 Refusjoner	-8 086	-5 845	-7 370
18 Overføringsinntekter	-50	-	-
19 Finansinntekter	-	-	-
DRIFTSINNTEKTER	-20 884	-18 955	-21 150
NETTO DRIFTSUTGIFTER	80 562	81 850	84 900
Antall årsverk			155,358



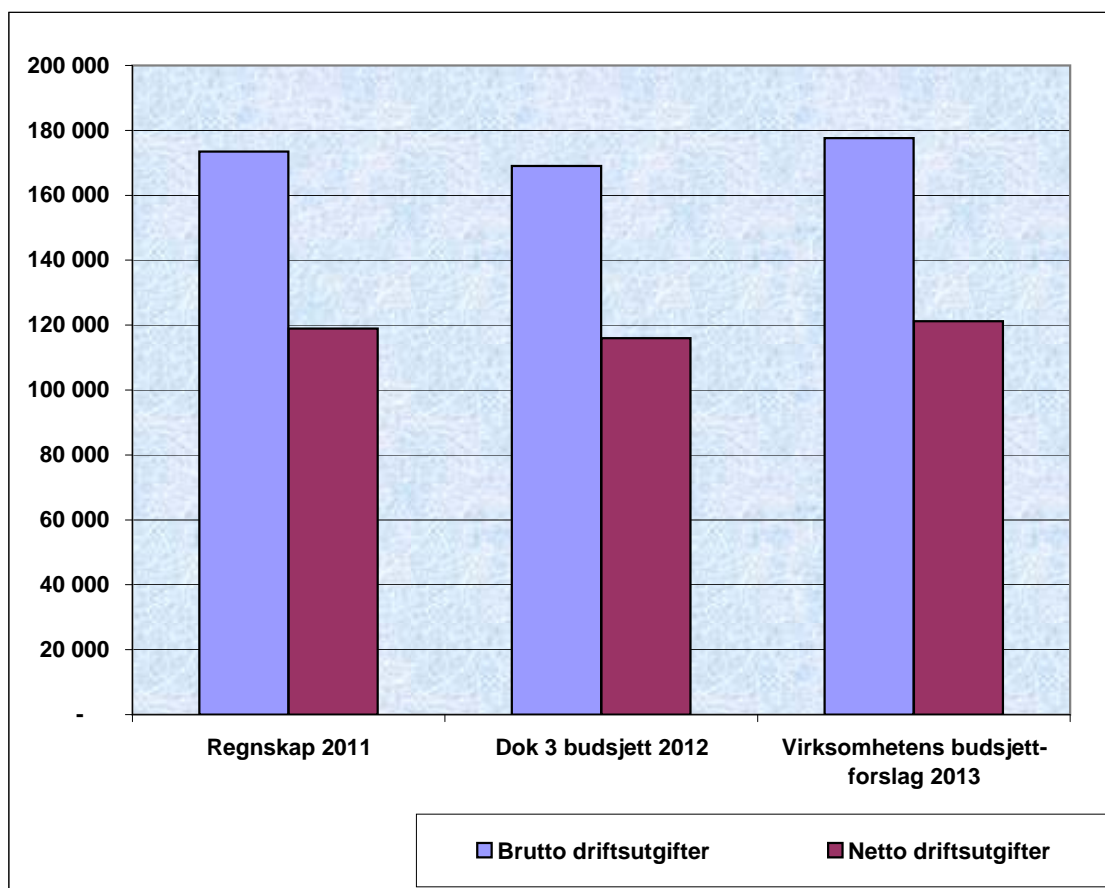
Postgruppe	Regnskap 2011	Dok 3 budsjett 2012	Virksomhetens budsjett-forslag 2013
Driftsutgifter			
10 Lønn og sosiale utgifter	118 602	119 120	125 748
11-12 Kjøp som inngår i produksjon	9 865	11 437	9 305
13 Kjøp som ikke inngår i prod.	11 943	14 090	14 215
14 Overføringsutgifter	2 084	1 770	1 788
15 Finanskostnader	-	-	-
BRUTTO DRIFTSKOSTNADER	142 495	146 417	151 056
16 Salgs- og leieinntekter	-19 639	-22 111	-23 804
17 Refusjoner	-10 748	-6 295	-6 882
18 Overføringsinntekter	-676	-	-
19 Finansinntekter	-	-	-
DRIFTSINNTEKTER	-31 063	-28 406	-30 686
NETTO DRIFTSUTGIFTER	111 432	118 011	120 370
Antall årsverk	224,105		



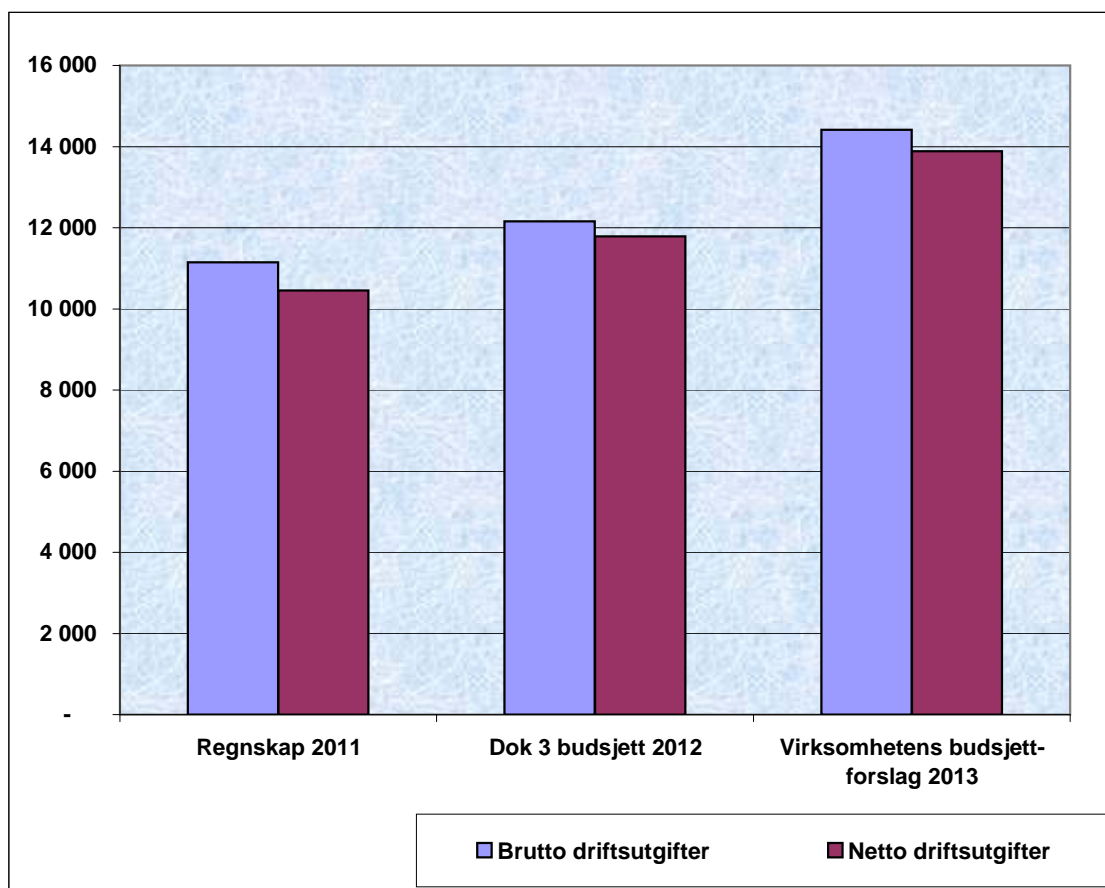
Postgruppe	Regnskap 2011	Dok 3 budsjett 2012	Virksomhetens budsjett-forslag 2013
Driftsutgifter			
10 Lønn og sosiale utgifter	51 265	53 166	57 980
11-12 Kjøp som inngår i produksjon	5 119	3 214	3 287
13 Kjøp som ikke inngår i prod.	16 307	16 405	16 534
14 Overføringsutgifter	820	430	727
15 Finanskostnader	-	-	-
BRUTTO DRIFTSKOSTNADER	73 511	73 215	78 528
16 Salgs- og leieinntekter	-7 124	-7 748	-9 791
17 Refusjoner	-5 927	-3 430	-6 137
18 Overføringsinntekter	-45	-	-
19 Finansinntekter	-	-	-
DRIFTSINNTEKTER	-13 096	-11 178	-15 928
NETTO DRIFTSUTGIFTER	60 416	62 037	62 600
Antall årsverk			111,000



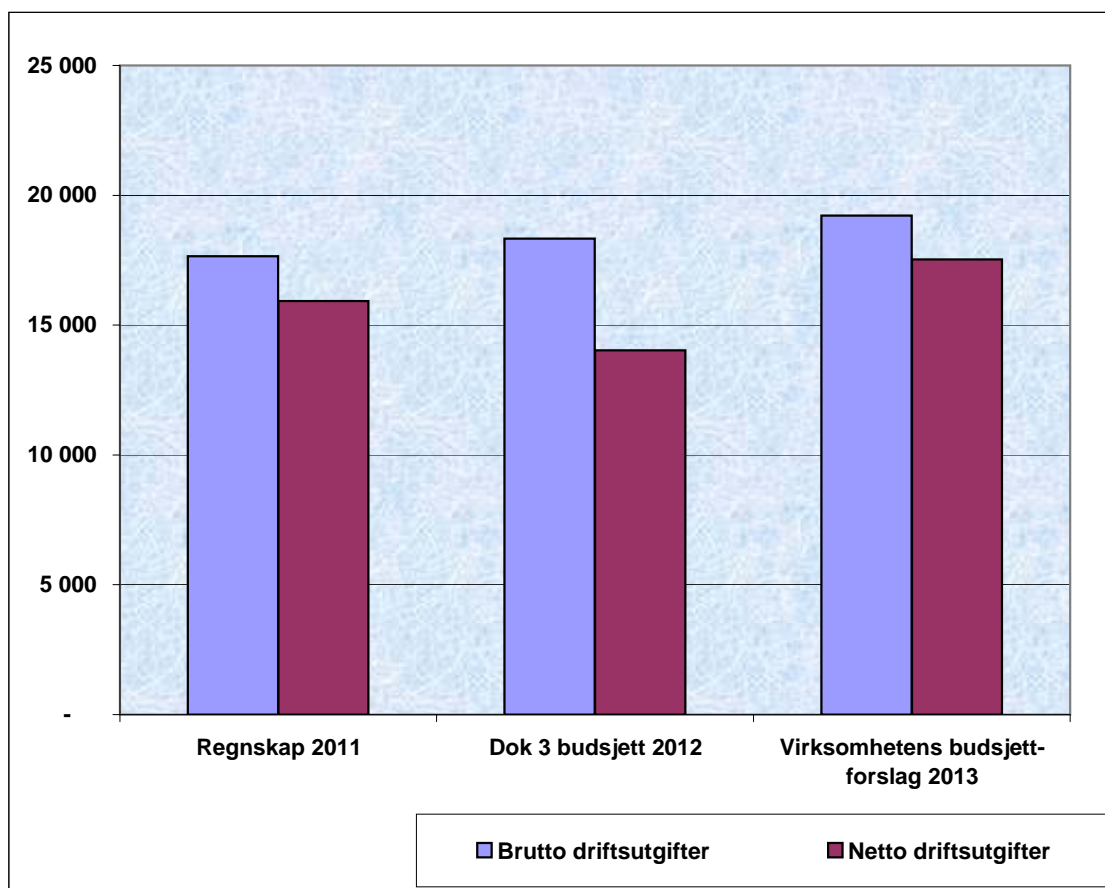
Postgruppe	Regnskap 2011	Dok 3 budsjett 2012	Virksomhetens budsjett-forslag 2013
Driftsutgifter			
10 Lønn og sosiale utgifter	-	-	-
11-12 Kjøp som inngår i produksjon	121 000	109 805	105 886
13 Kjøp som ikke inngår i prod.	52 322	59 252	71 771
14 Overføringsutgifter	162	2	2
15 Finanskostnader	-	-	-
BRUTTO DRIFTSKOSTNADER	173 484	169 059	177 659
16 Salgs- og leieinntekter	-29 129	-27 278	-26 888
17 Refusjoner	-24 424	-23 718	-9 405
18 Overføringsinntekter	-1 006	-2 056	-20 200
19 Finansinntekter	-	-	-
DRIFTSINNTEKTER	-54 559	-53 052	-56 493
NETTO DRIFTSUTGIFTER	118 925	116 007	121 166
Antall årsverk	0,000		



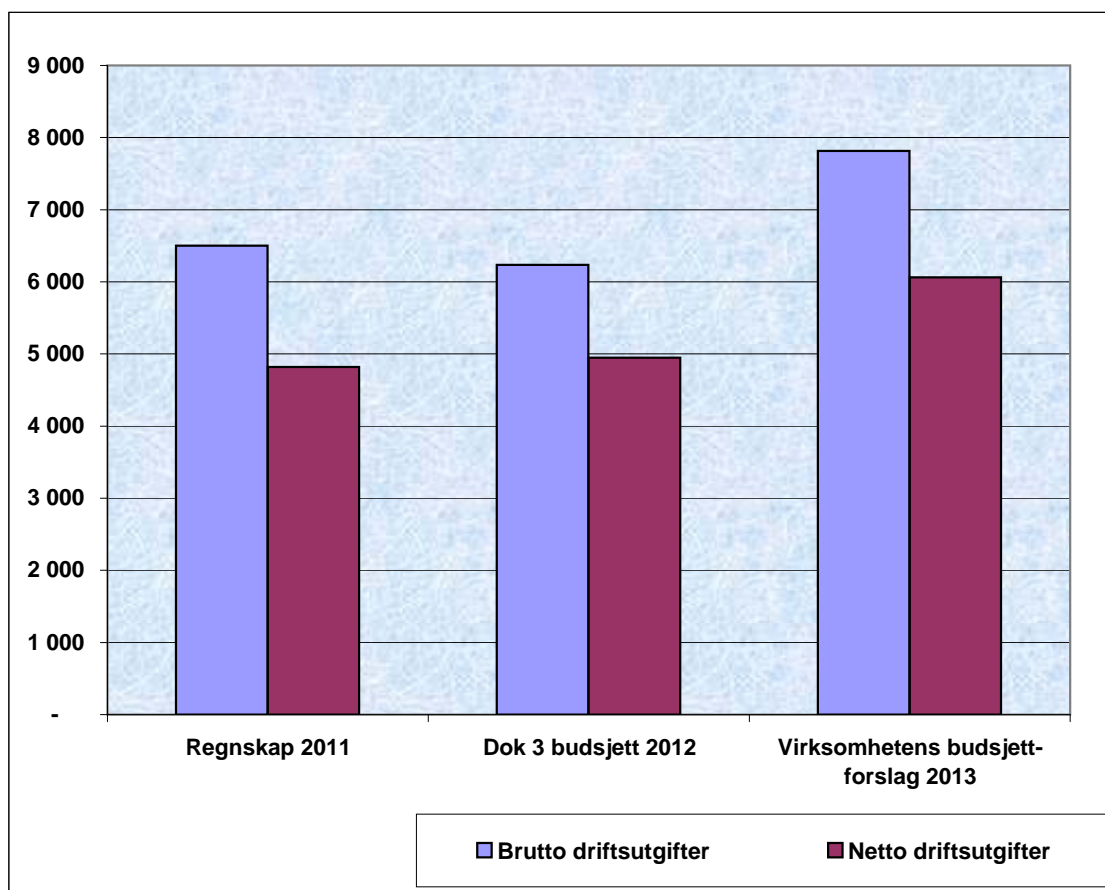
Postgruppe	Regnskap 2011	Dok 3 budsjett 2012	Virksomhetens budsjett-forslag 2013
Driftsutgifter			
10 Lønn og sosiale utgifter	9 199	10 312	12 317
11-12 Kjøp som inngår i produksjon	1 609	1 487	1 716
13 Kjøp som ikke inngår i prod.	-	-	-
14 Overføringsutgifter	342	363	379
15 Finanskostnader	-	-	-
BRUTTO DRIFTSKOSTNADER	11 150	12 162	14 412
16 Salgs- og leieinntekter	-	-	-
17 Refusjoner	-698	-373	-529
18 Overføringsinntekter	-	-	-
19 Finansinntekter	-	-	-
DRIFTSINNTEKTER	-698	-373	-529
NETTO DRIFTSUTGIFTER	10 452	11 789	13 883
Antall årsverk			18,000



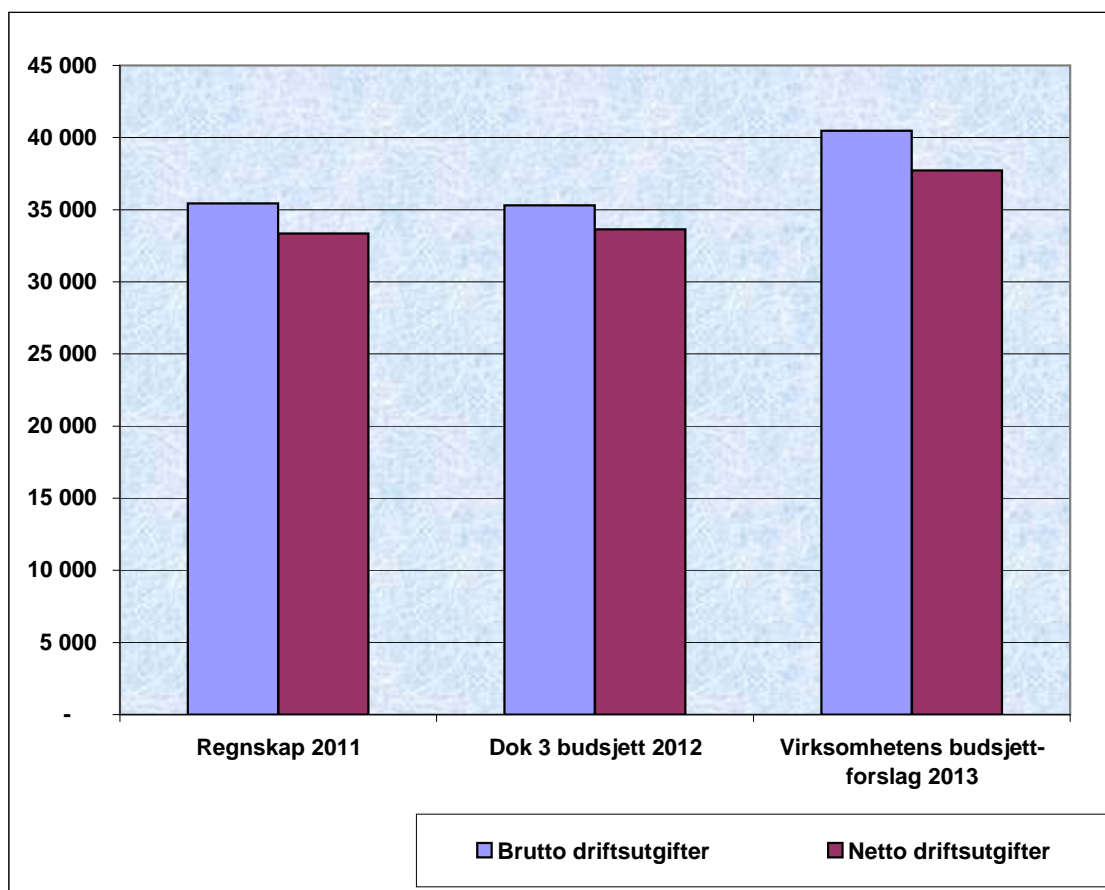
Postgruppe	Regnskap 2011	Dok 3 budsjett 2012	Virksomhetens budsjett-forslag 2013
Driftsutgifter			
10 Lønn og sosiale utgifter	11 456	11 971	12 867
11-12 Kjøp som inngår i produksjon	1 902	1 613	1 908
13 Kjøp som ikke inngår i prod.	4 055	4 500	4 233
14 Overføringsutgifter	241	250	216
15 Finanskostnader	-	-	-
BRUTTO DRIFTSKOSTNADER	17 654	18 334	19 224
16 Salgs- og leieinntekter	-	-	-
17 Refusjoner	-1 731	-2 311	-1 697
18 Overføringsinntekter	-	-2 000	-
19 Finansinntekter	-	-	-
DRIFTSINNTEKTER	-1 731	-4 311	-1 697
NETTO DRIFTSUTGIFTER	15 922	14 023	17 527
Antall årsverk			20,500



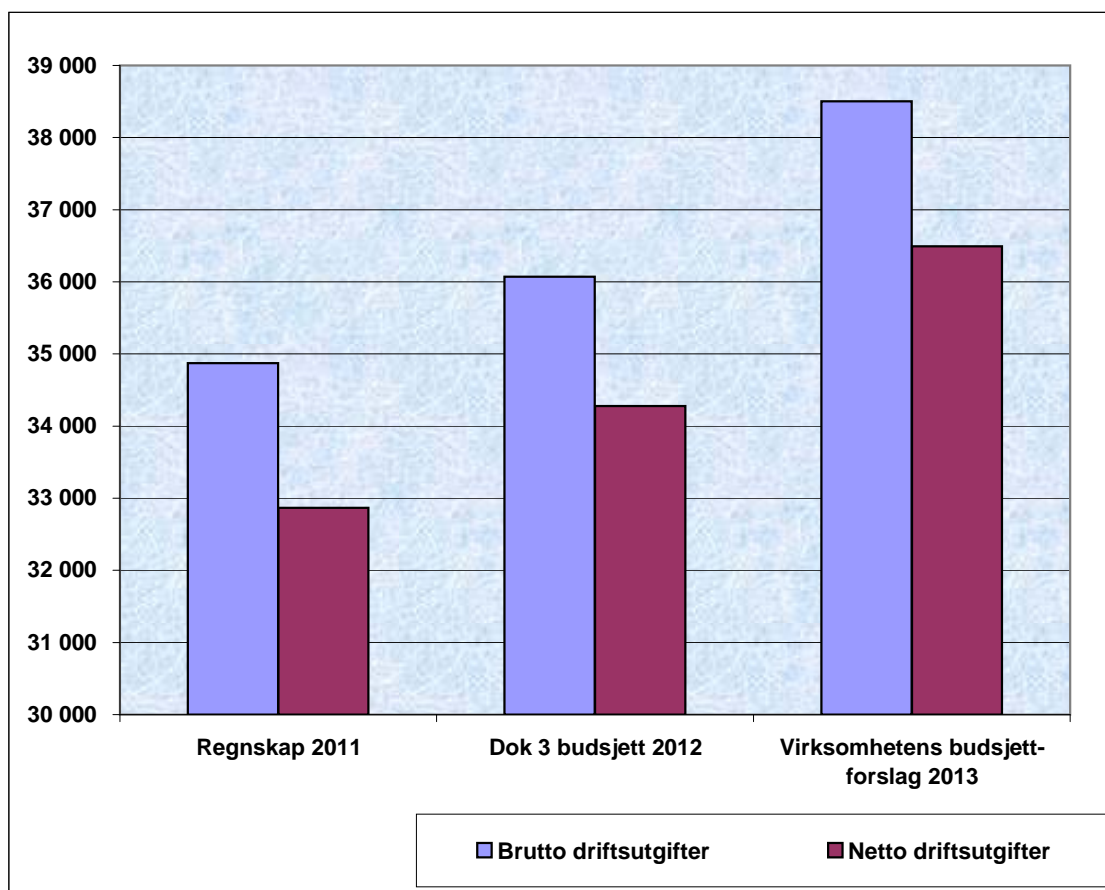
Postgruppe	Regnskap 2011	Dok 3 budsjett 2012	Virksomhetens budsjett-forslag 2013
Driftsutgifter			
10 Lønn og sosiale utgifter	5 925	5 745	7 386
11-12 Kjøp som inngår i produksjon	523	488	381
13 Kjøp som ikke inngår i prod.	-	-	-
14 Overføringsutgifter	56	-	50
15 Finanskostnader	-	-	-
BRUTTO DRIFTSKOSTNADER	6 503	6 233	7 817
16 Salgs- og leieinntekter	-45	-90	-90
17 Refusjoner	-1 637	-1 193	-1 664
18 Overføringsinntekter	-	-	-
19 Finansinntekter	-	-	-
DRIFTSINNTEKTER	-1 682	-1 283	-1 754
NETTO DRIFTSUTGIFTER	4 821	4 950	6 063
Antall årsverk			5,000



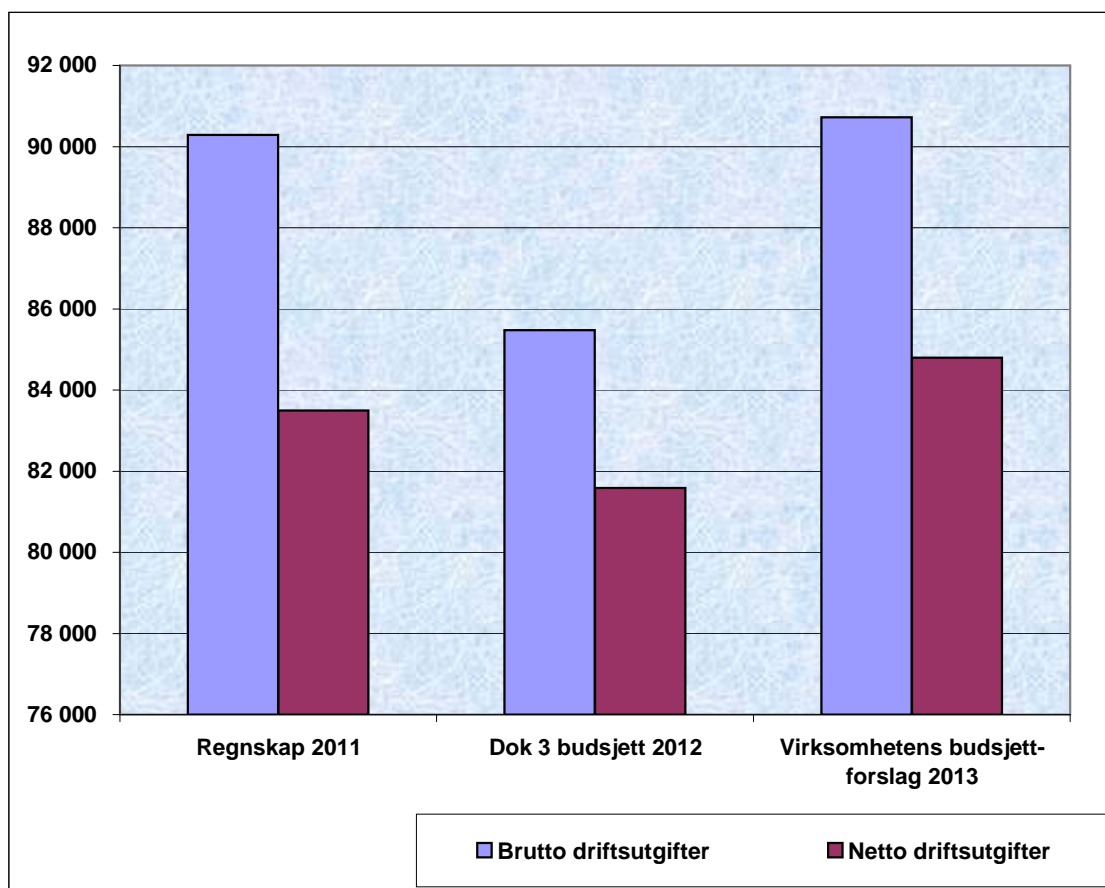
Postgruppe	Regnskap 2011	Dok 3 budsjett 2012	Virksomhetens budsjett-forslag 2013
Driftsutgifter			
10 Lønn og sosiale utgifter	33 365	32 792	38 439
11-12 Kjøp som inngår i produksjon	1 738	2 141	1 661
13 Kjøp som ikke inngår i prod.	-	-	-
14 Overføringsutgifter	328	377	377
15 Finanskostnader	-	-	-
BRUTTO DRIFTSKOSTNADER	35 430	35 310	40 477
16 Salgs- og leieinntekter	-9	-6	-
17 Refusjoner	-2 000	-1 656	-2 753
18 Overføringsinntekter	-62	-	-
19 Finansinntekter	-	-	-
DRIFTSINNTEKTER	-2 071	-1 662	-2 753
NETTO DRIFTSUTGIFTER	33 359	33 648	37 724
Antall årsverk			50,918



Postgruppe	Regnskap 2011	Dok 3 budsjett 2012	Virksomhetens budsjett-forslag 2013
Driftsutgifter			
10 Lønn og sosiale utgifter	29 701	31 169	33 074
11-12 Kjøp som inngår i produksjon	3 368	2 729	3 623
13 Kjøp som ikke inngår i prod.	1 310	1 802	1 413
14 Overføringsutgifter	494	372	395
15 Finanskostnader	-	-	-
BRUTTO DRIFTSKOSTNADER	34 872	36 072	38 505
16 Salgs- og leieinntekter	-335	-371	-306
17 Refusjoner	-1 373	-1 422	-1 705
18 Overføringsinntekter	-297	-	-
19 Finansinntekter	-	-	-
DRIFTSINNTEKTER	-2 004	-1 793	-2 011
NETTO DRIFTSUTGIFTER	32 868	34 279	36 494
Antall årsverk			45,774



Postgruppe	Regnskap 2011	Dok 3 budsjett 2012	Virksomhetens budsjett-forslag 2013
Driftsutgifter			
10 Lønn og sosiale utgifter	82 562	77 411	81 875
11-12 Kjøp som inngår i produksjon	5 686	6 291	6 959
13 Kjøp som ikke inngår i prod.	703	770	785
14 Overføringsutgifter	1 333	1 000	1 100
15 Finanskostnader	-	-	-
BRUTTO DRIFTSKOSTNADER	90 285	85 472	90 719
16 Salgs- og leieinntekter	-0	-	-
17 Refusjoner	-6 223	-3 890	-5 923
18 Overføringsinntekter	-564	-	-
19 Finansinntekter	-	-	-
DRIFTSINNTEKTER	-6 788	-3 890	-5 923
NETTO DRIFTSUTGIFTER	83 497	81 582	84 796
Antall årsverk			92,173



14 ØKONOMIREGLEMENTET

Innledning

Innledningsvis gjøres det kort rede for forslag til endringer i økonomireglementet for 2013. Forslag til endringer er markert ved understreking av ny tekst.

Anskaffelsesområdet

Lov og forskrift om offentlige anskaffelser gir detaljerte krav for fremgangsmåten i gjennomføringsfasen av anskaffelsesprosessen. Det er ønske om i større grad å tydeliggjøre og understreke virksomhetenes ansvar for viktige vurderinger og aktiviteter i henholdsvis planleggings- og oppfølgingsfasen knyttet til anskaffelsesarbeidet. Det foreslås i den forbindelse at det vedtas nye punkter 1.2, 2.3 og 3.2 i Instruks for økonomiforvaltningen i henholdsvis byrådet, bydeler og kommunale foretak. De nye punktene vil da erstatte tilsvarende punkter i økonomireglementet for 2012.

Krav til virksomhetene når det gjelder anskaffelser vil være de samme for alle kommunale virksomheter, både etater, bydeler og kommunale foretak, hvor "virksomhet" benyttes som et fellesbegrep i formuleringen av instruks.

Fullmakter i forbindelse med innlån fra Husbanken

Byrådet foreslår at de kommunale foretakene Omsorgsbygg Oslo KF (OBY) og Boligbygg Oslo KF (BBY) fra og med 2013 skal kunne finansiere deler av sine investeringer med innlån fra Husbanken. Lån i Husbanken vil da erstatte lån i lånefondet dersom Husbankens rente er lavere enn tilsvarende finansiering i lånefondet. I tillegg hvor det er manglende lånebevilgninger fra Husbanken og/eller husbankrenten er blitt høyere enn renten i lånefondet, vil finansieringen måtte skje gjennom lånefondet.

Forslag til ny finansieringsordning medfører behov for å endre pkt. 3.6 i Instruks for økonomiforvaltningen i kommunale foretak og hovedpkt. 5 Instruks for låneopptak i Instruks for økonomiforvaltningen. Ny ordlyd for de to punktene vil fremgå av forslaget til økonomireglement for 2013.

Budsjettfullmakter

1. Definisjoner og avgrensninger

1.1 Definisjoner

- Med bevilgning forstås bystyrets rammefastsattelse for budsjettåret overfor underordnede organer.
- I driftsbudsjettet er bystyrets vedtak for et kapittel fastsatt som sum drifts-/ finansutgift, sum drifts-/finansinntekt og netto drifts-/finansutgift eller netto drifts-/ finansinntekt.
- Med tilleggsbevilgning forstås bevilgning hvor bystyret vedtar dekning over kapittel 199 Avsetning til tilleggsbevilgninger eller andre sentrale konti på hovedkapitlene 8 og 9 i driftsbudsjettet eller hovedkapittel 9 i investeringsbudsjettet.

Bystyret vil innskjerpe bestemmelsen om at tilleggsbevilgning bare må gis når det er nødvendig, og at det ikke må gis tilleggsbevilgning det ikke er dekning for. Inntil vedtak er fattet, må det disponeres som om tilleggsbevilgning ikke er gitt.
- Med budsjettjustering forstås disponering/omdisponering innenfor bystyrets vedtatte budsjett.
- Kostnadsramme som må vedtas spesifikt for:
 - Alle investeringsprosjekter over 5 mill. som er fullfinansiert i årsbudsjettet.
 - Alle investeringsprosjekter som er planlagt gjennomført over mer enn ett budsjettår, og som derfor ikke er fullfinansiert i årsbudsjettet.
- Med kommunalt foretak forstås virksomhet med eget styre, som er etablert i medhold av kap. 11 i KommuneLOVEN. Bystyret vedtar i økonomireglementet budsjettfullmakter og instruks for økonomiforvaltningen som gjelder for foretakets styre.

Bystyret vil understreke at budsjettfullmaktene er basert på at kommunens øvrige regelverk blir fulgt og vil spesielt peke på intern kontroll i økonomiforvaltningen, anskaffelsesreglene og kommunens etiske retningslinjer.

1.2 Delegasjonsprinsipper

Bystyrets bevilgninger i årsbudsjettet er basert på rammebudsjetteringsprinsipper og knyttet til fastsetting av de samlede økonomiske rammer for kommunen i budsjettåret og hovedtrekkene i bruk av ressursene. Bystyret delegerer myndighet til henholdsvis byrådet og bydelsutvalgene å fatte vedtak i saker slik det fremgår av punktene 2, 3 og 4. Vedtak i saker som ikke er nevnt særskilt under disse punkter, må fattes av bystyret.

Bystyret fastsetter budsjettfullmakter for kommunale foretak i økonomireglementets punkt 5. Økonomibestemmelsene utgjør en presisering og innskrenking av den normalkompetansen som følger av lov, forskrift og foretakets formål. Delegasjonsprinsippene er annerledes enn for byrådet og bydelsutvalgene, og betyr at for saker som ikke er nevnt særskilt i økonomireglementet, er budsjettfullmaktene for styret i foretaket kun begrenset av det som følger av lov, forskrift og bestemmelser i foretakets vedtekter og styreinstruks.

Bystyret forutsetter at den instruks som byrådet utarbeider for økonomiforvaltningen i etater også gjøres gjeldende for bystyrets organer med mindre annet fremkommer av lov, tidligere bystyrevetdakt m.v.

De budsjettfullmakter byrådet videre delegerer til sine underordnede virksomheter, gjøres også gjeldende for virksomheter underlagt bystyret.

1.3 Budsjettstruktur og avgrensninger i budsjettfullmakter

Bystyret vedtar budsjettet i henhold til kommunens interne kapittelgruppering. Budsjettjusteringer som omfatter følgende kapitler i driftsbudsjettet må vedtas av bystyret:

- Fellesutgifter og finansposter: 199, 800 og 901
- Bystyrets organer: 100, 101, 102, 109, 110, 111 og 112.

Budsjettjusteringer som omfatter følgende kapitler i investeringsbudsjettet må vedtas av bystyret:

- 425 - Øke inntektsanslag for salg av fast eiendom utover 50 mill. på årsbasis
- Fellesutgifter og finansposter: 910, 926 og 929

Forretningsutvalget gis fullmakt til å foreta budsjettjusteringer mellom kapitlene 100, 101, 102, 109, 110, 111 og 112.

2. Budsjettfullmakter delegert til byrådet

2.1 Justering av vedtatt driftsbudsjett

Bystyrets budsjettvedtak for et kapittel i driftsbudsjettet vedtas som sum drifts-/ finansutgift, sum drifts-/finansinntekt og netto drifts-/finansutgift eller netto drifts-/ finansinntekt.

- a. Byrådet gis i driftsbudsjettet fullmakt til å foreta budsjettjusteringer innenfor et budsjettkapittel og mellom alle budsjettkapitler. Byrådet gis en samlet ramme for budsjettjusteringer mellom budsjettkapitler på 300 mill. I tillegg kommer budsjettjusteringer knyttet til fordeling av merverdiavgiftskompensasjon.
- b. Byrådet gis i driftsbudsjettet fullmakt til å fordele avsetninger på kapitlene 304, 305, 306 og 308 i tråd med de spesifikasjoner og konkrete formålsbeskrivelser bystyret knytter til avsetningene.
- c. Byrådet gis i driftsbudsjettet fullmakt til å fordele statlige øremerkede tilskudd til kapitler og tiltak i tråd med de forutsetninger som ligger til grunn for den enkelte bevilgning.
- d. Byrådet gis fullmakt til å foreta budsjettjusteringer som følge av endret arbeidsfordeling mellom byråder.

Følgende forutsetninger legges til grunn for fullmaktene under punktene a–d:

- Justeringene må ikke berøre bevilgninger som etter bystyrets budsjettvedtak er ført opp til spesielle angitte formål.
- Justeringene må ikke medføre vesentlige avvik fra de premisser som ligger til grunn for bystyrets budsjettvedtak - herunder måltall og aktivitetsplaner for de enkelte virksomheter.
- Omdisponeringene må skje med finansiell dekning innen bystyrets budsjettvedtak for årsbudsjett 2013.

2.2 Justering av vedtatt investeringsbudsjett

- a. Byrådet gis i investeringsbudsjettet fullmakt til å foreta budsjettjusteringer innenfor hvert budsjettkapittel og mellom alle budsjettkapitler. Byrådet gis en samlet ramme for budsjettjusteringer mellom budsjettkapitler på 200 mill.

- b. Byrådet gis fullmakt til å foreta budsjettjustering mellom driftsbudsjettet og investeringsbudsjettet for investeringer som helt eller delvis skal finansieres gjennom overføring fra driftsbudsjettet og som planlegges gjennomført i løpet av budsjettåret.
- c. Byrådet gis fullmakt til å vedta og senere justere kostnadsramme og finansieringsplan for investeringsprosjekter med en brutto kostnadsramme på inntil 20 mill. pr. prosjekt, og som er fullfinansiert i årsbudsjettet, jf. dog punkt 1.3.
- d. Byrådet gis fullmakt til å justere kostnadsramme og finansieringsplan for investeringsprosjekter vedtatt i bystyret, med inntil 15 % og maksimalt 20 mill. pr. prosjekt i forhold til bystyrets vedtatte kostnadsramme, jf. dog punkt 1.3. Byrådet kan justere kostnadsramme uten nærmere prosentvis avgrensning når justeringen er under 1,5 mill. pr. prosjekt. Justeringene må være fullfinansiert i årsbudsjettet.
- e. Byrådet gis i investeringsbudsjettet fullmakt til å overføre bevilgninger fra ett investeringsprosjekt til bruk for planlegging, prosjektering eller gjennomføring av andre investeringsprosjekter, når beløpet som overføres til og fra hvert enkelt prosjekt ikke overstiger 20 mill.
- f. Byrådet gis i investeringsbudsjettet fullmakt til å fordele uspesifiserte avsetninger til inventar og utstyr, og til investeringer i fast eiendom på budsjettkapitler, prosjekter og konkrete anskaffelser. Fullmakt gjelder fordeling av midler til enkeltprosjekter/-tiltak med brutto kostnadsramme opp til 20 mill.
- g. Byrådet gis fullmakt til å slutte de nødvendige kontrakter innenfor rammen av det av bystyret godkjente kostnadsramme når bystyret har vedtatt igangsetting av et investeringsprosjekt.

- h. Byrådet gis fullmakt til å foreta budsjettjusteringer som følge av endret arbeidsfordeling mellom byråder.

Følgende forutsetninger legges til grunn for fullmaktene under punktene a–h:

- Justeringene må ikke medføre vesentlige avvik fra de premisser som ligger til grunn for bystyrets budsjettvedtak.
- Omdisponeringene må ikke føre til at bystyrets vedtatte kostnadsrammer overskrides, jf. dog punkt 2.2 d.
- Omdisponeringene må ikke føre til at bystyrets vedtatte prosjekter ikke blir gjennomført eller vesentlig utsatt.
- Omdisponeringene må skje med finansiell dekning innen bystyrets budsjettvedtak for årsbudsjett 2013.

2.3 Fordeling av budsjettrammer for byomfattende tiltak

Byrådet gis fullmakt til å fordele budsjetttrammene for kapitlene for de byomfattende oppgaver på enkelttiltak med utgangspunkt i bystyrets budsjettvedtak.

2.4 Fordeling av tilskuddsbevilgninger og fordeling av rammen for videreutlån til bydelene

Byrådet gis med utgangspunkt i bystyrets budsjettvedtak fullmakt til å fordele bevilgninger på budsjettkapitler som omfatter tilskudd til organisasjoner og enkelttiltak. Fullmakten omfatter også fordeling av midler til private som følge av statlige tilskudd, herunder spillemidler.

Byrådets fullmakt betinger at det som vilkår for kommunalt tilskudd under dette punktet skal stilles krav om fremleggelse av skatteattest for merverdiavgift og skatt som ikke er eldre enn seks måneder på søknadstidspunktet. Det gjøres unntak fra dette vilkåret for tilskuddsmottakere, herunder idrettslag m.v. og nyetablerere, som dokumenterer at de ikke er skatte- og merverdiavgiftspliktige.

Byrådet gis fullmakt til å fordele avsetningen på kap. 926 Videreutlån til bydelene.

2.5 Budsjettekniske korreksjoner

Byrådet gis fullmakt til å foreta budsjettekniske korreksjoner.

3. Øvrige fullmakter delegert til byrådet

3.1 Priser for kommunale ytelser

Byrådet gis fullmakt til å vedta nye priser på kommunale ytelser som ikke er hjemlet i lov. De retningslinjer for prisjusteringer bystyret vedtar som en del av budsjettbehandlingen skal legges til grunn for den konkrete prisfastsetting.

Byrådet gis fullmakt til å fastsette priser på interne leveranser/tjenester i Oslo kommune når slike ikke er fastsatt av bystyret.

Styret for Oslo Havn KF fastsetter de kommunale forskrifter etter Havne- og farvannsloven, herunder avgifter, med unntak av Havne- og farvannslovens § 14, siste ledd og § 15.

3.2 Økonomifullmakter overfor private institusjoner

Byrådet gis fullmakt til å fastsette budsjetter, eventuelt inngå driftsavtaler, samt godkjenne regnskaper for private institusjoner som får driftstilskudd fra Oslo kommune. Dette gjelder dog ikke for private bydelsspesifikke institusjoner som mottar driftstilskudd som følge av vedtak fattet av de enkelte bydelsutvalg, jf. punkt 4.2 g.

3.3 Oppretting og inndraging av stillinger

Byrådet gis fullmakt til å opprette og inndra stillinger innenfor rammen av vedtatt budsjett.

3.4 Konkurransetsetting

Byrådet gis innenfor sitt ansvarsområde fullmakt til å konkurransetsette tjenester/tjenestesteder som utføres med kommunalt ansatte. Som tjenester/tjenestesteder forstås oppgaver/tjenesteytende enheter innenfor virksomhetene som er underlagt byrådet. Gjeldende retningslinjer/regelverk i Oslo kommune må følges.

3.5 Instruks for økonomiforvaltningen

Byrådet gis fullmakt til å utarbeide instruks for økonomiforvaltningen i etater innenfor de retningslinjer som ligger i fullmaktene vedtatt av bystyret.

3.6 Videredelegering av fullmakter

Byrådet gis fullmakt til å videredelegere avgjørelsesmyndighet i saker som byrådet i medhold av økonomireglementet er gitt myndighet til å fatte vedtak i.

4. Budsjettfullmakter delegert til bydelsutvalgene

Bystyrets vedtak om nettoramme for bydelene er fordelt som driftsramme og sosialhjelpsramme.

4.1 Budsjettfordeling

Bydelsutvalget skal innen 31.12.2012 vedta et budsjett innenfor de rammer, retningslinjer og frister som bystyret fastsetter i sitt budsjettvedtak. Vedtaket skal umiddelbart sendes byrådet til orientering.

Bydelsutvalget skal vedta et driftsbudsjett for bydelen fordelt på henholdsvis:

- Funksjonsområde – definert gjennom kriteriesystemet
- KOSTRA-funksjoner
- Resultatenhet, definert som det organisasjonsnivå som samsvarer med rapporteringsansvar til bydelsdirektør

Sammenhengen mellom disse vedtaksnivåene skal fremgå av budsjettokumentene (både budsjettforslag og bydelsutvalgets budsjettvedtak).

Budsjettet skal for bydelen totalt og for hvert funksjonsområde spesifiseres på artsgrupper. Både brutto utgifter, brutto inntekter og netto inntekter skal fremkomme i oppstillingen.

Inndelingen i funksjonsområder er basert på funksjonene i KOSTRA. Nedenstående inndeling i funksjonsområder skal benyttes i bydelsutvalgets vedtak:

- Funksjonsområde 1: Helse, sosial og nærmiljø
- Funksjonsområde 2A: Barnehager
- Funksjonsområde 2B: Oppvekst
- Funksjonsområde 3: Pleie og omsorg
- Funksjonsområde 4: Økonomisk sosialhjelp

Budsjettvedtaket pr KOSTRA-funksjon og resultatenhet skal vise henholdsvis brutto utgifter, brutto inntekter og netto inntekter.

Bydelsutvalget kan eventuelt vedta et investeringsbudsjett for inventar, transportmidler og utstyr med en økonomisk levetid på minst tre år og innkjøpspris over kr 100 000. Summen av netto driftsutgifter i driftsbudsjettet og netto forslag til kapitalutgifter i investeringsbudsjettet skal for den

enkelte bydel være identisk med bystyrets vedtatte budsjett for netto driftsutgifter.

I Grønt hefte for 2013 er det stilt ytterligere krav til struktur og innhold i budsjettet.

4.2 Budsjettforutsetninger/-regler

- a. Bydelsutvalgets budsjett skal til enhver tid holdes innenfor de rammer og overordnede mål som er vedtatt av bystyret. Det gis ikke anledning til å justere drifts- eller investeringsbudsjettet ved mer-/mindreinntekter i forhold til budsjettet statstilskudd som kompenserer for merverdiavgift fra investeringsregnskapet. Dette omfatter ikke kompensasjon fra investeringer som er finansiert av virksomheten selv ved overføring av egne driftsmidler til investeringsbudsjettet.
- b. Bydelsutvalget skal i sitt budsjettvedtak ta utgangspunkt i et netto sosialhjelpsbudsjett tilsvarende den sosialhjelpsramme bydelen får bevilget fra bystyret.

Bydelsutvalget gis fullmakt til å foreta omdisponeringer fra bystyrets vedtatte sosialhjelpsramme, artsgruppe 14 til bydelens ordinære driftsramme, artsgruppe 11. Omdisponeringer i forhold til tildelt sosialhjelpsramme skal gjøres eksplisitt, med henvisning til hvilke tiltak som blir finansiert ved en slik omdisponering.

Bydelsutvalget gis fullmakt til å foreta omdisponeringer fra bydelens ordinære driftsramme, artsgruppe 11, til styrking av sosialhjelpsrammen utover vedtatt eksternbudsjett på artsgruppe 14.

Bydelene skal rapportere disse tiltakene, og sannsynliggjøre effektene i forhold til sosialhjelpsutgiftene i tertial- og årsberetningene til bystyret.

- c. Bydelsutvalget kan vedta budsjettjustering mellom driftsbudsjettet og investeringsbudsjettet for investeringer i inventar, transportmidler og utstyr, som i sin helhet skal finansieres gjennom overføring fra driftsbudsjettet.

d. Bydelsutvalget kan fremme innstilling overfor byrådet om budsjettjustering mellom driftsbudsjettet og investeringsbudsjettet for investeringer i fast eiendom som helt eller delvis skal finansieres gjennom overføring fra driftsbudsjettet.

e. Bydelsutvalget gis fullmakt til å opprette og inndra stillinger innenfor rammen av vedtatt budsjett.

Fullmakt til å opprette stillinger innenfor denne rammen gjelder kun for stillingskategorier under saksområder hvor bydelsutvalget har fått delegert avgjørelsesmyndighet.

Bydelsutvalget har ansvar for å sikre at driftsutgifter som følger av vedtak om opprettelse av nye stillinger på årsbasis kan dekkes innenfor bydelens budsjetttramme.

f. Bydelsutvalget gis innenfor sitt ansvarsområde fullmakt til å konkurranseutsette tjenester/ tjenestesteder som utføres med kommunalt ansatte. Som tjenester/tjenestesteder forstås oppgaver/tjenesteytende enheter innenfor bydelsutvalgets ansvarsområde. Gjeldende retningslinjer/regelverk i Oslo kommune må følges.

g. Bydelsutvalget gis fullmakt til å fastsette budsjetter, eventuelt inngå driftsavtaler, samt godkjenne regnskaper for private bydelsspesifikke institusjoner som mottar driftstilskudd fra Oslo kommune.

h. Bydelsutvalget gis fullmakt til å videredelegere avgjørelsesmyndighet til bydelsdirektøren i saker som bydelsutvalget i medhold av økonomireglementet er gitt myndighet til å fatte vedtak i, men innenfor de rammer som fremgår av punkt 4.3.

4.3 Rammer for videredelegering

Adgangen til videredelegering til bydelsdirektøren er begrenset til:

- a. Fullmakt til å foreta den detaljerte budsjettfordeling innenfor rammen av bydelsutvalgets vedtak (jf. punkt 4.1).
- b. Fullmakt til å foreta budsjettjusteringer for alle artsgrupper på driftsbudsjettets utgifts- og inntektsside og innenfor følgende funksjonsområder:

- Funksjonsområde 1:	Helse, sosial og nærmiljø
- Funksjonsområde 2A:	Barnehager
- Funksjonsområde 2B:	Oppvekst
- Funksjonsområde 3:	Pleie og omsorg
- Funksjonsområde 4:	Økonomisk sosialhjelp
- c. Fullmakt til å opprette og inndra stillinger innenfor rammen av vedtatt budsjett.

Følgende forutsetninger legges til grunn for fullmaktene under punktene a-c:

- Justeringene må ikke føre til endringer i aktivitetsforutsetningene i forhold til bydelsutvalgets vedtak, herunder vedtatte måltall og aktivitetsplaner.
- Justeringene må i sum, i løpet av budsjettåret, ikke overstige 10 % av bydelsutvalgets opprinnelig vedtatte bruttbudsjett for det enkelte funksjonsområde.
- Justeringene må ikke berøre bevilgninger som etter bystyrets budsjettvedtak er ført opp til spesielle angitte formål.

5. Budsjettfullmakter for kommunale foretak

5.1 Generelt

Budsjettfullmaktene omfatter kommunale foretak etablert etter kap. 11 i Kommuneloven, og utgjør en presisering og innskrenking av den normalkompetansen som følger av lov, forskrift og foretakets formål. Delegasjonsprinsippene er annerledes enn for byrådet og bydelsutvalgene, og betyr at for saker som ikke er nevnt særskilt i økonomireglementet, er budsjettfullmaktene for styret i foretaket kun begrenset av det som følger av lov,

forskrift og bestemmelser i foretakets vedtekter og instruksur.

De kommunale foretakene har i all hovedsak bykassen som kunde, og defineres dermed ikke som foretak som driver næringsvirksomhet ut fra forskrift om særbudsjett, særregnskap og årsberetning for kommunale og fylkeskommunale foretak av 24.08.2006. Det innebærer at alle foretakene skal følge budsjett- og regnskapsregler etter kommunelovens bestemmelser. Bystyret legger

imidlertid opp til at noen kommunale foretak også gir en oppstilling av sitt årsregnskap og årsbudsjett etter regnskapslovens prinsipper.

I medhold av forskrift om særbudsjett, særregnskap og årsberetning for kommunale og fylkeskommunale foretak av 24.08.2006, gjelder følgende prinsipper for årsbudsjettet:

Bystyret selv må innen årets utgang fastsette bindende økonomiske rammer for foretakets drift og investering for kommende kalenderår. Bystyret vedtar også økonomiplan for foretaket, jf. kommunelovens § 44. Styret foretar den nærmere fordeling av årsbudsjettet og basert på prinsipper i kommuneloven med forskrifter. Det fullstendige årsbudsjettet skal bestå av et driftsbudsjett og investeringsbudsjett som angitt i vedlegg til forskriften av 24.08.2006.

- Driftsbudsjettet kan vedtas som en nettoramme, men det er krav til budsjettbalanse. Styret kan foreta endringer i driftsbudsjettet innenfor bystyrets bindende rammer. Styret kan imidlertid også omdisponere fra drift til gjennomføring av investeringer i budsjettåret.
- I bystyrets budsjettvedtak for investeringsbudsjettet må det som et minimum skilles mellom sum investering og sum finansiering, herav lån. Styret for foretaket kan ikke selv vedta låneopptak. Bystyret kan vedta en kostnadsramme for et enkeltprosjekt eller som en sum for en gruppe av enkeltprosjekter. Oppjustering av kostnadsrammen for slike investeringsprosjekter kan ikke skje uten fullfinansiering i årsbudsjettet. For investeringer som er fullfinansiert i budsjettåret er det tilstrekkelig for bystyret å angi rammebevilgninger.
- Styret for foretaket gis fullmakt til å slutte de nødvendige kontrakter innenfor rammen av den av bystyret godkjente kostnadsramme når bystyret har vedtatt igangsetting av et investeringsprosjekt.

I det følgende foretas ytterligere presiseringer og innskrenkninger i budsjettfullmaktene for kommunale foretak.

5.2 Bystyrets budsjettvedtak

Bystyret vedtar bindende rammer for foretakets økonomiske drift og investering i budsjettåret og med følgende detaljering:

- Driftsbudsjettet fastsettes som en nettoramme (netto driftsresultat).

- Investeringene fastsettes som en bruttoramme med sum investering og sum finansiering.
- Budsjettfullmakter for investeringer gjelder for anleggsmidler som er tatt inn i foretakets balanse.
- Dersom bystyret vedtar samlet kostnadsramme for en gruppe prosjekter, må styret vedta kostnadsramme pr. prosjekt etter samme regler som gjelder for bykasseinvesteringer, jf. definisjonen av kostnadsramme i økonomireglementets avsnitt 1 Definisjoner og avgrensninger. Styret må også fordele de fastsatte investeringsrammene i årsbudsjettet og økonomiplanen på investeringsprosjektene. Eventuell særskilt finansiering skal knyttes til vedkommende prosjekt.

5.3 Budsjettfordeling

Styret for foretaket skal innen 31.12.2012 vedta et fullstendig årsbudsjett, og i samsvar med kommuneloven og forskrift om særbudsjett, særregnskap og årsberetning for kommunale og fylkeskommunale foretak av 24.08.2006. Ved etablering av kontoplanen må det sikres at budsjettet kan konverteres til obligatorisk funksjons- og artsinnstilling i KOSTRA. Foretakene skal benytte kommunens felles valgte økonomisystem, herunder bruken av konto- og kodeplaner samt konteringsdimensjoner.

5.4 Budsjettjustering

- a. Foretakets budsjett skal til enhver tid holdes innenfor de rammer og overordnede mål som er vedtatt av bystyret.
- b. Bystyret selv øker kapitalinntektene i forhold til bystyrets opprinnelige budsjettvedtak når det gjelder bruk av lån. For salg av aksjer/andeler/fast eiendom gis styret for eiendomsforetaket fullmakt til å øke beløpet med inntil 50 mill. i forhold til bystyrets opprinnelige budsjettvedtak. Salg av aksjer/andeler/fast eiendom utover 50 mill. årlig i forhold til bystyrets opprinnelige budsjettvedtak vedtas av bystyret.

Følgende forutsetninger legges til grunn for fullmaktene under punktene a-b:

- Justeringsfullmakter for investeringer gjelder for anleggsmidler som er tatt inn i foretakets balanse.
- Justeringene må ikke medføre vesentlige avvik fra de premisser som ligger til grunn for bystyrets budsjettvedtak.

- Omdisponeringene må skje med finansiell dekning innen bystyrets budsjettvedtak for årsbudsjett 2013.

Instruks for økonomiforvaltningen

1. Instruks for økonomiforvaltningen i byrådet

Bystyret vil understreke at budsjettfullmaktene er basert på at kommunens øvrige regelverk blir fulgt og vil spesielt peke på intern kontroll i økonomiforvaltningen, anskaffelsesreglene og kommunens etiske retningslinjer.

1.1 Årsbudsjett

Byrådet skal legge frem et forslag til årsbudsjett og skattevedtak for kommunen. Årsbudsjettet skal inneholde en oversikt over inntekter og utgifter for kommunens virksomheter kommende år.

Det skal utarbeides konkrete måltall for den enkelte virksomhets aktivitet. Aktivitetsplanene skal gjøre det lettere å se sammenhengen mellom ressursinnsats og forventet resultat, samtidig som de skal bidra til å legge forholdene til rette for å vurdere graden av måloppnåelse i kommunen.

Bystyret presiserer at tallbudsjettet er det overordnede styringselement i budsjettet, og understreker at vedtatt tallbudsjett skal overholdes. Uventede merutgifter og/eller inntektsbortfall må dekkes innenfor virksomhetenes ansvarsområder.

Byrådets forslag til tallbudsjett skal bygge på aktivitetsplaner for det kommende år. Planene skal vise hvilke tiltak som skal gjennomføres og omfanget av tiltakene.

Dersom det i løpet av året oppstår vesentlige avvik i forhold til vedtatt tallbudsjett og/eller aktivitetsplaner, skal nødvendige tiltak iverksettes straks. Dersom avvikene er av en slik karakter at premissene for bystyrets budsjettvedtak må anses å være endret, skal dette legges frem for bystyret snarest mulig. Som hovedregel skal varsling skje i forbindelse med tertialrapporteringen. Inntil et eventuelt nytt vedtak er fattet, skal tallbudsjettet overholdes.

Bystyret understreker at de bevilgninger som gis til organisasjoner o.l., er ment som et driftstilskudd for hele året. Driften må tilpasses etter tilskuddets størrelse.

1.2 Anskaffelser

Følgende forhold skal ivaretas i forbindelse med virksomhetens anskaffelser:

Enhver anskaffelse skal bidra til å oppnå virksomhetens og kommunens mål.

Alle virksomheter skal foreta en analyse av anskaffelseskostnadene i forhold til virksomhetens budsjett. Dette gjelder kostnader ved å gjennomføre anskaffelser av både varer og tjenester. Videre skal det utarbeides en strategi/plan for hvordan virksomheten vil organisere og gjøre anskaffelsene mer kostnadseffektive. Med kostnader i forbindelse med anskaffelser menes både de direkte vare- og tjenestekostnadene, samt alle kostnader som oppstår i forbindelse med gjennomføringen av anskaffelsesprosessen.

Virksomhetsleder skal sørge for en organisering av arbeidet som synliggjør roller og ansvar i anskaffelsesprosessene.

Virksomhetsleder skal sørge for at det som en del av virksomhetsstyringen er utarbeidet en oversikt over virksomhetens planlagte anskaffelser.

Virksomhetene skal under planleggingen av alle anskaffelser vurdere hvordan anskaffelsene best lar seg gjennomføre og følge opp. Dette skal dokumenteres i en kontraktsstrategi for den enkelte anskaffelse.

Virksomhetsleder skal sørge for at det er etablert et internt kontrollsystem tilpasset virksomhetens risiko på anskaffelsesområdet.

Virksomhetsleder må sørge for rutiner for kontraktsoppfølging som tydeliggjør hvordan viktige leveransepunkter kvalitetssikres og følges opp.

Virksomhetsleder skal sikre at virksomheten har system for oppfølging av kontrakter som minimum inkluderer periodiske risikovurderinger og jevnlig revisjoner.

På bakgrunn av risikovurderinger skal det gjennomføres revisjoner av leverandørens

Samfunnsansvar og iverksettes nødvendige tiltak, blant annet når det gjelder krav knyttet til lønns- og arbeidsforhold, lærlingordning/bruk av lærlinger, samt viktige miljø- og sosiale/etiske krav.

Fremdriften og resultatene fra dette arbeidet skal rapporteres i forbindelse med årsberetningen. Byrådet fastsetter nærmere retningslinjer for innhold, form og frister.

1.3 Ansvar

Byrådet har ansvar for å føre tilsyn med kommunens økonomiforvaltning, herunder:

- Holde seg løpende orientert om utviklingen i de enkelte virksomheter.
- Påse at bystyrets vedtak blir iverksatt.
- Påse at det ikke skjer overskridelser i forhold til vedtatt budsjett.
- Sørge for at ressursene anvendes optimalt og i tråd med kommunens overordnede mål og aktivitetsplaner.

1.4 Rapportering

For hvert tertial skal byrådet utarbeide rapporter med regnskapsoversikter og årsprognoser for den enkelte etat, bydel, foretak og for bykassen samlet. Tertialrapportene skal beskrive den økonomiske utvikling og utviklingen i tjenesteproduksjonen i forhold til tallbudsjett og aktivitetsplaner. Tertialrapportene skal inneholde en sammenstilling av periodisert budsjett, akkumulert regnskap og prognose for året.

Dersom det ligger an til avvik, jf. punkt 1.1, skal dette forklares, og forslag til nødvendige mottiltak skal fremkomme.

Tertialrapportene skal også gi en oversikt over regnskap, budsjett og prognose for investeringene og de øvrige hovedarter i investeringsbudsjettet.

Tertialrapportene fremmes for bystyrebehandling i juni og oktober hvert år.

1.5 Årsavslutning

Hvis ikke bystyret vedtar noe annet, gis det adgang til å styrke neste års budsjett med besparelser i driftsbudsjettet begrenset til 5 % av budsjetterte utgifter for artsgruppene 10-14 som lå til grunn for bystyrets budsjettvedtak (Dok. 3). For praktisering av denne bestemmelse, tas det forbehold om at driftsregnskapet for kommunen totalt sett ved regnskapsavslutningen viser et resultat som gir adgang til å overføre midler.

For kommunale foretak fastsettes ingen maksimalgrense for slik adgang til styrking av neste års budsjett.

Merforbruk i driftsbudsjettet begrenset til 5 % av budsjetterte brutto driftsutgifter i bystyrets budsjettvedtak (Dok. 3), skal dekkes inn på neste års budsjett.

For kommunale foretak fastsettes ingen maksimalgrense for slikt krav om inndekking på neste års budsjett.

Kommunalt øremerkede bevilgninger gitt i Dok. 3 skal trekkes ut før beregning av maksimalgrensen gjøres.

Ubrukte øremerkede midler skal holdes utenfor beregningen av fremført mer-/mindreforbruk.

Refusjon i driftsregnskapet som kompenserer for merverdiavgift i investeringsregnskapet skal i sin helhet overføres til investeringsregnskapet og benyttes til finansiering av de enkelte prosjekter. Denne merverdiavgiften holdes utenfor ved beregningen av fremføring av mer-/mindreforbruk.

Med øremerkede bevilgninger menes midler gitt i medhold av lov, forskrift eller avtale. Med kommunalt øremerkede bevilgninger menes midler øremerket av bystyret eller byrådet i egne saker og vedtatt overførbare til neste år.

Beregningene foretas for hvert enkelt budsjettkapittel.

Det utarbeides egne retningslinjer i forbindelse med den årlige regnskapsavslutningen.

Byrådet gis som et ledd i gjennomføring av årsavslutningen fullmakt til å foreta delvise strykninger i driftsregnskapet.

1.6 Årsregnskap og årsberetning

Byrådet skal ved regnskapsårets slutt avgi et årsregnskap i henhold til Kommunal- og regionaldepartementets forskrift for kommunale og fylkeskommunale årsregnskap og årsberetning, som viser regnskapstall i forhold til bystyrets opprinnelige budsjettvedtak (Dok. 3) og justert årsbudsjett.

Årsberetningen skal redegjøre for kommunens virksomhet og resultater i året i forhold til overordnede mål og aktivitetsplaner. Det skal videre gis en vurdering av den økonomiske situasjonen ved årets slutt. Beretningen skal vise hvordan tjenester og tiltak er tilpasset behovene blant kommunens innbyggere.

2. Instruks for økonomiforvaltningen i bydeler

Bystyret vil understreke at budsjettfullmaktene er basert på at kommunens øvrige regelverk blir fulgt og vil spesielt peke på intern kontroll i økonomiforvaltningen, anskaffelsesreglene og kommunens etiske retningslinjer.

2.1 Bydelsutvalgets ansvar for årsbudsjettet

Bydelsutvalget skal vedta et budsjett innenfor de rammer, retningslinjer og frister som bystyret fastsetter i sitt budsjettvedtak. Bydelsutvalgets budsjett skal til enhver tid holdes innenfor de rammer og overordnede mål som er vedtatt av bystyret.

Bydelens budsjett skal gi en oversikt over utgifter og inntekter knyttet til funksjonsområdene bydelen har ansvar for. Det skal, i tråd med bystyrets overordnede mål for bydelens virksomhet, utarbeides måltall for bydelens aktivitet det kommende år. Av bydelsutvalgets budsjettvedtak skal det fremgå hvilke aktivitetsendringer som forutsettes gjennomført i løpet av budsjettåret. Vedtaket skal umiddelbart sendes byrådet til orientering.

Bystyret understreker at de budsjetter som er vedtatt skal overholdes. Det skal ikke legges opp fond fra driftsrammen. Bydelsutvalget har ansvar for den økonomiske utviklingen i løpet av året, og for å iverksette nødvendige tiltak for å hindre merforbruk i forhold til tildelt budsjettramme. Dersom det i løpet av året oppstår vesentlige negative avvik i forhold til budsjettet, skal dette snarest mulig varsles overfor byrådet og bystyret. Som hovedregel skal varsling skje som ledd i tertialrapporteringen.

Dersom bydelsutvalget ikke har vedtatt et saldert budsjett, skal bydelsdirektøren i henhold til bydelsreglementet anke saken inn for byrådet/bystyret. Dersom bydelsutvalget ikke har vedtatt et saldert budsjett innen to måneder etter en varslet anke, legges bydelsdirektørens forslag til budsjett til grunn for bydelens aktivitet i påvente av ankebehandlingen.

Dersom bydelsutvalget vedtar permanent avvikling av større deler av bydelens virksomhet, skal et slikt vedtak sendes byrådet til orientering.

2.2 Bydelsdirektørens ansvar for årsbudsjettet

Bydelsdirektøren har ansvar for å fremlegge et saldert budsjettforslag for behandling i bydelsutvalget, og for å holde bydelsutvalget orientert om utviklingen i

løpet av året, herunder også foreslå nødvendige justeringer innenfor tildelt budsjettramme, eller aktivitetsnivå.

Dersom bydelsutvalget ikke har vedtatt et saldert årsbudsjett innen den frist som bystyret har fastsatt, har bydelsdirektøren plikt til omgående å fremme ankesak for byrådet.

Bydelsdirektøren har ansvar for å holde bydelsutvalget orientert om utviklingen i løpet av året. Dersom det i løpet av året oppstår vesentlige avvik i forhold til vedtatt tallbudsjett og/eller aktivitetsplaner, skal bydelsdirektøren straks iverksettes nødvendige tiltak. Dersom forutsetningene for å holde vedtatt budsjettramme eller aktivitetsnivå ikke lenger er til stede skal bydelsdirektøren fremme forslag om nødvendige budsjettjusteringer.

Dersom bydelsutvalget ikke har fattet vedtak som innebærer at budsjettet er saldert innenfor vedtatt ramme, har bydelsdirektøren plikt til omgående å fremme ankesak for byrådet. Dersom bydelsutvalget ikke har vedtatt et saldert budsjett innen to måneder etter en varslet anke, legges bydelsdirektørens forslag til budsjett til grunn for bydelens aktivitet i påvente av ankebehandlingen.

Bydelsdirektøren har ansvar for at godt og effektivt lederskap av bydelens forvaltning utøves, og for at bydelsutvalgets vedtak gjennomføres.

2.3 Anskaffelser

Følgende forhold skal ivaretas i forbindelse med virksomhetens anskaffelser:

Enhver anskaffelse skal bidra til å oppnå virksomhetens og kommunens mål.

Alle virksomheter skal foreta en analyse av anskaffelseskostnadene i forhold til virksomhetens budsjett. Dette gjelder kostnader ved å gjennomføre anskaffelser av både varer og tjenester. Videre skal det utarbeides en strategi/plan for hvordan virksomheten vil organisere og gjøre anskaffelsene mer kostnadseffektive. Med kostnader i forbindelse med anskaffelser menes både de direkte vare- og tjenestekostnadene, samt alle kostnader som oppstår i forbindelse med gjennomføringen av anskaffelsesprosessen.

Virksomhetsleder skal sørge for en organisering av arbeidet som synliggjør roller og ansvar i anskaffelsesprosessene.

Virksomhetsleder skal sørge for at det som en del av virksomhetsstyringen er utarbeidet en oversikt over virksomhetens planlagte anskaffelser.

Virksomhetene skal under planleggingen av alle anskaffelser vurdere hvordan anskaffelsene best lar seg gjennomføre og følge opp. Dette skal dokumenteres i en kontraktsstrategi for den enkelte anskaffelse.

Virksomhetsleder skal sørge for at det er etablert et internt kontrollsystem tilpasset virksomhetens risiko på anskaffelsesområdet.

Virksomhetsleder må sørge for rutiner for kontraktsoppfølging som tydeliggjør hvordan viktige leveransepunkter kvalitetssikres og følges opp.

Virksomhetsleder skal sikre at virksomheten har system for oppfølging av kontrakter som minimum inkluderer periodiske risikovurderinger og jevnlig revisjoner.

På bakgrunn av risikovurderinger skal det gjennomføres revisjoner av leverandørens samfunnsansvar og iverksettes nødvendige tiltak, blant annet når det gjelder krav knyttet til lønns- og arbeidsforhold, lærlingordning/bruk av lærlinger, samt viktige miljø- og sosiale/etiske krav.

Fremdriften og resultatene fra dette arbeidet skal rapporteres i forbindelse med årsberetningen. Byrådet fastsetter nærmere retningslinjer for innhold, form og frister.

2.4 Rapportering

For hvert tertial skal det utarbeides en rapport som gir en beskrivelse av den økonomiske utviklingen og av utviklingen i tjenesteproduksjonen i forhold til tallbudsjett og aktivitetsplaner. Tertialrapportene skal inneholde en sammenstilling av periodisert budsjett, akkumulert regnskap og prognose for året. Tertialrapportene skal legges frem for bydelsutvalget og oversendes byrådet. Byrådet fastsetter nærmere retningslinjer for tertialrapportenes innhold og form, samt frister.

Til hvert møte i bydelsutvalget skal bydelsdirektøren utarbeide en rapport for utvikling i tjenesteproduksjon og økonomi. Statusrapporten skal vise utviklingen sortert på henholdsvis funksjonsområde, KOSTRA-funksjon og resultatenheter.

Det forutsettes at bydelen har etablert måleindikatorer i bydelens løpende månedsoppfølging, som viser i hvor stor grad mål, strategier, aktivitetsplaner og tiltak blir gjennomført med de effekter som er forutsatt.

Budsjettavvik hittil i år og årsprognose skal som et minimum fremstilles på samme detaljeringsnivå som bydelsutvalgets budsjettvedtak. Bydelsutvalget velger selv om hovedinndelingen av den tekstlige fremstillingen skal være basert på KOSTRA eller resultatenheter. Uansett fremstillingsmåte må sammenhengen mellom KOSTRA og intern ansvarsstruktur komme tydelig frem.

2.5 Årsavslutning

Hvis ikke bystyret vedtar noe annet, gis det adgang til å styrke neste års budsjett med besparelser for netto driftsramme og rammen for økonomisk sosialhjelp i forhold til justert budsjett, begrenset til 5 % av budsjetterte utgifter for artsgruppe 11 i bystyrets budsjettvedtak (Dok. 3.)

For praktisering av bestemmelsen tas det forbehold om at driftsregnskapet for kommunen totalt sett ved regnskapsavslutningen gir et resultat som gir adgang til å styrke neste års budsjett.

Merforbruk for netto driftsramme og rammen for økonomisk sosialhjelp i forhold til justert budsjett, begrenset til 4 % av budsjetterte utgifter for artsgruppe 11 i bystyrets budsjettvedtak (Dok. 3), skal dekkes inn på neste års budsjett. Bydelen kan vedta å dekke merforbruket over en toårsperiode, men slik at minimum 2 % av budsjetterte utgifter for artsgruppe 11 i bystyrets budsjettvedtak (Dok. 3), dekkes inn påfølgende budsjettår og resten i år to.

Kommunalt øremerkede bevilgninger gitt i Dok. 3 skal trekkes ut før beregning av maksimalgrensen gjøres. Tilsvarende gjelder for kommunalt øremerkede bevilgninger i Dok. 3 som fordeles til bydelene i løpet av året.

Ubrukte øremerkede midler skal holdes utenfor beregningen av fremført mer-/mindreforbruk.

Refusjon i driftsregnskapet som kompenserer for merverdiavgift i investeringsregnskapet skal i sin helhet overføres til investeringsregnskapet og benyttes til finansiering av de enkelte prosjekter. Denne merverdiavgiften holdes utenfor ved beregningen av fremføring av mer-/mindreforbruk.

Med øremerkede bevilgninger menes midler gitt i medhold av lov, forskrift eller avtale. Med kommunalt øremerkede bevilgninger menes midler øremerket av bystyret eller byrådet i egne saker og vedtatt overførbare til neste år.

Det utarbeides egne retningslinjer i forbindelse med den årlige regnskapsavslutningen.

2.6 Årsregnskap og årsberetning

Bydelsutvalget skal behandle bydelens regnskap. Som grunnlag for bydelsutvalgets behandling fremlegger bydelsdirektøren regnskapet med den spesifikasjon som ble brukt i bydelsutvalgets budsjettvedtak. Avvik i forhold til opprinnelig vedtatt og justert budsjett skal fremgå av regnskapets oversikter og kommentarer.

I tilknytning til årsregnskapet er bydelsutvalget ansvarlig for å utarbeide, behandle og vedta en årsberetning. Årsberetningen skal, etter byrådet nærmere retningslinjer, redegjøre for hvordan bydelen har disponert sine ressurser i forhold til bystyrets målsettinger. Betydelige avvik i forhold til budsjettammen skal forklares. Årsberetningen skal videre gi byrådet et grunnlag for å foreslå

ressursdimensjonering og fordeling til bydelene i neste års budsjett.

2.7 Inngrep ved brudd på forutsetninger

Dersom bydelens disponeringer i løpet av året har vist store avvik i forhold til bystyrets forutsetninger, enten i form av mer-/mindreforbruk, eller i form av manglende oppfølging av bystyrets mål, skal byrådet vurdere å innstille overfor bystyret at bydelens budsjett med detaljert fordeling må vedtas av bystyret. Bystyret vil i slike tilfeller også bestemme hvordan og hvor lenge bydelens løpende virksomhet skal følges opp.

3. Instruks for økonomiforvaltningen i kommunale foretak

Bystyret vil understreke at budsjettfullmaktene er basert på at kommunens øvrige regelverk blir fulgt og vil spesielt peke på intern kontroll i økonomiforvaltningen, anskaffelsesreglene og kommunens etiske retningslinjer.

3.1 Foretakets ansvar for årsbudsjettet

Styret for foretaket skal vedta et årsbudsjett innenfor de rammer, retningslinjer og frister som bystyret fastsetter i sitt budsjettvedtak.

Bystyret understreker at de budsjetter som er vedtatt skal overholdes. Styret har ansvar for den økonomiske utviklingen i løpet av året, og for å iverksette nødvendige tiltak for å hindre merforbruk i forhold til tildelt budsjettramme.

Dersom det i løpet av året oppstår vesentlige negative avvik i forhold til budsjettet, skal dette snarest mulig varsles overfor byrådet og bystyret. Som hovedregel skal varsling skje som ledd i tertialrapporteringen.

3.2 Anskaffelser

Følgende forhold skal ivaretas i forbindelse med virksomhetens anskaffelser:

Enhver anskaffelse skal bidra til å oppnå virksomhetens og kommunens mål.

Alle virksomheter skal foreta en analyse av anskaffelseskostnadene i forhold til virksomhetens budsjett. Dette gjelder kostnader ved å gjennomføre anskaffelser av både varer og tjenester. Videre skal det utarbeides en strategi/plan for hvordan

virksomheten vil organisere og gjøre anskaffelsene mer kostnadseffektive. Med kostnader i forbindelse med anskaffelser menes både de direkte vare- og tjenestekostnadene, samt alle kostnader som oppstår i forbindelse med gjennomføringen av anskaffelsesprosessen.

Virksomhetsleder skal sørge for en organisering av arbeidet som synliggjør roller og ansvar i anskaffelsesprosessene.

Virksomhetsleder skal sørge for at det som en del av virksomhetsstyringen er utarbeidet en oversikt over virksomhetens planlagte anskaffelser.

Virksomhetene skal under planleggingen av alle anskaffelser vurdere hvordan anskaffelsene best lar seg gjennomføre og følge opp. Dette skal dokumenteres i en kontraktsstrategi for den enkelte anskaffelse.

Virksomhetsleder skal sørge for at det er etablert et internt kontrollsystem tilpasset virksomhetens risiko på anskaffelsesområdet.

Virksomhetsleder må sørge for rutiner for kontraktsoppfølging som tydeliggjør hvordan viktige leveransepunkter kvalitetssikres og følges opp.

Virksomhetsleder skal sikre at virksomheten har system for oppfølging av kontrakter som minimum inkluderer periodiske risikovurderinger og jevnlig revisjoner.

På bakgrunn av risikovurderinger skal det gjennomføres revisjoner av leverandørens samfunnsansvar og iverksettes nødvendige tiltak,

blant annet når det gjelder krav knyttet til lønns- og arbeidsforhold, lærlingordning/bruk av lærlinger, samt viktige miljø- og sosiale/etiske krav.

Fremdriften og resultatene fra dette arbeidet skal rapporteres i forbindelse med årsberetningen. Byrådet fastsetter nærmere retningslinjer for innhold, form og frister.

3.3 Rapportering

For hvert tertial skal det utarbeides en rapport som gir en beskrivelse av den økonomiske utviklingen og av utviklingen i investeringsaktivitet og i tjenesteproduksjon i forhold til tallbudsjett og aktivitetsplaner, samt sykefravær og HMS-arbeid. Foretakene har plikt til å levere informasjon i samsvar med det opplegg byrådet har for utforming av byrådets tertialrapport til bystyret.

Byrådet kan i tillegg fastlegge særskilt rapporteringer for å følge utviklingen for tjenesteproduksjon og/eller den økonomiske utviklingen.

3.4 Årsavslutning

Et regnskapsmessig mindreforbruk (overskudd) i årsregnskapet for foretaket disponeres av bystyret i det budsjettår hvor årsregnskapet legges frem.

Et regnskapsmessig merforbruk (underskudd) i årsregnskapet for foretaket inndeckes av bystyret i det budsjettår hvor årsregnskapet legges frem.

4. Instruks for investeringer

4.1 Kvalitetssikring av investeringsprosjekter

For alle investeringsprosjekter, både bykasseinvesteringer og investeringer i regi av et kommunalt foretak, skal det foreligge et beslutningsgrunnlag som er tilstrekkelig kvalitetssikret før prosjektet vedtas. Kravet til beslutningsgrunnlag vil kunne variere ut fra type investering, kompleksitet/usikkerhet og økonomisk omfang.

4.1.1 Større investeringsprosjekter

Alle større investeringsprosjekter skal undergis ekstern kvalitetssikring. Når det utarbeides standardkonsepter for formålsbygg (skoler, barnehager og sykehjem), skal disse konseptene også kvalitetssikres. Byrådet skal prekvalifisere og inngå rammeavtaler med noen eksterne fagmiljøer som skal forestå kvalitetssikringen.

Undervisningsbygg Oslo KF, Omsorgsbygg Oslo KF, Boligbygg Oslo KF og Kommunal konkurranse Oslo KF skal, i tillegg til å avlegge årsregnskapet etter kommunelovens regler, også gi en oppstilling av årsregnskap og årsbudsjett etter regnskapslovens prinsipper.

For Oslo Havn KF bestemmer havnestyret i hvilken utstrekning ubenyttede bevilgninger kan overføres fra et år til et annet, jf. Fiskeridepartementets forskrift av 31.10.95, II.

3.5 Budsjett, årsregnskap og årsberetning

Bystyret presiserer at utover krav til særbudsjett, særregnskap og årsberetning i statlige forskrifter og standarder fra foreningen for god kommunal regnskapsskikk, fastsetter byrådet nærmere retningslinjer for innhold, form og frister for årsbudsjett og økonomiplan, årsregnskap og årsberetning.

3.6 Andre forhold

Innlån til lånefinansierte investeringer i kommunale foretak skal foretas sentralt i kommunen innenfor rammen av bystyrets lånevedtak. Foretaket tar opp lånet i lånefondet og/eller Husbanken direkte. Kommunale foretak er underlagt Oslo kommunes øvrige sentrale finansforvaltning, basert på nærmere retningslinjer fastsatt av byrådet.

Byrådet og styret i et foretak skal tilpasse kravene til kvalitetssikring for et investeringsprosjekt til et nivå hvor man anser at beslutningsgrunnlaget vil være kvalitetsmessig tilfredsstillende.

4.1.2 Generell prosessbeskrivelse for kvalitetssikring av større investeringsprosjekter

Det skal først utarbeides en behovsanalyse som også skal belyse ulike alternativer. Hovedkravene til prosjektet skal defineres og kostnadsanslag beregnes. Dette beslutningsunderlaget skal gjennomgå en kvalitetssikring.

Dersom den første fase av kvalitetssikringen konkluderer med at beslutningsgrunnlaget er kvalitetsmessig godt nok til at Oslo kommune kan vurdere å gå videre med prosjektet, legges dette frem til avgjørelse i byrådet for det som gjelder bykasseinvesteringer og overordnede

investeringsplaner. For investeringsprosjekter i kommunale foretak fattes avgjørelsen om å gå videre i planleggingen av styret.

Deretter gjennomføres et forprosjekt for å fremskaffe gjennomarbeidede kostnadsanslag og vurdering av fremdrift, organisering m.v. Dette materialet skal kvalitetssikres eksternt før det avgjøres om prosjektet skal foreslås gjennomført. Kostnadsrammen skal inkludere en usikkerhetsavsetning tilsvarende sikkerhetsnivå P85, dvs. at risikoen for overskridelser er begrenset til 15 %.

Byrådet gis fullmakt til å definere nærmere kravene til den dokumentasjonen som skal foreligge.

Investeringsprosjektene forutsettes gjennomført innenfor den styringsrammen virksomheten får seg tildelt. Byrådet gis fullmakt til, etter anmodning fra etatsledelsen eller fra styret i et foretak, å frigi hele eller deler av den sentralt avsatte usikkerhetsavsetningen som inngår i den kostnadsrammen bystyret har satt for prosjektet.

Som hovedregel skal usikkerhetsavsetningen for prosjekter som går over flere år periodiseres i siste år av prosjektperioden. Vurdering av eventuell mulighet for å inndra usikkerhetsavsetninger foretas i forbindelse med den årlige budsjettbehandlingen.

For prosjekter gjennomført i regi av et kommunalt foretak, utarbeides det en bindende husleieavtale mellom bestiller og utfører før prosjektet igangsettes. Ansvar og risikoen for at prosjektet holder seg innenfor vedtatte rammebetingelser, vil deretter ligge hos foretaket.

5. Instruks for låneopptak

Instruksen gjelder for bykassen (etatene/bydelene) og kommunale foretak.

All innlånsvirksomhet i Oslo kommunes navn skal foretas sentralt i kommunen innenfor rammen av bystyrets lånevedtak. Dette gjelder også for innlån til lånefinansierte investeringer i kommunale virksomheter som har eget styre og kommunale

4.1.3 Kvalitetssikring av mindre investeringsprosjekter

Byrådet fastsetter kravene til beslutningsgrunnlag og kvalitetssikring for mindre investeringsprosjekter. Kravene omtales i det årlige budsjetttrunkskrivet, Rundskriv 1.

4.1.4 Detaljplanlegging og gjennomføring

Når det er gitt bevilgning til et prosjekt må det sikres at den etterfølgende detaljplanleggingen er kvalitetsmessig tilfredsstillende før prosjektet igangsettes. Ved gjennomføringen må det sikres tilfredsstillende rutiner for å ha løpende oversikt over utviklingen i kostnader og i fremdrift samt rutiner for rapportering.

For investeringer i bykassen fastsetter byrådet nærmere krav til detaljplanlegging og gjennomføring. For investeringer i kommunale foretak skal styret fastsette disse kravene.

4.2 Kommunalt engasjement i private investeringsprosjekter

- a. Bystyret forutsetter at kommunen ikke engasjerer seg i byggeprosjekter der finansieringsplanene er urealistiske. Prosjekteringskostnader som måtte påløpe for ikke-finansierte prosjekter i privat regi, er kommunen uvedkommende.
- b. Private investeringsprosjekter hvor det er forutsatt lån fra kommunen og/eller kommunal lånegaranti, og/eller hvor kommunen skal betale renter, avdrag og/eller driftsutgifter, kan ikke settes i gang før finansieringsforutsetningene er oppfylt.
- c. Kommunalt investeringstilskudd til private investeringsprosjekter utbetales ikke før prosjektet er dokumentert fullfinansiert.

foretak. Foretakene tar opp lånet direkte i lånefondet og/eller Husbanken, ikke som videreutlån fra bykassen. For de tilfelle husbankfinansiering ikke oppnås eller blir dyrere enn innlån til lånefondet, gis byrådet fullmakt til å øke innlån til lånefondet tilsvarende reduksjonen i innlån fra Husbanken. Byrådet gis fullmakt til å justere det angjeldende kommunale foretaks lånevedtak tilsvarende.